

RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 18

5 - 11 MAGGIO 1957 - L. 50



RENZO RICCI

RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 18

5 - 11 MAGGIO 1957 - L. 50



RENZO RICCI

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2500
Semestrali (26 numeri) > 1200
Trimestrali (13 numeri) > 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-65 28 15-65 28 16

TORINO Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 445

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE Industria Libreria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA



(Foto Farabola)

Venerdì alle 21,20 le stazioni del Terzo Programma trasmetteranno il Boris Godunov di Puskin. La programmazione dell'immortale tragedia di Puskin, di questo capolavoro, che avrà come degno protagonista Renzo Ricci, acquista particolare rilievo dato che è la prima volta che il dramma viene trasmesso dalla radio. Si può quindi senz'altro parlare di una novità per l'Italia. Accanto a Renzo Ricci saranno fra gli altri: Giorgio De Lullo, Adolfo Geri, Marcello Giorda, Anna Maria Guarnieri. Regista della trasmissione sarà Corrado Pavolini.

STAZIONI ITALIANE

Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE			Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE							
	Località	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Località	Progr. Nazionale kc/s		Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s	Località	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s	
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta		1115		MARCHE	Monte Conero	88,3	90,3	92,3	Ancona	1578	1448		
	Plateau Rosa	94,9	96,9	99,1	Alessandria		1578			Monte Nerone	94,7	96,7	98,7	Ascoli P.		1578		
	Premeno	91,7	96,1	99,1	Biella		1578			LAZIO	Campo Catino	95,3	97,3	99,3	Roma	1331	845	1367
	Torino	98,2	92,1	95,6	Cuneo	656	1448	1367			Monte Favone	88,9	90,9	92,9				
	Sestriere	93,5	97,6	99,7	Torino						Roma	89,7	91,7	93,7				
Villar Perosa	92,9	94,9	96,9					Terminillo	90,7	94,5	98,1							
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		1578		ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1484	1578		
	Como	92,2	95,3	98,3	Milano	899	1034	1367		Pescara	94,3	96,3	98,3	Campobasso		1578		
	Milano	90,6	93,7	99,4	Sondrio		1578			Sulmona	89,1	91,1	93,1	Pescara	1331	1034	1578	
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9										Teramo				
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9														
TRENTINO ALTO ADIGE	Sondrio	88,3	90,6	95,2	Bolzano	656	1484	1367	CAMPANIA	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Avellino		1484		
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1	Bressanone		1578			Napoli	89,3	91,3	93,3	Benevento	656	1034	1367	
	Stazzona	89,7	91,9	94,7	Brunico		1578							Napoli		1034		
					Merano		1578								Salerno		1578	
					Trento	1331	1578											
VENETO	Asiago	92,3	94,5	96,5	Belluno		1578		PUGLIA	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Bari	1331	1115	1367	
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5	Cortina		1578			M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Brindisi	1578			
	Cortina	92,5	94,7	96,7	Venezia	656	1034	1367		M. Sambuco	89,5	91,5	93,5	Foggia		1578		
	Monte Venda	88,1	89,9	89	Verona	1484	78	1367		M. S. Angelo	88,3	90,7	92,5	Lecce	1578	1484		
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7	Vicenza		1578							Taranto	1578			
VENEZIA GIULIA E FRIULI	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484		BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1484	1578		
	Trieste	91,3	93,5	96,3	Trieste	818	1484	1578		Pomarico	88,7	90,7	92,7					
	Udine	95,1	97,1	99,7	Udine	1331	1448											
					Trieste A (autonomia in sloveno)	980												
LIGURIA	Genova	89,5	94,9	91,9	Genova	1331	1034	1367	CALABRIA	Gambarie	95,3	97,3	99,3	Catanzaro	1578	1484		
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9	La Spezia	1484				Monte Scuro	88,5	90,5	92,5	Cosenza	1578	1484		
	Monte Bignone	90,6	93,2	97,5	Savona		1578			Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5	Reggio C.	1331			
	Polcevera	89	91,1	95,9	S. Remo		1448											
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367	SICILIA	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Agrigento		1578		
										M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Catania	1331	1448	1367	
										M. Soro	89,9	91,9	93,9	Caltanissetta	566	1448		
										Palermo	94,9	96,9	98,9	Messina		1115	1367	
														Palermo	1331	1448	1367	
TOSCANA	Carrara	91,3	93,5	96,1	Arezzo		1578		SARDEGNA	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Cagliari	1061	1448		
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Carrara	1578				M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3	Sassari		1448		
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Firenze	656	1448	1367		P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3					
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3	Livorno		1578			Sassari	90,3	92,3	94,5					
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9	Pisa		1115	1578										
S. Cerbone	95,3	97,3	99,3	Siena		1578												
UMBRIA	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Perugia	1578												
	Spoletto	88,3	90,3	92,3	Terni	1578												

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M.:
lunghezza d'onda in metri = 300.000 : kc/s

kc/s	m								
566	530	845	355	1034	290,1	1331	225,4	1484	202,2
656	457,3	899	333,7	1061	282,8	1367	219,5	1578	190,1
818	366,7	980	306,1	1115	269,1	1448	207,2		

ONDE CORTE

Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma	
kc/s	metri	kc/s	metri	kc/s	metri
Caltanissetta 6060	49,50	Caltanissetta 7175	41,81	Roma 3995	75,09
Caltanissetta 9515	31,53				

TELEVISIONE

STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	CANALI
Aosta	D	Lunigiana	G	Monte Penice	B	Punta Badde Urbara	D	Canale A (0) Mc/s 52,5-59,5
Asiago	F	Madonna di Campiglio	H	Monte Sambuco	H	Roma	G	
Bellagio	D	Martina Franca	D	Monte Scuro	G	Rovereto	E	Canale B (1) Mc/s 61-68
Bolzano	D	Massa	H	Monte Serpeddi	G	S. Cerbone	G	
Cagliari	H	Milano	G	Monte Serra	D	S. Marcello Pistoiese	H	Canale C (2) Mc/s 81-88
Campo Imperatore	D	Mione	D	Monte Soro	E	San Pellegrino	D	
Carrara	G	Monte Argentario	E	Monte Venda	D	Sanremo	B	Canale D (3) Mc/s 174-181
Catanzaro	F	Monte Caccia	A	Monte Vergine	D	Sassari	E	
Col Visentin	H	Monte Cammarata	A	Mugello	H	Sestriere	G	Canale E (3a) Mc/s 182,5-189,5
Como	H	Monte Conero	E	Paganella	G	Sondrio	D	
Cortina d'Ampezzo	D	Monte Creò	B	Pescara	F	Spoletto	F	Canale F (3b) Mc/s 191-198
Fiuggi	D	Monte Faito	H	Pieve di Cadore	A	Stazzona	E	
Gambarie	D	Monte Favone	H	Plateau Rosa	H	Sulmona	E	Canale G (4) Mc/s 200-207
Garfagnana	G	Monte Lauro	F	Plose	E	Terminillo	B	
Genova-Polcevera	D	Monte Limbara	H	Poirà	G	Torino	C	Canale H (5) Mc/s 209-216
Genova-Righi	B	Monte Nerone	A	Portofino	H	Trieste	G	
Gorizia	E	Monte Peglia	H	Potenza	H	Udine	F	
Lagonegro	H	Monte Pellegrino	H	Premeno	D	Villar Perosa	H	

ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2500
Semestrali (26 numeri) > 1200
Trimestrali (13 numeri) > 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-65 28 15-65 28 16

TORINO Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 445

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE Industria Libreria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA



(Foto Farabola)

Venerdì alle 21,20 le stazioni del Terzo Programma trasmetteranno il Boris Godunov di Puskin. La programmazione dell'immortale tragedia di Puskin, di questo capolavoro, che avrà come degno protagonista Renzo Ricci, acquista particolare rilievo dato che è la prima volta che il dramma viene trasmesso dalla radio. Si può quindi senz'altro parlare di una novità per l'Italia. Accanto a Renzo Ricci saranno fra gli altri: Giorgio De Lullo, Adolfo Geri, Marcello Giorda, Anna Maria Guarnieri. Regista della trasmissione sarà Corrado Pavolini.

STAZIONI ITALIANE

Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE			Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE							
	Località	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Località	Progr. Nazionale kc/s		Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s	Località	Progr. Nazionale Mc/s	Secondo Progr. Mc/s	Terzo Progr. Mc/s	Località	Progr. Nazionale kc/s	Secondo Progr. kc/s	Terzo Progr. kc/s	
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta		1115		MARCHE	Monte Conero	88,3	90,3	92,3	Ancona	1578	1448		
	Plateau Rosa	94,9	96,9	99,1	Alessandria		1578			Monte Nerone	94,7	96,7	98,7	Ascoli P.		1578		
	Premeno	91,7	96,1	99,1	Biella		1578											
	Torino	98,2	92,1	95,6	Cuneo	656	1448	1367										
	Sestriere	93,5	97,6	99,7	Torino													
Villar Perosa	92,9	94,9	96,9															
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como		1578		LAZIO	Campo Catino	95,3	97,3	99,3	Roma	1331	845	1367	
	Como	92,2	95,3	98,3	Milano	899	1034	1367		Monte Favone	88,9	90,9	92,9					
	Milano	90,6	93,7	99,4	Sondrio		1578			Roma	89,7	91,7	93,7					
	Monte Creò	87,9	90,1	92,9						Terminillo	90,7	94,5	98,1					
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9														
Sondrio	88,3	90,6	95,2															
S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1															
Stazzona	89,7	91,9	94,7															
TRENTO ALTO ADIGE	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bolzano	656	1484	1367	ABRUZZI E MOLISE	C. Imperatore	97,1	95,1	99,1	Aquila	1484	1578		
	Maranza		91,1		Bressanone		1578			Pescara	94,3	96,3	98,3	Campobasso		1578		
	Paganella	88,6	90,7	92,7	Brunico		1578			Sulmona	89,1	91,1	93,1	Pescara	1331	1034	1578	
Plose	90,3	93,5	98,1	Merano		1578							Teramo		1578			
Trento				Trento	1331	1578												
VENETO	Asiago	92,3	94,5	96,5	Belluno		1578		CAMPANIA	Monte Faito	94,1	96,1	98,1	Avellino		1484		
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5	Cortina		1578			Napoli	89,3	91,3	93,3	Benevento		1578		
	Cortina	92,5	94,7	96,7	Venezia	656	1034	1367						Napoli	656	1034	1367	
	Monte Venda	88,1	89,9	89	Verona	1484	78	1367						Salerno		1578		
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7	Vicenza		1578											
VENEZIA GIULIA E FRIULI	Gorizia	89,5	92,3	98,1	Gorizia		1484		PUGLIA	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Bari	1331	1115	1367	
	Trieste	91,3	93,5	96,3	Trieste	818	1484	1578		M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Brindisi		1578		
	Udine	95,1	97,1	99,7	Udine	1331	1448			M. Sambuco	89,5	91,5	93,5	Foggia		1578		
Trieste A (autonomia in sloveno)				Trieste A (autonomia in sloveno)	980			M. S. Angelo	88,3	90,7	92,5	Lecce		1578	1484			
													Taranto		1578			
LIGURIA	Genova	89,5	94,9	91,9	Genova	1331	1034	1367	BASILICATA	Lagonegro	89,7	91,7	94,9	Potenza	1484	1578		
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9	La Spezia	1484				Pomarico	88,7	90,7	92,7					
	Monte Bignone	90,6	93,2	97,5	Savona		1578											
	Polcevera	89	91,1	95,9	S. Remo		1448											
EMILIA E ROMAGNA	Bologna	90,9	93,9	96,1	Bologna	1331	1115	1367	CALABRIA	Gambarie	95,3	97,3	99,3	Catanzaro	1578	1484		
										Monte Scurio	88,5	90,5	92,5	Cosenza		1578	1484	
TOSCANA	Carrara	91,3	93,5	96,1	Arezzo		1578		Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5	Reggio C.	1331				
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Carrara	1578												
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Firenze	656	1448	1367										
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3	Livorno													
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9	Pisa		1115	1578										
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3	Siena		1578											
UMBRIA	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7	Perugia	1578			SICILIA	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9	Agrigento		1578		
	Spoletto	88,3	90,3	92,3	Terni	1578				M. Lauro	94,7	96,7	98,7	Catania	1331	1448	1367	
									M. Soro	89,9	91,9	93,9	Caltanissetta		566	1448		
									Palermo	94,9	96,9	98,9	Messina		1115	1367		
													Palermo	1331	1448	1367		
									SARDEGNA	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Cagliari	1061	1448		
										M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3	Sassari		1448		
										P. Badde Ur. Sassari	91,3	93,3	97,3					
										90,3	92,3	94,5						

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M.:
lunghezza d'onda in metri = 300.000 : kc/s

kc/s	m								
566	530	845	355	1034	290,1	1331	225,4	1484	202,2
656	457,3	899	333,7	1061	282,8	1367	219,5	1578	190,1
818	366,7	980	306,1	1115	269,1	1448	207,2		

ONDE CORTE

Programma Nazionale		Secondo Programma		Terzo Programma	
kc/s	metri	kc/s	metri	kc/s	metri
Caltanissetta 6060	49,50	Caltanissetta 7175	41,81	Roma 3995	75,09
Caltanissetta 9515	31,53				

TELEVISIONE

STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	STAZIONE	CANALE	CANALI
Aosta	D	Lunigiana	G	Monte Penice	B	Punta Badde Urbara	D	Canale A (0) Mc/s 52,5-59,5
Asiago	F	Madonna di Campiglio	H	Monte Sambuco	H	Roma	G	
Bellagio	D	Martina Franca	D	Monte Scurio	G	Rovereto	E	Canale B (1) Mc/s 61-68
Bolzano	D	Massa Franca	H	Monte Serpeddi	G	S. Cerbone	G	
Cagliari	H	Milano	G	Monte Serra	D	S. Marcello Pistoiese	H	Canale C (2) Mc/s 81-88
Campo Imperatore	D	Mione	D	Monte Soro	E	San Pellegrino	D	
Carrara	G	Monte Argentario	E	Monte Venda	D	Sanremo	B	Canale D (3) Mc/s 174-181
Catanzaro	F	Monte Caccia	A	Monte Vergine	D	Sassari	E	
Col Visentin	H	Monte Cammarata	A	Mugello	H	Sestriere	G	Canale E (3a) Mc/s 182,5-189,5
Como	H	Monte Conero	E	Paganella	G	Sondrio	D	
Cortina d'Ampezzo	D	Monte Creò	B	Pescara	F	Spoletto	F	Canale F (3b) Mc/s 191-198
Fiuggi	D	Monte Faito	H	Pieve di Cadore	A	Stazzona	E	
Gambarie	D	Monte Favone	H	Plateau Rosa	H	Sulmona	E	Canale G (4) Mc/s 200-207
Garfagnana	G	Monte Lauro	F	Plose	E	Terminillo	B	
Genova-Polcevera	D	Monte Limbara	H	Poirà	G	Torino	C	Canale H (5) Mc/s 209-216
Genova-Righi	B	Monte Nerone	A	Portofino	H	Trieste	G	
Gorizia	E	Monte Peglia	H	Potenza	H	Udine	F	
Lagonegro	H	Monte Pellegrino	H	Premeno	D	Villar Perosa	H	

BORIS GODUNOV

Solo un esiguo numero di appassionati conosce, in Italia, questa immortale tragedia di Puskin che è uno dei capolavori del teatro russo di prosa

Nella solitudine della tenuta di Michajlovskoe, dov'era stato esiliato, Puskin s'immerse nello studio delle vecchie cronache. E da quelle meditazioni sulle antiche vicende della Russia nacque la tragedia in versi e in prosa *Boris Godunov*, cui egli pose termine il 7 novembre 1825, poche settimane prima della sfortunata rivolta dei decabristi.

A sfondo di quest'ampia tela drammatica, che fu in Russia il primo tentativo di tragedia nazionale concepito nello spirito di Shakespeare, Puskin scelse una delle epoche più tempestose della sua terra: l'epoca dei torbidi e delle sommosse, delle vendette sanguinose e dei sordi raggiri che seguirono la morte di Ivan il Terribile. Lo zarévich Dmitrij era stato assassinato nel 1591 nell'esilio di Uglie, e l'altro figlio di Ivan, l'ebéte zar Fédor, amante solo dei pagliacci e del suono delle campane, s'era spento, senza lasciar figli, nel 1598. Nuovo zar divenne l'astuto Boris Godunov, che già come consigliere di Fédor teneva il governo nelle proprie mani. Secondo la voce del popolo, era stato lui a far uccidere il piccolo Dmitrij. Ed ecco, durante il suo regno, comparire in Polonia un giovane, che si spacciava per Dmitrij. Alleandosi con la nobiltà polacca, il falso zarévich, ch'era un novizio fuggito da un convento di Mosca, iniziò una spedizione contro la Russia, per abbattere Boris Godunov. L'appoggio dei polacchi, gli intrighi dei boiari, il malcontento dei contadini, le vittorie in battaglia e la morte improvvisa di Godunov gli aprirono la via di Mosca.

In quegli antichi avvenimenti Puskin sembra cercare analogie col proprio tempo: il regime di Godunov, col suo clima di denunce e sospetti, con le sue persecuzioni politiche, non gli appare in fondo diverso da quello di Alessandro I e del bieco ministro Arakceev. Non a caso egli presenta in quelle scene il proprio avo Principe Puskin come accanito avversario dello zar, e lo stesso Boris sdegnosamente proclama: «Detesto la stirpe riottosa dei Puskin».

Questa tragedia si stacca dai canoni ormai inerti del classicismo settecentesco. Ai cinque atti consueti sostituisce una sequenza di ventitre quadri staccati, che condensano con rapidità lampeggianti interi periodi. Desideroso di effigiare, come in un ampio affresco, tutta l'epoca nel suo sviluppo dinamico, nei suoi contrasti, nelle sue forze sociali, Puskin rifiuta gli schemi delle tre unità, propugnate dai teorici del classicismo.

L'azione, sdoppiata nei motivi convergenti di Godunov e del falso Dmitrij, si svolge nel giro di più di sette anni, spostandosi celermente dal Cremlino alla piazza, dalla cella d'un monastero a una bettola di frontiera, da un giardino romantico a un campo di battaglia, dalla Russia alla Polonia, e viceversa.

La successione degli episodi, la vivezza umana dei personaggi, le reminiscenze del folclore e in specie il linguaggio moderno e colorito al posto della dizione aulica e pomposa della vecchia tragedia destarono sorpresa nei contemporanei di Puskin, avvezzi agli stampi del teatro classicheggiante. Il drammaturgo Katerin, ad esempio, diede del Boris questa definizione: «Non è un dramma, ma uno squarcio di storia, frammentato in piccoli pezzi, in dialoghi». Pochi s'accorsero allora che quelle scene in apparenza slegate sono conteste in un insieme armonioso, con un calcolo severo dell'equilibrio e della simmetria.

Quasi precorrendo il moderno dramma collettivo, nel *Boris Godunov* Puskin pone in rilievo l'importanza delle masse nei fatti della storia. La folla è qui un elemento risolutivo, e per questo ciascuno dei contendenti s'ingegna di attrarla dalla sua parte. Boris perisce perché gli vien meno l'appoggio del popolo, e il falso Dmitrij trionfa perché riesce a illudere (e non per molto) le masse scontente.

A differenza dei decabristi, Puskin dimostra dunque nelle sue scene drammatiche di aver compreso la funzione del popolo nella rivolta, ma nello stesso tempo egli avverte la volubilità della moltitudine, forza irrazionale e burrascosa che si fa trascinare dalle promesse dei demagoghi ed è pronta ad esplodere in modi imprevedibili. Nei primi episodi sulla Piazza Rossa e al Monastero delle Vergini la folla è ancora incerta e perplessa, s'orienta poco nei fatti e li commenta con ironia. Più tardi, ormai esperta dei metodi di Godunov, esprime dinanzi alla cattedrale la propria avversione allo zar, e alle porte di Mosca, ascoltando il messaggio dell'usurpatore, decreta con la sua minacciosa presenza la fine del vecchio regno e l'inizio del nuovo. Nell'ultima scena, sulla soglia degli appartamenti reali, il suo incredulo silenzio, quando le annunziano che la moglie e il figlio di Godunov si sono avvelenati, è come il segnale che anche il falso Dmitrij non godrà a lungo del suo appoggio.

Nella fosca e monumentale figura di Boris il poeta impersona il tema dell'espiiazione (non a caso il giovane Dostoevskij s'ispirò a questa tragedia nei suoi

UNA NOVITÀ PER L'ITALIA

L'immortale tragedia di Puskin, che precede di quarant'anni l'opera lirica di Mussorgskij, viene per la prima volta presentata al pubblico italiano.

I radioascoltatori conoscono il Boris Godunov, l'opera lirica di Modesto Mussorgskij il cui libretto fu tratto dall'omonima tragedia di Puskin. Quest'ultima, invece, è pochissimo nota in Italia, e solo un esiguo numero di appassionati di teatro ha avuto occasione di leggerla. Eppure è senza dubbio uno dei capolavori del teatro russo di prosa, e merita di essere conosciuta per sé medesima, anche perché appartiene a un'epoca culturale alquanto diversa da quella di Mussorgskij, e rivela intendenze che sono tipiche della complessa personalità di Puskin.

Nella presentazione radiofonica si è cercato di presentare il Boris di Puskin nella forma più consona all'importanza di una simile «novità per l'Italia». Per questo se ne è affidata la traduzione e la riduzione a un collaboratore già sperimentato come Gerardo Guerrieri; il cui lavoro, sul piano della radio, è stato in un certo senso facilitato dal fatto che il Boris di Puskin, scritto sotto l'influenza di Shakespeare, presenta per la rapida, allusiva successione dei quadri, delle caratteristiche radiofoniche anti-letterarie. Si pensa anzi che alla radio dovrebbe risultare adeguatamente quel tono di narrazione leggendaria, quasi prestabilita da una misteriosa norma, che è proprio della tragedia di Puskin, seb-

bene essa si mantenga fedele alle antiche cronache. Per ciò che concerne gli indispensabili commenti musicali, si è preferito rifarsi a un'ambientazione musicale il più possibile vicina all'epoca stessa in cui si svolge l'azione del dramma; evitando così, come già si fece per il Faust di Goethe, le versioni musicali dell'epoca ottocentesca, che nascono direttamente da un atteggiamento spirituale, che non sempre si intona alle esecuzioni di teatro di prosa della nostra epoca. Questa è la ragione per cui il M^{re} Nicolai, al quale era affidata la preparazione dei commenti musicali, ha preferito attingere ad antichi corali bizantini, che avevano larga diffusione in tutta l'area greco-ortodossa, e a motivi popolari russi, che risalgono sicuramente ad alcuni secoli addietro. C'è una sola concomitanza con Mussorgskij, ma, strano a dirsi, niente affatto voluta; togliamo alludere al motivo musicale che si è adoperato per la scena dell'incoronazione. Questo motivo è stato tratto dallo stesso Mussorgskij da un'antica aria russa, la quale, alla prova dei fatti, è apparsa l'unica che potesse ancor oggi servire di commento a questo episodio della tragedia. Regista della trasmissione sarà Corrado Pavolini, che si varrà di interpreti del tutto adeguati all'importanza dell'opera, come Renzo Ricci, Giorgio De Lullo, Adolfo Geri, Marcello Giorda, Anna Maria Guarnieri e molti altri di primo piano.

a. m.

primi tentativi drammatici). L'incubo dello zarévich ucciso opprime lo zar e ingrandisce la sua solitudine, tormentata da rimorsi e da fantasmi; sotto il peso di questa condanna egli sente di perder terreno, e la coscienza del proprio isolamento lo corrode, sino a stroncarlo. Avventuriero pieno di fiducia nel favore della sorte, il falso Dmitrij è invece impulsivo, ambizioso, esaltato. Egli dà al suo terribile giuoco il significato d'una missione e s'investe così della parte, da superare persino il rimorso di condurre soldati stranieri nella propria terra e di usurpare il nome d'un morto.

Il brulichio variopinto della folla s'altezza in questa tragedia alle vedute di una Russia gemmata e bizantina. Quanta ricchezza di accenti nelle battute di così diversi personaggi; dal linguaggio sapiente dell'annalista Pimén e quello sontuoso di Boris, dalla succosa faccenda del monaco Varlaam alla parlata incoerente dell'Idiota (che equivale forse ai clowns shakespeariani), dal caleccio contadino dell'ostessa alle espressioni plebee del bambino che batte sul colabacco di ferro dell'Idiota.

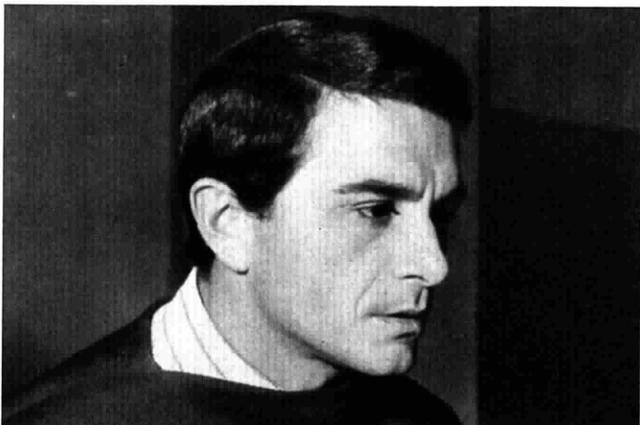
La messinscena del Boris fu vietata da Nicola I, che propose al poeta di ridurlo,

«con i necessari emendamenti», a un racconto storico alla Walter Scott. Il divieto durò sino al 1886, e per alcuni episodi sino al 1917. Sia nella prima rappresentazione al teatro Aleksandrinskij di Pietroburgo (17 settembre 1870) che nelle seguenti (per esempio al Malij di Mosca il 19 ottobre 1880) ne furono dati solo pochi episodi. Dopo il 1917 il dramma è stato talvolta recitato nella sua interezza; ricordiamo, fra le altre, la messinscena curata nel 1934 dal teatro del Drama di Leningrado.

Questa trasmissione radiofonica del Boris nella calda versione di Gerardo Guerrieri, con Renzo Ricci e Giorgio de Lullo nelle parti principali e la regia di Corrado Pavolini, è una prova della vitalità del lavoro puskiniano, così vicino al nostro gusto moderno per il montaggio veloce e quasi cinematografico dei quadri, per le scene d'umorismo popolare, per gli episodi corali, e soprattutto per l'intensa rappresentazione dell'angoscia di Godunov.

Angelo Maria Ripellino

venerdì ore 21,20 - terzo programma



Giorgio De Lullo (Grigorij Dmitrij)



Anna Maria Guarnieri (La principessa Marina)

RADAR

Fra tutti gli uomini del mondo uno amerei conoscere da vicino: ma vive laggù nell'Africa equatoriale, e forse laggù pensa di finir la sua vita; e perciò questo non sarà mai, e il mio desiderio rimarrà quello che è un desiderio, un omaggio dello spirito alle cose che si amano. Quell'uomo è il dottor Alberto Schweitzer, un robusto, attivo vegliardo ultratentenne, un campione eccezionale dei nostri tempi, poiché egli raduna nella sua persona tutto ciò che fa grande un essere umano, il sentimento dell'arte, la profondità religiosa, la devozione alla scienza, ma tutto questo messo al servizio di una vocazione sublime e di un apostolato eroico, la benevolenza cristiana.

La parola benevolenza può sembrare povera: diremo meglio, il sentimento di amore per gli altri uomini, i più malati, i più retti, i più miseri. Oggi egli nel mondo è finalmente conosciuto.

Poteva essere un buon pastore di anime, un buon teologo, un musicologo indiano, un organista di altissima statura, uno studioso e interprete di Bach come ce n'è pochi; non gli bastò e si fece medico. Poteva contentarsi di un'ottima clinica europea; diventò medico in un villaggio africano, cercò con la sua musica e col suo prestigio morale i mezzi per fondare ospedali nella foresta vergine, volle curare i malati tropicali, i più infelici fra quei negri su cui per un secolo la razza bianca aveva affermato, in modi meno umanitari, la sua supremazia.

Non è il dottor Schweitzer un uomo che faccia politica; tutto il suo sforzo nella vita è stato anzi di sottrarsi a qualsiasi influenza politica, di per sé limitatrice, quando non corruttrice di un ideale tanto puro. Perciò la sua efficacia è soltanto personale: è

La mezzanotte del dott. Schweitzer

la forza che irraggia da questo semplice riconoscimento che tutto il suo genio è inclinato al bene collettivo e per questo bene egli spende non la parola, ma l'azione. Aveva ragione Stefan Zweig quando scriveva di lui: « Senza valersi di alcuna forma di potere, irradia maggior influsso che dozzine di condottieri politici, di professori, di autorità ».

Ora, proprio in questi giorni, questo campione eccezionale di umanità (esemplare delle cose che noi non siamo e che tuttavia ancora c'innalzano l'animo) il « Premio Nobel » per la pace dottor Schweitzer ha parlato al mondo dal suo ospedale nel Congo Belga, e tutte le radio del mondo hanno trasmesso il suo messaggio. Ha parlato contro i pericoli delle armi atomiche. Di questi argomenti molto seri abbiamo sentito parlare già da tempo e da scienziati di specifica autorità e in modo tale che nessuno può esser rimasto indifferente. Il mondo ha in mano un'arma che non risparmierebbe più nessuno, nemmeno la vita dei posteri. Che cosa fare? Come Cimosco, il favoloso personaggio dell'Orlando Furioso, che buttò l'archibugio, la nuova arma indegna di leali combattenti, nel fondo del mare? Qualcosa di simile. È un pensiero che assilla tutti, che ci spinge a desiderare soluzioni rapide e certe.

Ma che ne parliamo i tecnici, ciò ha sempre un sapore di astratto, vogliamo dire di competenza che sfugge alla piena comprensione umana: che ne parli, dal cuore dell'Africa, un uomo di bontà e di pietà, un medico e missionario, questo giunge più pianamente, più persuasivamente al cuore di tutti. Vorremmo con tutta l'anima che egli fosse ascoltato. Che non sorgessero mai quelle forze e quei principi, ritenuti ineluttabili a travolgere quella voce di generosa saggezza, con il vigore bruto di ciò che si chiama la realtà contro ciò che si compatisce come idealismo, quasi che l'idealismo del dott. Schweitzer non fosse così pienamente permeato di realtà.

Non vorremmo insomma che, come succede nella nota commedia semistorica intitolata E' mezzanotte, dottor Schweitzer (recitata anche alla nostra Radio) un certo momento la Realtà, nella veste di funzionario, di burocrate politico, tornasse a dire all'Idealismo, nella veste di filantropo: « E' mezzanotte, è scoppiata la guerra, da questo momento voi siete un suddito nemico, diventate nostro prigioniero ». Perché da allora, ahimè, la mezzanotte del dott. Schweitzer suonerebbe per tutto il mondo.

Franco Antonicelli

Il "mago della pioggia", di Richard Nash

OTTIMISMO ALLA BUONA NEL LEGGENDARIO WEST



Richard Nash

Richard Nash, l'autore di questo *Magò della pioggia*, è uno dei molti scrittori nuovi del teatro americano. Vive a New York, non ha ancora quarant'anni e scrive da dieci circa; ha frequentato l'università, è passato attraverso le più strane esperienze di lavoro (è rarissimo che un uomo di talento, negli Stati Uniti, non sia stato almeno lavapiatti e strillone di giornali) e ha raggiunto il primo largo successo nel '53 con *See the Jaguar*, una commedia — a quanto dicono le cronache — carica di simboli e inadatta ad essere interamente compresa fuori dei confini del Paese in cui è nata. Diciamo pure: Nash, a giudicarlo dalle prove fornite fino ad oggi, non è un grosso ingegno, non rivela ad esempio la personalità di Tennessee Williams, di Arthur Miller, di William Inge, tanto per citare nomi familiari anche alle orecchie del nostro pubblico. Come tutti i giovani scrittori americani, però, possiede una scuola, una tecnica, un « mestiere » da abile artigiano del palcoscenico. I suoi personaggi si muovono magari in un'atmosfera convenzionale, la sua immaginazione è povera, il linguaggio uniforme, ma il gioco della vicenda è felice, il dialogo corre spedito, l'interesse è tenuto desto fino alla fine. Il segreto dei commedografi d'America è tutto qui, nella « funzionalità » delle loro opere, nei limiti che impongono ai loro « prodotti », nel candore con cui — in piena sincerità — affermano come nuove e sorprendenti le cose che in Europa decine d'altri nell'ultimo secolo, a cominciare da Ibsen, hanno ripetuto.

Quando venne rappresentato a Broadway la prima volta, nell'ottobre del '54, questo *Magò della pioggia* non ebbe particolare fortuna, nonostante l'interpunzione d'un'attrice popolarissima come Geraldine Page. Il facile simbolismo con il quale l'autore si ostina a dare un significato alla sua semplice storia del West parve posticcio e pretenzioso. Invece, di mese in mese, la commedia piacque sempre di più, tant'è vero che restò in cartellone per due stagioni e venne presto acquistata da Hollywood e trasportata in film, con Katherine Hepburn e Burt Lancaster protagonisti. Sei mesi fa, dopo che già era stata tradotta un po' dovunque, in Europa e nell'America del Sud, comparve in Italia, al teatro delle Arti, a Roma, con Elsa Merlini e Sergio Fantoni; in queste setti-

mane è giunto da noi anche il film. Questa volta, dunque, Richard Nash ha fatto centro: il suo « prodotto » artigianale ha avuto sul mercato il maggior « lancio » possibile. Egli stesso, probabilmente, non s'aspettava tanto.

Il *magò della pioggia* è una commedia semplice, ottimista, cordiale, piena di fiducia: ecco la molla segreta della sua fortuna. L'ambiente è il caro e leggendario West degli anni precedenti la prima guerra mondiale; la psicologia dei personaggi è schietta, elementare. « Questo lavoro », ha scritto l'autore in una breve nota, « è al tempo stesso commedia e romanzo. Non deve essere dimenticato che si tratta di un romanzo, nemmeno per un momento, né dal regista, né dagli attori, né dallo scenografo, né dalla più piccola comparsa. A questo proposito ci deve essere, senza astenersi dalla verità, una specie di romantica bellezza nelle relazioni di tutti i personaggi tra di loro ». Ed eccoli, que-

lunedì ore 21.15 - secondo progr.

sti personaggi: il saggio H. C. Curry, padre dello scettico Noah, del candido Jim e della dolce, virtuosa e non bella Lizzie; il paterno giudice Thomas; il malinconico e amaro File; e finalmente Bill Starbuck, il frenetico, generoso, chiacchierone e sognatore « magò della pioggia ». La vicenda si sviluppa praticamente attorno a due soli episodi: la tenace e patetica ricerca d'un marito da parte di Lizzie e l'impotente disperazione che la siccità ha diffuso tra i Curry, padroni d'una fattoria in cui il raccolto e il bestiame vanno morendo a causa dell'ossessiva povertà d'acqua.

Lizzie ha 27 anni e pare destinata a restare zitella. Solo quand'era fanciulla un ragazzo la baciò, ma per burla, per sostenere una sciocca scommessa con gli amici. Non è bella e nemmeno brillante. Il padre, che vorrebbe vederla sistemata, si affanna per trovarle un marito, ma senza fortuna: nemmeno il quarantenne File, sostituto del giudice distrettuale, un povero diavolo tradito e divorziato dalla prima moglie, s'interessa a lei. Tutto va male, nella casa dei Curry: non soltanto Lizzie

appassisce malinconicamente, ma anche la fattoria va alla deriva, uccisa dalla siccità. Ed ecco, all'improvviso, entrare in scena Bill Starbuck, il « magò della pioggia ». Chi è esattamente questo Bill? Gira con una specie di carrozzone da fiera, si porta appresso un enorme tamburo (battendolo, dice, si provoca la pioggia) e promette a tutti cose mirabolanti. E' dunque un cialtrone, un fanfarone, un venditore di fumo, un uomo ricercato dalla polizia perché ha preso in giro, con le sue profezie, la gente semplice dei dintorni e ha spillato anche dei quattrini. Ma, simbolicamente, Bill è la Speranza, il Sogno, la Fantasia, la Fiducia, cioè tutti i sentimenti che aiutano a vivere. L'autore, in una didascalia, lo presenta così: « E' un uomo grande, asciutto, agile, millantatore, chiososo e insieme dolce sognatore. Ha in mano un corto bastoncino di salice: è la sua arma, il suo cane, la sua bacchetta magica, tutto il suo orgoglio ». Egli avanza una proposta: gli diano cento dollari e farà cadere la pioggia. Ma, aggiunge, perché la maledizione della siccità fisica è necessario avere fiducia e pazienza: « La pioggia, cari miei », dice, « viene alla gente che non si agita ». E aggiunge: « Dove non c'è fiducia non viene pioggia ». Sullo stesso tono è il discorso che tiene a Lizzie: « Mi fate pena », le dice, « Non credete in nulla, neanche in voi stessa. Non credete nemmeno di essere una donna... e se non lo credete, non potete esserlo ».

Questo è dunque il rimedio del « magò » per tutti i mali: la speranza, la capacità di credere, illudersi. Perché venga la pioggia è sufficiente convincersi che dovrà venire; così, per trovare marito, Lizzie ha bisogno soltanto di sentirsi bella, desiderabile. Il vero male della vita, irrimediabile, è il pessimismo, la rassegnazione, la sfiducia. Conquistata dalle parole di Bill, Lizzie riesce davvero a crederci bella e questa certezza le accende gli occhi, le dà coraggio, serenità.

Ed ecco infatti che File, il giudice sostituto, si decide a chiederla in moglie. Quasi contemporaneamente, proprio nel momento in cui Bill sta per essere smascherato come un fanfarone, si ode un tuono e scoppia un fulmine. E' il temporale, è la pioggia tanto attesa. Pazienza e fede hanno risolto i guai della famiglia Curry.

Vittorio Bufalava



Una scena della commedia nell'edizione originale americana rappresentata al « Cort Theatre » la sera del 28 ottobre 1954

"SPERDUTI NEL BUIO" tragedia di innocenti

Questo dramma fu rappresentato per la prima volta al "Verdi", di Trieste nel 1901 dalla Compagnia Talli-Grammatica-Calabresi, della quale faceva parte Ruggero Ruggeri

Manca al nostro teatro, in particolare, come, ahimè, alla nostra educazione civile, in generale, la coscienza della tradizione e il senso della continuità, in difetto dei quali riesce estremamente difficile, per non dire impossibile, quel processo di maturazione che, di eredità in eredità, consente l'evoluzione di un'arte lungo una linea senza soluzioni di continuità e decorrente parallela alla moralità, alla socialità, al costume ed al gusto del tempo.

La nostra vita letteraria risulta, nella migliore delle ipotesi, una serie di non previste sorprese, e di ricorrenti violenze, compiute per assorbito il lettore, oppure per esserne assorbiti. I punti di arrivo di un singolo artista non coincidono mai coi punti di partenza del successivo. E' una perpetua dispersione di risultati, un continuo ricominciare da capo, senza lasciare le indispensabili sedimentazioni feconde.

Diversamente, quello di Roberto Bracco non sarebbe ancora un caso aperto. Lasciato, per così dire in sospeso dalla intolleranza fascista limitata, più che altro, a motivi politici di puntiglio provinciale, venuti i tempi che avrebbero dovuto portare alla naturale, obbiettiva, revisione per la indispensabile collocazione storica, non se ne è fatto nulla. Lo si fosse dichiarato puramente e semplicemente estraneo alle esigenze delle nuove generazioni, sarebbe stato pur sempre, bene o male, un giudizio orientato ed orientativo. Lo si è semplicemente ignorato. Per superficialità, per pigrizia. Ce ne siamo dimenticati, ecco tutto. Compresi i Piccoli Teatri che, di certe riproposte e messe a punto, avrebbero il doveroso ed utile compito.

Eppure, se c'è stato un commediografo il quale, anche indipendentemente dai puri risultati artistici, abbia avuto un significato preciso e un peso non trascurabile nella posizione assunta dalla scena italiana a cavallo dei due secoli, fu proprio il Bracco. In questo senso, la sua importanza è stata perfino maggiore a quella dello stesso Giacosa, il cui merito, in fin dei conti, si riduce all'aver, in due stupende commedie, ridotto ed addomesticato il verismo, di cittadinanza cosmopolita, alle misure, ancora vagamente provinciali, della borghesia lombarda di fine secolo. *Tristi amori* e *Il piccolo santo* sono due capolavori, con questa non trascurabile differenza: per il primo acclamata fra noi una poetica già sperimentata e circolante da tempo in Europa, mentre il secondo ne inventa una nuova che si affaccia sul teatro dell'avvenire.

Generalmente meno limpidi, meno decantati, meno rigorosamente controllati e filtrati artisticamente, gli interessi del Bracco otto volte su dieci soccombono alla prova del linguaggio, d'accordo. Ma anche, innegabilmente, più numerosi, vari, vasti complessi, arditi, spericolati e generosi. Troppi, questi sì, e non sempre ben diritti. Però, con Roberto Bracco, se Dio vuole, si rischia: è con lui che, sia pure tumultuosamente, irrompono nel nostro teatro motivi ideali, imperativi morali, denunce sociali, esigenze espressive, aperture a curiosità che promano sulla coscienza moderna. E' un nuo-



Roberto Bracco

vo repertorio, non articolato in un pensiero rigoroso e che non saprà, magari, sempre ben discriminare fra l'idealismo di Enrico Ibsen e il socialismo di Filippo Turati, ma è anche il primo cospicuo e riuscito sforzo, compiuto dal nostro teatro, per porsi su una posizione di interesse europeo.

Indubbiamente, il compito dell'artista non consiste nel proporre e sperimentare dei problemi come tali, bensì nel risolverli e trasfigurarli poeticamente. Non sempre ciò si verifica nel Bracco. Il suo errore fu di forzare una natura generosa e pressoché inesauribile sul piano dell'istinto e del sentimento, persuaso di nobilitarla con le avventure del pensiero.

Accantoniamo pure i suoi messaggi e i suoi problemi — senza dimenticarne, però, la giustificazione e l'importanza storica. — Essi sono i rami morti della sua opera, i tributi pagati al tempo. Non trascuriamo i risultati, conseguiti sul piano di una originalità fantastica, di una penetrazione umana, di una verità popolareggiante eccezionali, e non più eguagliati dai commediografi italiani del successivo mezzo secolo, il solo Pirandello escluso, ed a lui apparentato lungo il filone regionalistico.

Il *Piccolo Santo* ha una posizione a parte nel teatro contemporaneo e basterebbe da solo alla fama di un artista, Ma anche *La piccola fonte*, *Maternità*, *Don Pietro Caruso*, *L'occhio cunzacrato*, e alcuni copioni insolentemente comici, sono ancora belle, ardite e vive commedie che onorerebbero qualsiasi repertorio.

E soprattutto lo è *Sperduti nel buio*, in programma questa settimana alla radio.

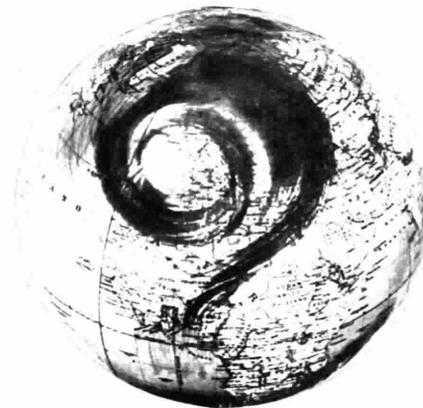
Contrapposti a un secondo atto un po' di maniera, che vuol essere accusa verso una società aristocratica, corrotta dalla ricchezza e dall'ozio e colpevole dell'ingiustizia sociale, il primo e il terzo sono due autentici capolavori: d'una verità, di un colore insuperabili. Realtà inventata, documento redento dall'arte; spiccato, si direbbe, direttamente dalle viscere di una Napoli miserabile, disperata e tragica; dove la virtù fiorisce sul vizio e il vizio cresce con la virtù e finisce per soffocarla; e la colpa di tutto è inafferrabile perché le origini sono lontane, fatali e inevitabili, come l'eterna ingiustizia del mondo. Come possono contrastare ad essa l'orfano, mite, offeso, umiliato musicista cieco e la gracile, indifesa, spaurita figlia del peccato, insidiata da ogni parte?

Il loro pudico idillio avrà la durata di una primavera; gli innocenti poi saranno travolti. Lei verrà trascinata, quasi senza resistenza, sulla strada vergognosa che fu la sorte di sua madre; su lui calerà la tristezza inconsolabile di un destino di solitudine senza scampo. E nel « basso » miserabile, dove per un attimo era brillata la luce, riomberanno le tenebre. Poesia. Vera.

Carlo Terron

martedì ore 21
pgr. nazionale

La sola lozione
vitaminica al pantenolo
fattore del complesso B
indispensabile alla salute dei capelli



Otto anni or sono, sotto il segno del ricciolo, ebbe inizio la diffusione del Pantèn nel mondo. Oggi Pantèn è ovunque la più ricercata lozione vitaminica per la cura dei capelli.

Pantèn deve al pantenolo (vitamina del complesso B) la sua azione rigeneratrice sul bulbo del capello. La sua importanza per la salute della capigliatura è decisiva.

Pantèn elimina il prurito e la forfora, imbibisce la caduta dei capelli e ne stimola la ricrescita.

Usate Pantèn ogni giorno!



PANTÈN

La lozione per capelli
più richiesta
in tutto il mondo.

Flacone normale L. 600; doppio L. 1000

Pantèn S. A. Milano, Basilea, Parigi, Vienna, Londra, Bruxelles, Stoccolma, Copenhagen, Il Cairo, Helsinki, Osaka, Lima, Lisbona, Singapore. - Concessionario esclusivo per l'Italia: VELCA Milano

volete
la salute?



bevete **FERRO-CHINA BISLERI**

Anche Voi potete mantenervi la gioia di un liquore, d'ottimo gusto, stimolante, digestivo, bevuto puro o con acqua; anche voi cui la prudenza e il consiglio del medico impediscono di bere liquori.

Anche voi dovete ricorrere a un liquore salutare come il FERRO-CHINA Bisleri, bevuto puro in dosi minori o con acqua; anche voi che, normalmente, non sentite il bisogno di bere liquori o non dovete berne, anche i ragazzi delle prime classi di scuola, i piccoli convalescenti; le fanciulle nell'età dello sviluppo e le donne che lavorano. Ne trarrete tutti, come chiunque altro, sicuri benefici ed ottimo appetito.

FERRO-CHINA quindi, liquore energetico, digestivo, stimolante.

Il **FERRO-CHINA** fa bene per vecchia esperienza e per parere concorde di decine di milioni di consumatori.

Il **FERRO-CHINA**, oltre che in Italia, è fabbricato anche a:

NEW YORK	PARIGI
BUENOS AIRES	BOMBAY
RIO JANEIRO	CAIRO
MELBOURNE	ATENE

ed è esportato in tutto il Mondo

di Bisleri è pure **L'ACQUA NOCERA UMBRA**
È buona e fa bene sempre

BAGNINI
FOTO-CINE

ROMA: Piazza di Spagna 86



Unica ditta che vende a **36 rate**

27 MARCHE 189 modelli di macchine per foto e cine

SENZA ANTICIPO

PROVA GRATIS A DOMICILIO con diritto di ritornare la merce se non piace.

NIENTE BANCHE né scadenze fisse! Pagamenti presso qualsiasi Ufficio Postale

Nostra garanzia assoluta: **5 ANNI** che evita qualsiasi spesa futura!

CATALOGO GRATIS

SPEDIZIONI OVUNQUE **GRATIS** SENZA BARRI

PRESTO NON PIU' BRUTTA PELLE!

Un nuovo balsamo migliora la pelle in modo rapido e sicuro

Perché tenersi i brufoli, le bollicine, o comunque la pelle irritata? Il nuovo salutare balsamo Valcrema vi permetterà di far cessare questi disturbi, rapidamente!

I germi che causano i disturbi della pelle sono efficacemente combattuti dai due antisettici contenuti in Valcrema. Provate Valcrema per i disturbi della vostra pelle - vedrete un miglioramento fin dal primo giorno. Spesso la pelle diventa sana e bella in pochi giorni.

Prezzo L. 230 al tubo - Concession. Esclusivo MANETTI & ROBERTS - Firenze

VALCREMA

balsamo antisettico



OGNI IMPURITÀ



SCOMPARSÀ

Commedie e radiodrammi alla radio

La strada che porta in città

radiodramma di Günter Jannasck



Giacinto Gallina

La famegia del santolo

commedia di Giacinto Gallina

Una sola ragazzata ha commesso nella sua vita il buon Micel: fu quando, nel '66, lasciò la moglie sola con una figlioletta per seguire Garibaldi; poi, la vita più tranquilla e ordinata che si possa immaginare. Ora Micel e Amalia, la moglie, sono vecchi, la prima figlia è sposata e la seconda, Giacomina, potrà bene accasarsi con la dote che il padrino, generoso nune tutelare della famiglia, non mancherà di donarle al momento opportuno. Il ricco Giacomo è proprio il « santolo » per Micel e per i suoi.

Un giorno — tutti fuorché lui da tempo sapevano

giovedì ore 16 - secondo programma

o immaginavano — anche Micel comprende il perché di tanta generosità. Giacomina non è figlia sua, ma di Giacomo. Uno schianto, per il brav'uomo. Eppure la tragedia, così viva e attuale per l'anziano sposo, rimane come soffocata dal tempo trascorso, ché la colpevole è una povera donna ormai vecchia, grigia, spenta. Farle una scena di gelosia? Il suo tradimento che non può oggi ammantarsi dei colori della passione non può nemmeno suscitare gelosia: è solo un episodio un po' buffo e tanto tanto triste. Ne nasce più disgustato che ira e il dolore di Micel non sa trovare altre parole che quel « vergogna! », detto per la prima volta da Ferruccio Benini nel novembre del 1892, e rimasto celebre, quasi emblema della bellissima commedia.

È la prima volta, crediamo, che un lavoro di Günter Jannasck viene trasmesso in Italia. Tocca a *La strada che porta in città* — primo premio al Concorso Radiodrammatico 1953 della R.I.A.S. di Valente — far conoscere agli ascoltatori italiani il valente radiodrammatologo tedesco; tocca cioè ad un'opera cui l'autore ha voluto dare spirito e colore non germanici, ma « meridionali ». Da una lettera dello stesso Jannasck rileviamo anzi a tale proposito che lo scrittore si domanda con una certa curiosità (e forse con un po' di preoccupazione) come il nostro pubblico radiofonico possa accettare la sua visione del « mezzogiorno » (e non c'è bisogno di ricordare che per un tedesco basta varcare le Alpi per essere al Sud). La preoccupazione, se veramente c'è, appare superflua: a noi infatti poco interessa che la forte vicenda di questo radiodramma rispetti fedelmente certa architettura di un tradizionale mondo latino: interessa piuttosto — e in ciò, pensiamo, gli ascoltatori non saranno delusi — che storia e per-

mercoledì ore 21,15 - programma nazionale

sonaggi abbiano una carica tale da conquistare la nostra attenzione. Sarà comunque opportuno dire che Jannasck, pur situando il dramma in un ambiente dai toni più accesi di quello a lui familiare, non è fortunatamente caduto in un meridionalismo di maniera, da oleografia o quanto meno da melodramma.

La storia è semplice, addirittura lineare. In aperta campagna, sulla strada che porta in città, Janu, un giovane disoccupato, ha ucciso in un impeto d'ira il ricco marito della sua ex-fidanzata. Una disgrazia, in un certo senso, ché egli non voleva uccidere, voleva soltanto dare una buona lezione a quell'uomo troppo sicuro di sé, forte del suo danaro, felice della sua sposa, orgoglioso della sua fortuna. Era buio sulla strada, ed in quel dannato momento nessuno passava, nessuno ha visto. Non vi sono dunque prove contro il giovane, ma la fiducia della madre, l'amorevole aiuto del fratello (l'unico a conoscenza del delitto) ed il rinascendo affetto della donna un tempo a lui promessa rendono sempre più intollerabile a Janu il peso che gli opprime la coscienza. Non può continuare così, egli deve confessare alla madre, prima di tutto, e chiederle conforto e coraggio per andarsi a costituire. Nella grande cucina di campagna, presso il largo focolare, passano poche parole fra la donna e suo figlio; la decisione è presto presa, quasi senza una lacrima, con fermezza. Janu, ormai uomo, si avvia sicuro verso la necessaria espiazione. La madre continua a lavorare; cominciano per lei i giorni dell'attesa.

c. m.

CLASSE UNICA

La lingua è una meravigliosa creatura, viva, destinata a svilupparsi ogni giorno, a proporre vocaboli nuovi, ad eliminare gli antichi, modificandosi a specchio del nostro tempo e della nostra personalità, imponendo anche nuovi modi di esprimersi, di vedere e di giudicare.

BRUNO MIGLIORINI

LA LINGUA ITALIANA D'OGGI

L. 200

Il volume (Classe Unica n. 62) è integrato da un'appendice nella quale sono esaminati numerosi e interessanti dubbi di lingua.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

EDIZIONI RADIO ITALIANA - via Arsenalè, 21 - Torino

(Stampatrice ILTE)





Augusto Mastroroti (Nat Miller)



Monica Vitti (Bella)

“FERMENTI,, DI O’NEILL

È questa una commedia borghese con la rappresentazione di un tipico ambiente del medio ceto americano del principio del nostro secolo

Fermenti costituisce una delle rare bonacce nella tempestosa navigazione teatrale di Eugene O'Neill. Una mattina di buonumore, o perlomeno di serenità, nella successione dei cupi risvegli del magro irlandese dalle indigestioni filosofico-scientifico-estetiche. Nessuno degli -ismi- di cui il Nostro fu collezionista sofferente figura difatti in questa commedia: naturalismo, misticismo, socialismo, simbolismo, freudismo, romanticismo, o espressionismo, e chi più ne conosce più ne metta, senza gran rischi di errore. Ne abbiamo elencato taluni così, senza gerarchia o distinzione di genere. E già viene fatto di pentirsi, poiché O'Neill ha riscattato con un autentico sentimento tragico la dilatantesca varietà delle sue esperienze culturali, ha versato un tormento sincero in tutti costei moduli libreschi. E molte scorie, se non tutte, hanno bruciato nel fuoco della sua istintiva teatralità. Ma tant'è, sbalottato com'era tra le suggestioni di Ibsen e quelle di Eschilo, tra Freud, Strindberg e Melville, o, se si preferisce, London, gran pace di scrittore e di uomo non ha conosciuto. E sembra quasi umoristico — un di più da aggiungersi al felice divertimento della commedia — che pace, per una volta tanto, egli abbia

trovato fuori di ogni pensiero ideologico, in questi quattro atti la cui ispirazione gli deriva dall'ottimistico esame della borghesia del suo paese e del senso familiare che la pervade; e che il suo ottimismo sia, nella fattispecie, di natura nient'affatto filosofica e certamente pratica. Tale da fargli dimenticare per un poco non solo i suoi vari pessimismi libreschi, ma anche quell'autentico sentimento tragico di cui si parlava, che fornisce il dato più coerente e sotterraneo delle sue opere: e cioè la solitudine dell'uomo, l'ineluttabilità del fato, la tirannia degli

venerdì ore 21 - televisione

elementi contro cui è vano lottare: primo fra tutti il mare, gran nemico e gran salvatore, misura primordiale della confusionaria soggezione in cui istinti sessuali, sociali e intellettuali tengono l'uomo dei nostri giorni. È noto come al mare si ispiri il meglio della vastissima opera teatrale di O'Neill, quella parte in cui, a detta dei più, fu poeta.

L'eccezionalità di *Fermenti*, che s'intitola nell'originale *Ah, Wilderness!*, e che venne rappresen-

tato con buon successo dalla «Theatre Guild» a New York nel 1935, si rileva con evidenza dalle due composizioni che lo precedettero e lo seguirono: *Il lutto si addice ad Elettra* e *Giorni senza fine*. Una sorta di orgia mitologica ambientata nella Nuova Inghilterra e riveduta sui testi della psicanalisi e un «mistero religioso» moderno in cui il protagonista compone il suo tragico dualismo nel ritorno alla fede cattolica.

Nulla di tutto ciò figura nella commedia che presentiamo. E nemmeno il senso tragico della vita cui, variamente, le due opere citate si richiamano. Si tratta invece di una commedia borghese, con la rappresentazione di un tipico ambiente del medio ceto americano del principio del nostro secolo; la madre sgozzona, il padre comprensivo, lo zio ubriaccone senza malizia, la zia zitella che di quest'ultimo subisce il fascino senza risolversi ad accettarlo realisticamente — nella sua totalità — col matrimonio, i figli atteggiati secondo gli schemi dell'epoca, fra cui un adolescente fantastico al suo primo incontro con i problemi del sesso. Questi è Riccardo Miller (Dick), ragazzo sensibile e intelligente quanto apprensivo, con una disposizione alla fantasticheria e

(segue a pag. 43)
f. b.



GUSTO non è eccitante, non disturba il vostro sonno. GUSTO non è un comune surrogato ma una nuova bevanda deliziosa ed aromatica che sostituisce i vecchi surrogati e anche il caffè. GUSTO, composto da sceltissimi cereali e altre primarie sostanze vegetali tostate e trattate con i mezzi più moderni, è una bevanda squisita ed energetica. GUSTO è economico perchè altamente concentrato.

Con GUSTO tutti partecipano al GRANDE CONCORSO HELVETIA.

Non esistono sorteggi! Migliaia di doni sicuri per milioni di lire.

Chiedete il catalogo dei doni al vostro fornitore.



è solubile all'istante
in acqua e latte caldi.

I francobolli del GRANDE CONCORSO HELVETIA sono inclusi, oltre che nei barattoli di GUSTO, anche nelle confezioni della maionese in tubetto ORCO e nelle tre confezioni di senape ORCO



HELVETIA S.p.A. - VARESE

Tre grandi specialità in un grande concorso.

"GLI ABENCERRAGI," INAUGURANO IL "MAGGIO,"

Rappresentata a Parigi nel 1813 alla presenza di Napoleone e ripresa 15 anni dopo a Berlino, l'opera di Cherubini attende da oltre un secolo un giudizio di pubblico e di critica. — In cartellone: melodrammi storici di Rossini e Verdi; concerti di musiche moderne



Cherubini in uno schizzo di Ingres

Il grado le incertezze e le difficoltà materiali che travagliano l'Ente Lirico del Teatro Comunale di Firenze, anche quest'anno il Maggio Musicale contribuirà secondo un tradizionale impegno allo sviluppo della nostra vita artistica e culturale. Il cartellone offre un programma di eccezione ad alto livello e di risonanza internazionale con una riesumazione assoluta e due novità d'autore italiano vivente. Tenuto conto delle ridotte disponibilità per la decurtazione alla sovvenzione statale, la direzione artistica ha limitato il numero delle manifestazioni, impostando la scelta delle opere principali su tre grandi nomi dell'Ottocento, nell'intento di rivalutare il melodramma d'ambiente storico da tempo non più in repertorio. Dopo aver provveduto al più presto a nuove revisioni del materiale inedito e ad una non facile ricerca dei cantanti adatti è stato possibile presentare un programma di ordine cronologico offre un panorama di opere assai vario e vasto da Monteverdi al teatro musicale moderno.

L'eminente figura di Cherubini, rivalorizzata alla luce degli attuali studi e dopo la ripresa di *Medea* a Firenze nel 1953, inaugurerà ancora una volta il Maggio con l'opera *Gli Abencerragi* o *Stendardo di Granata*. Il libretto di Étienne de Jouy s'ispira al gusto francese dell'epoca per la letteratura iberica, rivolta alla storiografia del

la dominazione moresca che ebbe nel Florian e nel grande Chateaubriand i più fervidi cultori. Un mondo da favola cavalleresca con episodi suggestivi e pittoreschi e dove in opposizione ai pregiudizi religiosi e guerrieri infedeli e le loro donne gentili mostrano aspetti di profonda e generosa umanità. Clima leggero e fastoso da *grand opéra* con effetti scenici spettacolari, balli e movimenti di masse al quale per un musicista di stanza a Parigi non era possibile sottrarsi. Eppure Cherubini ne affronta gli elementi deteriori con la severa coscienza del suo magistero e buon gusto ed abbandona i presupposti poetici dello stile drammatico, preferisce esprimere i sentimenti tramite il calore naturale del canto. Infatti la vena melodica all'italiana, « illuminata dal sole del meridione », che pervade *Gli Abencerragi*, fu elogiata dalla critica del tempo ed altamente significativi risultano i riconoscimenti di Berlioz e di Mendelssohn sulla freschezza e vivacità di quest'opera.

Vi ritroviamo i tipici stacchi marziali che faranno scuola in seguito fra i nostri grandi operisti dell'Ottocento e le ampie frasi melodiche legate al carattere espressivo della musica romantica. Anche per i balletti Cherubini dimostra di allontanarsi dalle vecchie forme tradizionali, usando contro ogni consuetudine brani vocali in accompagnamento alla danza e nell'intento di descrivere l'esotismo spagnolo del libretto non

esita a valersi di movimenti variati sulla *Follia* o sui ritmi di *Bolero*.

Gli Abencerragi rappresentati con successo a Parigi nel 1813 alla presenza di Napoleone ebbero soltanto una ripresa nel 1828 a Berlino per merito di Spontini. Scomparsi dalle scene senza poter ottenere un successo popolare attendono da oltre un secolo un giudizio di pubblico e di critica. L'opera, diretta da Carlo Maria Giulini, verrà rappresentata con la regia di Luigi Squarzina, le scene di Mario Chiari ed i costumi di Maria De Matteis.

Dopo il successo del Maggio

giovedì ore 21
progr. nazionale

dedicato nel 1952 alla scoperta di Rossini, la scelta della *Donna del Lago* fra tanti suoi melodrammi storici appare assai significativa e varrà a mostrarci un aspetto del tutto particolare nell'arte del maestro. Mi riferisco ad una sua preferenza per il genere pittoresco che nella eroica vicenda scozzese del libretto, tratto da Walter Scott, mostra tocchi ed intuizioni precorritrici. E' la così detta ricerca del colore locale che apparirà in seguito ancor più manifesta nell'atmosfera del *Guglielmo Tell*. Stendhal ebbe a definire la *Donna del Lago* una opera epica: vi riecheggiano, infatti, canti guerreschi accompagnati dalle arpe degli antichi bardi e fanfare di trombe. L'interesse fortemente drammatico e descrittivo dei due primi atti sorprende nel 1819 il pubblico napoletano del San Carlo che ebbe ad esprimere un severo giudizio sull'opera, ritenendola eccessivamente romantica. Rossini ne rimase profondamente colpito e soltanto con il tempo ogni sua tendenza innovatrice gli verrà riconosciuta dalla critica.

Proseguendo sul tema del romanticismo un balzo più in là nell'Ottocento non può che condurci a Verdi, acceso fautore di

questo movimento in nome dell'arte e della libertà. Victor Hugo ed il suo dramma *Ernani* rispecchiano, infatti, tutto l'insaziabile fervore della sua fantasia. Ecco finalmente un libretto da Verdi stesso rifatto, nell'intento di adattare la musica alle parole con quel realismo che i suoi contemporanei non solo gli riconobbero, ma che già costituiva un progresso verso il teatro drammatico. La violenza delle passioni ed il contrasto fra i tre personaggi in lotta per l'amore di una donna, delineati con tanto vigore scenico, rispondono allo spirito sociale e rivoluzionario dell'epoca. Il famoso finale « O sommo Carlo », prestatosi a patriottiche allusioni liberali ne è una testimonianza storica. Il complesso scritturato con il tenore Del Monaco, la Cerquetti, Bastianini e Cristoff offrirà una esecuzione del tutto eccezionale, diretta da Dimitri Mitropoulos.

Una edizione tedesca del *Tristano e Isotta* con due cantanti di gran valore quali Birgit Nilsson e Wolfgang Vindgassen costituisce — nel calendario degli spettacoli — l'anello di saldatura fra il teatro dello scorso secolo e quello moderno. Per quest'ultimo l'Opera Nazionale di Belgrado rappresenterà la *Katja Kabanova* di Leos Janacek, compositore boemo, la cui musica ha profonde radici nel canto popolare ed illustra strumentalmente la psicologia dei personaggi nel dramma. L'opera composta nel 1921 si svolge sulle rive del Volga ed il grande fiume russo appare come il simbolo purificatore delle umane colpe e sofferenze. Il recente successo al Teatro di Stato di Berlino di un'altra opera dello Janacek, *La volpe allegra*, nella sua giovanile esaltazione del mondo animale, rivela la semplice naturalezza paesana pervasa da profondo misticismo di questo compositore slavo.

Per il teatro moderno italiano le due brevi sintesi sceniche di G. F. Malipiero vengono eseguite in occasione del settantacinquesimo compleanno dell'illustre maestro. *La Venere prigioniera*, su libretto scritto dallo stesso compositore, appartiene

all'ultima produzione e dal soggetto, ricco di oscuri simbolismi in un ambiente spagnolo di epoca non definita, traspare lo stravagante genio malipieriano, formatosi alle fonti del barocco seicentesco. In una atmosfera di distesa serenità si svolge invece la seconda breve opera *Il figlio prodigo*, tratta dagli antichi testi di Pierozzo Castellani e musicata in tutta semplicità nello spirito delle sacre rappresentazioni.

A complemento delle manifestazioni avremo un concerto di musiche spagnole moderne, interpretate dalla celebre mezzosoprano T. Berganza, accompagnata dal pianista-compositore F. Halffter ed una esecuzione dei balletti *La Gira* di Casella. *Il Mandarin meraviglioso* di Bartok, *Estro arguto* dal terzo concerto per pianoforte e orchestra di Prokofiev e *Vienna si diverte* di J. Strauss, su coreografie di A. M. Milloss. Nella verde cerchia dei cipressi di Boboli la stagione si chiuderà con l'*Orfeo* di Monteverdi, per la prima volta realizzati in una edizione orchestrale da Milloss nel quadro dei grandi spettacoli del Rinascimento.

Federico Ghisli

La vicenda

L'azione in tre atti e sei scene nell'opera di Cherubini si svolge a Granata e narra le gloriose vicende dell'ultimo dei guerrieri Abencerragi, Almasor, alleato a Consalvo di Cordova e sposo promesso alla principessa Noraima. Ai suoi danni congiura il risir Alemar degli Zigri e all'improvvisa ribellione di una tribù egli occulta lo stendardo della città che Almasor, al comando del suo esercito, deve invece riportare intatto dalla battaglia. Almasor ritorna vittorioso senza il sacro vessillo, misteriosamente scomparso ed arrestato è condannato all'esilio. Segretamente di notte ritorna nei giardini dell'Almabra per fuggire con Noraima, ma scoperto, vien nuovamente tradotto in giudizio ed accusato da Alemar che si dichiara pronto a combattere chiunque voglia difendere il colpevole. Si presenta un cavaliere mascherato con in pugno lo stendardo di Granata; abbattuto l'avversario egli si svela per Consalvo di Cordova. Così lieto fine riunisce gli sposi felici, acclamati dal popolo festante.

VIII CONCORSO "G. B. VIOTTI,"

L'VIII edizione del Concorso Internazionale di Musica e Danza « G. B. Viotti » 1957 è dotata di premi per 4 milioni di lire e si terrà a Vercelli dal 30 settembre al 31 ottobre 1957 con il seguente calendario di massima:

CANTO: 30 settembre - 6 ottobre
DANZA: 8 - 13 ottobre
PIANOFORTE: 11 - 23 ottobre

Le Composizioni saranno esaminate durante il periodo 10-31 ottobre.

La precedente edizione, cui ha arriso vivo successo, ha raccolto l'adesione di 518 concorrenti, provenienti da 48 Nazioni. I vincitori hanno incontrato immediate affermazioni presso le più importanti Società musicali italiane e straniere e presso gli Enti radiofonici europei.

Per informazioni rivolgersi alla Società del Quartetto, Casella Postale 56, Vercelli (Italia).

L'infanzia di Cristo

trilogia sacra di Ettore Berlioz

Musiche secentesche di Francesco Cavalli e la Quinta sinfonia di Prokofiev nel concerto di sabato diretto da Rodzinski

Dall'Auditorium di Torino

Venerdì ore 21 - Progr. Naz.

Proprio con L'Enfance du Christ di Berlioz l'illustre direttore belga-francese André Cluytens — sempre ambizioso nelle sedi musicali italiane, ma in esse purtroppo non molto assiduo per i suoi molteplici impegni artistici — nel 1952 vinse a Parigi il « Grand Prix du disque ». E ciò è un'ulteriore garanzia sull'autenticità dell'esecuzione che egli, nella Stagione Sinfonica pubblica all'Auditorium di Torino, darà a quest'opera berlioziana, a sua volta piuttosto rara fra noi. Uomo romantico per eccellenza, eroe del vittimismo e del magniloquente entusiasmo, Hector Berlioz con quest'oratorio della prima maturità sembra smentire la fama di elefantiasi concettuale e linguistica, procuratagli da altri suoi famosi lavori. La semplicità arcaica, l'ingenuità contemplativa, il pastello pastorale, sono il colore caratteristico di quest'opera: una « bergerie biblique » che, più che Oratorio, l'autore classificò esplicitamente come « Petite Trilogie sacrée », a cui egli stesso provide i versi, introducendoci anche qualche parola in francese antico. Il Boschot, innamoratissimo biografo ed esegeta berlioziano, dice: « Dopo gli affreschi immensi del Te Deum e della Messe des arts, nell'Enfance du Christ egli si compiacque di dipingere a lievi colori delle deliziose illustrazioni da messale... figurine d'angelari, alluminature ingenui, accarezzate con amore e con fervore da qualche miniaturista fiammin-

go o borgognone, che già romanticamente si fosse ispirato alle fantasmagoriche visioni di paesi barbarici ».

Delle tre parti della Trilogia la seconda, La fuga in Egitto, era stata composta in precedenza e presentata nel 1850 come rielaborazione d'un frammento seicentesco. Seguì nell'ordine di composizione la terza parte, mentre la prima venne per ultima a completare il trittico: il quale nella sua integrità ebbe la prima esecuzione alla Sala Herz di Parigi nel dicembre 1854, con grande successo. Le « parti » vocali solistiche sono sette, personaggi principali e secondari della gentile storia biblica, più il Recitante (« tenore »), che ha la funzione narrativa e conduttrice consueta all'Oratorio.

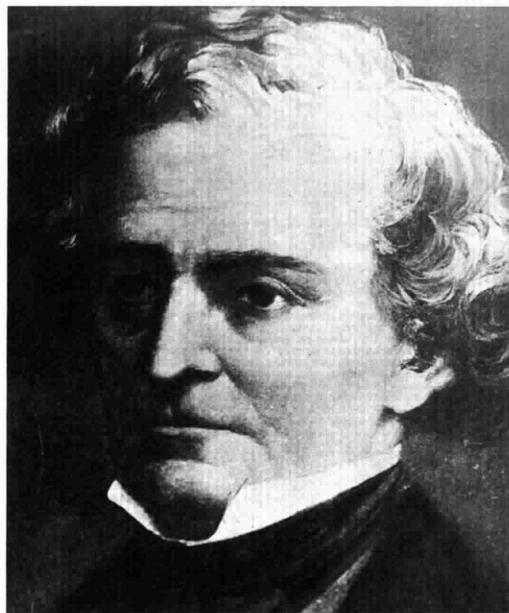
La prima parte, intitolata Il sogno di Erode, inizia con un prologo in cui il Recitante narra la nascita di Gesù. Seguono le scene della Marcia notturna con il passaggio della gattolina romana per le vie di Gerusalemme, dell'Aria di Erode e di Erode e i Veggenti in cui il Re di Giudea, preso dal terrore, dopo il responso degli indovini decide la strage degli innocenti. Si passa poi alla capanna di Betlemme, con il sonno Duetto tra la Vergine Maria e San Giuseppe, una dolce « berceuse », e quindi all'avvertimento degli Angeli. La seconda parte, La fuga in Egitto, ha una Overture orchestrale che raffigura i pastori davanti alla capanna di Betlemme, poi due parti corali: L'addio dei pastori e il riposo della Sacra Famiglia. Nella terza parte, compiuta la fuga, si ha

L'arrivo a Sais, spiegato dal Recitante; dopo un altro ansioso Duetto fra Maria e Giuseppe, l'episodio del « Padre di famiglia » nella città degli Ismaeliti, il quale chiede a Giuseppe l'esser suo e gli dà rifugio e lavoro: episodio inframmezzato dal « Trio per due flauti e arpa », dei giovani Ismaeliti. Infine, la preghiera corale di epilogo. « Tutta questa mia opera — scrisse Berlioz — è riassunta in questa perorazione vocale. Mi sembra che essa contenga un sentimento di infinito, divino amore ».

Dal Foro Italoico in Roma

Sabato ore 21,30 - Terzo Progr.

Assiduo ricercatore di corpose e rare espressioni musicali, Rodzinski, con autorevolezza e con gusto spaziale, in questo concerto, dal seicentesco Cavalli al contemporaneo Prokofiev. Anzi, la prima parte del programma dedicata al veneziano richiama, pensiamo, un alto interesse musicologico. Di Francesco Cavalli illustre rappresentante della Scuola Veneziana già nel suo trapasso dal Rinascimento al Barocco, allievo di Monteverdi e, dopo la morte del Maestro, dominatore dei teatri veneziani, ecco infatti una Suite da concerto, per soli coro e orchestra, ricavata dall'« Ercole amante ». Quasi al fondo d'una lista di una quarantina di melodrammi (di cui ne restano 26), l'« Ercole amante » è uno di quei titoli che, nella storia della musica, richiamano immediatamente spettacolo



Ettore Berlioz

losi fasti di corte, e quelle magnificenze spettacolari cui ormai si era confidato il seicentesco melodramma storico-mitologico. Alla corte di Luigi XIV, dove il Cavalli era stato chiamato insieme al librettista abate Francesco Buti dal cardinal Mazarino, l'« Ercole amante » — festa teatrale » in 5 atti e un prologo — il 7 febbraio 1662 inaugurò solennemente il nuovo e grandioso Teatro delle Tuileries, con scene del Vigarani, grande apparato di macchine, e persino il Re e la Regina, novelli sposi, partecipò allo spettacolo. Pare anzi che Luigi XIV, personificando in quest'opera il Sole, oltre che Plutone e Marte, avesse allora per la prima volta l'appellativo di « Re Sole ». Tutt'altro genere d'interesse desta poi, sempre di Francesco Cavalli,

un Magnificat, appartenente ad un non approfondito capitolo di musiche sacre cavalliane, per le quali le storie accennano ad uno stile teatraleggiante, ma per le quali si deve anche vedere lo sfondo della magnifica spiritualità musicale veneziana.

Poco resta da dire della Quinta Sinfonia di Prokofiev, ormai entrata nei nostri repertori. Composta nel 1944, due anni dopo il ritorno di Prokofiev in Russia, essa è rappresentativa di quella grandiosità di idee e di eloquio che il musicista aveva assunto in quel periodo, pur riecheggiando quel secco ed efficacissimo dinamismo interiore che è altrettanto caratteristico della complessa personalità di Prokofiev.

a. m. b.

PROTAGONISTA
PAOLO SILVERI



Paolo Silveri

IL "SIMON BOCCANEGRA, DI VERDI

Simon Boccanegra, ex corsaro genovese divenuto Doge per volontà di popolo, ha avuto una bambina da un contratto amore con la figlia del nobile Jacopo Fiesco. Segregata nel palazzo avito, l'infelice muore e la bimba è misteriosamente rapita al padre. L'antagonismo fra il nobile Fiesco e il giovane doge è ormai irriducibile.

Trascorrono molti anni. Un giorno il Boccanegra, trovandosi per motivi politici ospite dei Grimaldi, suoi antichi avversari, ha l'insperata fortuna di ritrovare e riconoscere la propria figlia nella giovane Amelia Grimaldi fidanzata al nobile Gabriele Adorno. (Con il Fiesco, il giovane sta tramando una congiura contro il doge). Di Amelia, è pure innamorato Paolo Albiani, uno dei capi della fazione che portò al potere il Boccanegra. E poiché è stato respinto dalla fanciulla, ha meditato di farla rapire. Ora assistiamo ad una drammatica seduta nella Sala del Consiglio dove il doge tenta di resistere alle forze politiche che vorrebbero trascinarlo in una guerra contro Venezia. Intanto il popolo, che poco

prima aveva tumultuato in piazza, minacciando di morte il Boccanegra, irrompe nella Sala del Consiglio, trascinando a forza Gabriele Adorno, reo di aver ucciso lo schiavo incaricato di rapire Amelia. Il giovane, che ritiene il Boccanegra innamorato della fanciulla e ispiratore del ratto, tenta di lanciarsi contro il vecchio, ma ne è impedito dall'arrivo di Amelia. E il primo atto termina con l'accorato appello del Boccanegra, rivolto a placare le passioni e i rancori che dividono nobili e plebei, e con la maledizione del rapitore.

Nel secondo atto siamo nell'appartamento del doge. Paolo, che ormai si sa scoperto, si appresta a fuggire; ma prima, per vendicarsi del Boccanegra, versa del veleno nella coppa del doge. Quindi, per maggiore sicurezza, propone al Fiesco, fatto prigioniero, di rimetterlo in libertà ove acconsenta ad uccidere l'antico antagonista. Ma al rifiuto del Fiesco, ripiega sull'Adorno, prospettandogli i pericoli cui va incontro Amelia per l'insano amore del Boccanegra. Ed è nel momento di trafiggere lo sventurato doge

che il giovane apprende dalla fidanzata la vera natura di quell'amore. Scovollo, egli si appresta a mandare a monte la congiura.

Siamo all'ultimo atto della tragedia. Domati i ribellotti, il Fiesco viene rimesso in libertà e Paolo Albiani tratto al supplizio. Da lontano giungono gli echi di un canto nuziale: Amelia e Gabriele si sono uniti. Il Fiesco e il Boccanegra si ritrovano di fronte finalmente placati. Ma è breve felicità: il vecchio doge, che ha bevuto nella tazza avvelenata, spirava fra le braccia dei due giovani sposi, cui trasmette il serto dogale, mentre fuori la folla, inconsapevole, continua ad acclamare il Boccanegra. E sarà il Fiesco ad annunciare al balcone la morte, invitando il popolo a pregare per lui.

Opera di transizione, eppure ricca di pagine tra le più alte della drammaturgia verdiana, il Simon Boccanegra è del 1857. Caduto il 12 marzo alla prima rappresentazione a Venezia, fu applaudito tre mesi dopo a Napoli e nuovamente fischiato alla Scala il 24 gennaio 1859. Ripreso e rie-

laborato oltre vent'anni dopo, con la collaborazione di Arrigo Boito che rabberciò l'infelice libretto del Piave, tornò alla ribalta a Milano nel 1881. E questa volta trionfalmente, anche se da allora non si può dire che sia diventata una delle opere più popolari di Verdi. Ma ad ogni suo ritorno, assume sempre più il carattere della « riscoperta », quasi di un capolavoro. E tale veramente è. Soprattutto in quella complessa realizzazione di personaggi e di sentimenti che costituisce il grandioso finale del primo atto; nella scultorea figura del protagonista, nella caratterizzazione del traditore Paolo e del nobile Fiesco. Dramma folto, misterioso, di cupo pessimismo, in cui predominano le scene corali e il recitativo arioso, a scapito naturalmente delle effusioni liriche d'amore.

a. e.

sabato ore 21,15
secondo programma

Operisti celebri
nella vita
e nella storia

MOZART

RIASSUNTO DELLE PRECEDENTI PUNTATE

L'esistenza che percorre Mozart dalle stupefacenti esibizioni infantili come clavicembalista ai capolavori come compositore, è un continuo alternarsi di fanatici apprezzamenti e di sorde incomprensioni. La parola genio gli gira attorno ma quella che lo soffoca è una inspiegabile apatia che lo sospinge ad una esasperante lotta con le necessità materiali; una lotta durissima che, se non limita il salto dell'artista, avvilisce ed esaspera tuttavia l'uomo che semina sul suo cammino sentenze amare ed esperienze dolorose. Capolavori alla ribalta, e pugni chiusi dietro le quinte. Abbandona il servizio dell'Arcivescovo di Salisburgo poiché servire è brutto verbo per chi ha tanto spazio nell'anima. Rappresenta «Il ratto dal serraglio», sposa una donna (Costanza) che gli è imposta per raggio, intorbidisce, per via del matrimonio, i suoi rapporti col padre e con la sorella, ma quando perde il suo primo bambino il rancore del padre si discioglie ed il fiero papà Mozart raggiunge il figlio a Vienna...

CONCERTO

— Questo Quintetto di Mozart è ispirato e mirabilmente costruito!

— Dica che è un autentico gioiello! Evidentemente la vicenda mozartiana è quanto di più strano si sia mai veduto nel mondo delle arti!

— Grandi artisti non ritenuti tali perché incompresi ve ne sono stati parecchi, ma il caso del nostro Mozart è davvero isolato poiché è il caso di un artista grande perfettamente compreso, facilmente identificabile, eppure molto prudentemente definito.

— Persino suo padre va in giro raccattando una convinzione che egli stesso non ha. Osservate con quanta ansia si accosta ad Haydn...

— Già, è vero! Avviciniamoci... Stiamolo a sentire...

— Maestro... Illustrate maestro Haydn... Io... Io sono il padre di Mozart!

— Oh, sono davvero felice di conoscere il padre del mio amico Wolfgang!

— Amico, ha detto?! Lei onora il mio figliolo.

— L'onore non c'entra; tra me e Wolfgang c'è uno scambio di sapienza e di anima, e l'affare lo faccio io perché l'anima ha maggiore pregio, e Wolfgang ha tale anima da ringiovanire non soltanto un uomo come me, ma il mondo intero!

— Dunque lei crede?

— Non comprendo.

— Voglio dire se lei crede proprio che il mio figliolo è un buon musicista!

— Un buon musicista?! Signor Mozart, davanti a Dio, e sul mio onore di onest'uomo, le posso assicurare che suo figlio è il più grande compositore del nostro tempo...

— Se lo dice... debbo crederlo.

— Ma come, non lo sapeva già?

— L'ho sognato... ma non lo sapevo!

— Non è musicista anche lei?

— Un poco, soltanto un poco...

La mia scienza cammina con le croce...

— Eppure Wolfgang lo ha lanciato lei!

— Credevo di lanciare un virtuoso, soltanto un virtuoso... Lo confesso.

— Veramente virtuoso lo è diventato il giorno che ha abbandonato il virtuosismo.

— Dev'essere come dice lei se è diventato il più... il più... come ha detto?

— Ho detto il più grande compositore del nostro tempo.

— Santo cielo! Scusi, maestro Haydn, sopra quali pilastri appoggia la sua affermazione?

— Wolfgang ha del genio, e quello che più conta, sa come si costruisce la musica... Anima e corpo insomma... L'arte, credea, è tanto più grande quanto più diventa l'imagine perfetta e sublimata dell'uomo!... Ma dove s'è cacciato il nostro Wolfgang?

— Credo stia cercando il nuovo poeta del Teatro di Corte.

— Ah, il protetto del compositore italiano Salieri! Si chiama Lorenzo Da Ponte.

— Ho sentito dire che il compositore Salieri ha i pungiglioni come le vespe...

— Ha un posto importante a Corte, caro signor Mozart. Se qualche volta offende l'arte degli altri, non lo fa, credo, per difendere la propria arte, bensì il posto che occupa. Un buon posto, se ne convinca, è difficilmente una buona cura per l'anima dell'uomo!

— Ed io che credevo...

— Ecco Wolfgang!

— Wolfgang, il maestro Haydn mi diceva... Perché non mi ascolti?

— Scusa babbo, cerco il poeta... Oh, eccolo! Scusi signor Abate Da Ponte!

— Caro, carissimo maestro Mozart, non ci hanno presentati, ma ci conosciamo da un pezzo...

— Non saprei...

— Io so molto di lei. Ho ascoltato il suo *Ratto dal serraglio*. Un magnifico lavoro. Peccato che il libretto... Lei invece, ci scommetto, di me sa ben poco.

— Non poco perché conosco alcuni suoi libretti.

— Voglio dire di me uomo. Lei

non sa che il mio nome non è Lorenzo Da Ponte ma Emanuele Conegliano; non sa che sono di famiglia israelita, tuttavia, convertito al cattolicesimo, sono entrato in seminario.

— Non ci vedo nulla di straordinario.

— Lo straordinario viene dopo. In veste di abate mi sono recato a Venezia, ed a Venezia ho fatto amicizia col diavolo.

— Col diavolo?

— Un uomo demonio, un terremoto morale, un cataclisma sociale, tuttavia affascinante, calamitoso, divertente. Le idee che si staccavano dal suo cervello precipitavano come valanghe facendo rotolare l'onestà, la rettitudine, il pudore, la castità, l'onore. Le donne vicino a lui diventano ebbre di schiavitù. E' stato ecclesiastico, diplomatico, soldato, prigioniero, ladro, spia, stregone, amico di Cagliostro, biografo alla fine delle proprie sbalorditive avventure. Orbene, cacciato nella sua scia ne ho combinate parecchie anch'io. Sono stato espulso dalla Repubblica di Venezia, ho vagabondato un poco ovunque; infine, con l'aiuto del compositore Salieri, sono

sbarcato qui in Vienna rimesso tutto a nuovo... nome compreso.

— Perché racconta a me tutte queste cose?

— Perché la confidenza sprona l'amicizia, e noi dobbiamo diventare amici se vorremo scrivere insieme un'opera.

— E' quello che desidero.

— Ah... via, diamoci del tu; hai qualche idea?

— Mi piace la commedia di Carlo Goldoni *Arlucchino servo di due padroni*.

— Può essere una buona idea, ma io penserei a qualcosa di più nuovo, temerario, rivoluzionario. Hai sentito parlare della commedia *Mariage de Figaro, ou la belle journée de Beaumarchais*? Recentemente a Parigi ha sollevato grande strepito di consensi teatrali e di dissensi sociali.

— Certo che ne ho sentito parlare, e mi cimenterei volentieri in un lavoro carico di polvere da sparo, ma tu sai che il nostro Imperatore rifiuta i cavalli ombrosi ed i soggetti pericolosi...

— All'Imperatore penserò io! Gli permetterò di mettere il bavaglio alle parole ed alle opinioni ardite.

— Sarà un'opera medicata!

— Lascia fare a me! Imbrogliero l'Imperatore, il pubblico e Beaumarchais! Avrai delle situazioni e dei caratteri! Il teatro di musica non vuole altro.

— Mi fido. Quando incominceremo?

— Subito! Le micce non bisogna lasciarse scoppiare in mano.

— Che mai state cospirando?

— I miei devoti omaggi, illustre maestro Haydn! Si stava parlando di micce; precisamente di una miccia che vogliamo mettere sotto il trono del presuntuoso Salieri...

— Ma non è suo amico?

— Lo era.

— Capisco! Non c'è nulla di più instabile di un'amicizia fra protettori e protetti! Comunque è bene che voi due scriviate un'opera in collaborazione. Ho grande fiducia in entrambi.

— Sono fiero della sua approvazione. Lei, maestro Haydn, è di quelli che guardano lontano... E vedono molto bene da vicino.

— Coraggio amici, mettetevi subito al lavoro! Come s'intitolerà l'opera?

— Come la commedia di Beaumarchais.

— Dunque *Le nozze di Figaro*?

— Appunto.

— Benissimo.

IN TEATRO

— A quest'opera Wolfgang ha dato tutto se stesso. Sua moglie Costanza mi ha riferito di averlo veduto spesso terribilmente affannato, e richiesto del perché ha risposto che era costretto a rincorrere delle ispirazioni che correvano più di lui.

— Haydn, che conosce il lavoro, mi ha sussurrato in un orecchio la parola capolavoro.

— La stesura del libretto non è stata facile per via dello spl-



(Disegno di REGOSA)

rito rivoluzionario che serpeggia nella commedia del Beaumarchais... Lei, abate Da Ponte, in proposito, può ben dirci qualcosa.

— Ho dovuto infatti limare, tagliare, smussare, ammorbidire i caratteri, truccare i significati politici e polemici, vestire le parole troppo nude, contrattare pagina per pagina con l'imperatore. E' difficile, credetemi, è molto difficile avere a che fare con un imperatore che ha poche convinzioni e molte paure!

— Beati voi artisti che potete anche nascondere della dinamite nelle vostre opere!

— Mozart, ve l'assicuro, di dinamite ne ha messa tanta nella sua musica! Salteranno in aria molti idoli, molti stipendiati di lusso come il mio ex amico Salieri, e magari un'intera epoca musicale...

— Tuttavia, potete esserne certi, ci vorrà ancora molto tempo, forse un secolo e più, prima che la superlativa aristocrazia artistica di Mozart possa diventare padrona anche della strada.

— Sì, perché dalle barricate Wolfgang getta perle e non bombe rumorose!

— Credo manchi poco all'inizio dello spettacolo.

— Wolfgang, ritengo, deve essere molto nervoso.

— Lo chiedo a sua moglie che sta venendo verso di noi.

— Signora Costanza, com'è l'uomo di Wolfgang?

— Buono. Wolfgang è nervoso quando pensa ad un'opera, relativamente più calmo quando la compone, calmissimo quando l'ha terminata. Stasera, venendo in teatro mi ha detto: «Vado a salutare la mia opera». Come a salutare, gli ho chiesto? Mi ha risposto che un'opera che si rappresenta è un'opera che parte, che abbandona il suo autore, che inizia una sua vita, che s'incammina per strade tracciate dal destino. Se non cammina, con l'aiuto dei critici, si scava una fossa.

— Alla fine Wolfgang ha uno spirito filosofico!

— Caro abate Da Ponte, guai se Wolfgang non prendesse la vita con filosofia! Quando lui ed io tiriamo le somme del nostro bilancio familiare arriviamo sempre ad un totale... filosofico! Il che rende muto il padre di Wolfgang e fa urlare mia madre che odia le conclusioni astratte.

— Vedrà che dopo quest'opera...

— Io non sono materialista come mia madre, ma non sono nemmeno tanto idealista da pensare che componendo delle opere Wolfgang manderà sua moglie in carrozza.

— E la gloria?

— Wolfgang non può aspirare a tanto!

— Lei, signora, mi scusi, sta vicino a Wolfgang così come un sasso sta vicino al mare.

— Non comprendo.

— Ci sono tante cose che lei non comprende!

— Quali?

— La musica di suo marito per incominciare!

— Lei mi offende.

— Ma no, cara amica, non la voglio offendere. Dico per dire. Scherzo, e lei sa cosa accade quando si scherza; accade che le verità vengono a galla. Raggiungo suo marito, signora Costanza. Si metta vicino a lui.

— Come un sasso vicino al mare?

— Non badi alle mie parole, è a Wolfgang che deve badare.

— Me ne vado di corsa. L'opera incomincia.

— Sentite? Le radici di questa perfezione artistica non sono in terra, sono in cielo.

— Per questo le basse congiure degli invidiosi e dei servitori non arrivano sino a lui.

— Buoni alleati Mozart, a quanto sento, li ha trovati tra i suoi interpreti...

— Quasi tutti italiani.

— L'ondata italiana sommergerà il teatro viennese.

— L'Imperatore quando giuoca ad intendersi di musica, si diverte sulle rive del Mediterraneo.

— Non segue l'esempio di sua madre che a difesa delle inondazioni straniere ha eretto la diga di Gluck.

— Il successo delle *Nozze di Figaro* è delirante.

— C'è tuttavia chi nel calore scioglie le riflessioni ghiacciate. Il conte Zinzendorf, che dirige un giornale musicale, è uscito di teatro esclamando: «L'opera mi ha annoiato! La musica di Mozart è fatta con le mani e non con la testa».

— C'è però, se Dio vuole, chi la pensa diversamente. Un poeta filosofo, che mi ha parlato dei difetti del libretto, dovuti com'è noto alle imposte modificazioni apportate al testo di Beaumarchais, ha detto che la musica di Mozart distrugge tali difetti con le sue fiamme ardenti, e si mantiene alata persino nei silenzi. In nessun momento, ha concluso, essa è ingannevole ed artificiosa.

— E' luminosa anche quando è notturna!

— Non è il mare fondo di Bach che assorbe tenebre e bagliori.

— Non ha il ritmo bronzeo di Haendel.

— La pastorale zampogna di Haydn.

— E' la perfezione.

— E forse questo è il suo difetto secondo quelli che alla perfezione concedono una stima senza amore.

— Quelli che ignorano come soltanto alla perfezione è consentito di accogliere il sublime.

— Ecco i due autori! Sei contento Wolfgang?

— Sono sbigottito! C'è chi mi abbraccia con sincera commozone, e chi mi complimenta con malcelato astio.

— L'imperatore che dice?

— E' prudente! Tace.

— Probabilmente non ha un'opinione precisa.

— Bisogna essere degli uomini liberi per avere delle opinioni! Che ne dici Da Ponte?

— Io dico che questa sera abbiamo calato un'opera immortale nel mare della storia!

— Sei un avventuriero anche nelle predizioni!

— Se tra gli uomini non ci fossero degli spiriti avventurosi, il mondo si estinguerebbe in un colossale sbadiglio. Il mio amico Casanova, del quale ti ho parlato, figlio naturale di Don Giovanni, è il prototipo dell'essere detestato che salva i suoi simili dal male della ipocondria! A proposito, perché dopo *Le nozze di Figaro* non tentiamo un *Don Giovanni*?

— L'idea mi sembra buona!

— Pensaci.

— Ci penserò.

(XII - continua)

Renzo Bianchi

La TV trasmetterà i particolari della visita



COTY A ROMA

I Capi di Stato esteri venuti a Roma non sono stati pochi, durante gli ultimi anni: da la visita del Presidente francese Coty, che si inizierà giovedì 9 maggio, riveste un'importanza del tutto particolare. Da oltre cinquant'anni, infatti, nessun capo della vicina Repubblica, a noi così legata da tanti interessi, tradizioni, sentimenti comuni, era più venuto in Italia; l'ultimo di essi era stato Loubet, nel lontano 1904, diviso da noi dallo spazio di due guerre mondiali.

Un avvenimento di questa portata non poteva dunque essere ignorato dalla televisione: che nei prossimi giorni compirà il suo maggiore sforzo per poterlo seguire in tutti i principali momenti, dislocando le proprie telecamere nei vari punti di Roma e irradiando le immagini della cronaca viva, non soltanto in Italia, ma anche in Francia. René Coty arriverà alla stazione Ostiense alle 11,30 di giovedì mattina, salutato da centouno colpi di cannone: e fin da quel momento le squadre esterne della TV saranno pronte a inquadrarlo nei propri obiettivi, insieme col Presidente Gronchi accompagnato dalle più alte cariche dello Stato. Le telecamere seguiranno il corteo fino all'arco di Costantino, dove avverrà il saluto del Sindaco di Roma Umberto Tupini e quindi lungo la via dei Fori Imperiali verso il Quirinale.

Il pomeriggio dello stesso giorno, alle 15,50, si avrà un'altra ripresa diretta dalle Capannelle, dove Coty e Gronchi assisteranno al derby di galoppo; e il giorno successivo, venerdì, un collegamento alle 17 per trasmettere la telecronaca del ricevimento offerto al Presidente Coty in Campidoglio.

La visita del Presidente francese si protrarrà fino all'inizio della settimana successiva, e anche per questi giorni la televisione prevede una serie di servizi diretti: il cui dettaglio, tuttavia, potrà essere comunicato solo sul prossimo numero del nostro giornale.

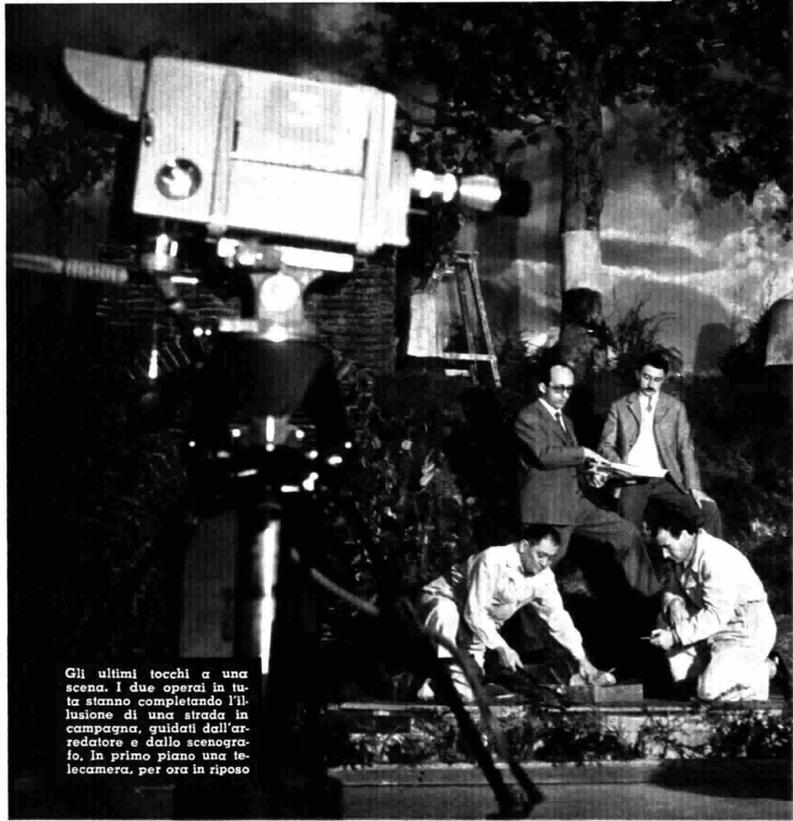
SEGRETO MONDO DELLE ILLUSIONI

Che cosa succede nello studio oltre ciò che vediamo? Quante persone stanno attorno a una "camera",? Che cosa è di preciso una "giraffa",? Ed è proprio vero che gli attori si mettono il rossetto sulle labbra?

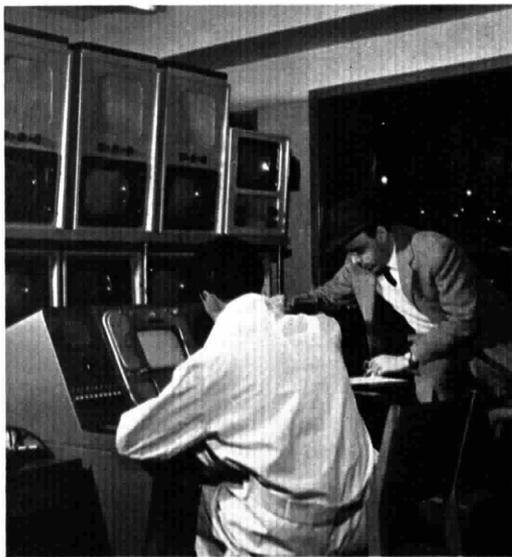
A chi gli chiedeva perché volesse informarsi su un certo argomento, Oscar Wilde era solito rispondere: « Per il motivo più legittimo, la curiosità ». Molte persone, anche se con meno desiderio di épater les bourgeois, sono come il grande scrittore inglese: vogliono sapere tutto su un certo argomento, appunto per curiosità, per il desiderio di sapere, fino a se stesso. Sono quelle persone che pregano gli amici di accompagnarli nella visita a uno stabilimento tipografico per « vedere come si fa un giornale », che pregano un attore di loro conoscenza di lasciarli assistere alla recita di una commedia stando fra le quinte, che sollecitano il deputato della circoscrizione per avere un biglietto d'ingresso a Montecitorio e « vedere che cosa veramente succede ». Sono i fedeli lettori del Nuovissimo Melzi e dei Manuali Hoepfi. Tutti conosciamo di questi esemplari, curiosi di assistere dall'interno a qualche avvenimento al quale di solito si assiste dall'esterno: figuriamoci se potevano mancare anche quelli che, appassionati della televisione, vogliono sapere come si fa uno spettacolo televisivo e chiedono: « Ma che cosa succede in uno studio oltre a quello che vediamo? quante persone stanno attorno alle "camere"? che cos'è di preciso una "giraffa"? » o ad-

dirittura, i più ingenui: « ma è vero che anche gli attori si mettono il rossetto sulle labbra? ». Curiosità legittime ed innocenti, che, ora, cercheremo di soddisfare descrivendo la vita di uno « studio » televisivo e chiedendo scusa fin dall'inizio di non rivelare niente di sensazionale: perché, anche in questo caso, la realtà è in fondo molto meno affascinante di quanto ci si immagina.

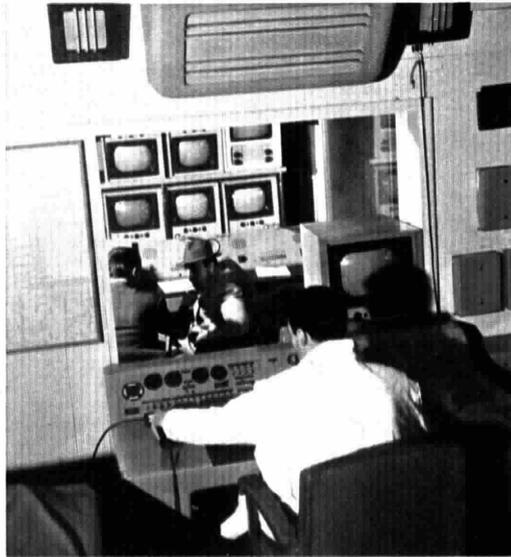
Entriamo dunque in uno « studio », per esempio il « numero 3 » del Centro televisivo di Milano. È una stanza enorme, in cui i passi risuonano ovattati, larga trenta metri, lunga quaranta, alta diciassette. Ha qualcosa del palcoscenico a causa dei riflettori sul soffitto, piazzati lungo pensiline costruite in tubi di ferro, o meglio qualche cosa di un teatro da ripresa di Cinecittà. Al momento in cui entriamo sembra di essere in un cantiere: operai in tuta trasportano travi di legno, rotoli di tela di juta, serramenti di finestre, scale, mobili. Ancora questa mattina lo « studio » era deserto e squallido; ora sorgono velocemente una camera che inequivocabilmente ha lo aspetto di una sala da pranzo borghese, un ufficio con il tavolino in centro per la dattilografa, un portico di villa che richiama alla mente « Via col vento », un pezzo di strada fiancheggiata da



Gli ultimi tocchi a una scena. I due operai in tuta stanno completando l'illusione di una strada in campagna, guidati dall'arredatore e dallo scenografo. In primo piano una telecamera, per ora in riposo



Siamo nella sala della regia. Il regista (qui Silvio Biasi), seguendo il copione e nello stesso tempo le immagini che appaiono sui « monitor », dà gli ordini per telefono ai « cameramen ». A sinistra, il « mixer »



La sala della regia è divisa in due. La prima è per l'« audio », ossia la ripresa sonora; la seconda per il « video », ossia la ripresa visiva. In primo piano il tecnico del suono; oltre il regista e il musicista

platan, uno scompartimento di carrozza ferroviaria, insomma gli ambienti più disparati. Come al teatro con la differenza che qui le scene sono costruite tutte insieme, un accanto all'altra.

Gli operai lavorano con molto rumore agli ordini dello scenografo: piantano chiodi, segano, grاندano in cadenza per ricicare un trave pesante, piulano, trascinano, aggiustano, dipingono, provano se una porta chiude bene. È il primo tempo del complesso lavoro che occorre per allestire uno spettacolo. Quando tutto è pronto e ricostruito con la precisione del millimetro sui disegni degli scenografi, gli operai se ne vanno per lasciare il posto agli attori e ai tecnici. Davanti alle ricostruzioni dei luoghi in cui si deve svolgere l'azione da riprendere stanno ora tre « telecamere » e la « giraffa », cioè un lungo tubo orizzontale montato su un carrello all'estremità del quale pende un microfono. Il quale arriva in tal modo fin sopra le teste degli attori, senza entrare nel « campo » delle telecamere.

È questo è il secondo tempo. Il nostro ipotetico amico curioso entrando, vedrà cose singolari: gli attori stanno recitando in uno degli ambienti preparati dagli scenografi, mentre gli obiettivi sono puntati su di loro. Voltando le spalle, in un angolo c'è un signore con gli occhi fissi su un



Qui sopra: Si sta provando una scena di una commedia. Nell'angolo a sinistra: il regista (con cappello) segue sul « monitor » le immagini riprese dalle telecamere. Accanto, gli attori attendono il loro turno. Sotto: La ripresa di una scena. Sono ben visibili le tre telecamere che fotografano gli attori da differenti punti di vista e l'onnipresente « giraffa ». Il regista in questo momento segue la trasmissione dalla sala della regia



(Servizio fotografico Farabola)

apparecchio televisivo che si chiama « monitor » molto simile a quello che sta nelle nostre case. Segue molto attentamente la scena e, ogni tanto, con voce imperiosa, dice: « Uno! due! uno! tre! ». E' il regista che sta provando la commedia. I numeri si riferiscono a ognuna delle telecamere — dietro alle quali sta il rispettivo operatore, il « cameraman » — che via via devono entrare in azione e riprendere la scena da angoli diversi. Ogni « camera », come quelle delle riprese cinematografiche, ha generalmente tre obiettivi: per il primo piano, il piano americano e il campo lungo. Ciò permette una grande varietà di riprese, mentre gli attori stanno fermi al loro posto.

Le prove, naturalmente, non vanno sempre lisce. Nonostante la commedia e in genere ogni spettacolo, sia stata già provata altrove, nella « sala prove », calcolando gli spostamenti di ogni attore e il loro muoversi in un campo limitato, seguendo passo passo la sceneggiatura, all'atto pratico, cioè davanti alle telecamere, c'è sempre qualche cosa che non va. Il regista stesso allora si mette dietro alla telecamera, la sposta, la fa avanzare o indietreggiare fino alla soddisfazione. E' un lavoro lungo e noioso, ma alla fine tutti, dagli attori ai « carrellisti », hanno ap-

preso a non sbagliare di un centimetro.

Tutto questo lavoro non apparirà poi, naturalmente; ma è estremamente necessario alla riuscita dello spettacolo. E infatti, la sera della trasmissione, tutto va liscio. C'è tuttavia qualche cosa di cambiato: nello « studio » c'è silenzio, si sentono soltanto le voci degli attori, i « cameramen » portano sulle orecchie una cuffia, simile a quella delle centraliniste dei telefoni e il regista non c'è più.

Ha cambiato sede. E' più in alto, in una stanzetta una cui parete è un grande cristallo rivolto verso lo « studio ». Sta seduto davanti a una serie di « monitor »; vicino a lui siede l'uomo del « missaggio », che deve « smistare » le immagini. Dietro, in un'altra stanza, i tecnici del suono. Il regista dà gli ordini per telefono, seguendo i vari « monitor » e scegliendo la scena ripresa da una delle telecamere e mandandola in onda. Fino alla parola fine, c'è una crescente tensione.

Poi tutto torna tranquillo. Finita la commedia ognuno se ne va. Rimane ultimo, l'elettricista per spegnere i riflettori che aveva manovrato durante la ripresa. Domani lo « studio » tornerà ancora vuoto, si smonterà tutto: e sarà pronto per un nuovo spettacolo.

Camillo Broggi

perché
ingrassano ?



La gente ingrassa perché mangia troppo e mangia troppo perché ha fame.

Questa fame indica che la percentuale di zucchero nel sangue è bassa, con la conseguente stanchezza, sonnolenza, mancanza d'energia.

Qual'è il sistema più rapido per rialzare la percentuale di zucchero nel sangue?

È l'alimentarsi con lo zucchero e con tutte le buone cose che lo contengono. Lo zucchero fonte di energia e di calorie, soddisfa prontamente il desiderio di cibo perché rialza la percentuale di zucchero nel sangue.

Le confetture Cirio di frutta fresca, sana, matura, succosa, contengono il 65% di zucchero.

Il fisiologo Mac Lead lo ha definito "The fuel of life", il combustibile della vita!



Continua la raccolta delle etichette Cirio con sempre nuovi, attraenti, bellissimi regali. Chiedete a CIRIO-NAPOLI il nuovo giornale "CIRIO REGALA", con l'illustrazione di tutti i doni.

fidatevi di lui!

REVUE PUBLICITE
RHODIATOCE

il marchio
di qualità

**"SCALA
D'ORO"**

controlla per voi

i manufatti

"NAILON"

RHODIA

RHODALBA

"TERITAL"

e distingue così

le fibre Rhodiatoce da tutte le altre.



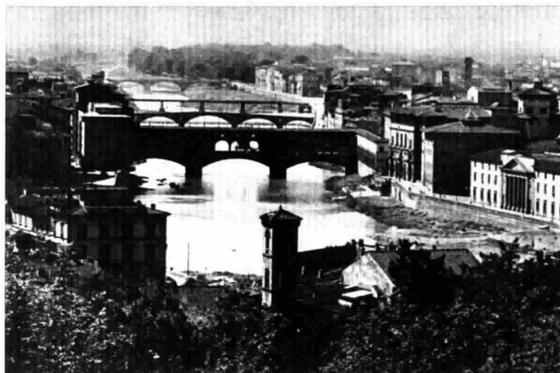
rhodiatoce

fibre nuove per i tempi nuovi



a 171

LA XXI EDIZIONE A FIRENZE



Attrattiva del «Maggio», la Mostra dell'Artigianato

I fiorentini amano la « loro » Mostra dell'Artigianato. Veramente, l'esatta dizione è « Mostra Mercato Nazionale Internazionale dell'Artigianato », ma a chiamarla così non ci sono che i documenti e i manifesti ufficiali. La verità è che col passare degli anni, con l'affermarsi anche in campo internazionale della maggiore rassegna del nostro lavoro artigiano, i fiorentini hanno promosso al nobile rango di tradizione la Mostra che in genere apre i suoi cancelli nei giorni in cui si inaugura anche il Maggio Musicale. Questo affetto che la città dimostra riversando centinaia di migliaia di visitatori nel recinto del vecchio *Parterre*, che successive trasformazioni ed aggiunte hanno reso irriconoscibile ma inesorabilmente angusto per il continuo accrescersi del numero degli espositori, è un sentimento popolare che non riguarda l'autentico e rilevante valore economico della Mostra, dimostrabile con statistiche che parlano di miliardi e con grafici che coinvolgono un po' tutti i paesi del mondo nel cospicuo giro d'affari che annualmente vi si concludono.

I visitatori che girano per i padiglioni della Mostra fiorentina, e che nel labirinto dei passaggi devono tener d'occhio le frecce e le indicazioni predisposte dagli architetti allestitori se non vogliono girare a lungo tornando sempre allo stesso punto, sono, nella maggior parte, persone che non entreranno in quelle statistiche che parlano di miliardi o in quei grafici che illustrano la imponenza delle esportazioni. Passare un pomeriggio, o meglio ancora una serata, alla Mostra è divenuta un'abitudine cara ai fiorentini, che visitano i vari stand con l'aria di chi è di casa, di chi sa riconoscere a volo la sostanza e il valore delle cose esposte perché, per buona parte, l'artigianato è sorto qui, a Firenze e dintorni (e per dintorni ci si lasci intendere la Toscana) e il gusto di quelle cose i fiorentini l'hanno, per così dire, nel sangue.

Il piccolo acquisto fatto alla Mostra è anch'esso tradizione: vi sono migliaia di oggetti esposti che possono esser subito acquistati e portati a casa, arricchendo così l'abitazione di un utile accessorio o di un elegante abbellimento, per cifre non proibite al compratore di modesta levatura. Dai settori della paglia, del cuoio, della ceramica (la regina dell'artigianato), del mobilio, della tessitura, dei giocattoli, della meccanica sono innumerevoli gli inviti e le tentazioni che ad ogni piè sospinto allettano la già fragile volontà del visitatore-acquirente. Bisogna anche riconoscere che negli acquisti fatti alla Mostra di Firenze, in genere, si spendono bene i propri sol-

di. Ne deriva, che è molto difficile trovare a Firenze un appartamento, modesto o di lusso, in cui non figurino un qualcosa, in salotto, in cucina, in camera da letto o nello studio, che non sia stato acquistato nel primaverile recinto di questa rassegna. Per non parlare dei manufatti, non di rado splendidi ed eccezionalmente convenienti, che vi sono esposti dalle nazioni europee ed extraeuropee (quest'anno vi figurano, tra le altre, il Canada e la Thailandia) le cui bandiere sventolano, con la nostra, nel festoso richiamo delle zone d'ingresso.

Anche l'edizione di quest'anno, la XXI, si mantiene all'altezza delle migliori precedenti. Molto di più è ormai impossibile fare, dal punto di vista quantitativo: la cifra record di 1800 espositori è problematico superarla. I locali hanno ormai dato tutta la loro funzionale disponibilità e la soluzione del problema, assai grave, va cercata altrove, trasferendo, cioè, la Mostra in altra sede. Sede che, per altro, è già stata individuata dall'instancabile presidente dell'Ente Mostra, Igino Cassi, e che, con l'aiuto e la collaborazione di tutte le autorità fiorentine, e non soltanto di queste, dovrebbe tra non molto essergli riconosciuta.

L'inaugurazione della XXI edizione vedrà presente il Presidente della Repubblica, che ha sempre seguito con affettuosa attenzione l'attività e lo sviluppo della rassegna fiorentina.

Numerose sono le manifestazioni indette nelle tre settimane d'apertura, e tra queste la RAI-TV, come per il passato, organizzerà tre grandi serate popolari, una affidata a Silvio Gigli, con uno spettacolo intonato all'ambiente fiorentino e toscano in generale, e le altre due impiegate sull'ascoltatissimo programma regionale « Il grillo canterino », rinforzato per l'occasione dalla partecipazione di artisti assai noti nel campo radiofonico e televisivo. Il pur capace teatro dell'aperto della Mostra, con i suoi 2500 posti, non è stato mai in grado di contenere comodamente tutti gli spettatori che in queste serate affluiscono in strabocchevole numero.

A queste iniziative si devono aggiungere i numerosi servizi di informazione, le attualità, le interviste radio e tv che saranno realizzati per lumeggiare gli aspetti più originali e caratteristici della più importante Mostra del lavoro artigiano nell'Italia e nel mondo.

Américo Gomez

mercoledì ore 21,15
secondo programma

«Vi saluto spezzando la penna»

Capitan Saigari

Vita e morte del creatore di Sandokan e Yanex

La sera del 24 aprile 1911, discendendo il greto di un torrente che attraversava la fitta boscaglia di proprietà Rey, a San Mauro Torinese, una lavandaia inciampava in un corpo abbandonato fra gli spini.

L'uomo era morto. Corto di statura, aveva due baffi che mettevano spavento. La cravatta era bianca ed aveva sul petto una decorazione a forma di croce: la Legion d'Onore o qualche onorificenza indiana o malese. Chissà. Ci vollero due giorni buoni per riconoscere l'identità del cadavere trovato fra gli spini, per caso, così come talvolta si trova la carogna di un cane. E si seppe che l'uomo era Emilio Salgari, il marinaio veronese Salgari, il facchino della penna, lo scrittore-scrivano che per procurarsi il pane, per sé, la moglie e i figli, era costretto a buttar giù trenta quaranta cartelle tutti i giorni.

In quella verde boscaglia della valle di San Mauro dove tante e tante

un vero marinaio non avrebbe mai scritto *tolda ma coperta*, e avrebbe detto *dritta e sinistra* e non *babordo e tribordo*? Oppure le smorfie disgustate dei critici ufficiali che gli rinfacciavano certa faciloneria, certe esagerazioni? Cominciamo con l'escludere i malanni. Sebbene Salgari ne avesse, non erano poi così gravi se tutto sommato gli consentivano di scrivere una media di quattro romanzi all'anno a settecento lire ciascuno. Escludiamo pure la moglie rinchiusa in manicomio. Una ragione insufficiente per togliersi la vita, tanto più che c'erano di mezzo i figli. Ed escludiamo la perfidia del Biasoli e il disgusto dei critici ufficiali. Per quanto fosse di animo nobile e sensibile e premesso che il disgusto dei critici non ha mai fatto morire di crepacuore nessuno, che poteva importare a Salgari dei critici e dei denigratori dal momento che i suoi romanzi si vendevano come il pane, raggiungendo tirature di quasi ottantamila copie? Salgari stes-

tesi che Salgari, perduto dietro alle sue scimitarre di Buddha, ai pirati della Malesia, ai sultani berberi, agli esploratori, ai pirati, ai lupi di mare, dietro agli indios, ai *thugs*, agli affilatissimi *jatagan* malesi, agli archibugi dei bucanieri, dal Poio Nord alle Filippine, fosse stato semplicemente un pessimo amministratore. Altri, invece, ricordando i suoi occhi che gettavano fiamme, un po' allucinati, pensando ai suoi centocinquanta romanzi, alle sue centinaia di novelle, ai suoi trent'anni di lavoro (dieci ore al giorno inchiodato al tavolino, anche di più, come un galeotto) hanno optato per il solito esaurimento nervoso.

Sul mistero Salgari non si sa molto. E noi ne sappiamo meno degli altri. Tuttavia una convinzione l'abbiamo, ed è questa. Il creatore di Sandokan, Tremal-Naik e di mille altre storie favolose, probabilmente, in quel crepuscolo del 24 aprile 1911, aveva smesso di credere nei suoi personaggi, nei suoi fantasmi nel Corsaro Nero, nella Regina dei Caraibi, nei truci vendicatori, nelle tigri e nei caimani posti a guardia di mitici tesori, nei sicari, nei boa « constrictor », nei generosi eroi. Probabilmente aveva smesso di credere nelle terre lontane e negli aperti orizzonti. (Dalla finestra del suo modesto studio nella casa di Borgo Vanchiglia, infatti, di esotico non c'era proprio niente da vedere: solo tetti, tetti rossi e comignoli di periferia). Probabilmente si convinse che quel tale Biasoli aveva ragione: non era mai stato capitano, non aveva mai avuto sfavillanti flietti d'oro sulle spalline. Certo aveva viaggiato. Ma non molto. E su di un normale trasporto mercantile, senza incontrare pericoli. Anche questo dovette venirgli in mente quella sera. Quanto a Borneo c'era andato davvero ma quando già i feroci tagliatori di teste avevano da un pezzo abbandonato la loro dura professione per fare con puntiglio e diligenza il mestiere di facchino del porto. Anche questo dovette venirgli in mente. E così pure gli atlanti dello Stieler, la *Vita degli animali* del Brehm, le relazioni di viaggio dello Stanley da cui traeva veloci annotazioni, riferimenti topografici, nomenclature immaginose.

Quando Salgari s'accorse di non sapere più sognare, quando vide che non c'era più evasione per lui, allora si tolse la vita. Mise la cravatta bianca, la decorazione a forma di croce e se ne andò nella sua vera giungla, la verde selva di San Mauro Torinese.

Oggi la critica non è più tanto severa con Salgari. Si sono tentate grosse ed esagerate rivalutazioni. Qualcuno, come Alessandro De Stefani, ne ha fatto addirittura una gloria nazionale. Noi siamo sempre dalla parte di Luigi Russo, l'autorevolissimo critico che dopo avere inserito il nome di Salgari in una sua opera critica (precisamente *I narratori*, nel capitolo « Dal Verga al D'Annunzio ») afferma che questo autore « può considerarsi il miglior discepolo italiano di Giulio Verne ». La sola cosa che rivendichiamo a Salgari, per l'amore che ci lega al suo nome, per il ricordo della nostra fanciulle trascorsa a lungo sopra i suoi volumi, è il grado di capitano, gli sfavillanti flietti d'oro sulle spalline e sul berretto, quell'azzurra divisa di capitano che lui venerava come una bandiera.

Gino Baglio

giovedì ore 21,20
terzo programma

DAL LIBRO DELLA VITA



Un visino fresco incanta

Gli sguardi maschili si posano sempre con gioia su un visino fresco e giovanile, ma essi vedono in una donna soltanto l'età che il suo viso dimostra.

Volete conservare per molti anni il fascino della gioventù? Quel che vi occorre è un prodotto scientificamente perfetto e di sicura efficacia, che assicuri all'epidermide vitalità e giovinezza.

Kaloderma-Bianca, crema per giorno, è stata creata proprio per questo. Essa è l'ideale sottocipria che non ostruisce i pori, lascia respirare la pelle e dona al viso un vellutato splendore.

Salute e bellezza faranno del vostro viso il centro dell'ammirazione di tutti e sarà Kaloderma-Bianca a darvi questa soddisfazione e questa gioia. Provate oggi stesso Kaloderma-Bianca! È meravigliosa!

Crema per giorno
KALODERMA
Bianca
bellezza e splendore della pelle

Yasseto L. 450 - Tubo normale L. 290 - Tubo per barretta L. 185



Sandokan e Tremal-Naik in una classica illustrazione

volte era venuto a cercare ispirazione per le sue trame ambientate nella giungla, l'autore di *Il Corsaro Nero*, *Capitan Tempesta*, *Le tigri di Mompracem*, si era tolta la vita alla maniera orientale. Perché?

Un'esistenza disperata, uno sconosciuto destino quello di « capitan » Salgari. Prima del tragico gesto lo scrittore aveva lasciato due lettere. Nella prima, diretta ai figli, confessava: « Sono ormai un vinto ». Nella seconda, scritta espressamente ai suoi editori, diceva: « A voi che vi siete arricchiti con la mia pelle mantenendo me e la mia famiglia in una continua semimiseria, chiedo solo che a compenso dei guadagni dativi, pensiate ai miei funerali. Vi saluto spezzando la penna ».

Perché dunque si uccise Salgari? I malanni? La moglie rinchiusa in manicomio? La miseria? La perfidia di quel tale Biasoli che aveva messo in dubbio il suo grado di capitano, una delle cose che più gli stavano a cuore, tanto da battersi in un duello alla spada per difenderne la autenticità? O la cattiveria dei denigratori che spaluciano parola per parola i suoi romanzi osservavano che

so andava superbo, oltre che del suo grado di capitano, di quei « cento milioni di ammiratori sparsi in ogni angolo del mondo ». Sono parole sue. Non resta che l'ipotesi della miseria.

Ora, per molto tempo ed in troppe occasioni, si è data di Salgari la immagine un po' convenzionale dello scrittore preso nelle spire dell'editore-piovra, succhiato e spremuto da ignoti contratti-capestro. In realtà anche la faccenda della miseria è discutibile. Dopotutto Salgari era riuscito a costruirsi una villetta in campagna, alla Madonna del Pilone e di editori galantuomini, Paravia, Speirani, Sandron, ne aveva conosciuti. Editori tutt'altro che avari questi. Ma anche il famoso Donath di Genova, l'editore che si era accaparrata in esclusiva l'intera produzione di Salgari, è stato ingiustamente vituperato. Anche ai tempi del *Corsaro Nero*, non dimentichiamolo, l'editoria era un'impresa difficilissima e i suoi redditi malcisuri. Basti pensare, restando sempre al Donath, che proprio all'epoca d'oro dei libri di Salgari, fra il 1900 e il 1915, questo editore doveva chiudere i battenti della sua libreria in seguito a fallimento. C'è poi chi ha avanzato l'ipotesi

Nataniela De Micheli
e della predestinazione

Il primo disappunto che la conoscenza personale con Nataniela De Micheli provoca è di carattere tecnico: è infatti la mancanza di una televisione a colori ad impedire di scorgere il verde malachite dei suoi occhi, occhi che l'annunciatrice degli studi milanesi apre ridendo e mettendo a fuoco la pupilla stretta e inesplorabile, simile ad un foro aperto in una gemma da un ago di diamante.

Il secondo disappunto è di natura civilistica: molti danno a dieci « infatti che il bellissimo nome di Nataniela sia frutto di ponderate ricerche ad effetto. Siamo in grado di asserire oggi, documenti alla mano (carta d'identità, passaporto, patente di primo grado) che questo nome è stato imposto da babbo e mamma all'atto della nascita avvenuta venti anni or sono sulle rive del Lario. Il terzo disappunto è di carattere predestinatorio: è infatti falso che Nataniela abbia aperto gli occhi (verdi) alla luce gridando «mamma» e «televisione».

Nataniela alla televisione non pensava affatto; gli avvenimenti lo dimostrano. La ragazza andava a scuola, frequentando con onore il ginnasio e quindi il liceo artistico. Libri legati con una stringa, capelli riuniti in crocchia sulla sommità del capo, passo dondolante, abbigliamento vagamente esistenzialista, Nataniela conduceva la normale «routine» dei ragazzi della sua età, dispersa fra il teorema della bisettrice e l'ultimo film di Montgomery Clift, fra i Caracci e i primi tentativi di «maquillage». Una di quelle ragazze insomma, cui i signori ben pensanti dicono scuotendo il capo mentre addentano voracemente una grossa scappola: «Non riesco a capire questi giovani disingannati. Alla loro età ci si diverte, si faceva un po' i matti, ma allegramente, ve lo giuro». Il pallido uccelletto con le dita sporche d'inchiostro e di colore di nome Nataniela pensava invece alla pittura, leggeva Proust e «Bolero» e si difendeva con successo dalle attenzioni dei compagni di scuola. Ma arrivò un giorno il regista Brissoni, colpito anche lui dagli occhi di malachite. La televisione a quel tempo moveva i primi passi: Nataniela disse che non aveva intenzione di marinare la scuola; Brissoni promise. Fu così che la studentessa del liceo artistico fu vista come suor Maria del Gesù ne il canto della culla, nel personaggio della Morte in Stanotte a Samarcanda, vestita da araba, da saltimbanco o in montgomery, come Vera Claythorne nei Dieci piccoli negretti della Christie.

Ma bastava che suonasse l'ora delle lezioni e Nataniela passava dalla luce a torrenti degli studi a quella sommessia della sua classe. Riusci così a prendere la licenza e ad iscriversi all'accademia di pittura.

Ma la televisione era nell'ombra, pronta a ghermirla di nuovo.

Un pomeriggio che era andata a salutare gli amici a corso Sempione, Nataniela fu sottoposta al rituale provino: era annunciata. Da un anno è ormai nella morsa. L'unica concessione che potrà fare alla pittura sarà una personale nella quale si è impegnata ad allineare i ritratti delle donne della televisione: Marisa Borroni, Jole Giannini, Adriana Serra.

Filippo Raffaelli



Nataniela De Micheli è alta un metro e sessantatré; ha occhi verdi e capelli castani, ora biondi per esigenze di lavoro. Ha studiato pittura con Carpi ed è figlia unica, perciò «viziaticissima». Le sue letture sono serie. Ha già preso diverse «pape» fra cui quella che ha trasformato l'ippodromo di San Siro in un motovelodromo.



La facciata della Cattedrale di San Lorenzo a Genova. Nella sacrestia di questa bellissima chiesa è custodita, dietro una lastra di cristallo, la coppa di smeraldo in cui Giuseppe d'Arimatea avrebbe raccolto il sangue di Gesù

Nella sacrestia della chiesa di San Lorenzo, a Genova, è custodita dietro una pesante lastra di cristallo una pietra lavorata in modo da formare un piccolo calice, scintillante di verdi barbagli di luce. Uno smeraldo, dunque, ma eccezionale se si pensa che in esso si è voluto identificare il Santo Graal, la coppa in cui Giuseppe d'Arimatea avrebbe raccolto il sangue di Gesù, agonizzante sulla Croce.

Una tradizione storica cristiana, dovuta a Guglielmo di Tiro, ci assicura che la vicenda di questo calice di smeraldo, risale alla prima crociata del 1102.

Goffredo di Buglione, il più comandante dell'esercito crociato si trovò ad attraversare la Cesarea, dove il Redentore era vissuto ed aveva predicato agli uomini la Buona Novella. Proprio in Cesarea fu scoperto un gigantesco smeraldo a forma di coppa e, ad impadronirsi con raggi, astuzie e qualche prepotenza, furono i genovesi che avevano il merito di aver trasportato sui loro vascelli i soldati cristiani. Al termine della vittoriosa crociata, con grande onore e solennità, i genovesi portarono in patria il prezioso gioiello, che fu custodito nel Duomo della città, perché proteggesse le sorti della gloriosa Repubblica.

E qui rimase, nel Duomo ed in Genova, fino a quando la Rivoluzione francese non spinse i suoi eserciti per le terre d'Europa e, prima tra esse, nel territorio della ormai indebolita Repubblica ligure. I soldati di Bonaparte non rimasero insensibili allo splendore dello smeraldo: quella luce viva, quel fuoco verde che si sprigionava dalla pietra sapientemente tagliata, li incantava più dei tramonti della loro «dolce

Francia». Così, il gioiello meraviglioso valicò le Alpi per sostare nel Museo del Louvre, insieme ad altri inestimabili tesori sottratti all'Italia.

Ma quando la stella di Napoleone tramontò e nel 1815 la Restaurazione portò al trono di Francia Filippo d'Orleans, lo smeraldo fu restituito ai genovesi. Le staffette giunsero a Genova con la lieta notizia e tutta la città si parò a festa per ricevere la pietra santa. Ore di ansia — narano i cronisti del tempo — ore di attesa che passarono lentamente. Poi, la diligenza scortata dai soldati della Repubblica giunse nella piazza principale ove l'attendevano i notabili e la popolazione. Gli inservienti, fermati i cavalli, estrassero dalla carrozza una cassa di bronzo, l'apirono per trovare uno scrigno più piccolo dove, adagiato nel velluto azzurro, era lo smeraldo di Cesarea. E dal giorno felice della restituzione, lo smeraldo brilla in tutto il suo verde fulgore nella sacrestia della chiesa di San Lorenzo e non c'è genovese che ne ignori la scintillante e sacra presenza.

Il calice dell'Ultima Cena

La pietra ha però un'altra storia, forse meno documentata e realistica, ma più poetica e bella. Una storia fiorita in un tempo lontanissimo che ha ispirato il genio di Riccardo Wagner, perché lo smeraldo a foglia di vaso, altro non è che il Santo Graal di cui si parla nei «lais» di Maria di Francia e nei copiosissimi, eleganti versi di Chrétien de Troyes, un poeta vissuto nel XII secolo, quando la Francia ristornava delle gesta di Re Artù e dei Cavalieri della Tavola Rotonda.

Erano quelli i tempi della «ca-

LO

valleria», l'ordine al quale i nobili appartenevano. Allora non bastava che il giovane cavaliere conoscesse il mestiere delle armi per farne parte perché ancor prima di impugnare la sua spada doveva mostrarsene degno e dare prova che l'uso di essa era al servizio della Chiesa, dei deboli e degli oppressi. Chiuso nella sua corruscata armatura, parato agli assalti delle tentazioni, il Cavaliere errava di terra in terra, per dare prova della sua «dignità» di guerriero cristiano. Ma la prova più grande, la testimonianza suprema del suo coraggio e della sua purezza, era data dalla ricerca del «Santo Graal»: la coppa nascosta in un tempio bellissimo con pavimento di cristallo che si ergeva su di un monte di onice lievitato, la coppa che — come diceva Wagner — attendeva un cavaliere «puro e folle». Il sacro vaso, la santa augusta coppa, onde Gesù aveva nell'ultima Cena

beuto, or'anche il Suo sangue divin era in

croce fluito, e insiem la lancia che l'avea versato, di codeste reliquie l'augusto miracolo

Il suo tesoro alla custodia del nostro re fu affidata. Alle sante reliquie ei costruì il

l santuario. Voi, che al suo servizio vi siete raccolti, su sentier che nessun peccatore trota, sapete che soltanto al puro è dato di unirvi

a quel fratelli, cui ad opere auguste di salvezza, le miracolose forze del Graal rendono

forti.

La leggenda del Graal, della sua scoperta e del suo ritrovamento da parte di Parsifal, è al centro della letteratura francese del Medioevo. Ma se molti conoscono le avventure corse dai cavalieri della Tavola Rotonda per raggiungere la «coppa in cui bevve Nostro Signore nell'Ultima Cena ed in cui fu raccolto il suo sangue, pochi sanno la vera origine del Graal. E' leggenda questa che si perde nella notte dei tempi ed è conservata in antichissimi papiri, addirittura anteriori alla Bibbia. La leggenda infatti fa risalire l'origine di questo santo vaso ad uno smeraldo di smisurate proporzioni, caduto dalla corona di Lucifer, durante la sua precipitosa discesa, dopo il combattimento con gli Angeli fedeli a Dio.

Il gioiello, fulgido come una stella, cadde sulla terra. Fu raccolto da un Arcangelo che, per ordine divino, intagliò dal prodigioso smeraldo una coppa, il Graal e lo affidò ad Adamo nel Paradiso Terrestre quale pegno di eternità. Adamo perdette a sua volta «questo pegno di eternità» per aver disobbedito a Dio ed il prezioso vaso, abbandonato dalla creatura per cui era stato fatto, rimase per un tempo incalcolabile nel Paradiso Terrestre che, essendo situato in un punto altissimo, non fu toccato dalle acque del Diluvio Universale. Così che la coppa intagliata nello smeraldo di Lucifer continuò a giacere nell'Eden in attesa che qualcuno, dal cuore e dalle mani pure, la preservasse per le future generazioni. E questi fu Seth, il secondogenito di Noè, che meritò di sostare quarant'anni nel paradiso terrestre dove trovò la coppa smeraldina che, custodita dai Patriarchi, giunse nelle mani di Veronica, la pia donna che seguiva Gesù, e fu il calice dell'Ultima Cena.

Quando il Signore ed i suoi discepoli si alzarono da tavola e uscirono perché si compisse la volontà di Dio, Giuseppe d'Arimatea, un appassionato seguace del Divino Maestro, mentre la sera calava pallida e malinconica quasi a preannunciare il mistero del Golgota, si introdusse nella sala dove poco prima Gesù aveva bevuto dal Calice. Esso era là, splendente nella penombra, di una

SMERALDO DEL GRAAL

luce chiarissima, limpida ed inesauribile. Giuseppe distese sul tavolo un panno di candido e finissimo lino, vi avvolse la Coppa luminosa e si avviò tacito e furtivo verso la propria casa per porre al sicuro la reliquia. Ma per via, gran tumulto di gente e di soldati lo trascinarono per lungo tratto, proprio sino ai piedi della Croce. Giuseppe si inginocchiò ai piedi del suo Signore e il sangue e l'acqua che sgorgavano dalla ferita sul fianco di Lui, caddero nel sacro Calice.

Sempre secondo la leggenda, Giuseppe d'Arimatea portò con sé il vaso prezioso nelle terre di Bretagna, giungendovi per « via soprannaturale », in compagnia di pochi seguaci. E sarà compito di un cavaliere dal cuore puro come Parsifal ritrovare il calice che l'epopea cavalleresca chiama « Graal » dall'antico francese « gréal ». Sotto il velo dell'allegoria, la ricerca del Graal diventa la ricerca di Dio che l'uomo realizza quando vince la sua battaglia sulle passioni e sul peccato.

Mentre Lancillotto inutilmente cerca di trovare la coppa, perché perduto dall'amore per Ginevra, mentre Tristano si strugge per Isotta « la bionda », soltanto Parsifal, di tutti i cavalieri della Tavola Rotonda, è tanto puro da aver ragione di ogni ostacolo.

Lenta, tormentata, dolorosa è la strada della necessaria purificazione, avvertita dal biondo eroe come una esigenza spirituale per meritare l'alta missione di cui si sente investito. Ma dove si nasconde il vaso meraviglioso? La descrizione più completa del Tempio la troviamo nel poema « Titurel » e ad essa Wagner si ispira per il suo « Parsifal ».

« Sorge il Graal su un monte tutto d'once lucente. Rotondo, porta in giro 72 cappelle, con una torre per ogni due. Nel mezzo, una torre alta il doppio delle altre. Colonne di bronzo, ornate di oro e di perle, volte di zaffiro, altari di smeraldo, coperti di velluto verde. Nella volta della cupola centrale, il sole e la luna, rispettivamente raffigurati con diamanti e topazi, diffondono splendore anche di notte. Finestre istoriate di cristallo; di cristallo con la figurazione di animali marini, anche il pavimento. La sacra Coppa è conservata in un tabernacolo che riproduce in piccolo l'intero tempio ».

Re di quel tempio meraviglioso è Amfortas che attende al suo sublime ufficio, con anima dolente. Sedotto da Kundry, una maga bellissima, spogliata della lancia sacra con la quale il soldato romano Longino ferì sul Golgota il fianco di Gesù, egli soffre di essersi reso indegno

della sua carica e spera che qualcuno arrivi per sostituirlo come re del Graal:

Io attendo colui che a me fu de-

stinato:

— « Per compassione sapiente,

il puro folle! »

Mi sembra riconoscerlo:

potessi io accoglierlo e morire!

Il puro e folle eroe

Ed il « puro e folle eroe » sta per arrivare al Castello del Graal. E' fuggito dalla selva dove la madre lo ha allevato lontano dalle armi perché non muoia in combattimento come suo padre. Si aggira, cacciatore selvaggio, per foreste e brughiere e non ricorda neppure il proprio nome. Giunto nel giardino del Castello, inconsapevole dell'eccezionale importanza del luogo, uccide un cigno. Spaventato sta per fuggire, quando lo ferma la voce di Kundry, la bellissima maga che ha il compito di sedurre i cavalieri per distoglierli dalla ricerca del Graal:

Parsifal! Resta!

Io ho chiamato te, o folle puro,

« Fal parsi ».

« Fal parsi ».

Così chiamò morendo, in paese

l'Arabia,

tuo padre Gamuret te, suo figlio,

te, chiuso ancor nel grembo di

[tua madre,

con tal nome morendo, ei salu-

[tava;

per apprendertelo, io qui ti ho

[atteso;

che t'ha portato qui, se non

[brama di saperlo?

Ha inizio, con la rivelazione del suo nome e della sua origine, la consapevolezza di Parsifal che resiste alla seduzione di Kundry, ai sortilegi del mago Klingsor, e prende su di sé il peccato di Amfortas. Egli porterà la salvezza anche a Kundry, ma con la rinunzia. La donna che inutilmente gli ha offerto l'amore, scaglia la sua maledizione: che Parsifal erri per tutta la vita, senza mai giungere alla meta del Graal!

Klingsor, il mago satanico che ha tolto la santa lancia ad Amfortas sedotto, la getta contro l'eroe. Ma quella rimane sospesa sul capo di Parsifal. Il miracolo si è compiuto. Parsifal afferra la lancia, traccia con essa nell'aria un gran segno di croce e poi scompare tra i cespugli del giardino. Incomincia per lui il doloroso errare di sentiero in sentiero, senza ritrovare mai quello che riconduce al Graal. Ed ogni volta che, disperato, sta per soccombere, gli risuona lenta e solenne, da lontananze invisibili, la sicura promessa. Il Venerdi Santo, il biondo cavaliere ritrova la strada perduta e si inginocchia in muta preghiera davanti al

tempio del Graal. Poi lava alla Sacra Fonte la polvere del suo lungo vagabondare. Kundry, novella Maddalena, gli bagna i piedi e glieli asciuga con i bruni capelli. Accompagnato da un eremita, Parsifal si accosta al tabernacolo per adempiere, nuovo re, al rito solenne, mentre Amfortas può trovare finalmente pace e redenzione nella morte.

Sanato sii — purificato ed as-

[solto!]

poiché io sono che ormai al tuo

[rito adempio.

Benedetto sia il tuo dolore,

che la forza suprema della com-

[passione

e la potenza di un purissimo sa-

[pere

donò ad un timido folle!

Parsifal sale i gradini dell'altare per prendere con le sue

mani pure il vaso di smeraldo:

Non deve più rimaner chiuso:

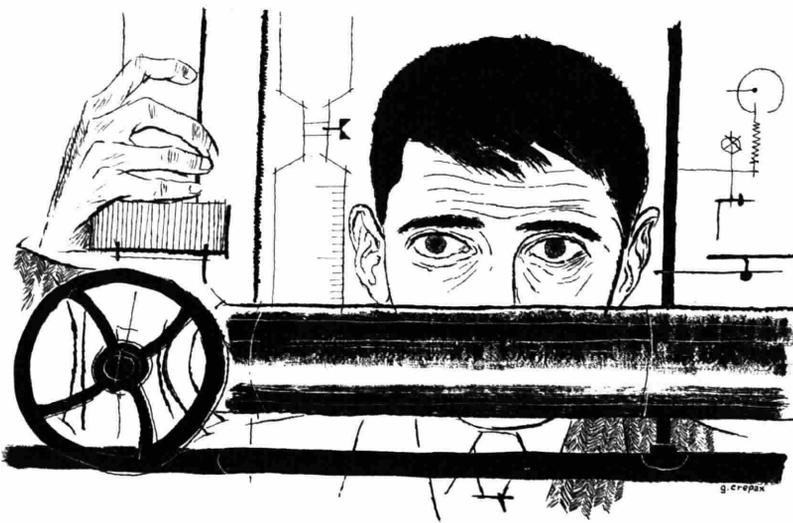
scoprite il Graal! — apritene lo

[scrigno!]

La coppa santa da cui Gesù bevve nell'ultima Cena, raggiunge il suo verde ed inesauribile splendore sui cavaliere inginocchiato. Parsifal traccia con il Graal un segno di benedizione che va oltre il Tempio, oltre la montagna di onice, oltre la foresta per portare il lieto annuncio della Redenzione a tutti gli uomini in attesa.

Luciana Giambuzzi

Come venirne fuori...



Forse è capitato anche a voi, nel leggere gli annunci pubblicitari che esaltano le qualità di una benzina, di chiedervi che cosa ci sia di vero in certe formulazioni scientifiche e se il ricorso a un linguaggio tecnico non miri a complicare le cose. Non abbiate simili timori. Rispetto al tempo in cui la si otteneva con un semplice processo di distillazione, la benzina ha veramente subito una profonda trasformazione: è diventata diversa e migliore.

Oggi si ricorre a costosi, delicati e complessi procedimenti di raffinazione, che ne elevano la potenza e la qualità. E, soprattutto, c'è un fatto nuovo, notevole: gli additivi chimici. Il primo importante additivo fece la sua apparizione nel 1922: era il *piombo tetraetile*, che rappresentò una vera e propria rivoluzione

e conseguì il risultato straordinario di ridurre il « battito in testa » del motore. La Shell è sempre stata all'avanguardia in questo campo.

La scoperta di maggior rilievo degli ultimi 35 anni è oggi rappresentata dall'additivo I.C.A. a base di *triteresilfosfato*, che elimina i difetti di accensione dovuti ai depositi carboniosi che si formano nel motore, causa di perdita di potenza. Un carburante integrato dall'additivo I.C.A. fa sviluppare tutta la potenza del motore. Ecco perché Supershell con I.C.A. è più potente, più moderno, e costituisce il miglior esempio del contributo offerto dalla Shell, mediante la qualità dei suoi prodotti, a rendere più facile e più economico il viaggiare in auto.

POTETE ESSERE SICURI DI



L'AVVOCATO DI TUTTI

Il silenzio

Si dice comunemente che chi tace acconsente, ma questa regola non vale per il diritto. Dal punto di vista giuridico vige, ben giustamente, il principio qui tacet neque negat, neque utique fatetur (chi tace non dice né sì, né no...). Dunque, non è lecito attribuire un qualunque significato, né di accettazione né di ripulsa, né affermativo né negativo, al fatto che un individuo, richiesto di qualche cosa, se ne stia perfettamente zitto, o comunque non risponda « a tono ».

Beninteso, ciò non significa che, per potersi « esprimere » giuridicamente, lo si debba fare di necessità a voce, a parole: lo si può, invece, fare per iscritto, o altrimenti a segni, a gesti, a strizzatine d'occhio, purché concludenti, inequivoche. D'altra parte, anche il silenzio può assumere un significato positivo (di affermazione o di negazione), se preventivamente si stabilisca tra due parti ch'esso avrà quel preciso senso o se quel preciso senso sia ad esso, come talvolta succede, attribuito dalla legge. Così, ad esempio, le parti possono stabilire che la mancata restituzione della merce entro un certo termine implichi l'accettazione della merce stessa; e così, ancora, il codice civile (articolo 1597) dispone che, se una locazione viene a scadenza e il locatore non si oppone a che il conduttore rimanga nel possesso della cosa locata, la locazione si intende prorogata.

I casi in cui le leggi attribuiscono un significato al silenzio non sono molti, né sono frequenti le ipotesi in cui le parti prestabiliscono il senso da darsi all'inattività di una di esse. Sempre più spesso, invece, si osserva, nella vita moderna, il fenomeno di qualche industriale o commerciante che invia una merce a taluno, aggiungendo di sua iniziativa la clausola che la mancata restituzione implicherà l'accettazione della merce stessa, con conseguente obbligo del pagamento; il che si verifica, non di rado, anche da parte di certe imprese editoriali che inviano a casa un numero di giornale o di rivista comunicando che, se il numero non sarà rispedito al mittente, il destinatario si considererà abbonato al periodico. Ebbene, a queste iniziative indiscrete il modo migliore per reagire è, per l'appunto, il silenzio: lasciate che l'incauto produttore rinnovi le richieste, si agiti, minacci, e attendetelo a piè fermo in giudizio, ove sarà immanicabile la sua sconfitta con la conseguenza del carico delle spese. (Ma vedrete che egli, conscio di avere la coda di paglia, al giudizio non ci arriverà).

Risposte agli ascoltatori

Armanda D. (Lecco). — Le finestre o altre aperture su un fondo vicino (spiega l'art. 900 cod. civ.) sono di due specie: *luci*, quando danno passaggio alla luce e all'aria, ma non consentono di affacciarsi sul fondo vicino; *vedute o prospetti*, quando permettono di affacciarsi e di guardare di fronte, obliquamente o lateralmente. L'apertura che ella mi descrive non ha il carattere di veduta, perché non consente di affacciarsi: dunque si tratta di luce. Ben può, pertanto, il vicino pretendere che essa sia resa conforme alle prescrizioni dell'art. 901 cod. civ. e che sia, in particolare, munita, oltre che dell'attuale inferriata, di una grata fissa in metallo le cui maglie non siano maggiori di tre centimetri quadrati.

Renato F. (Fermo). — Alla moglie spetta l'ipoteca legale sui beni del marito, a garanzia della dote, « nonostante qualunque patto contrario » (articolo 2817 cod. civ.).

Franco S. (Napoli). — La frase da lei riferita, anche se di uso purtroppo corrente in certi ceti sociali, costituisce indubbia manifestazione oltraggiosa verso i defunti. Dato che essa è stata pronunciata pubblicamente, è stato commesso il reato di cui all'art. 724 cod. pen.: ammenda da L. 800 e L. 24.000.

8. 8.

ALTRE DONNE AL TELEQUIZ



Quieta, sorridente, refrattaria ad ogni emozione, Mirella Campa è di quelle che prima di dare una risposta ci pensano lungamente. E' per tal motivo che le sue indicazioni sui capolavori della pittura rinascimentale sono precise ed inequivocabili. Anch'essa ha ricevuto la consueta lettera del telespettatore sensibile che la chiede in sposa. Auguri



Le donne e il calcio. Ecco un argomento che dovrebbe sollecitare la fantasia di un letterato o di un regista cinematografico. Due mondi tanto lontani l'uno dall'altro e che oggi si ritrovano accanto per una serie di strane circostanze. Ne ha colpa il totocalcio? La risposta la potrebbe dare oggi Beatrice Umbrano che con il calcio ha contratto un debito



Sul tema « musica sinfonica » si sono fin qui cimentati, con varia fortuna, fortissimi campioni. Tenta ora la sorte la torinese Anna Maria Baroni che, sulle ali dell'Ottocento sinfonico, attende fiduciosamente di superare i futuri ostacoli



Su un volume della raccolta dell'« Illustrazione Italiana » abbiamo visto la fotografia della contessa Ines Berta, esperta in storia dell'Inghilterra, mentre eseguiva la famosa discesa di Tor di Quinto. La contessa è sempre in forma



Sembrava strano che Alessandro Manzoni non fosse stato ancora scomodato. A colmare la lacuna è intervenuta, guarda caso, da Roma, la hostess Giuliana de Sanctis, dando l'avvio ad un argomento che certamente avrà numerosi altri emulatori. La simpatica candidata, dal viso minuto racchiuso entro due donate ali di capelli, rinvierdisce i nostri ricordi un po' squalliti sul convento di Pescaricco e sulle animatissime giornate milanesi di Renzo Tramaglino



Se Mike Bongiorno dovesse scegliere la sua rubrica, gli suggeriremmo l'immagine di Diogene con la lanterna, alla ricerca dell'uomo. L'unico uomo che egli per adesso è riuscito a trovare è il signor Orazio Palli di Firenze al quale di volta in volta assegna compiti sempre più difficili sulla materia del Nuovo Testamento. Da lui abbiamo appreso ad esempio che il ricco Epulone aveva cinque fratelli

DIMMI COME SCRIVI

PICCOLA POSTA

mi piace due

Mas-Nefer — Bisogna dire che non è l'ordine del tracciato e la coerenza delle forme che può rendere interessante una scrittura, e se ne ha una prova colla sua, davvero «sconclusionata» come dice lei, eppure attraente, per una inconfondibile, estrosa e genialissima impronta personale. Scusa la dubbio lei va accettata com'è, colle disuguaglianze e gli imprevisti del comportamento, colla sua natura oltremodo viva, ma leggera, colle concessioni e le esuberanze del carattere sempre in conflitto fra loro, ma anche colla sua fervida mentalità, col suo ingegno riccamente produttivo, colla bella cultura che deve essere per forza orientata sull'arte se non è venuto meno alla sua vocazione. Non faccia della grafologia; darebbe dei responsi troppo originali ed immaginifici.

adatte un referto grafologic

Antonella M. — Sapere chi hai sedici anni ed osservare questa tua graña improntata a freddo sussiego, di esclusivo interesse e compiacimento personale mi dà una vera pena, certa come sono che se non tenti di modificarla il tuo carattere, se non cerchi di scaldarti a qualche buona fiamma che ti ristori, ti manderà sempre dono più bello della vita: l'Amore. Te lo scrivo con lettera maiuscola perché non ti venga da confonderlo con le passionelle da strapazzo che ne guastano la bellezza. Intendo quello — vero — che si estende agli esseri umani, alla natura, all'arte, a tutto ciò che ci fa sentire al vivo che abbiamo un intelletto ed un cuore. Sei ancora tanto giovane, certo verrà il tempo del risveglio, ma non restar inerte ad attenderlo; pensa che non sei una bella statua ma una dolce creatura di Dio.

no sbornia angeli

La musica — Non disperdi di correggersi a poco a poco. Ci sono in lei molte lacune ma anche molti meriti da valorizzare. E' già una fortuna che sappia riconoscere i suoi difetti ed abbia vicino un angelo tutelare come la sua mamma. L'ammiri e la imiti. Vedo dalla graña che lei ha ereditato parecchie sue belle qualità e purtroppo qualunque tendenza paterna: carattere rosso, un po' esaltabile, esigenze varie, poca fermezza, scarso senso pratico della vita, contegno svagato od impulsivo. Però, le amare esperienze hanno su di lei un certo freno efficace, ed è molto evidente una lotta interiore tra gli istinti e la ragione, che le permette quasi sempre di attenuare le troppe irrequietudini della sua natura. Ha curato poco l'istruzione, peccato! E non è difficile, oggi, coltivare la propria mentalità, facilitata come si è in tutti i campi. Se ha fiducia in me, mi senta come una buona amica.

Renzo Tramaglino

L. A. A. Chiavari — Colla sua esperienza della vita ed un carattere poco plasmabile non credo che il mio responso possa avere effetti sostanziali su di lei. Tuttavia è sempre interessante vedersi allo specchio della propria graña. Tenuto, perciò, come base caratteristica la sua abitudine a pensare ed agire con criterio personale, non si può tuttavia considerarlo un prepotente od un ostinato, perché mi accorgo che la sua volontà è, in certi casi, persino debole ed incapace d'imporci. Forse la rigidità del comportamento è più che altro una patina esteriore dell'uomo attivo, un po' rude, che non sa molto esprimere i suoi sentimenti, che cerca di reprimere gli istinti meno buoni e non si abbandona ad espansioni.

con l'ausilio della mia

Minerva - Bologna — Non si stupisca nel leggere responsi diversi scritte che, a lei inesperta di grafico, sembrano quasi uguali, ed anzi ciò la convinca, che i segni non vanno mai presi isolatamente ma sempre messi in relazione al quadro d'insieme. Ad esempio: la sua scrittura ha caratteristiche abbastanza comuni ad altre anch'esse inclinate, angolose, lineari, chiare, in buon rilievo e tuttavia con un certo divario nell'impronta personale. Lei rivela distinzione e buon gusto, spirito d'osservazione, più esteso che profondo. Sensibilissima, reagisce prontamente alla gioia ed al dolore, sente molto l'offesa, ha bisogno di legami affettivi. Se anche appartiene ad una generazione precedente non ha nulla da invidiare per vivacità, agilità mentale e fisica al più giovani. E' anzi molto attiva ma con scarse resistenze alla fatica; non abusi delle sue forze; è il consiglio che lei posso dare.

Ho molta fiducia

Ogni giorno più bello — Ecoile il responso che da «almeno quindici anni» aveva intenzioni di chiedere. Mi ha pensato su! Avrà anche avuto tutto il tempo di portare sostanziali varianti alla sua scrittura, ché se allora poteva essere quella normale di una scolarotta intelligente, oggi ha invece tutti i segni di una formazione psichica totale e perciò non troppo suscettibile di ulteriori modifiche. Se un fiore le si addice non è il modesto «fioletto nascosto», ma la rosa compiaciuta, delle sue attrattive, e decisamente intenzionata a farsi ammirare. Esuberante, sa frenare a

tempo e con abilità l'impulso iniziale; ma la sua presenza si fa molto notare in ogni caso ed ha sempre tendenza a primeggiare e ad accaparrare. Ama vivere largamente e piacevolmente, con signorilità e buon calore di sentimento. La sua linea di condotta si mantiene tranquilla e sicura e non si lascia dominare da nervosismi.

trasportarmi in un mondo

Alea jacta est — Sei appena nell'adolescenza e non sarebbe neppure normale se già possedessi una personalità ben distinta. Però c'è qualcosa di tuo nella chiara ed aggraziata scrittura che presenti. Le forme scolastiche sono in parte superate e la compattezza chiara del tracciato dimostra che possiedi uno spirito lucido, attento, ordinato, non dispersivo, capace di osservare, di riflettere, e di agire con prudenza e discrezione. Vedi quante belle qualità metti in luce scrivendo? Farsi buona riuscita negli studi (a scorno e rispetto della matematica) naturalmente orientandoli secondo le tue attitudini mentali. Coltiva la tua ricca vita interiore che ti fa amare l'arte e la natura, ma non restare egoisticamente chiusa in te stessa; andresti a rischio di non sviluppare sufficientemente il senso reale della vita e quel caldo senso umano che ci fa vivi tra i vivi.

Donna di tutto

Una lettrice fiduciosa — Un po' ricercata, la sua graña rivela il bisogno di distinguersi, di mettere in rilievo una spiccata signorilità di comportamento, di educazione, di gusti, di cui si compiange. Ed infatti raggiunge il suo intento perché l'aspetto complessivo è gradevole, armonico e non sarebbe tale se la sua fosse esclusivamente una posa di donna elegante. I suoi rapporti col mondo sono improntati ad uno squisito garbo, non manca certo di tatto e di fascino, benché il suo sistema di pensiero, sensibile, reattivo, contrasti non poco l'autocontrollo. Ha indubbiamente predilezioni artistiche ed un senso estetico non comune. Le sue aspirazioni superiori la disgustano facilmente di ogni mediocrità e sollecitano il suo orgoglio di dominazione sugli uomini, sugli eventi e sopra se stessa.

Sella sulla carta

Frandora — E' ovvio che, per essere se stesso, con tutta la spontaneità insita nella sua natura, deve servirsi del tipo di graña che ha usato nella lettera, anche se meno chiara dell'altra data la rapidità di movimenti profusi ed inclinatissimi. Ha la fortuna di avere, come utile freno nei momenti cruciali, una volontà acquisita dall'educazione e dal ragionamento, senza di che andrebbe a rischio troppo sprovveduto, dato il suo temperamento passionale, di compromettere tutto l'equilibrio di cui invece deve disporre nelle sue dupplici funzioni di capo-famiglia e di direttore. Non è escluso che, malgrado l'abitudine alla disciplina ed al controllo, possa talora esser vittima di impulsive. Ma è, d'altra parte, alla sua indole ricca di slanci e di spirito di dedizione che deve poi l'esito felice di molte sue delicate mansioni, e la possibilità di nulla trascurare in pro' degli altri.

rubrica che lei tiene in

C.C.C.B. — Se fa attenzione può rendersi conto lei stesso che non soltanto ha tendenza a variare l'aspetto grafico da uno scritto all'altro, bensì anche nella stesura di una medesima paginetta: andamento diverso delle linee (in prevalenza cascati) mutevoli i tagli delle «t», inclinazione quanto mai labile, forme di lettere talora armoniche altre disarmoniche, pressione a chiaroscuro. Ergo: insabilità d'idea, di manifestazioni di umore, poca resistenza a procedere in una direzione unica. E' il che deve puntare i suoi sforzi se lodevolmente intenzionato di migliorarsi e di costruirsi una buona posizione sociale. Qualsiasi mèta si raggiunge mediante la costanza e la forza di carattere, non lasciandosi demoralizzare da comportamenti che comporta i suoi sentimenti non mettono radici se in balia di una natura volubile. E' giovane, c'è dunque il merito di prepararsi un avvenire solido.

sempre entro i limiti

«Essere» — Lei ha la smania di ragionare complicatamente avendo ancora soltanto l'esperienza dell'adolescenza. Ma dell'adolescenza, stando alla sua pesante e lenta graña, non ha lo scatto elastico e la vivacità del carattere. Perciò vorrei suggerirle di perdersi un po' meno in dissertazioni e problemi filosofici, di poter risolvere più tante, e di adoprarsi invece a rendere il corpo e lo spirito più pronti ed agili, più spontaneamente vibranti alle belle emozioni della vita. Lei è indubbiamente una ragazza riflessiva ed intelligente, lodevolmente ferma nei suoi propositi, volitiva e controllata ma è difficile da smuovere e tende alla pedanteria. Di azione e di pensiero lento riesce bene in ciò che non richiede prestanza e slancio ed è sempre troppo compressa di se stessa per vedere chiaro dove sbaglia. Precedente donna senza dubbio in quanto al fisico è forse il motivo per cui s'illude di essere già matura, ma sarebbe peccato che perdesse troppo presto la freschezza d'animo della sua età.

Lina Pangella

Tutti coloro che desiderano ricevere una risposta in questa rubrica, sono pregati d'indirizzare le loro richieste presso: Redazione Radiocorriere, corso Bramante, 20 - Torino.



La lana d'angora è tornata di moda. Luisa Spagnoli vi suggerisce una suggestiva blusetta estiva piuttosto scollata, molto semplice ed elegante

Camiette per le gonne sagge



Quante gonne tutte uguali, o quasi, ci sono rimaste nel guardaroba! Gonne di vecchi tailleurs, abiti tagliati, gonne sperdute e solitarie. Tutti i sacchetti dritti che da anni la moda c'impone di portare sotto le giacche, sotto i tre quarti, sotto i cappotti. E' l'ora di rianimare questo saggio e squallido angolo del guardaroba fatto di sottane di buona lana e di linea semplice. Non per nulla esistono le camiette. In questa stagione la moda le ha rivalutate e rinfrescate. Fedeli alle leggi che regolano gli abiti, in fondo ne rappresentano una buona metà, esse amano soprattutto essere di chiffon, specie sotto i tailleurs nuovi, che nelle giacche, talvolta, sono foderati dello stesso tessuto della camicetta. Subito dopo dimostrano di prediligere l'organza, molto spesso a vivaci colori, o a disegni geometrici, o a fiori; poi lo shantung, il surah, la mussola, il pizzo e semplicemente il cotone. Sono, specie se in chiffon e organza, deliziosamente inconsistenti. Stanno in un pugno, talvolta arricciate, soffici, spesso lasciano le braccia o le spalle nude, sovente giuocano con le trasparenze e rappresentano quanto di più femminile ci si possa aspettare da una camicetta nata, come sapete, ad imitazione della camicia maschile ma così lontana oggi dal suo prototipo.

Con quel tanto di nuovo che sempre si trova nella moda ecco quel tanto di antico che piace riscoprire: la « guimpe ». E' tornata in uso sia a Roma che a Parigi. Il collo delicatamente montante della blusa è spesso in pizzo, proprio come una volta, sovente è candido e sottolinea un bel collo come pure ne può velare uno meno sicuro di sé. Ridà alla testa femminile la linea di un medaglione di quarant'anni fa quando le donne portavano i capelli rialzati sulla testa e rigonfi dai lati. Per riprendere questo ca-

rrattere anche l'acconciatura si adegua. Una ennesima versione della « nuvola » crea lo stesso effetto di capelli soffici e rigonfi ai lati del viso, solamente l'ottiene con i capelli corti opportunamente rialzati. Un trucco dolce e pallido completa l'illusione. Un ritorno si è avuto anche nelle bluse di maglia, ma non si è andati così indietro nel tempo. E' dinuovo di moda la lana d'angora, sia per i golfini sportivi che per quelli casalinghi e per quelli, infine, eleganti. Quel suo tenero aspetto infantile pretende colori chiari e illuminerà il viso. E' consigliabile adottarla per tutte le gonne.

Ritornando a queste ultime ecco una serie di consigli per accordarle con delle camicette in maniera inconsueta ed elegante: sulla gonna di tweed sportivo si metta la camicetta di chiffon unito; su quella di lana spigata, la camicetta di mussola stampata a fiori; sulla gonna di gabardine, la camicetta di pizzo; sulla gonna a quadretti, la camicetta di surah a righe; sulla gonna di shetland, la camicetta di shantung stampato. Cambiano e contrastano i tessuti, ma quelli che devono armonizzare sono i colori. Si indossino perciò camicette di tinta uguale alla gonna, o della medesima intonazione; comunque, se sono in tessuto fantasia, tali che il colore predominante richiami quello della sottana.

Franca Capaldi

il costume è
la caratteristica dei tempi;
l'orologio

AVIA

diffuso ed apprezzato
in tutto il mondo
per la sua precisione
e per il suo prezzo conveniente,
caratterizza il tempo moderno



STUDIO FRANCA



Mod. 700 cromato
f. acciaio per uomo
L. 7.800

Mod. 526 cromato
f. acciaio per signora
L. 8.500

Vasta scelta di modelli per uomo e per signora in metallo, placc. e oro 750/1000

Sottovoce

Lettrici. « Sottovoce » risponderà, nel limite del possibile, a ogni Vostra lettera. Se desiderate nomi o indirizzi o indicazioni particolari, abbiate la compiacenza di unire il Vostro indirizzo preciso, perché la risposta Vi giungerà personalmente. Per disegni, consigli e per risposte varie, basterà uno pseudonimo e un po' di pazienza perché lo spazio è poco e Voi siete invece molte. Questa rubrica è aperta a tutte e a tutto, sempre, cercherà di rispondere la vostra affettuosissima
ELDA LANZA

GIOCHI E CONCORSI

Lettrice insoddisfatta — Abitando in una città in cui non vi è una sede della RAI, come devo fare per ritirare il modulo *occorrente a partecipare a Telematch?* E la RAI bandirà altri concorsi per annunciatrici e presentatrici sia radiofoniche che televisive?

La risposta alla prima domanda è, gentile amica, molto semplice. Si rivolga come sempre in questi casi alla RAI in via Arsenale, 21 - Torino. La seconda domanda sarebbe più logico rivolgerla direttamente alla direzione della RAI: tuttavia posso assicurarla che, in caso di un possibile e nuovo concorso, tutte le norme necessarie saranno pubblicate sul *RadioCorriere*. E questa volta non si lasci scappare l'occasione: oppure non se ne pentirà quando, come nel caso presente, sarà troppo tardi!

Aspirante milionaria - Bari — Come devo fare per avere qualche probabilità di partecipare a Lascia o raddoppia? Sono certa di poter vincere il massimo premio e rinunciarci, per ritardi o burocrazie, mi secca un po'. I milioni servono a tutti, non le pare?

E come no? Solo che lei almeno è sicura di avere in mano — o nella sua memoria — il filone d'oro con cui procurarseli. E' fortunata: malgrado ciò, tuttavia, anche lei dovrà sottostare a quelle « code » indispensabili e necessarie: proprio perché i milioni servono a tutti e tanti, proprio tanti, mi creda, la pensano come lei.

ECONOMIA DOMESTICA

Olga Rizzo - Milano — Vorrei conoscere l'indirizzo della Scuola di Economia domestica presentata in Vetrine.

M. F. anni 18 - Canneto in provincia di Bari — Vorrei sapere se scuole del genere esistono anche in altre città italiane: oppure mi favorisca l'indirizzo di quella di Milano in modo che io possa mettermi in contatto direttamente. Si tratta forse di collegi?

La scuola di Economia Domestica di

Milano è l'Istituto S. Caterina da Siena e ha sede in via Andrea Costa, 24. In Italia esistono altre scuole del genere (che tuttavia non sono collegi, quindi non danno possibilità di convitto alle allieve): presso l'Istituto Tornabuoni di Firenze c'è un corso di economia domestica; a Torino, c'è addirittura un'Accademia dove si insegnano tutte queste materie. Probabilmente ce ne saranno anche a Bari e certissimamente a Roma. Suggestivo alla diciottenne M. F. di chiedere direttamente alla scuola milanese l'indirizzo di un istituto più vicino alla sua città di residenza e quindi più comodo da frequentare.

LE DOMANDE IMPOSSIBILI

W. B. S. — Esiste un modo per togliere alle scarpe nuove quel fastidioso *cric-crac*? Le sarei riconoscente di una risposta.

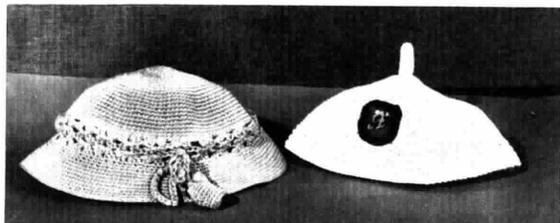
Credo che la fonte più attendibile in un caso del genere sia una calzoleria e, meglio ancora, un artigiano. Tuttavia, da informazioni assunte dalla nostra redazione, sono in grado di dirle che quel fastidioso *cric-crac* scompare se lei ha l'accortezza di ungere le suole con olio di lino. Provi! al massimo conserverà più a lungo nuove le suole delle sue scarpe.

Annina G. — Come posso fare a convincere un ragazzo che mi piace che io sono la donna adatta a lui? Ci deve essere un metodo se altre donne ci riescono: può insegnarmelo lei che ha tanta esperienza?

Per fortuna non ha aggiunto: lei che ha tanta esperienza in materia, così da far credere agli ignari lettori che io abbia un certo allenamento a convincere la gente di essere un tipo assolutamente adatto alle sue necessità. Comunque, esperienza o no, non credo proprio che esista un metodo del genere. Un uomo non sceglie la donna che gli sembra adatta, ma quella di cui è innamorato. Le altre donne, quelle che come lei dice ci riescono, forse hanno aspettato che un uomo le amasse: non può fare anche lei altrettanto? E non le sembra un tantino più logico?

e. l.

BERRETTINI PER BAMBINO



Alle mamme, amiche di Vetrine, ecco due graziosi copricapo per i loro bimbi, originali, pratici ed eleganti

Occorrente: Una matassa di cotone perlato del n. 8 lavorato doppio - Uncinetto n. 2.

Esecuzione: Fare 4 punti di catenella e chiuderli a cerchio. Lavorare nel cerchio 5 maglie basse divise da due punti di catenella. Nel secondo giro, lavorare una maglia bassa su quella precedente, una entro i due punti di catenella, fare due punti di catenella e ripetere il punto basso sul punto basso che segue e proseguire nello stesso modo, per 25 giri, formando 5 spicchi. Aver sempre cura di fare il punto di aumento entro le catenelle di separazione, prima di fare i due punti di catenella, in modo che gli spicchi si seguano a spirale. Ultimati i 25 giri che formano i 5 spicchi lavorare senza nessun aumento per altri 10 giri. L'11° giro servirà da « imbottitura » al 12° giro e ciò verrà fatto per tre volte, per formare i cordoncini che terminano il berrettino. In sostanza sull'11° giro verrà infilato l'uncinetto per eseguire il 12° utilizzando il giro precedente come se fosse un cordone. Sul 13° giro lavorare normalmente a maglia bassa e il 14° eseguirlo come il 12° e così via. Il « punteruolo » sulla cupoletta si ottiene con un quadratino di 5 maglie basse, arrotolato su se stesso e fermato con un punto. Guarnire con un piccolo stemma colorato, lavorato a punto croce o ricamato.

FABBRICA DI VERMUTH

TORINO

CARPANO e PUNT.MES

Una bottiglia di Carpano è gradita; due.... ancora di più.

Carpano, Vermuth Re dal 1786.

Studio Testa 11

CARPANO

il più antico Vermuth di Torino

NERVI E CERVELLO STANCHI

specie quelli dei giovani e degli studenti, sono riportati alla primitiva efficienza dal **FOSFORO GLUTAMMICO DE ANGELI** ricostituente fisiologico del sistema nervoso, su cui è concorde il parere favorevole dei medici

Ogni scatola costa L. 450.- Le cure complete a di 4 scatole

Allergie alimentari

A coloro che soffrono di allergia alimentare è consigliabile di non leggere le descrizioni gastronomiche di cui si compiacciono gli scrittori beristici come Balzac, o le pagine entusiastiche che Brillat-Savarin dedica ai buongustai, « gli eletti fra gli uomini » sarebbe un supplizio pensando alle privazioni alle quali sono costretti, dato che bastano talora anche minime quantità di cibo per provocare i disturbi, e disgraziatamente si tratta spesso proprio di alimenti ghiotti, oppure di uso molto comune.

Infatti, se in linea di massima si può dire che qualsiasi alimento può scatenare una reazione allergica, praticamente si vede che la responsabilità è attribuibile di solito alle uova, al latte, al frumento, al cioccolato, al pomodoro, ai legumi, alle fragole, ai pesci ed alla carne, specialmente di maiale. Sarebbe logico pensare che, trattandosi di cibi, i sintomi fossero sempre a carico dell'apparato digerente (crampi allo stomaco, crisi dolorose addominali che talvolta fanno pensare all'appendicite o ad una colica epatica) ma in realtà si possono avere anche crisi d'asma o di raffreddore, orticarie, emicranie, vertigini, nevralgie, sonnolenza, insonnia, prurito, congiuntiviti, dolori renali o vescicali, tachicardia parossistica e perfino attacchi che ricordano l'angina pectoris.

Talvolta un cibo, preso in quantità normale, è ben tollerato, ma in quantità eccessiva, o non digerito, provoca la reazione allergica. Così è l'osservazione comune l'orticaria dopo un'indigestione. Altre volte accade invece che cibi notoriamente indigesti non provocino alcun disturbo mentre altri, considerati facilmente digeribili, non siano sopportati, neppure in quantità minime.

L'identificazione dell'alimento colpevole può essere facile quando i disturbi insorgono regolarmente dopo l'ingestione di esso. Altre volte invece la questione è più complessa perché ad esempio due cibi, presi isolatamente, sono tollerati e presi insieme non lo sono più: così l'allergia verso la maionese, non verso l'olio e l'uovo separati. L'indagine richiede non solo sagacia da parte del medico ma anche spirito d'osservazione da parte dell'interessato. Quest'ultimo farà bene a tenere un « diario allergico » registrando regolarmente i cibi consumati e le relative reazioni. Un rilievo importante è quello della regolarità dei disturbi: se insorgono tutti i giorni ad ore fisse ci deve essere una relazione con un'attività organica periodica e quotidiana, e un'attività con questi caratteri è certamente quella digestiva. La ripugnanza per alcuni cibi è molte volte un atto istintivo di difesa, perciò è un errore insistere affinché un bambino mangi per forza un cibo che gli ripugna. Molti bambini considerati capricciosi sono invece allergici che si difendono inconsciamente rifiutando il cibo dannoso.

Naturalmente la profilassi dei disturbi si fonda sulla soppressione dei cibi non tollerati. Bisogna però riconoscere che è difficile, anche con la migliore buona volontà, astenersi dagli alimenti di largo consumo come il frumento, le uova, e nel bambino il latte. Per risolvere il problema del latte nei bambini allergici si può tentare con latte di capra, con latte bollito a lungo, anche per qualche ora, oppure con latte condensato, acidificato, in polvere.

Vi sono poi i metodi per eliminare l'ipersensibilità: iniettare sotto la cute piccole dosi di un estratto dell'alimento, oppure somministrare per bocca, sempre a piccole dosi, l'alimento stesso. Se quest'ultimo non è stato identificato si può ricorrere all'autoemoterapia, ai vaccini, al peptone, al calcio, agli antistaminici. Per fortuna l'allergia infantile ha spesso tendenza ad attenuarsi o scomparire con l'età. Negli adulti la lotta contro l'allergia alimentare incontra maggiori difficoltà, specialmente quando l'ipersensibilità è molto accentuata come nel caso di persone che soffrono al solo odore del pesce o al profumo delle mele.

Dotter Benassis

Cucine e anticamere

RISPOSTE AI LETTORI

Sig. Lanfranco Fabretti - Roma

Nella sua anticamera vi sono troppe aperture perché si possa pensare ad un arredamento tradizionale. Le consigliamo di incorporare il termosifone in un basso mobiletto con ai lati delle scaffalature per libri. Sopra il mobile una piccola specchiera dorata; sulla parete lunga 107 cm. potrà sistemare dei pomoli portamanelli. L'attaccapanni potrà essere mimetizzato da un paravento a pannelli variamente colorati. Il divanetto 800 ed il tavolino porta lampada creeranno un ambiente più da salotto. Sulle pareti qualche bella stampa. Un paio di basse poltroncine, intonate al divano, e due appliques. Un portaombrelli di ceramica ed un tappeto posto in sbieco davanti al divanetto completeranno l'ambiente. (Fig. 2).

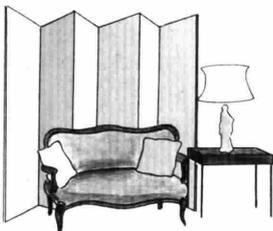


Fig. 2

Natalia - Bologna

Pubblichiamo un mobiletto che, variando le proporzioni, può adattarsi al suo caso. E' un legno chiaro con ante scorrevoli, laccate in tinta pastello. Il ripiano inferiore è in midollo naturale. (Fig. 3).

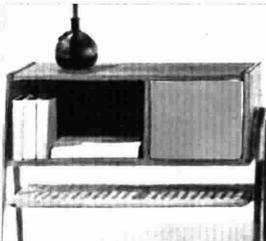


Fig. 3

MANGIAR BENE

La ricetta di "Vetrine,"

- IL NIDO - DI PASQUA

Occorrente: Per la pasta génoise: 5 uova, 150 gr. di zucchero, 125 gr. di farina, la scorza di un limone; mezzo bicchiere di cherry (o rhum), 200 gr. di panna montata; per lo zabaione: 3 rossi d'uovo, 3 cucchiaini di zucchero, 6 mezzi gusci d'uovo di marsala, 1 pezzetto di buccia di limone; per il « nido »: 200 gr. di mandorle sguosciate, 5 cucchiaini di miele liquido, 4 cucchiaini di corn flakes (fiocchi di granoturco in scatola), 150 gr. di granella di cioccolato; per la guarnizione: 200 gr. di ovette di zucchero multicolori, una gallinella di cioccolato.

Esecuzione: Cominciate a preparare la pasta génoise: sbattete in una terrina le uova intere con lo zucchero per almeno un quarto d'ora: si deve formare il « nastro ». Quindi allontanate dal fornello e aggiungete la farina facendola cadere a pioggia da un colino. Unite la scorza di limone grattugiata. Mescolate molto adagio. Versate il composto in una teglia imbrattata e spolverata di farina: occorre una teglia dal diametro 22-25 cm. Mettete in forno moderato per circa tre quarti d'ora. Quindi levatela dal forno, sformatela e mettetela a raffreddare sopra una gratella o un cestino di vimini rovesciato. Intanto preparate lo zabaione:

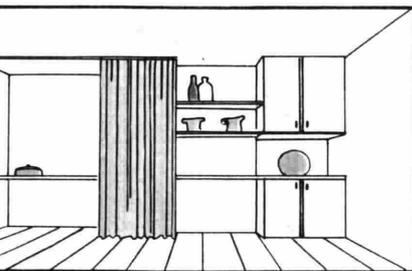


Fig. 1

Lettore bolognese

Il nostro schizzo le può dare, per simili capi, un'idea sul modo di trasformare la sua cucina antiquata, rendendola più allegra ed accogliente e mimetizzando i servizi inamovibili. Nella nicchia posta di fianco alle canne fumarie è inserito un mobile a due corpi, che si prolunga lateralmente in vari ripiani. Il fornello a gas è qui nascosto da una tenda di plastica in colore vivo. La tenda

tirata nasconde tutta la prima metà della parete. Il piano ribaltabile in formica, qui disegnato, può essere sostituito da un mobile a scomparti per riporvi pentole e vasellame. L'acquario è mimetizzato con lo stesso accorgimento. Sulla parete di fianco all'acquario può sistemare un mobile di linea molto semplice. Tavola e seggiole potranno essere con piano di legno e gambe in metallo verniciato o se preferisce in legno e paglia. (Fig. 1).

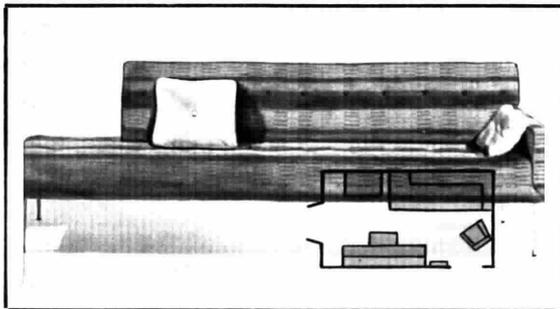


Fig. 4

Una lettrice perplessa

Pubblichiamo la fotografia di un divano letto che ci sembra consigliabile. E' ricoperto in un robusto tes-

suto di canapa a strisce. La piantina la potrà, forse, aiutare nella sistemazione della sua camera. (Fig. 4).

Achille Molteni

Sebbene la Pasqua sia passata, le richieste di numerose lettrici ci inducono a pubblicare questa ricetta che conserva la sua appetitosa attualità.

sbattete in un pentolino i 3 rossi d'uovo con i 3 cucchiaini di zucchero; quando il composto sarà diventato bianco e soffice, unite 6 mezzi gusci di uovo di marsala e un pezzetto di buccia di limone. Mescolate con cucchiaino di legno e metteste a cuocere a bagnomaria, sempre mescolando. Non appena vedrete che il composto comincia ad addensarsi, levate dal fuoco. Togliete la buccia di limone e lasciate raffreddare. Frattanto 2 tagli orizzontali alla torta génoise, ottenendo così 3 dischi; spruzzateli con mezzo bicchiere di cherry (o con il rhum) e ricopriteli con zabaione. Rivestite la torta con panna montata. Pelate le mandorle, tuffandole un attimo nell'acqua bollente, tritatele grossolanamente (riducendole a metà o al massimo in quarti) e mettele in un piatto piuttosto grande. Aggiungete 5 cucchiaini di miele liquido, mescolate aiutandovi con 3 cucchiaini, unite 4 cucchiaini di corn flakes (fiocchi di granoturco in scatola) e mescolate delicatamente. Unite metà dose della granella di cioccolato e mescolate ancora. Disponete questo composto sopra la torta formando una specie di ciambella di circa 16 cm. di diametro. Coprite il « nido » con il resto della granella di cioccolato.

I. d. r.

GLI ASTRICI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 5 all'11 maggio



ARIEETE
21.III - 20.IV

Riflettere non giova, è l'azione che conta. Siate più travolgenti e imperativi, ma sempre cordiali.



BILANCI
24.IX - 23.X

La vostra costruzione è fabbricata sulla sabbia, state in guardia di non precipitare con essa, ma massimamente di non restarci sotto.



TORO
21.IV - 21.V

Dovrete imparare l'arte di persuadere con parole d'effetto. Affrontate il disagio, da esso trarrete energie nuove.



SCORPIONE
24.X - 22.XI

Vittoria in campo sentimentale. Lavoro che vi condurrà verso campi nuovi e meravigliosi di ricerca.



GEMELLI
22.V - 21.VI

La vostra spada si spezzerà facilmente, cercate dei mezzi difensivi più sicuri. Le insidie vi accerchieranno.



SAGITTARIO
23.XI - 22.XII

Persecuzione da parte di persona maligna e bugiarda. Non abbiate scrupoli, falciateci al più presto.



CANCRO
22.VI - 23.VII

Vi conviene finire di ignorare certe persone e passare oltre. Se vi fermate, perdetevi solo del tempo e del benessere.



CAPRICORNO
23.XII - 21.I

Dovrete mettere qualcuno con le spalle al muro e farlo confessare con ogni mezzo. Guai ad essere indulgenti.



LEONE
24.VII - 23.VIII

Troverete presto il filo conduttore che conduce alla mina. Potrete far esplodere tutto a tempo giusto.



ACQUARIO
22.I - 19.II

Capirete con chi avete a che fare e tagliarete di netto un'amizizia. Riconciliazione inutile.



VERGINE
24.VIII - 23.IX

I nemici non vi mancano, ma cadranno ad uno ad uno per i loro stessi errori. Avete della gente da eliminare con modi radicali.



PESCI
20.II - 20.III

Fallirete un colpo e vi dovrete rifare con sforzi inauditi. Consiglio un saggio controllo dell'oroscopo personale. Notizie in arrivo.



Fortuna / contrarietà / sorpresa / mutamenti / novità lieta / nessuna novità / complicazioni / guadagni / successo completo

I CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

«Radiopartita»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra gli alunni ed i loro insegnanti che hanno inviato alla RAI entro i termini previsti l'esatta soluzione del «quiz» messo in onda durante la trasmissione «Radiopartita del 26 marzo 1957»:

Vince un'enciclopedia per ragazzi:

Emma Vallet, alunna della V classe della Scuola elementare di Valtouranche (Aosta).

Un radiorecettore Classe Anie a modulazione di frequenza viene assegnato all'insegnante dell'alunna suddetta, signorina Odette Herin.

Soluzione del quiz: La bandiera di San Marino è bianca e azzurra.

Trasmissione del 9 aprile 1957

Vince un'enciclopedia per ragazzi:

Roberto Ceconi, alunno della IV classe della Scuola elementare di Torrice (Frosinone).

Un radiorecettore Classe Anie a modulazione di frequenza viene assegnato all'insegnante dell'alunno suddetto, signor Cesare Vincenzi.

Soluzione del quiz: Domenica significa giorno del Signore.

«Classe Unica»

Nominativi dei favoriti dalla sorte per l'assegnazione dei premi consistenti in due buoni acquisto libri o dischi per L. 15.000 posti in palio tra le persone che hanno rivolto domande alla rubrica «Il sabato di Classe Unica» in merito agli argomenti trattati:

Sebastiano Navantieri - Sortino (Siracusa); **Roberto Vignudini** - Fraz. Be-

nedello - Pavullo nel Frignano (Modena); **Luigi Cappellini** - Fraz. Scarlino Scalo - Gavorrano (Grosseto); **Mario Casadei** - Fraz. Montecastello - Mercato Saraceno (Forlì); **Antonio Core** - piazzale Cadorna, 4 - Milano; **Claudio Casma** - Campo SS. Apostoli, 4435 - Venezia.

«Zurli, mago del giovedì»

Nominativi dei favoriti dalla sorte per l'assegnazione di venti premi consistenti in 20 pupazzi «Zurli», posti in palio tra i concorrenti che hanno inviato alla RAI l'esatta soluzione di almeno uno dei tre quiz posti durante la trasmissione «Mago Zurli» messa in onda l'11 aprile 1957:

Giuseppe Altamura, via Libertà, 1 - Foggia; **Mimmarosa Barresi**, corso Umberto I, 20 - Barcellona Pozzo di Gotto (Messina); **Marinetta Battisti**, viale Ippigia, 86 - Bari; **Mariagiovanna Celestino** - Serradepace (Cosenza); **Massimo Ciometti**, via Carolina Internari, 12 - Livorno; **Carla Cogo**, via Acquarone, 30/6 - Genova; **Cinzia Elena Cosimi**, via Carisia, 25 - Fraz. Villa Opicina - Trieste; **Rosa Esposito**, piazza Guglielmo Pepe, n. 13 - Napoli; **Livia Fanfara**, via Plebiscito, 135 - Frosinone; **Gianna Guindani**, via Anzani, 8 - Milano; **Leonilde Marin**, via Maniero, 20 - Vittorio Veneto (Treviso); **Antonio Marinelli**, presso Francesini, via Piave, 14 - Arezzo; **Angelo Melisse**, via Pomerio - Incis - Benevento; **Rita Muziali**, via La Spezia, 107 - Roma; **Massimo Nepote-André**, corso G. Agnelli, 52 - Torino; **Lucia Paddeu**, corso Vittorio Emanuele, 12 - La Maddalena (Sassari); **Corrado Pardi**, viale Centurini, 17 - Terni; **Romano**

Piat - Castello Lavazzo (Belluno); **Alida Pitton**, viale della Libertà, 19 - Pordenone (Udine); **Mariuccia Quadrelli**, via Busto Arsizio, 13 - Busto Garolfo (Milano).

Soluzioni dei quiz: Paese che vai usanza che trovi - Articoli sportivi - Vini.

«Classe Anie MF»

Risultati dei sorteggi dal 14 al 20 aprile 1957.

Hanno vinto un televisore da 17 pollici:

- 14 aprile: **Domenico Cantore**, via Sabatini, 7 - Salerno;
- 15 aprile: **Silvio Daneo**, via Entella, 88 - Chiavari (Genova);
- 16 aprile: **Francesco Falloni**, via Garibaldi, 5 - Castel Sardo (Sassari);
- 17 aprile: **Dario Nino Fruttaz** - Fraz. Senin - Saint-Cristophe (Aosta);
- 18 aprile: **Galileo Basso**, via Tellini, 5 - Chivasso (Torino);
- 19 aprile: **Camillo Motta**, via Aurellana, 39 - Roma;
- 20 aprile: **Ruggero Giacomini**, via Matteotti, 28 - Belluno.

«Serie Anie»

Per l'assegnazione dell'automobile Fiat 600 posta in palio nel sorteggio del 10 aprile 1957, la sorte ha favorito:

Augusto Nardi - Fraz. Spert - Farra D'Alpago (Belluno), che ha acquistato l'apparecchio Serie Anie n. 1.319.072 di matricola il 2 gennaio 1957.

(segue a pag. 47)

Un'ora non basta

per preparare il pranzo!

Galbani
cucina
per voi



Publi Galbani LAMBERT 4



E' TUTTA CARNE

IL LESSO GALBANI è preparato esclusivamente con polpa freschissima. Le parti grasse sono state eliminate.

ALTISSIMA QUALITA'

IL LESSO GALBANI, da qualunque parte si apra la scatola, è composto esclusivamente di tagli di carne di altissima qualità.

NON FA INGRASSARE

IL LESSO GALBANI, per l'accurata selezione delle carni e la eliminazione delle parti grasse, assicura un'alimentazione perfetta mantenendo la completa integrità della cellula epatica.

NUTRE DI PIU'

IL LESSO GALBANI è a più alto tenore proteico perché la gelatina è contenuta nei minimi valori necessari alla perfetta conservazione della carne.

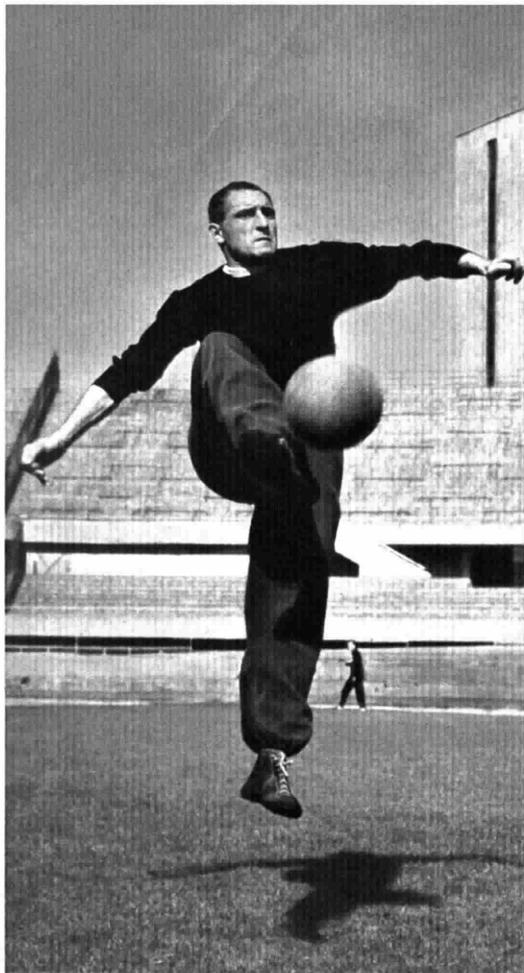


LESSO
GALBANI

Il calcio alla TV dei ragazzi

Il più bel gioco del mondo

Tutti gli sport sono nobili. Anche il gioco del calcio. E' vero che nel suo blasono figurano oggetti piuttosto prosaici, mutandine, ad esempio, calzettoni, magliette a striscioni, ginocchiere, scarpe e parastinchi; ma se pensiamo alle lontanissime e documentate ascendenze di questo gioco, alle sue origini che sfumano nei secoli, chi avrà più il coraggio di dubitare della sua nobile nobiltà? Al calcio giocavano già i greci, infatti, giocavano già i romani. Al calcio giocavano già in Cina e in Giappone la bellezza di 2500 anni fa. E non mancano notizie e aneddoti di un gioco remotissimo, con oltre 3000 anni sulle spalle, assai vicino al football moderno. Un gioco nato sotto buona stella e che di decennio in decennio, di evo in evo, di secolo in secolo, è giunto nei nostri stadi olimpici, nei nostri campi e campetti di periferia, nei nostri prati (l'odore dell'erba tagliata di fresco corrobora i giocatori, ne rinvigorisce le energie) fragrante e sempre nuovo. Bello come non mai. Del gioco del calcio, tutti crediamo di sapere tutto. In realtà ben pochi sanno con esattezza quando avvenne la codificazione del gioco da parte degli inglesi. Inoltre: chi sa con precisione perché si gioca in undici giocatori? E perché il campo deve essere lungo cento o centodieci metri? E chi conosce il numero dei grammi che formano il peso del pallone? Specialmente i ragazzi queste cose non le conoscono. Non hanno la più pallida idea di quella bella partita giocata,



Così Cesare Nay tratta il pallone. Abbastanza semplice, no?



(Foto Light Photofilm)



Mutillatini nel loro campo di gioco

do



pare, nel 324... tra i legionari romani ed i britanni. Così come non hanno idea di Callisto, un greco, una specie di Meazza avanti lettera, o gli ateniesi eressero un monumento e che si meritò le strofe alate del poeta Antifone. Eppure si tratta di nozioni necessarie alla formazione del perfetto giocatore, sembra.

Infatti due signori, vecchie e nuove glorie del calcio, hanno stretto alleanza, hanno per così dire fuso insieme i rispettivi talenti e capacità per spiegare dall'alto alla zeta lo sport del pallone a quei ragazzi e ragazzini che sono nati con « l'undici » nel sangue. Il tutto attraverso le trasmissioni televisive di *Ecco lo sport* dedicate appunto al calcio e che dureranno, in complesso, cinque settimane. Ed ecco a noi i due signori. Il primo, vecchia gloria abbiamo detto, è Felice Borel, l'uomo definitivamente consacrato alla fama dalla sua classe internazionale, l'uomo per il quale la sfera di cuoio significa innanzi tutto vita vissuta. Il secondo, nuova gloria, è Dante Bianchi, il teorico del gioco, lo studioso, l'archivio storico e vivente del popolare sport. Un personaggio anche il Bianchi, la cui celebrità gli fu giustamente appuntata sul petto, come una fulgida medaglia, da Mike Bongiorno, quella sera memorabile, a *Lascia o raddoppia*. Grazie a Borel e a Bianchi, la televisione dei ragazzi ha organizzato ora una serie di trasmissioni che sveleranno la pratica e la grammatica del più bel gioco del mondo.

I due « big », è naturale, non faranno dell'accademia. Ci porteranno in uno stadio, in uno stadio vero, quello Comunale di Torino; e lì ci faranno assistere, commentandoli, ad allenamenti di giocatori dal nome grande e grosso così. E ci impartiranno lezioni dal vivo sul come attuare o non attuare un passaggio, un palleggio, una parata. Ci faranno ascoltare la voce e i consigli preziosi e insostituibili delle maggiori firme del professionismo. Ragazzi, che volete di più? Questa è la volta buona per imparare a giocare sul serio, con la pratica e la grammatica nelle gambe e nel cervello. Questa è la volta buona per imparare tutti cos'è il contropiede e il « catenaccio ».

« b. »



Dall'alto in basso: Felice Borel e Dante Bianchi, il « pratico » e il « teorico » che curano la rubrica televisiva dedicata al calcio — Borel e Bianchi con un gruppo di assi tra cui Boniperti (a destra) — La domenica si gioca in tutti gli stadi e i campi d'Italia

POSTA CANALI RISPONDE

La rabbia dei cani

«Mi è stato riferito che in una vecchia trasmissione TV per gli agricoltori, un veterinario distingue nei cani due forme di rabbia, quella furiosa e quella muta. Poiché di quest'ultima non ho mai sentito parlare, vorrei sapere come si manifesta» (Ettore Bonaglia - Chiusi).

Il dott. Pasqualitti spiegò che la rabbia muta si differenzia dalla furiosa per il solo fatto che l'animale perde totalmente l'aggressività.

Le lettere di Garibaldi

«A chi vanno inviate le lettere di Garibaldi? Io ne ho una» (Eugenio Fano - Milano).

All'Istituto per la storia del Risorgimento, Vittoriano, piazza Venezia, Roma.

La musica operistica

«Quando è che la radio nell'Album musicale del martedì e del venerdì riprenderà a trasmettere musica operistica?» (Natalia Arduino, Edda Capparucconi - Torino).

Sicuramente col prossimo giugno. In questi giorni, intanto, è nata un'altra rubrica di musica operistica intitolata Galleria del bel canto. Si spazzerà ogni domenica sul Secondo Programma, alle ore 22.15.

L'Eliseo

Durante la visita della regina Elisabetta a Parigi, la radio ha trasmesso una nota molto interessante sul palazzo dell'Eliseo di cui in quei giorni si è tanto parlato e che abbiamo visto anche in televisione. Poiché di quella nota ho ascoltato soltanto l'ultima parte, gradirei leggere sul Radiocorriere il resto» (Stefano Portici - Livorno).

In una gelida mattina del 1718 una carrozza si arrestò in Rue du Faubourg Saint-Honoré, davanti ad un vasto spiazzetto erboso. Ne discesero Henry de la Tour d'Auvergne, settimo conte d'Euverux e il celebre architetto Molet. «Amico mio — disse il conte indicando il prato — il palazzo che voi edificarete per mio conto in questo luogo dovrà avere i requisiti di ogni stabile dimora: magnificenza, confort e fasto...». Ma se, appena completato, l'Eliseo sembrò ai parigini splendido e fastoso, «stabile dimora», nel senso desiderato dal de la Tour, non lo fu mai per nessuno. Fu invece di volta in volta la residenza di monarchi e di ricchi borghesi, di favorite e di Capi di Stato e soprattutto il luogo dove vennero alloggiati i principi e gli uomini illustri stranieri, una specie di smisurata foresteria. A questo ufficio l'Eliseo fu destinato da un editto del Consiglio Reale del 1786.

Le calze degli inglesi

«Ho letto su un settimanale svizzero che il diffondersi della TV ha mutato profondamente le condizioni di vita del popolo britannico. Per esempio, è accertato che si vendono maggior quantitativi di calze da uomo perché pare che le massaie, prese dal teleschermo, non trovino più il tempo di rattappare le calze dei mariti e dei figli. Vi risulta che in Italia stia avvenendo qualcosa del genere?» (L. Diana - Como).

Abbiamo interpellato il titolare di una grande ditta che produce calze. Finora non ha riscontrato un simile fenomeno. Si vede che le massaie italiane continuano a rattappare le calze, nonostante la televisione.

S. Francesco di Paola

Il 2 aprile, alle ore 24, il Programma Nazionale ha trasmesso nella Buonanotte il miracoloso passaggio di S. Francesco di Paola attraverso lo Stretto di Messina sul suo mantello. Chiudevano l'episodio queste parole: «Questa gentile e pia tradizione ha ispirato... Ebbene non si tratta di una tradizione, ma di un fatto storico autenticato con giuramento nel Processo Calabro dal teste 9°, Pandolfo Bocone di Serrata, e teste 22°, Bernardino di Lohanaro, presenti al fatto» (Padre Francesco Chimentieri - Grottaglie).

Prendiamo atto della precisazione, ritenendo che l'espressione usata non intendeva contestare la storicità dell'episodio.

Il seme e i frutti

«Postaradio! Sintonia! Gentilissimi entrambi si affannano a rispondere per convincere noi, modesti ascoltatori che scriviamo. Ma il nostro scopo non è quello precisamente. In verità noi desideravamo che le nostre idee, le nostre osservazioni fossero prese in considerazione. Cioè ci accontenteremmo di sapere che le nostre parole sono state lette dai dirigenti della radio e della televisione. Se in esse vi sarà il germe capace di sviluppare, non sarà certo a giro di posta che potrà portare i suoi frutti» (Giulio Berté - S. Donà di Piave).

E' un'esigenza legittima e siamo in grado di assicurare il lettore, come tutti gli altri che ci scrivono, che la Direzione Programmi della radio e della televisione fanno gran conto delle opinioni degli ascoltatori e dei telespettatori anche se si trovano spesso nella difficile situazione di dover conciliare desideri contrastanti. Numerosi programmi sono stati creati, modificati o soppressi sulla base dei suggerimenti degli abbonati e se ciò non avviene da un giorno all'altro è perché occorre tempo prima di accertare che un giudizio corrisponda effettivamente ad un'opinione generale. Il potenziamento del Servizio Opinioni e le inchieste sempre più ampie e rigorose che esso compie, hanno appunto lo scopo di fornire alla Direzione dei Programmi elementi obiettivi di valutazione dei gusti del pubblico.

La puntualità

«Capita frequentemente che le trasmissioni radiofoniche o televisive abbiano inizio con ritardo rispetto all'ora indicata dal Radiocorriere. L'inconveniente, che potrebbe anche essere tollerato normalmente, in certe giornate costringe l'ascoltatore o il telespettatore che ha altri impegni a perdere la trasmissione. Non si può proprio essere puntuali? Non dico al secondo e neppure al minuto, ma almeno con l'approssimazione di dieci minuti» (Donato Serpani - Firenze).

La nostra «consorella» televisiva Sintonia ha risposto tempo fa ad obiezioni simili alla sua e ci sembra l'abbia fatto con argomenti abbastanza persuasivi. La stragrande maggioranza dei pro-

grammi sono trasmessi dal vivo e per quanto si possa prevedere la durata di una trasmissione, le previsioni non possono mai essere esatte. L'attore, in trasmissione, rallenta un po' il ritmo della recitazione; il conversatore aggiunge una frase o sente il bisogno di insistere su un punto; un'interista dura due minuti di più di quanto era stato concordato. Per non parlare delle trasmissioni di attualità in cui molto gioca il caso, l'imprevedibile, l'improvvisazione. Un ritardo di pochi minuti si ripercuote poi su tutti i programmi successivi e talvolta, nei casi più disgraziati, i ritardi si sommano. Questo non toglie che radio e TV debbano fare di tutto per contenere al massimo l'inconveniente dei ritardi in modo che l'approssimazione di dieci minuti che lei gentilmente concede risulti troppo generosa.

Si, è lei

E' la signorina Bolognani, di Lascia o raddoppia quella che presenta in Carosello certi prodotti? (Maria Ristori - Bologna; Lilli Pontero - Mezzagoro; Marisa Gaselli - Caserta).

E' proprio lei.

I manoscritti del Mar Morto

«Sono tornato dalla Palestina ai primi del mese di aprile. Raccontando a mia moglie la storia del rinvenimento sulle sponde del Mar Morto di certi manoscritti del tempo di Gesù, ho saputo da lei che anche la radio ne aveva parlato, ma ciò che lei ricordava non coincideva con quanto io avevo appreso proprio in Palestina. Gradirei perciò conoscere come la radio ha narrato la storia di quello storico rinvenimento» (prof. Camillo Mantegna - Genova).

Nella primavera del 1947 un beduino che pascolava il suo gregge nel deserto di Giuda, nelle vicinanze del Mar Morto, smarri in un agnello. Affannandosi nelle ricerche, si pose ad esplorare tutte le grotte e le cavità intorno alle rovine di un antico edificio che la tradizione popolare denominava Khirbet Qumran. Arrivato a una grotta lanciò dentro un sasso. Gli rispose il rumore fragoroso di cocci infranti. Pensando a tesori sepolti, si avventurò nella cavità e scoprì delle anfore dentro le quali, anziché trovare zecchini, rinvenne sette rotoli di cuoio su cui era ancora possibile leggere delle frasi ebraiche. Pensò allora di vendere quel materiale a un mercante di antichità di Betlemme, chiedendo soltanto 20 sterline, vale a dire 34 mila lire. Ma non ebbe fortuna. Si recò allora dal Patriarca di Gerusalemme il quale comprò i rotoli per una somma appena superiore. Qualche mese dopo quel Patriarca rivendeva all'Università di Gerusalemme i rotoli per 500 mila dollari, vale a dire 300 milioni di lire. Quei rotoli erano infatti preziosi manoscritti che risalivano a duemila anni fa, al tempo di Gesù Cristo, ed erano stati scritti da certi monaci che si erano appunto ritirati nel monastero di Khirbet Qumran, sulle sponde del Mar Morto, all'epoca dell'occupazione romana della Palestina. L'esistenza di questi manaci è provata da alcune notizie bibliche e da alcune notizie storiche. Uno dei libri sacri copiati da quei monaci e ritrovati nei rotoli del beduino è tutta l'opera del profeta Isaià. Una scoperta di inestimabile valore letterario poiché questi manoscritti sono più antichi di mille anni rispetto ai più antichi manoscritti ebraici che noi conosciamo e che risalgono al X secolo dopo Cristo.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Canali TV

«Desidererei sapere con quale criterio sono stati assegnati i canali TV ai vari trasmettitori e perché ad alcuni di essi è stato assegnato il canale A che implica l'uso di ingombranti antenne riceventi» (Cosimo Sacco - Francavilla Fontana).

Come è noto, alla RAI sono stati assegnati, per il servizio di diffusione TV, otto canali. Data la configurazione orografica della penisola, la diffusione dei programmi TV deve essere realizzata con un grande numero di trasmettitori e ripetitori posti generalmente in località elevate per cui, dato il limitato numero di canali disponibili, si è dovuto studiare la attribuzione delle frequenze agli impianti con grande attenzione allo scopo di evitare disturbi dovuti a trasmettitori funzionanti sullo stesso canale.

Si è cercato di risolvere questo problema anche in armonia con la opportunità di attribuire, specie ai trasmettitori di grande potenza, quel canale che potesse dare i migliori risultati in relazione alla configurazione dell'area di servizio.

Perciò se qualche trasmettitore funziona sul canale A, ciò non è stato fatto a caso.

Televisione europea e americana

«Vorrei sapere che differenza vi è fra il sistema TV italiano e quello americano e inoltre se un ricevitore americano può funzionare in Italia» (Mario Merlini - Tortona).

Nel sistema di televisione americano ogni immagine viene analizzata con 525 righe e viene trasmessa in un trentesimo di secondo. Nel sistema adottato in Italia e nella maggior parte dei Paesi europei l'analisi dell'immagine avviene con 625 righe e la sua trasmissione in un venticinquesimo di secondo.

Questa differenza si traduce in pratica nel fatto che la distanza fra la frequenza del trasmettitore immagine e quella del trasmettitore suono è di 4,5 MHz nel sistema americano e di 5,5 MHz in quello europeo. Vi è infine una certa differenza fra la distribuzione dei canali europei (e in particolare italiani) e quelli americani.

Pertanto un ricevitore americano non può essere utilizzato in Italia a meno che non venga modificato da un tecnico esperto.

Le righe e la televisione

«Ho letto che il sistema di televisione italiano è a 625 righe. Che significa ciò?» (Lino Portella - Catania).

Le immagini si formano sullo schermo del televisore secondo un procedimento che può essere compreso pensando ad un foglio nero suddiviso idealmente in un grande numero di righe orizzontali che vengono percorse dall'alto al basso e con velocità uniforme da una punta scrivente che lascia una traccia più o meno chiara a seconda della pressione sulla carta. Con questo sistema si può comporre una immagine variando opportunamente la pressione della punta in modo da riprodurre i chiaroscuri della stessa. Qualcosa di analogo avviene nel ricevitore TV ove la punta scrivente è sostituita da un fascio di elettroni ed il foglio dallo schermo che ha la proprietà di emettere luce nel punto in cui viene colpito dagli elettroni. La intensità della luce viene fatta variare agendo sulla densità del fascio di elettroni. Quest'ultimo «esplora» lo schermo percorrendo in un venticinquesimo di secondo 625 righe orizzontali che nel loro insieme formano l'immagine.

Sincronismo

«Che cosa sono i sincronismi? Ho sentito questa parola da un tecnico e vorrei conoscerne il significato» (Arturo Melillo - Trani).

Rispondendo ad un lettore che chiedeva chiarimenti sulle «righe», si è detto che l'immagine viene riprodotta sullo schermo ricevente da un fascio di elettroni che ha un movimento simile a quello del nostro occhio allorché scorre una pagina scritta. Esso infatti percorre una riga e poi torna rapidamente «a capo» per iniziare la successiva. Affinché l'immagine sia esattamente riprodotta occorre che il fascio di elettroni esegua i movimenti descritti con notevole precisione e con il ritmo imposto dall'impianto trasmettente il quale, a tale scopo, emette due tipi di «ordini».

Il primo tipo ha il compito di avvertire quando il fascio deve andare a capo dopo aver percorso la riga. Il secondo tipo dà il comando del cambiamento di immagine.

In questo preciso istante il fascio, che ha percorso l'ultima riga ed è quindi arrivato in basso al quadro e a destra, si sposta rapidamente in alto ed a sinistra per iniziare la prima riga dell'immagine successiva.

Questi comandi sono inviati al ricevitore mediante segnali elettrici che vengono chiamati «impulsi di sincronismo».

TV francese e inglese

«Ho letto che i sistemi di televisione inglese e francese sono diversi dal nostro: in che cosa consiste la differenza?» (Laura Gelminetti - Forlì).

Mentre nel sistema italiano le immagini sono formate da 625 righe, in quello inglese e francese esse consistono di 405 e 819 righe rispettivamente.

In tutti e tre i sistemi vengono trasmesse venticinque immagini al secondo.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previs. del tempo per i pescatori
6.45 Lavoro italiano nel mondo
 Saluti degli emigrati alle famiglie
7.15 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
7.30 Culto Evangelico
7.45 La Radio per i medici
8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
8.30 Vita nei campi
 Trasmissione per gli agricoltori
9 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
9.30 Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Giovanni Maria Arrighi
9.45 Notizie dal mondo cattolico
10 Concerto dell'organista Angelo Surbone
10.15-11 Trasmissione per le Forze Armate
Perfida a sei, a cura di Giuseppe Aldo Rossi
12 Orchestra diretta da Bruno Canfora
12.40 L'oroscopo del giorno (Motta)
12.45 Parla il programmatista
 Calendario (Antonetto)
13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
 Carillon (Manetti e Roberts)
13.20 Album musicale
 Negli interv. comunicati commerciali
13.50 Parla il programmatista TV
14 Giornale radio
14.10 Storia sottovoce (G. B. Pezzoli)
14.15 Chitarra mia napoletana
 Canta Ugo Calise
14.30 Musica operistica
 Dvorak: Armida, ouverture; Verdi: Falstaff: « Sul fil d'un soffio eteismo »; Berlioz: La damnation de Faust: « C'era una volta » (Canzone della pulce); Wagner: La Walkiria: Addio di Wotan e Incantesimo del fuoco
15 Clara Falcone: Jean Goujon e le pitture fluorescenti
15.15 Orchestra diretta da Armando Fragna
 Cantano Gianni Marzocchi, Luciana Gonzales, Giorgio Consoni, Vittoria Mongardi e Marisa Brandò
 Loesser-Fanzeri: a) La mia fortuna, b) Perché tu non vuoi; Astro Mari-Cavallari: M'hai detto una bugia; Raddi-Matteini: Chez Maxim's; De Santis-Alvaro: Mi fai morir; Nisa-Righi: Che che Resto; Fragna: Bugiarda; Nielsen-Cassen: Tango capriccioso
15.45 Barimar e il suo complesso
16 Valzer celebri
16.30 Luciano Tajoli presenta...
 Orchestra diretta da Luciano Maraviglia (Galbani)
17 RADICRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A (Stock)
18 Musiche di Ottorino Respighi dirette da BRUNO BOGO con la partecipazione del soprano Myriam Funari
 1) Bellagor, ouverture; 2) Trittico pittorresco; a) La primavera, b) L'adorazione del Re Magi, c) La nascita di Venere; 3) Deità silvane, cinque pezzi per soprano e orchestra; a) I fauni, b) Sghe, c) Musica in orto, d) Acqua, e) Crepuscolo; 4) I pini di Roma: a) I pini di Villa Borghese, b) Pini presso una catacomba, c) I pini del Gianicolo, d) I pini della via Appia
 Orchestra stabile del Maggio Musicale Fiorentino (Ricordi)
 Nell'intervallo:
 Risultati e resoconti sportivi
19.30 Piero Umiliani e il suo complesso

- 19.45** La giornata sportiva
20 Album musicale
 Negli interv. comunicati commerciali
 * Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
21 La voce che ritorna
 Concorso a premi fra gli ascoltatori
LA TOMBOLA
 Varietà con gioco a premi di Simonetta e Zucconi - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Orchestra diretta da Angelo Brigada - Presenta Nunzio Filogamo (Omo)
22 VOCI DAL MONDO
 Attualità del Giornale radio
22.30 Concerto del Quartetto Ungherese
 Beethoven: Quartetto n. 3 op. 59: a) Introduzione - Allegro vivace, b) Andante con moto, quasi allegretto, c) Minuetto (grazioso) - Allegro molto
 Esecutori: Zoltan Szekeley, primo violino; Alexander Moskowsky, secondo violino; Dénes Koromzay, violata; Gábor Magyar, violoncello (Registrazione effettuata il 30-3-1957 dal Teatro La Pergola di Firenze durante il concerto eseguito per la Società « Amici della Musica »)
23 Canta Enzo Amadori
23,15 Giornale radio - Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - * Musica da ballo
24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 15.30** Umanesimo e Riforma
 a cura di Michele Federico Sciacca
 Enzo Paci: Umanesimo ed eresia protestante in Italia
16 Domenico Scarlatti
 Sonata in re minore L. 366 - Sonata in fa maggiore L. 479 - Sonata in re minore L. 413 - Sonata in do minore L. 352 - Sonata in fa maggiore L. 384 - Sonata in mi maggiore L. 375
 Clavicembalista Ruggero Gerlin
16.25 Storia dello spettacolo
 Novità nel teatro inglese della restaurazione
19 Bibliofeca
 Il testamento spagnolo di Arthur Koestler
 a cura di Cristina Campo
19.30 Wolfgang Amadeus Mozart
 Serenata in re maggiore, K. 250 (Haffner)
 Allegro maestoso, Allegro molto - Andante - Minuetto - Adagio, Allegro assai
 Violinista Vittorio Emanuele
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache
20 L'Italia di fronte al Mercato Unico Europeo
 Quinto Quintieri: Adattamenti e salvaguardie nei settori industriali
20.15 Concerto di ogni sera
 G. Tartini (1692-1770): Sonata in sol minore, op. 1, per violino e continuo (Didone abbandonata)
 Adagio, ma non troppo - Presto non troppo - Largo, Allegro comodo

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
 13.20 Editta, racconto di William Dean Howells - Traduzione di Silvio Bernardini
 13.45-14.30 Musiche di Haydn e Brahms (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 4 maggio)

SECONDO PROGRAMMA

- 7.50** Lavoro italiano nel mondo
 Saluti degli emigrati alle famiglie
8.30 ABBIAMO TRASMESSO (Parte prima)
10.15 La domenica delle donne
 Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)
10.45 Parla il programmatista
11 ABBIAMO TRASMESSO (Parte seconda)
11.45-12 Sala Stampa Sport
MERIDIANA
13 Carosello Carosone (Società Permaflez)
 Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
13.30 Segnale orario - Giornale radio
Cordialissimo
 di Dino Verde
 Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Dolores Palumbo
 Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)
14-14.30 Il contagocce: Il vaporetto della mattina di Diego Calcagno - Presenta Giovanna Scotto (Simmemthal)
 * Girandola di canzoni
 Negli intervalli comunicati commerciali

- 15** Sentimento e fantasia
 Piccola antologia napoletana, a cura di Giovanni Sarno
15.30 * Il discobolo
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Prodotti Alimentari Arrigoni)
POMERIGGIO DI FESTA
VIA VIA I
 Rivista in movimento, di Mario Braccacci
 Regia di Amerigo Gomez
17 MUSICA E SPORT
 * Canzoni e ritmi (Alemagna)
 Nel corso del programma: Note sportive
18.30 Parla il programmatista TV
 * BALLETE CON NOI
19.15 * Canzoni senza passaporto

INTERMEZZO

- 19,30** * Altalena musicale
 Negli intervalli comunicati commerciali
 Sfogliando la radio
 Vecchi successi e novità da tutto il mondo (Idroitalina)
20 Segnale orario - Radiosera
20.30 La voce che ritorna
 Concorso a premi fra gli ascoltatori

SPETTACOLO DELLA SERA

TEATRINO DELLA FARSA

- a cura di Bernardino Zapponi - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Orchestra diretta da Pier Emilio Basi - Regia di Giulio Scarnicci
21.15 DUE PAROLE E TANTA MUSICA
 Orchestre dirette da Lello Lutazzi, Pippo Barzizza e Armando Fragna
 Cantano Natalino Otto, Tonina Torrielli, Fiorella Bini, Nunzio Gallo, Carol Danell, Flo Sandon's, il Quartetto Cetra e Julia De Palma
 Presenta Corrado (Prodotti Marga)
22.15 Galleria del Bel Canto
 Tenore Giuseppe Di Stefano
22.30 DOMENICA SPORT
 Echi e commenti della giornata sportiva
23-23.30 Tram notturno, di Marius



Il maestro Bruno Bogo dirige il concerto respighiano che va in onda alle 18 sul Programma Nazionale

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
 2,35-4:30: Musica leggera e canzoni - 0,36-1: Vecchi motivi - 1,06-1,30: Musica da ballo - 1,36-2: Canzoni da film e riviste - 2,06-2,30: Musica operistica - 2,36-3: Musica leggera - 3,06-3,30: Musica sinfonica - 3,36-4: Fata - 4,06-4,30: Musica operistica - 4,36-5: Canzoni napoletane - 5,06-5,30: Musica da camera - 5,36-6: Complessi caratteristici - 6,06-6,40: Ritmi e canzoni - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notizie.

- 10.15** **La TV degli agricoltori**
 Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni
- 11** — Dal Santuario Mariano di Saronno
 S. Messa
- 11.30** **La posta di Padre Mariano**
 Sguardi sul mondo
 Rassegna di vita cattolica

Nel corso della trasmissione, comprendente documentazioni d'attualità, l'on. Ferdinando Storch responderà ad alcune domande sulla «Giornata dell'Assistenza Sociale» che si svolge oggi in tutta Italia sia per richiamare l'attenzione sull'assistenza svolta a favore dei lavoratori sia per sollecitare un più vivo contributo di preghiere e di opere per la maggiore estensione di questo servizio svolto nello spirito della carità cristiana.

- 16** — **Pomeriggio sportivo**
 a) Ripresa diretta di un avvenimento agonistico

b) **Lo judo in Italia**
 Servizio sulla diffusione nel nostro Paese di questo sport derivato dall'antichissimo ju-jitsu

- 17.30** **Lo sparpiero del Nilo**
 Film
 Regia di Giacomo Gentilomo
 Produzione G. e L. Musso
 Interpreti: Vittorio Gassman, Silvana Pampanini, Folco Lulli, Enzo Fiermonte

18.50 **Notizie sportive**

20.30 **Telegiornale**

20.50 **Carosello**
 (OIA - Shell Italiana - Laboratori del Bipantol - Lambretta)

- 21** — **Telematch**
 Programma di giochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto

Realizzazione di Piero Turchetti

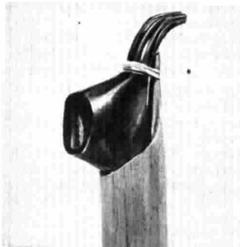
- 22.05** **Cineselezione**
 Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra: **La Settimana Incom - Film Giornale Universale - Mondo Libero**
 A cura della INCOM

22.30 **Scappo per convizione**
 Telefilm - Regia di Ted Post
 Produzione: Screen Gems, Inc.
 Interpreti: David Brian, Don Taylor, John Vohs, Jeff Donnel, Paul Langton

- 23** — **La domenica sportiva**
 Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e
Telegiornale
 Seconda edizione

TELEMATCH

Panoramica su dieci oggetti misteriosi



1 Pianting



2 Accenditore elettrico o a carburante



3 Interruttore automatico per batteria



4 Porta cartucce e accenditore per siluri



5 Sismoscopio



6 Chiave romana con mappa a denti



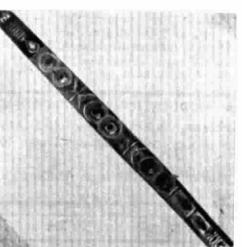
7 Supporto per valvole termoinchiche



8 Gradatore di spolette



9 Microcoagulatore



10 Alla prima uscita ha raggiunto 190 mila lire

Più spazio utile nei nuovi frigoriferi CGE



140 LITRI - L. 115.000

IL NUOVO CGE 140

Coldrator

offre, a parità di capacità, maggior spazio utile nei ripiani di appoggio e ciò in aggiunta ai tradizionali requisiti dei frigoriferi CGE:

la lunghissima durata, il minimo consumo, l'elegante presentazione e, soprattutto, l'alto livello tecnico.

Altri modelli nelle capacità da 80 a 330 litri

CGE

tutti gli elettrodomestici

NELLE MIGLIORI EDICOLE TROVERETE
 IL SECONDO NUMERO (PRIMAVERA 1957) DE

IL GASTRONOMO

LA RIVISTA CHE DICE TUTTO
 SULLA GASTRONOMIA
 ARTICOLI - RICETTE - VARIETÀ

UN NUMERO L. 300 — ABBONAMENTO L. 1000

Casa Editrice LUIGI VERONELLI - MILANO

Via C. Crivelli n. 26 - Telefoni: 554-714 / 554-722

QUESTA SERA ore
 alla TV 20,50

PER GUIDARE MEGLIO

programma speciale
 per gli automobilisti
 presentato da Giovanni Canestrini

CONTRIBUTO  PER LA SICUREZZA DEL TRAFFICO

LOCALI

SARDEGNA
8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).
12 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folkloristica, a cura di Nicola Valeri (Cagliari 1 - Sassari 2).

SICILIA
18,45 Sicilia sport (Catania 3 - Palermo 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Catanzossetta 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE
11-12,40 Programma altopatesino - Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte der Sender auf dem Dorfplatz - Nachrichten zu Mittag - Programmworschau - Lotterziehungen - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Trento 2) - Brunsone 2 - Merano 2 - Merano 2 - Paganella 11 - Plose 11).

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Brunsone 2 - Brunico 2 - Maranzon 11 - Merano 2 - Plose 11 - Trento 2).

20,35 Programma altopatesino in lingua tedesca - Nachrichten am Abend - Sportnachrichten - P. Ciaikovski: «Eugenie Onieghin» pagine scritte (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Brunsone 2 - Brunico 2 - Maranzon 11 - Merano 2 - Plose 11).

23,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Brunsone 2 - Brunico 2 - Maranzon 11 - Merano 2 - Plose 11).

VENEZIA GIULIA E FRIULI
7,30-7,45 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 Udine 2).

9 Servizio religioso evangelico (Trieste 1).

9,15 Cent'anni di canti triestini, a cura di Claudio Nollani e Tino Ranieri (Trieste 1).

9,30 Concertino - Orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1) - Musica per organo (Trieste 1).

11,55 Musica sinfonica (Dischi) (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - Notizie, radioraccontate e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2).

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,50 Canzoni: Maccheroni - Ammi se vuoi; Rosi: Anima gemella; Panzuti: Aprite le finestre; 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - 14,30 «Quando si cantava in italiano», vecchie

cronache giuliane con illustrazioni in musica (Venezia 3).
20-20,15 La voce di Trieste - Notiziario della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Musica del mattino (Dischi), calendario - 8,15 Segnale orario, notiziario meteorologico - 9 Trasmissione per gli agricoltori.

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11,30 Ora cattolica - 12 Teatro dei ragazzi - 12,30 Concerto di musica operistica.

13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario - 15,15 Cori operistici di Puccini e Rossini (Dischi) - 16 Cantanti celebri - 17 Cori sloveni - 18 Musica di Ramos e Pahar - 19,15 Trieste marittima dal Seicento - 19,45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Wagner: Lohengrin, opera in tre atti primo e secondo atto - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Wagner: Lohengrin, opera in tre atti primo e secondo atto - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 14

RADIO VATICANA

Tutti i giorni, 14,30 Notiziario (m. 48,47; 31,10; 196; 384).
21,15 Orizzonti cristiani - Rubrica: Musica (m. 48,47; 31,10; 196; 384).
41,21: 9 S. Messa Latina in collegamento con la Rai (m. 48,47; 41,21; 31,10; giovedì: 17,30 Concerto (m. 41,21; 31,10; 25,67; 196).
Venerdì: Trasmissione per gli infermi (m. 48,47; 41,21; 31,10; 196).

ESTERE

ANDORRA
(Kc/s. 5972 - m. 300,6; m. 50,22)
19 Novità per signore, 20,17 Al Bar Pernod, 20,35 Fatti di cronaca, 20,40 La mia cuoca e la sua bamboccia, 21 Club del buon umore, 21,15 C'era una voce, 21,30 Il gran gioco, con Yvonne Solal e Pierre Danlou, 22 Grande parata della canzone, 22,20 Echi d'Italia, 22,30 Per lei, questa musica!, 22,45 Music-Hall, 23,03 Ritmi, 23,45 Buona sera, alcuni 24-1 Noches Estelares.

MONTECARLO
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)
19,30 Festival di Cannes, 19,35 Come va da voi?, 19,40 La mia cuoca e la sua bamboccia, 19,45 Notiziario, 20 La Storia in visita, 20,15 Piana Joe Fingers Carr, 20,20 Storie vere, 20,40 Richard Jones e suoi violini, 20,45 Les Compagnons de l'Avventura, 21 Le grandi vedette dell'opera!, 21,30 Le scoperte di Nanette, 21,45 Da Montmartre a Montecarlo, 22 Notiziario, 22,10 Confinenze, 22,20 Festival Cinematografico di Cannes, 22,25 Ernani, opera di Verdi, diretta dal M^{re} Mitropoulos, A.H. 111, 23,25 Notiziario, 23,30-0,30 Sera di Gala allo Sporting-Club di Montecarlo.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; West Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)
18 Notiziario, 18,15 Concerto diretto da Vilem Tausky 19 «I critici», sotto la guida di John Summerson, 20,30 «La pietra lunare», di William Collins, Adattamento radiofonico di Howard Ago, Sesto episodio, 21 Notiziario, 21,15 «L'ammutinamento indiano», di Wilkie Collins, Adattamento radiofonico di Howard Ago, Sesto episodio, 21 Notiziario, 21,15 Melodie di Schubert, interpretate dal soprano Elsie Murih, 22,15 Novella, 22,50 Epilogo, 23-23,08 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
(Marselle I Kc/s. 710 - m. 427,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 342,5; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4).
18 Concerto diretto da Raymond Richard Salista: pianista Agnelie Bundevoet, Bize: Sinfonia in do; Fouré: Ballata per pianoforte e orchestra, Cabaye: Rivaiges, Franck: Psyché, 19,30 Musiche di Chopin interpretate da Dimitri Papierno, 19,40 Sobarich: Quarto studio per tromba, interpretato da Louis Menardi, 19,45 Notiziario, 20 Haendel: Arriva della regina di Saba, marcia, 20,05 Concerto di musica seggia, diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del cantante Michel Sénéchal, delle pianiste Jacqueline Bonneau e Genevieve Joy e del complesso vocale Jean-Paul Kreder, 20,35 «Il Bozar della carità», di Paul Morand, adattamento di Pierre Geay, 21,35 «Il Juca di Sete», a cura di Jean Forest e Emmanuel Robert, 22,45 Henri Martelli: 10. Sonata per flauto, pianoforte, interpretata da Lucien Laviolette e Henriette Roget, bi. Divertimento per arpa, eseguito da Lily Laakine, ci. Quartetto per archi n. 2, interpretato dal Quartetto della R.T.F. 23,46-PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 602 - m. 370,9; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218,9; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 218,8).
19,33 Battibecchi, 20 Notiziario, 20,30 Dialoghi e canzoni, 20,50 Le strazie dell'avventura, 21,05 Marcel Achard a cura di Michel Golub, 21,40 Anteprema di Jean Grunbaum, 22,35 Jorge Gomez Crespo: Notizie, nell'intermezzo del chitarrista Alrno Diaz, 22,40 Notiziario, 22,45-23,30 «Prenez le Chorus», varietà musicale.

PARIGI-INTER
(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)
19,15 Notiziario, 19,45 «La vita esemplare di Louis-Dominique Cartouche, re e ladro», testo radiofonico di Yvan Audaud, 21 episodio, 20 Vita parigina, 20,30 «Il mondo questa avventura», di Bernard Floure e Pierre Brive, 20,57 Concerto diretto da Victor Clowez, Salista: piano di Aldo Ciccolini, Brahms: Ouverture per un festival occasionale, Mozart: Concerto in la, Henri Dutilleul: Il lupo, balletto, 22,25 «Le grandi vedette dell'opera», di Albert Thomas, a cura di André Viot, 22,30 Il Bel Danubio blu, 23,25 Notiziario, 23,30-24 Musica da ballo.

MONTECARLO
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)
19,30 Festival di Cannes, 19,35 Come va da voi?, 19,40 La mia cuoca e la sua bamboccia, 19,45 Notiziario, 20 La Storia in visita, 20,15 Piana Joe Fingers Carr, 20,20 Storie vere, 20,40 Richard Jones e suoi violini, 20,45 Les Compagnons de l'Avventura, 21 Le grandi vedette dell'opera!, 21,30 Le scoperte di Nanette, 21,45 Da Montmartre a Montecarlo, 22 Notiziario, 22,10 Confinenze, 22,20 Festival Cinematografico di Cannes, 22,25 Ernani, opera di Verdi, diretta dal M^{re} Mitropoulos, A.H. 111, 23,25 Notiziario, 23,30-0,30 Sera di Gala allo Sporting-Club di Montecarlo.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; West Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)
18 Notiziario, 18,15 Concerto diretto da Vilem Tausky 19 «I critici», sotto la guida di John Summerson, 20,30 «La pietra lunare», di Wilkie Collins, Adattamento radiofonico di Howard Ago, Sesto episodio, 21 Notiziario, 21,15 «L'ammutinamento indiano», di Wilkie Collins, Adattamento radiofonico di Howard Ago, Sesto episodio, 21 Notiziario, 21,15 Melodie di Schubert, interpretate dal soprano Elsie Murih, 22,15 Novella, 22,50 Epilogo, 23-23,08 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
(Marselle I Kc/s. 710 - m. 427,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 342,5; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4).
18 Concerto diretto da Raymond Richard Salista: pianista Agnelie Bundevoet, Bize: Sinfonia in do; Fouré: Ballata per pianoforte e orchestra, Cabaye: Rivaiges, Franck: Psyché, 19,30 Musiche di Chopin interpretate da Dimitri Papierno, 19,40 Sobarich: Quarto studio per tromba, interpretato da Louis Menardi, 19,45 Notiziario, 20 Haendel: Arriva della regina di Saba, marcia, 20,05 Concerto di musica seggia, diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del cantante Michel Sénéchal, delle pianiste Jacqueline Bonneau e Genevieve Joy e del complesso vocale Jean-Paul Kreder, 20,35 «Il Bozar della carità», di Paul Morand, adattamento di Pierre Geay, 21,35 «Il Juca di Sete», a cura di Jean Forest e Emmanuel Robert, 22,45 Henri Martelli: 10. Sonata per flauto, pianoforte, interpretata da Lucien Laviolette e Henriette Roget, bi. Divertimento per arpa, eseguito da Lily Laakine, ci. Quartetto per archi n. 2, interpretato dal Quartetto della R.T.F. 23,46-PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 602 - m. 370,9; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218,9; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 218,8).
19,33 Battibecchi, 20 Notiziario, 20,30 Dialoghi e canzoni, 20,50 Le strazie dell'avventura, 21,05 Marcel Achard a cura di Michel Golub, 21,40 Anteprema di Jean Grunbaum, 22,35 Jorge Gomez Crespo: Notizie, nell'intermezzo del chitarrista Alrno Diaz, 22,40 Notiziario, 22,45-23,30 «Prenez le Chorus», varietà musicale.

PARIGI-INTER
(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)
19,15 Notiziario, 19,45 «La vita esemplare di Louis-Dominique Cartouche, re e ladro», testo radiofonico di Yvan Audaud, 21 episodio, 20 Vita parigina, 20,30 «Il mondo questa avventura», di Bernard Floure e Pierre Brive, 20,57 Concerto diretto da Victor Clowez, Salista: piano di Aldo Ciccolini, Brahms: Ouverture per un festival occasionale, Mozart: Concerto in la, Henri Dutilleul: Il lupo, balletto, 22,25 «Le grandi vedette dell'opera», di Albert Thomas, a cura di André Viot, 22,30 Il Bel Danubio blu, 23,25 Notiziario, 23,30-24 Musica da ballo.

MONTECARLO
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)
19,30 Festival di Cannes, 19,35 Come va da voi?, 19,40 La mia cuoca e la sua bamboccia, 19,45 Notiziario, 20 La Storia in visita, 20,15 Piana Joe Fingers Carr, 20,20 Storie vere, 20,40 Richard Jones e suoi violini, 20,45 Les Compagnons de l'Avventura, 21 Le grandi vedette dell'opera!, 21,30 Le scoperte di Nanette, 21,45 Da Montmartre a Montecarlo, 22 Notiziario, 22,10 Confinenze, 22,20 Festival Cinematografico di Cannes, 22,25 Ernani, opera di Verdi, diretta dal M^{re} Mitropoulos, A.H. 111, 23,25 Notiziario, 23,30-0,30 Sera di Gala allo Sporting-Club di Montecarlo.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; West Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)
18 Notiziario, 18,15 Concerto diretto da Vilem Tausky 19 «I critici», sotto la guida di John Summerson, 20,30 «La pietra lunare», di Wilkie Collins, Adattamento radiofonico di Howard Ago, Sesto episodio, 21 Notiziario, 21,15 «L'ammutinamento indiano», di Wilkie Collins, Adattamento radiofonico di Howard Ago, Sesto episodio, 21 Notiziario, 21,15 Melodie di Schubert, interpretate dal soprano Elsie Murih, 22,15 Novella, 22,50 Epilogo, 23-23,08 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
(Marselle I Kc/s. 710 - m. 427,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 342,5; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4).
18 Concerto diretto da Raymond Richard Salista: pianista Agnelie Bundevoet, Bize: Sinfonia in do; Fouré: Ballata per pianoforte e orchestra, Cabaye: Rivaiges, Franck: Psyché, 19,30 Musiche di Chopin interpretate da Dimitri Papierno, 19,40 Sobarich: Quarto studio per tromba, interpretato da Louis Menardi, 19,45 Notiziario, 20 Haendel: Arriva della regina di Saba, marcia, 20,05 Concerto di musica seggia, diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del cantante Michel Sénéchal, delle pianiste Jacqueline Bonneau e Genevieve Joy e del complesso vocale Jean-Paul Kreder, 20,35 «Il Bozar della carità», di Paul Morand, adattamento di Pierre Geay, 21,35 «Il Juca di Sete», a cura di Jean Forest e Emmanuel Robert, 22,45 Henri Martelli: 10. Sonata per flauto, pianoforte, interpretata da Lucien Laviolette e Henriette Roget, bi. Divertimento per arpa, eseguito da Lily Laakine, ci. Quartetto per archi n. 2, interpretato dal Quartetto della R.T.F. 23,46-PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 602 - m. 370,9; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218,9; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 218,8).
19,33 Battibecchi, 20 Notiziario, 20,30 Dialoghi e canzoni, 20,50 Le strazie dell'avventura, 21,05 Marcel Achard a cura di Michel Golub, 21,40 Anteprema di Jean Grunbaum, 22,35 Jorge Gomez Crespo: Notizie, nell'intermezzo del chitarrista Alrno Diaz, 22,40 Notiziario, 22,45-23,30 «Prenez le Chorus», varietà musicale.

PARIGI-INTER
(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)
19,15 Notiziario, 19,45 «La vita esemplare di Louis-Dominique Cartouche, re e ladro», testo radiofonico di Yvan Audaud, 21 episodio, 20 Vita parigina, 20,30 «Il mondo questa avventura», di Bernard Floure e Pierre Brive, 20,57 Concerto diretto da Victor Clowez, Salista: piano di Aldo Ciccolini, Brahms: Ouverture per un festival occasionale, Mozart: Concerto in la, Henri Dutilleul: Il lupo, balletto, 22,25 «Le grandi vedette dell'opera», di Albert Thomas, a cura di André Viot, 22,30 Il Bel Danubio blu, 23,25 Notiziario, 23,30-24 Musica da ballo.

MONTECARLO
(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)
19,30 Festival di Cannes, 19,35 Come va da voi?, 19,40 La mia cuoca e la sua bamboccia, 19,45 Notiziario, 20 La Storia in visita, 20,15 Piana Joe Fingers Carr, 20,20 Storie vere, 20,40 Richard Jones e suoi violini, 20,45 Les Compagnons de l'Avventura, 21 Le grandi vedette dell'opera!, 21,30 Le scoperte di Nanette, 21,45 Da Montmartre a Montecarlo, 22 Notiziario, 22,10 Confinenze, 22,20 Festival Cinematografico di Cannes, 22,25 Ernani, opera di Verdi, diretta dal M^{re} Mitropoulos, A.H. 111, 23,25 Notiziario, 23,30-0,30 Sera di Gala allo Sporting-Club di Montecarlo.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; West Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)
18 Notiziario, 18,15 Concerto diretto da Vilem Tausky 19 «I critici», sotto la guida di John Summerson, 20,30 «La pietra lunare», di Wilkie Collins, Adattamento radiofonico di Howard Ago, Sesto episodio, 21 Notiziario, 21,15 «L'ammutinamento indiano», di Wilkie Collins, Adattamento radiofonico di Howard Ago, Sesto episodio, 21 Notiziario, 21,15 Melodie di Schubert, interpretate dal soprano Elsie Murih, 22,15 Novella, 22,50 Epilogo, 23-23,08 Notiziario.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
(Marselle I Kc/s. 710 - m. 427,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 342,5; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4).
18 Concerto diretto da Raymond Richard Salista: pianista Agnelie Bundevoet, Bize: Sinfonia in do; Fouré: Ballata per pianoforte e orchestra, Cabaye: Rivaiges, Franck: Psyché, 19,30 Musiche di Chopin interpretate da Dimitri Papierno, 19,40 Sobarich: Quarto studio per tromba, interpretato da Louis Menardi, 19,45 Notiziario, 20 Haendel: Arriva della regina di Saba, marcia, 20,05 Concerto di musica seggia, diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del cantante Michel Sénéchal, delle pianiste Jacqueline Bonneau e Genevieve Joy e del complesso vocale Jean-Paul Kreder, 20,35 «Il Bozar della carità», di Paul Morand, adattamento di Pierre Geay, 21,35 «Il Juca di Sete», a cura di Jean Forest e Emmanuel Robert, 22,45 Henri Martelli: 10. Sonata per flauto, pianoforte, interpretata da Lucien Laviolette e Henriette Roget, bi. Divertimento per arpa, eseguito da Lily Laakine, ci. Quartetto per archi n. 2, interpretato dal Quartetto della R.T.F. 23,46-PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 602 - m. 370,9; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218,9; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 218,8).
19,33 Battibecchi, 20 Notiziario, 20,30 Dialoghi e canzoni, 20,50 Le strazie dell'avventura, 21,05 Marcel Achard a cura di Michel Golub, 21,40 Anteprema di Jean Grunbaum, 22,35 Jorge Gomez Crespo: Notizie, nell'intermezzo del chitarrista Alrno Diaz, 22,40 Notiziario, 22,45-23,30 «Prenez le Chorus», varietà musicale.

PARIGI-INTER
(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)
19,15 Notiziario, 19,45 «La vita esemplare di Louis-Dominique Cartouche, re e ladro», testo radiofonico di Yvan Audaud, 21 episodio, 20 Vita parigina, 20,30 «Il mondo questa avventura», di Bernard Floure e Pierre Brive, 20,57 Concerto diretto da Victor Clowez, Salista: piano di Aldo Ciccolini, Brahms: Ouverture per un festival occasionale, Mozart: Concerto in la, Henri Dutilleul: Il lupo, balletto, 22,25 «Le grandi vedette dell'opera», di Albert Thomas, a cura di André Viot, 22,30 Il Bel Danubio blu, 23,25 Notiziario, 23,30-24 Musica da ballo.

*** RADIO * domenica 5 maggio**

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO
(Kc/s. 926 - m. 324)
19 Notiziario, 20 Varietà musicale, 21,30 Complesso V. J. Bayens, 22 Notiziario, 22,11 Musica a richiesta, 22,55 Notiziario, 23,05-24 Dischi.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
(Marselle I Kc/s. 710 - m. 427,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 342,5; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4).
18 Concerto diretto da Raymond Richard Salista: pianista Agnelie Bundevoet, Bize: Sinfonia in do; Fouré: Ballata per pianoforte e orchestra, Cabaye: Rivaiges, Franck: Psyché, 19,30 Musiche di Chopin interpretate da Dimitri Papierno, 19,40 Sobarich: Quarto studio per tromba, interpretato da Louis Menardi, 19,45 Notiziario, 20 Haendel: Arriva della regina di Saba, marcia, 20,05 Concerto di musica seggia, diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del cantante Michel Sénéchal, delle pianiste Jacqueline Bonneau e Genevieve Joy e del complesso vocale Jean-Paul Kreder, 20,35 «Il Bozar della carità», di Paul Morand, adattamento di Pierre Geay, 21,35 «Il Juca di Sete», a cura di Jean Forest e Emmanuel Robert, 22,45 Henri Martelli: 10. Sonata per flauto, pianoforte, interpretata da Lucien Laviolette e Henriette Roget, bi. Divertimento per arpa, eseguito da Lily Laakine, ci. Quartetto per archi n. 2, interpretato dal Quartetto della R.T.F. 23,46-PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 602 - m. 370,9; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218,9; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 218,8).
19,33 Battibecchi, 20 Notiziario, 20,30 Dialoghi e canzoni, 20,50 Le strazie dell'avventura, 21,05 Marcel Achard a cura di Michel Golub, 21,40 Anteprema di Jean Grunbaum, 22,35 Jorge Gomez Crespo: Notizie, nell'intermezzo del chitarrista Alrno Diaz, 22,40 Notiziario, 22,45-23,30 «Prenez le Chorus», varietà musicale.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
(Marselle I Kc/s. 710 - m. 427,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 342,5; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4).
18 Concerto diretto da Raymond Richard Salista: pianista Agnelie Bundevoet, Bize: Sinfonia in do; Fouré: Ballata per pianoforte e orchestra, Cabaye: Rivaiges, Franck: Psyché, 19,30 Musiche di Chopin interpretate da Dimitri Papierno, 19,40 Sobarich: Quarto studio per tromba, interpretato da Louis Menardi, 19,45 Notiziario, 20 Haendel: Arriva della regina di Saba, marcia, 20,05 Concerto di musica seggia, diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del cantante Michel Sénéchal, delle pianiste Jacqueline Bonneau e Genevieve Joy e del complesso vocale Jean-Paul Kreder, 20,35 «Il Bozar della carità», di Paul Morand, adattamento di Pierre Geay, 21,35 «Il Juca di Sete», a cura di Jean Forest e Emmanuel Robert, 22,45 Henri Martelli: 10. Sonata per flauto, pianoforte, interpretata da Lucien Laviolette e Henriette Roget, bi. Divertimento per arpa, eseguito da Lily Laakine, ci. Quartetto per archi n. 2, interpretato dal Quartetto della R.T.F. 23,46-PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 602 - m. 370,9; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218,9; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 218,8).
19,33 Battibecchi, 20 Notiziario, 20,30 Dialoghi e canzoni, 20,50 Le strazie dell'avventura, 21,05 Marcel Achard a cura di Michel Golub, 21,40 Anteprema di Jean Grunbaum, 22,35 Jorge Gomez Crespo: Notizie, nell'intermezzo del chitarrista Alrno Diaz, 22,40 Notiziario, 22,45-23,30 «Prenez le Chorus», varietà musicale.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
(Marselle I Kc/s. 710 - m. 427,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 342,5; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4).
18 Concerto diretto da Raymond Richard Salista: pianista Agnelie Bundevoet, Bize: Sinfonia in do; Fouré: Ballata per pianoforte e orchestra, Cabaye: Rivaiges, Franck: Psyché, 19,30 Musiche di Chopin interpretate da Dimitri Papierno, 19,40 Sobarich: Quarto studio per tromba, interpretato da Louis Menardi, 19,45 Notiziario, 20 Haendel: Arriva della regina di Saba, marcia, 20,05 Concerto di musica seggia, diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del cantante Michel Sénéchal, delle pianiste Jacqueline Bonneau e Genevieve Joy e del complesso vocale Jean-Paul Kreder, 20,35 «Il Bozar della carità», di Paul Morand, adattamento di Pierre Geay, 21,35 «Il Juca di Sete», a cura di Jean Forest e Emmanuel Robert, 22,45 Henri Martelli: 10. Sonata per flauto, pianoforte, interpretata da Lucien Laviolette e Henriette Roget, bi. Divertimento per arpa, eseguito da Lily Laakine, ci. Quartetto per archi n. 2, interpretato dal Quartetto della R.T.F. 23,46-PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 602 - m. 370,9; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218,9; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 218,8).
19,33 Battibecchi, 20 Notiziario, 20,30 Dialoghi e canzoni, 20,50 Le strazie dell'avventura, 21,05 Marcel Achard a cura di Michel Golub, 21,40 Anteprema di Jean Grunbaum, 22,35 Jorge Gomez Crespo: Notizie, nell'intermezzo del chitarrista Alrno Diaz, 22,40 Notiziario, 22,45-23,30 «Prenez le Chorus», varietà musicale.

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
(Marselle I Kc/s. 710 - m. 427,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 342,5; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4).
18 Concerto diretto da Raymond Richard Salista: pianista Agnelie Bundevoet, Bize: Sinfonia in do; Fouré: Ballata per pianoforte e orchestra, Cabaye: Rivaiges, Franck: Psyché, 19,30 Musiche di Chopin interpretate da Dimitri Papierno, 19,40 Sobarich: Quarto studio per tromba, interpretato da Louis Menardi, 19,45 Notiziario, 20 Haendel: Arriva della regina di Saba, marcia, 20,05 Concerto di musica seggia, diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del cantante Michel Sénéchal, delle pianiste Jacqueline Bonneau e Genevieve Joy e del complesso vocale Jean-Paul Kreder, 20,35 «Il Bozar della carità», di Paul Morand, adattamento di Pierre Geay, 21,35 «Il Juca di Sete», a cura di Jean Forest e Emmanuel Robert, 22,45 Henri Martelli: 10. Sonata per flauto, pianoforte, interpretata da Lucien Laviolette e Henriette Roget, bi. Divertimento per arpa, eseguito da Lily Laakine, ci. Quartetto per archi n. 2, interpretato dal Quartetto della R.T.F. 23,46-PROGRAMMA PARIGINO
(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 602 - m. 370,9; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218,9; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 218,8).
19,33 Battibecchi, 20 Notiziario, 20,30 Dialoghi e canzoni, 20,50 Le strazie dell'avventura, 21,05 Marcel Achard a cura di Michel Golub, 21,40 Anteprema di Jean Grunbaum, 22,35 Jorge Gomez Crespo: Notizie, nell'inter

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

6.40 Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmoine-Colgate)

11 **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare):
Tanti fatti, settimanale di attualità, a cura di A. Tatti

11.30 Musica sinfonica diretta da Pietro Argento
Malpiero: Cimarosiana; Mozart: Concerto in do maggiore K. 467, per pianoforte e orchestra; a) Allegro. b) Adagio. c) Allegro
Pianista Sergio Fiorentino

12.10 **Orchestra diretta da Bruno Canfora**
Cantano Emilio Pericoli e Rosella Giusti
Perotti-Intra: *Bella bella*; Parenzo-Bertolazzi: *Stringimi a te*; Cassia-Zauli: *Dicembre mi ha portato una canzone*; Misselvia-Johnston: *Manna dal cielo*; Carmi: *Il torrente*; Testa-De Giusti-Rossi: *La donna che non ha mai sognato*; Serafini-De Carli: *Sole non tramontar*; Donadio: *La fidanzata americana*; Amurri-Lutazzi: *Ricordando Pico*; Romano-Zapponi-Canfora: *Rome by night*

12.50 * **Ascoltate questa sera...**
Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Storia sottovoce (13,55) (G. B. Pezzoli)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14.15-14.30 **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo - **Bello e brutto**, note sulle arti figurative di Valerio Mariani

16.20 Chiamata marittimi

16.25 Previsioni del tempo per i pescatori

16.30 Le opinioni degli altri

16.45 Canti folkloristici d'Israele

17 * **Curiosità musicali**

17.30 **La voce di Londra**

18 **Musiche di Francesco Santoliquido**
1) Sonata, per violino e pianoforte (Cesare Ferraresi, violino; Antonio Beltrami, pianoforte); 2) *Quattro liriche*, a) *L'assolo canta*, b) *Alba di luna sul bosco*, c) *Tristezza crepuscolare*, d) *L'incontro* (Luciana Gaspari, soprano; Mario Caporali, pianoforte); 3) *Quartetto in do minore*: Allegro energico e deciso (Nuovo Quartetto d'archi di Roma Esecutori: Giacinto Mancini, primo violino; Filippo Olivieri, secondo violino; Giuseppe Brandi, viola; Alfredo Rogliano, violoncello)

18.30 **Università internazionale Guglielmo Marconi**
Giorgio Melchiori: *Il nuovo movimento* - *nella cultura inglese*

18.45 **Orchestra diretta da Armando Trovajoli**
Tortolani Natalino Otto, Tonina Torrielli, Gloria Christiani, il Parker di voci, Giorgio Consolini, Flo Sandon's, Luciano Virgili e Nunzio Gallo
Cavaliere-Ripa: *C'è qualcosa nel mio cuore*; Panzeri-Calvi: *Defenderò questo amore*; Garini-Giovanini-Kramer: *Un po' di cielo*; Fecchi-Salina-Campanozzi: *Sogni*; Gabbalini-Merrill: *Fra le nuvole*; Valli-Jamnicco: *S. Silvestri: Non so...*; Calcagno-Olivieri: *Ogni donna ha una stagione*

19.15 **Congiunture e prospettive economiche**, di Ferdinando di Fe-nizio

19.30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti
U. Facco Layarda: *Come nasce il romanzo* - A. M. Chiavacci Leonardini: *Poesie* - Note e rassegne

20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
* **Una canzone di successo** (Buttini Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - **Radiosport**

21 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
Terra di Dio
Documentario di Sergio Zavoli e Piero Pasini

21.30 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da MARIO PASQUARELLO con la partecipazione del soprano **Maria Dalla Spezia** e del tenore **Rodolfo Moraro**
Borodin: *Il principe Igor*, ouverture; Giordano: *Andrea Chénier*, «Come un bel di di maggio»; Bellini: *I Capuleti e i Montecchi*; «Oh quante volte»; Flotow: *Maria*; «M'appari tutta amor»; Mozart: *Il flauto magico*; «Angui d'inferno»; Puccini: *Suor Angelica*; Intermezzo; Verdi: *Rigoletto*; «Farmi veder le lacrime»; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; «Una voce poco fa»; Meyerbeer: *L'Africana*; «O Paradiso»; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*; «Ardon gli incensi»; Verdi: *La forza del destino*, sinfonia
Orchestra di Milano della Radio-televisione Italiana

22.30 * **Musiche da film**

23 * **Incontri**: Victor Young

23,15 **Giornale radio**
Il Festival Internazionale del Jazz organizzato a Sanremo dalla Federazione Italiana del Jazz
Registrazione effettuata il 26 e 27 gennaio 1957

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - **Buonanotte**

TERZO PROGRAMMA

19 Pierre Maillard: *Andante* - Gustave Samazeuilh: *Luciole* - André Jolivet: *Serimpie* - Humbert Sauvageot: *Incantation arcaïque* - Luc André Marcel: *Suite en forme de variations*
Ginette Martenot, *ondes Martenot*; Yvonique Engrand, *pianoforte*

19.30 **La Rassegna**
Letteratura italiana, a cura di Emilio Cecchi
Novelle e prose varie - Due biografie femminili - La libera cattedra fiorentina - Libri sulla Roma dell'Ottocento

20 **L'Indicatore economico**

20,15 **Concerto di ogni sera**
G. Ph. Telemann (1681-1767): *Concerto in sol maggiore*, per viola, orchestra d'archi e basso continuo
Largo - Allegro - Andante - Presto
Violista Heinz Wigand
Orchestra "Pro Musica" di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt
J. S. Bach (1685-1750): *Concerto in re minore*, per clavicembalo e archi
Allegro - Adagio - Allegro
Solista Mariolina De Robertis
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Franci

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare Italiana
13,20 **Antologia** - Da «Chiaroscuro» di Grazia Deledda: «La cerbiatta»
13,30-14,15 * **Musiche di Tartini e Schumann** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 5 maggio)

MATTINATA IN CASA

9 **Effemeridi - Notizie del mattino**
Il Buongiorno

9.30 **Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957**
Orchestra della canzone diretta da Angelini
Cantano Gino Latilla, Carla Boni, Gianni Ravera, Tina Allori, Gino Baldi, Fiorella Bini e Claudio Villa
Umiliani: *Sono un sognatore*; de Leitenburg: *Il mio cielo*; Fiorelli-Rucciono: *Un certo sorriso*; De Angelis: *Intorno a te* (è sempre primavera); Rivi - Bonavolonta': *Finalmente*; De Giusti-Cassano: *Sorrisi e lacrime*; Bernazza - Lops: *Ondamarina*

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
Giornale di varietà (Omo)

MERIDIANA

13 **Ritmo e melodia**
con le voci di Nella Colombo e Bruno Rosettani e i complessi diretti da Guido Cergoli, Franco Russo e Franco Vallisneri
Flash: *istantanee sonore* (Palmoine-Colgate)

13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - * **Ascoltate questa sera...**

13.45 Il contagocce: *Il vaporetto della mattina* di Diego Calcagno - Presenta Giovanna Scotto (Simmenthal)

13.50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13.55 **CAMPIONARIO**
a cura di Riccardo Morbelli
Negli interv. comunicati commerciali

14.30 **Parole e musica**
Un programma di Bernardini e Ventriglia

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor.

15.15 * **Auditorium**
Rassegna di musiche e di interpreti

16 **TERZA PAGINA**
Nuove vie della salute, a cura di Antonio Morera - **Tavole fuori**

testo, a cura di Roberto Lupi: *Il poema sinfonico*

16.30 **Tempi difficili**
Romanzo di Charles Dickens - Traduzione ed adattamento di Vittorio Sermonni - Compagnia di prosa di Milano della Radio-televisione Italiana - Regia di Enzo Convalli - Quinta puntata

17 **Giandola di canzoni**
con le orchestre dirette da Gino Filippini, Franco Russo, Cino Savina e Giuseppe Anepeta
Cantano Miranda Martino, Quartetto Radar, Fiorella Bini, Vittorio Tognarelli, Nino Nipote, Rossana Pirrongelli, Sandra Trama-glini, Gianni Ravera e Marisa Del Frate
Pisano-Alfieri: *Comme te può scurdà*; Chiasso-Van Wood: *Il telefono*; Jorgovan-Jelich: *Suona per me*; Soprani - Vesta: *Nevicata di gioia*; Passy: *Messico tangò*; Leo Bertolotti d'Auro: *Famme sunna, Mari...*; Morbelli-Coli: *La vita è una canzone*; Carrasco-De Fazio: *Tu pienze a n'ato*; Masillo: *Pensieri e ricordi*; Beretta-Viezzoli: *Riprendimi*; Mallozzi-D'Esposito: *Fredda luna*; Chiasso-Calzia: *Montanara cha cha cha*; Vito: *Sei tu... l'amor mio*; Misselvia-James: *Ascolta il mio cuore*; Rispoli-Lucci: *Il singhiozzo*

18 **Giornale radio**
Tempi moderni
Settimanale per i ragazzi
Realizzazione di Italo Alfaro

18.35 **Grandi interpreti**
Violinista Jascha Heifetz
Hummel: *Rondo in mi bemolle maggiore op. 11*, per violino e pianoforte; Beethoven: *Sonata n. 3 in sol maggiore op. 30*, per violino e pianoforte; a) Allegro assai, b) Tempo di minuetto, c) Allegro vivace



Il celebre violinista Jascha Heifetz

19 **CLASSE UNICA**
Albert Béguin - Paesi intorno a noi - Profilo della Francia: La vita religiosa
Enrico Vigiiani - *Medicina e igiene del lavoro*: Il lavoro nelle industrie chimiche

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (Idroittina)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

SPETTACOLO DELLA SERA

Poltrona a Broadway
THE PAJAMA GAME
di Adler e Ross (Frank)

21.15 **Falcoscenico del Secondo Programma**
Elsa Merlini in IL MAGO DELLA PIOGGIA
Tre atti di Richard Nash
Curry Edoardo Tonolo
Noah Curry Roberto Bertea
Jim Curry Corrado Pant
Lizzie Curry Elsa Merlini
File Alberto Lupio
Il giudice Thomas Luciano Zucconi
Bill Starbuck Fantoni
Regia di Guglielmo Morandi
(vedi articolo illustrativo a pag. 4)
Al termine: **Ultime notizie**
23.15-23.30 Siparietto

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355

23,35-0,30: Ritmi e canzoni - 0,36-1,30: Musica da ballo - 1,36-2: Canzoni - 2,06-2,30: Musica sinfonica - 2,36-3: Parata d'orchestra - 3,06-3,30: Musica leggera - 3,36-4: Musica operistica - 4,06-4,30: Canzoni napoletane - 4,36-5: Musica da camera - 5,06-5,30: Musica operistica - 5,36-6: Musiche da film - 6,06-6,40: Canzoni - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



CANTI FOLKLORISTICI D'ISRAELE

«Quando l'Eterno fece tornare i reduci di Sion, ci pareva di sognare...»

Allora la nostra bocca fu piena di sorrisi e la nostra lingua di canti d'allegrezza...»

Il popolo d'Israele, avendo accettato letteralmente il divieto di raffigurare in immagine la sembianza umana e, ancor meno, quella divina, ha imparato nella sua lunga esistenza ad esprimere essenzialmente nel canto — nella parola e nella musica — il suo anelito verso la suprema giustizia, la sua fede nell'avvenire, la nostalgia della terra data in retaggio ai suoi padri.

Ed oggi che, attraverso alterne ma quasi sempre sanguinose vicende, si sta rinnovando il miracolo del ritorno che già commosse il Salmista, i nudi colli della Giudea, le verdigianti distese dell'Emek, la fertile depressione del Beisan, le

Ore 16,45 - Progr. Nazionale

steppe distese dei Neghev, nuovamente echeggiano dei canti e delle danze di una gente che non ha mai disperato della vita.

I versi, assai di frequente, sono quelli del Libro. Ma i ritmi rivelano e ripercorrono gli itinerari avventurosi del lungo esilio, e rievocano luoghi lontani, paesaggi profondamente diversi, non dimenticati e amati spesso d'amore ugualmente intenso: la cantilena dei seguaci dei Rabbini miracolosi, che illuminarono pur ieri la squallida desolazione dei ghetti polacchi; la rustica danza contadina della pianura subcarpatica; i ritornelli maliziosi ed ingenui dei figli del deserto, le insinuanti melodie dei due usignoli dello Yemen, Bracha Zefira e Shoshanna Damari...

Alla sera, dopo la dura fatica per contendere ogni palmo di terra all'arsura e alle pietre, i giovani coloni fanno cerchio intorno alla fiamma, e ripetono nel canto la tragica storia che grava sul millenario Israele. Spalla a spalla, braccio con braccio, essi formano il cerchio fraterno della hora e calpestando furiosamente il suolo di cui hanno ripreso possesso. In una nuda semplicità, che respinge perfino il sospetto della retorica, le antiche parole riacquistano il loro letterale significato: «Quelli che seminano con lagrime, mieteranno con canti di gioia. - Ben va piangendo colui che porta il seme da spargere, ma tornerà con canti di gioia quando porterà i suoi covoni».

I. d. s.

17.30 La TV dei ragazzi

- a) *Lilly e il poliziotto* di Bruno Corbucci e Giovanni Grimaldi
«Operazione Fedrus» (TV episodio)
Regia di Vittorio Brignole
- b) *Il cane di città*
Documentario dell'Enciclopedia Britannica
- c) *I nostri cari figli*
A cura di Nicola Manzari

18.25 La domenica sportiva
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della domenica

20.30 Telegiornale



Vita comoda di un cane di città. Al fedele amico dell'uomo e compagno di giochi di tanti bambini l'Enciclopedia Britannica ha dedicato il documentario che va in onda questo pomeriggio alle 17.30 per la TV dei ragazzi

Un "western", per questa sera

TEXAS SELVAGGIO

Quando l'operatore Edwin S. Porter, improvvisatosi regista agli albori del cinema americano, diresse nel 1903 il falso cow-boy George M. Anderson, chiamato «Broncho Bill», in *The Great Train Robbery* (L'assalto al treno), ogni western degno di... rispetto fece figurare tra le sue attrazioni almeno una grassazione a mano armata, con sparatorie, uomini mascherati e cavalli galoppanti. Le «robberies» sono, infatti, il fulcro dei cosiddetti «cappelloni», perché l'assalto ad un treno, ad una diligenza o ad una banca è senza dubbio un elemento dinamico e spettacolare: ed i western tradizionali non possono prescindere dallo spettacolo e dal dinamismo.

Anche in questo *Texas selvaggio* (titolo originale *The Fabulous Texas*), che Edward Ludwig diresse nel 1947 sulla base di una sceneggiatura di Lawrence Hazard e Horace McCoy desunta da una «original story» di Hal Long, e che giunse in Italia solo nel '52, non mancano, appunto, quegli elementi che determinano il divertimento degli innumerevoli appassionati del «genere».

La favola prende le mosse dalla conclusione della guerra tra Nordisti e Sudisti. Due ex-combattenti, Jim Mc Wade e Wess Barker, dopo essere stati smobilitati tornano nel Texas dove sono nati. La situazione che trovano non è dav-

20.50 Carosello
(Idriz - Tricofitina - Philco - Atlantic - Colgate)

21 — Telesport

21.15 Texas selvaggio
Film - Regia di Edward Ludwig
Produzione: Republic Pictures
Interpreti: John Carroll, Catharine McLeod, William Elliott

22.50 Questo nostro cinema
Rubrica cinematografica realizzata in collaborazione con l'A.N.I.C.A.
A cura di Bruno Benek

23.05 Telegiornale
Seconda edizione



La IDRIZ Vi invita questa sera per una nuova puntata di

“QUEL CHE CI VUOLE
E' UN CERTO NON SO CHE,,

Rivedrete Delia Scala in tutta la sua effervescente vivacità... che concluderà il breve sketch con il fatidico: IdrizzateVi!...

L'appuntamento è per le 20,50 in Carosello.

frullati di frutta naturali
per i vostri bimbi

multi-frullatore



GIRMI
completamente elettrico



frulla frutta, panna
frulla uova, burro
macina caffè, legumi, ecc.
prepara maionese, minestre, ecc.

è in vendita a L. 9.940
nei buoni negozi

multi-frullatore **GIRMI**

Gratis richiedete il bellissimo ricettario a colori scrivendo a
La Subalpina - Omegna - Via Conoli, 12

I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

dal 5 maggio all' 11 maggio
(Ritagliate e conservate)

COLTELLI. Le macchie sulle lame d'acciaio dei coltelli si tolgono strofinando con spirito denaturato.

MORSICATURE D'INSETTI. Frizionare subito la parte gonfia con ammoniaca e poi applicare un impacco caldo.

DENTI. Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, chiedete oggi stesso, solo in farmacia, gr. 80 di pasta del Capitano. E' più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzato o fidanzata e gli amici vi diranno o penseranno che denti bianchi che bella bocca!

MACCHIE SUL MARMO. Strofinare con acqua e cloro o meglio con acqua ossigenata.

MARMI INGIALLITI DAL TEMPO. Lavarli con acqua e cloro.

CALLI. Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il callifugo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 120. Non è mai stato superato. Calli e duri cadranno come poveri pelati da una rosa.

SINGHIOZZO. Contate sino a 41 tratteneendo il respiro.

PIEDI STANCHI E GONFI. In farmacia chiedete gr. 250 di Sali Ciccarelli per sole L. 170. Un pizzico, sciolto in acqua calda, preparerà un pediluvio benefico. Combatte, così, gonfiore, bruciori, stanchezza, cattivi odori. Dopo pochi bagni... che sollievo!!! e che piacere camminare!!!

TRENTINO-ALTO ADIGE
 7-7,30 **Classe Unica** (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose III).
 18,35 **Programma altoatesino** in lingua tedesca - A. Innerer: «Liner Tagliches Brot» - Kammermusik, Lieder von Othmar Schoeck, Hedwig Vanlanthen, Spranz, Oswald Jaegg al Klavier; H. Vigi: Die deutsche Novelle der Gegenwart; n. 3 Stefan Anders: «El Greco malt den Gros-siniquist»; Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose III.

Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste (144-1957) (Trieste I).
 18,10-18,30 **Un po' di ritmo con Gianni Sofred** (Trieste I).

In lingua slovena (Trieste A)
 7 **Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, fucchio del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.
 11,30 **Orchestra leggere** - 12 Mondo e vita, conversazione - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario - 13,30 Ciaikovsky: «La schiacciata», suite n. 1 (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, la settimana nel mondo.

ANDORRA
 (Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)
 19. Novità per signore. 20,12 Omo vi prende in parola. 20,30 Fatti di cronaca. 20,40 Arrieta. 20,48 La famiglia Duran. 21 Musica pianocole. 21,15 Martini Club. 21,45 Venti domate. 22 Orchestra Ambrase. 22,15 Concerto. 22,35 Music-Hall. 23,03 Riti. 23,45 Buon sera amici! 24-1 Musica preferita.

19,30-20,15 Der Sender auf dem Dorfplatz - Nachrichten dem Bolzano III.
VENEZIA GIULIA E FRIULI
 13,30 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera. Almanacco giuliano - 13,34 **Musica sinfonica**: Liszt: Venezia e Napoli; Respighi: «Il Reno»; 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).
 14,30-14,40 **Terza pagina** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste I).

BELGIO
PROGRAMMA FIAMMINGO
 (Kc/s. 926 - m. 324)
 19. Notiziario. 19,45 Interpretazioni di Mat Mathus. 20 Musiche di B. Martini, F. Paulens, M. Gallon, A. Honegger e P. Hindemith. 21,30 Varietà musicale. 22 Notiziario. 22,11-23 Bruckner: Messa in mi minore.

16,45 **Contano Hilde Mauri e Paolo Bacillieri** (Trieste I).
 17 **Scrittori triestini**: Nera Zuffi: «Il Trovatore» - Trieste I.
 17,15 **Concerto sinfonico diretto da Sergiu Celibidovic**: Shostakovich: Sinfonia n. 5 in re maggiore op. 47; Orchestra Filarmonica Triestina. Seconda parte della registrazione effettuata dal

FRANCIA
PROGRAMMA NAZIONALE
 (Marselle I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)
 19,01 Concerto della Maîtrise della R.T.F. diretto da Jacques Jouneau. 19,30 La Voce dell'America. 19,50 Notiziario. 20 Dischi. 20,05 Concerto diretto da Tony Aubin. Solista violinista Lena Valensi. Beethoven: Prima sinfonia; Bach: Concerto in la per violino e orchestra; Charles

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 14

Per una carnagione più pura

Come una carezza gentile LUX, bianco e puro, giorno per giorno vi rende la pelle più luminosa, più pura. Un vero massaggio di bellezza tanto benefica è la sua candida schiuma. E se la vostra carnagione è particolarmente delicata, nulla è meglio di LUX. Per questo 9 "stelle" su 10 lo preferiscono, Elsa Martinelli ve lo conferma.



LUX

COSÌ BIANCO E PURO

ELS A MARTINELLI

Ore	Kc/s.	m.
5,30	8,15	9410 31,88
5,30	8,15	12042,5 24,91
5,30	8,15	2095 24,80
7	8,15	15070 19,91
7	8,15	17700 16,95
7	8,15	12890 16,77
10,15	11	17790 16,86
10,15	11	21660 13,85
10,15	11	21675 13,84
10,30	19,15	15110 11,66
10,30	21,15	21630 13,87
11,30	17,15	25720 11,66
11,30	18,15	21470 13,97
11,30	22	15070 19,91
12	12,15	9410 31,88

ESTERE

Brown: Evocazioni liturgiche. 21,35 «Belle lettere», rassegna letteraria radiofonica di Roberto Mallet. 22,25 Arie di Puccini interpretate da Gianni Poggi. 22,30 Problemi europei. 22,50 Itinerario dell'«Ariosto». 23,00 Musica di Liszt interpretata da Guy Lasson. 23,05 «Mephisto, valzer, bi Sagra di diamanti». 23,15 Organista. 23,25 «Arie di Puccini». 23,35 «Arie di Puccini». 23,45 «Arie di Puccini».

PROGRAMMA PARIGINO
 (Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse Kc/s. 945 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)
 19,25 «Nostra Signora di Parigi» di Victor Hugo. Adattamento radiofonico di Jacqueline Lenoir. 19,35 Orchestra Raymond Emmerchts. 20 Notiziario. 20,20 Tra parentesi. 20,30 Alfa scud delle vedette. 21,20 Colloqui con Julien Duviuier: «Dal mutto al paritico». 22 Notiziario. 22,15 «Arie di Puccini». 22,35 «Arie di Puccini». 22,45 «Arie di Puccini». 22,55 «Arie di Puccini».

PARIGI-INTER
 (Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)
 19,15 Notiziario. 19,45 «La vita esemplare di Louis-Dominique Cartouche» e dei «Madri». 20 «Aprite Sesamo!». 20,50 Soria. 20,30 Documenti. 20,55 Jannequin: «Le rossignol». 21,15 «Arie di Puccini». 21,24 «Requiem pour une Nonne», commedia drammatica in due parti di sette quadri, di William Faulkner. Adattamento di Albert Camus.

MONTECARLO
 (Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)
 19,40 Come va do voi? 19,45 Notiziario. 20 Uncino radiofonico. 20,30 Venti domate. 20,45 Vi è offerto 21 Un milione in contanti. 21,20 Rassegna universale. 21,35 Club del buon umore. 21,45 Patti Poggi. 21,55 Festival Cinematografico di Cannes. 22 Notiziario. 22,07 Grammagmi. 22,12 Dischi. 22,15 Festival Cinematografico. 23 Notiziario. 23,05-24 Radio-Club Montecarlo.

GERMANIA
AMBURGO
 (Kc/s. 971 - m. 309)
 19. Notiziario - Commenti. 19,15 Dove e avere. 19,30 L'ultima tedesca, cantata romantica serena e poesie di Josef von Eichendorff per 4 voci soliste, coro misto, grande orchestra e organo, di Hans Pfitzner, diretto da Joseph Keilberth, coro e voci soliste. 21,45 Notiziario. 21,55 Una sola parola. 22 Dieci minuti di politica. 22,10 Musica non gradita da tutti con commenti di Peter Kottmann. 22,45 Vesco D'oro e il suo complesso. 23 Musica leggera. 24 Ultimo notiziario. 0,10 Musica d'importazione.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE
 (North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)
 18. Notiziario. 19. Franck: Sinfonia in re minore, diretto da John Hopkins. 20,15 Rivista musicale. 21. Notiziario. 21,15 «I am Jonathan Scrivener», romanzo di Claude Houghton. Adattamento radiofonico di Wilfrid Gramham. 22,45 Resuscito parlamentare. 23-23,13 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO
 (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)
 19. Notiziario. 19,30 «Cosa sapere?» 20 Quartetto Ray Ellington. 20,15 Rivista musicale. 21 Melodie e ballabili. 22 Notiziario. 22,20 Dischi. 23 Ray Edwards, Margaret Rose e l'orchestra Gerald. 23,55-24 Notiziario.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30	8,15	9410 31,88
5,30	8,15	12042,5 24,91
5,30	8,15	2095 24,80
7	8,15	15070 19,91
7	8,15	17700 16,95
7	8,15	12890 16,77
10,15	11	17790 16,86
10,15	11	21660 13,85
10,15	11	21675 13,84
10,30	19,15	15110 11,66
10,30	21,15	21630 13,87
11,30	17,15	25720 11,66
11,30	18,15	21470 13,97
11,30	22	15070 19,91
12	12,15	9410 31,88

12 - 12,15 12042,5 24,91
 14 - 15 21660 13,85
 17 - 22 12095 24,80
 19 - 21,15 21470 13,97
 19 - 22 17790 16,86
 19,30 - 22 9410 31,88
 19,30 - 22 11910 23,19

5,45 Memorie melodiche del 1934
 6,45 Musica di Massenet, 7,30 Concerto del baritone Frank Olegario e della pianista Sara Medaglia. Bach: Invenzione in re maggiore e fuga; Kodaly: Lamento. 8,30 Richard Rodgers. 10,30 Musica di Massenet. 10,45 Organista. Sandy Macpherson. 11 Diletto musicale. Presenta: Jack Payne. 11,30 Banda militare. 12,45 Musica di Massenet. 13,15 Duetto sinfonico Geraldine e Mary Payne. 14,15 Nuovi dischi (musica da concerto) presentati da Jeremy Noble. 15,15 commedia di Normann Wisdom. 15,45 Musica per chi lavora. 16,15 Rassegna musicale. 17,15 Larses Desmond e l'orchestra di varietà della BBC diretta da Paul Fenouillet. 18,45 Frank Baron al pianoforte. 19,30 To Let di John Galsworthy. Adattamento radiofonico di Muriel Levy. Parte settima. 20 Musica pianistica di Beethoven interpretata da Sir Neville. 20,30 Dischi per una sala deserta. 21,15 Concerto di musica operistica mai dirette da Virletem Tausky. 22,05 Melodie interpretate dal Trio Albert Webb e dal soprano Heather Harper. 22,30 Scatola musicale. 23 Riti.

LUSSEMBURGO
 (Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serole Kc/s. 1439 - m. 208)
 19,15 Notiziario. 19,34 Dieci milioni d'ascoltatori. 19,50 La famiglia Duranton. 20 Uncino radiofonico. 20,30 Venti domate. 20,45 Vi è offerto 21,01 «La Carla il Temerario», con Marcella Beretta. 21,15 Concerto diretto da Henri Pansa. Solista pianista Agnelle Bunderuot. L'«Il Re d'ys», ouverture. Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra. Fauré: Sinfonia e Filèuse; de Presle: Concerto per pianoforte e orchestra. 22,15 Di. Festival Internazionale Cinematografico. 22,23 Dibattito su problemi di coscienza. 22,35 Musica per gli ammalati. 22,50-23,15 Willy Burkhard: «Il ragnò nero» suite per orchestra op. 80.

SVIZZERA
BEROMÜNSTER
 (Kc/s. 529 - m. 567,1)
 19. Il coro del lunedì. Il virtuoso (11). 19,30 Notiziario. Eco tempo. 20 Concerto di musiche richieste. 21,15 Trasmissione per il 2500° anniversario della nascita del matematico Leonhard Euler. 22,15 Notiziario. 22,20 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero. 22,30-23,15 Willy Burkhard: «Il ragnò nero» suite per orchestra op. 80.

MONTECENERI
 (Kc/s. 557 - m. 568,6)
 7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica presentata. 13,15 Canzoni e melodie varie. 13,45 «Arie di Puccini». Melodie di storia. 14,15 «Schiama», nell'interpretazione del violoncellista Emanuel Feuermann e dell'Orchestra di Filadelfia diretta da Leopold Stokowski. 16,30 «Ginevra la nuit», Flashes di Vera Florence e Toni Ber. Sul mondo dello spettacolo svizzero. 17 Canzoni di ieri e di oggi presentate da Vinicio Beretta. 17,30 Liriche di compositori contemporanei italiani, interpretate dal tenore Nascò Petrof. Al pianoforte Alberto Sorensen. 18 Musica richiesta. 18,30 «Poesia della rivolta ungherese» presentata da Guglielmo Volontario. 19 Diverimenti campagnoli. 19,15 Notiziario. 19,40 Motivi da pellicole americane. 20 «Maghebb El Aska, estremo ponente». Nel Marocco nuovo e millenario, con Dario Bertoni. 20,30 Concerto di musica operistica diretto da Leopoldo Casella. Solisti: soprano Tatiana Menotti, tenore Luis Alva. 21,45 Momenti di storia. 22,15 «Arie di Puccini». 22 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

SOTTENS
 (Kc/s. 764 - m. 393)
 19,15 Notiziario. 19,45 Divertimento musicale. 20 «N'y touchez pas», giallo di Maurice Bernart. 20,15 «Arie di Puccini». 20,30 «Arie di Puccini». 20,45 Daniel Leweliev rievoca la vita d'un centro drammatico. 22 Piccolo concerto di musica richiesta. 22,30 Notiziario. 22,35 Rassegna della televisione. 22,50-23,15 Heinz Schröter: Cinque studi per pianoforte, interpretati da attrice Margareta Strawinsky: Suite italiana per violoncello e pianoforte, interpretato da Aurora Notola e Isidoro Karr.



STAGIONE LIRICA 1957

68° OPERA

AIDA

Melodramma in quattro atti
 Parole di A. Ghislanzoni
 Musica di G. Verdi
 (Edizione Ricordi)

Personaggi ed interpreti

- Aida, schiava etiopie **MARIA CURTIS VERNA**, soprano
- Radames, Capitano delle guardie **FRANCO CORELLI**, tenore
- Amonasso, re d'Etiopia, padre di Aida **GIAN GIACOMO GUELLI**, baritono
- Amneris, figlia di Ramfis **MIRIAM PIAZZINI**, mezzosoprano
- Ramfis, Capo del Sacerdoti **GIULIO NERI**, basso

Il re **ANTONIO ZERBINI**, basso

Un messaggero **ATHOS CESARINI**, tenore

Sacerdotessa, Sacerdoti, Ministri, Soldati, Capitani, Funzionari, Schiavi e Prigionieri Etiopi, Popolo egizio, ecc.

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

Dirige **ANGELO QUESTA**

Istruttore Direttore del Coro **Ruggero Maghini**

3 DISCHI DA

CM. 30 - N. 1262

DISCHI CETRA MICROSOLCO

INFRANGIBILI 33 GIRI

In vendita presso i migliori rivenditori

Se nella vostra città non trovate il disco CETRA desiderato, scrivete alla CETRA - Casella Postale 268 - Torino.

CETRA s.p.a.

Via Assarotti, 6 Tel. 52.52 - 45.816 - TORINO

PROGRAMMA NAZIONALE

6.40 *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,55)
(Motta)

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - *Previs. del tempo* - Boll. meteor. * **Crescendo** (8,15 circa)
(Palmolive-Colgate)

8.45-9 **La comunità umana**
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 **La Radio per le Scuole**
(per la III, IV e V classe elementare):
Il libro parlante: *Marcellino, pane e vino*, di José Maria Sanchez Silva, presentato da Giuseppe Dessì
Voci di poeti: *Renzo Pezzani*, a cura di Mario Vani

11.30 * **Musica da camera**
Grieg: *Sonata n. 1 op. 8 in fa maggiore*, per violino e pianoforte: a) Allegro con brio, b) Allegretto quasi andantino, c) Allegro molto vivace (Joseph Fuchs, violino; Franco Sheridan, pianoforte); Prokofiev: *Sonata n. 2 op. 94 bis in re maggiore*, per violino e pianoforte: a) Moderato, b) Scherzo, c) Andante, d) Allegro con brio (Joseph Sziget, violino; Leonid Hambro, pianoforte)

12.10 **Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957**
Orchestra di jazz sinfonica diretta da Armando Trovajoli
Cantano Natalino Otto, Flo Sandos, Luciano Virgili, Julia De Palma, Giorgio Consolini, Tonina Torrielli e Nunzio Gallo
Bonagura-Cozzoli: *Il pericolo n. 1*; Fecchi-Campanzoni: *Ancora ci credo*; Rivi-Innocenzi: *A poco a poco*; Testoni-Kramer: *Nel giardino del mio cuore*; Bertini-De Paolis: *Cancello tra le rose*; Lodigiani-Mainardi: *Il nostro sì*; Da Vinci-Poggiali: *Non ti ricordi più*

12.50 * *Ascoltate questa sera...*
Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Storia sottovoce (13,55)
(G. B. Pezzoli)

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14.15-14.30 **Arti plastiche e figurative**, di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*, di Giulio Confalonieri

16.20 Chiamata marittimi

16.25 *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri

16.45 Complesso caratteristico « *Esperia* » diretto da Luigi Granozio

17 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
Cantano il Duo Fasano, Gino Laquila e Carla Boni
Galto: *Mezzanotte a Cuba*; Alk-Rand: *Solo tu*; Devilli-Edwards: *Rock right*; Larici-Scott: *Sotto i ponti di Parigi*; Foschiatti: *Consiglio: Aspettare chi non viene*; Nisa-Spiker-Monnot: *Quei poveri parigini*; Stagni-Cavallari: *Ti scrivo e piango*; Nisa-Van Wood: *Foxy*; Bogani: *Dossena's rock and roll*

17.30 **Al vostri ordini**
Risposte de « *La voce dell'America* » ai radioascoltatori italiani

18 Dalla Sala del Conservatorio di Napoli
Stagione Sinfonica Pubblica dell'Associazione « Alessandro Scarlatti » di Napoli in collaborazione con la Radiotelevisione Italiana
CONCERTO SINFONICO
diretto da EDGARD DONEUX
Van Malder: *Sinfonia in Ia*; Abali: *Pezs d'Ant. suite*; Strawinsky: *Pulcinella*, suite per piccola orchestra su temi di Pergolesi

Orchestra « *A. Scarlatti* » di Napoli della Radiotelevisione Italiana
Nell'intervallo:
Questo nostro tempo
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese

19.30 **Fatti e problemi agricoli**

19.45 **La voce dei lavoratori**

20 * **Album musicale**
Negli intervalli - comunicati commerciali
* *Una canzone di successo* (Buitoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

Teatro verista italiano
Presentazioni di Giorgio Prosperi

SPERDUTI NEL BUIO
Dramma in tre atti di Roberto Bracco
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Carlo d'Angelo e Ubaldino Lay
Ileana Ghione
Nunzio Ubaldino Lay
Il duca di Venezia Carlo d'Angelo
Livia Blanchart Lidia Alfonsi
Franz Cardillo Alberto Lupo
Emilia Gemma Griarotti
Il brigadiere Nino Bonanni
Donna Costanza Giulia D'Aprile
Barbacane Enzo Donzelli
Lola Dina Perbellini
Guidolfi Renato Cominetti
L'avvocato Bartoletti Angelo Calabrese
Elvira La Curci
Ida Maria Teresa Rovere
Don Lorenzino Bruno Cantalamessa
Don Achille Nino Vingelli
Luigi Cardone Silvio Spaccesi
Primo marinaio Dario Dolci
Secondo marinaio Alcardo Ward
Il forestiere Enrico Urbini
Primo avventore Sergio Melina
Secondo avventore Pietro Toridi
Il parrucchiere Giotto Tempistini
Il sarto Roberto Bertea
Beppe Roberto Altamura
Filomena Carrese Amelia Ferretta
Regia di Anton Giulio Majano (vedi articolo illustrativo a pag. 3)

23 Armando Romeo e la sua chitarra

23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio** * *Musica da ballo*

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - *Buonanotte*

SECONDO PROGRAMMA

9 **MATTINATA IN CASA**
Efemeridi - Notizie del mattino
Il Buongiorno

9.30 **Orchestra diretta da Gian Stellari**

10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
Giornale di varietà
(Omo)

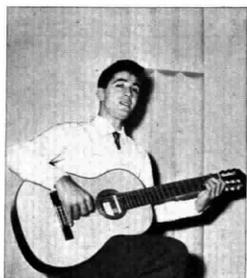
13 **MERIDIANA**
K. O.
Incontri e scontri della settimana sportiva
(Stravei Cora)
Flash: istantanee sonore
(Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - **Giornale radio**
* *Ascoltate questa sera...*

13.45 Il contagocce: *Il vaporetto della mattina* di Diego Calceagno - Presenta Giovanna Scotto (Simmenthal)

13.50 Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)

13.55 **CAMPIONARIO**
a cura di Riccardo Morbelli
Negli intervalli comunicati commerciali



Fausto Cigliano, che esegue con Alberto Continio un programma di canzoni napoletane per la rubrica *Sott' a luna e sott' 'e stelle* in trasmissione questa sera alle 22.45

14.30 **Schermi e ribalte**
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

14.45 **Vola stornello**
Canta Rosetta Fucci

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Canzoni in vetrina
con le orchestre dirette da Ernesto Nicelli, Bruno Canfora, Carlo Savina, Gino Filippini e Pippo Barzizza
Pinchi-Di Ceglie: *Se non lo sai*; Nisa-Fanculli: *Catena di perle*; Fiorentini-Di Ceglie: *Passaggiando per Pigalle*; Testoni-Borasi: *La mia storia*; Pinchi-Panzuti: *Che simpatico...*; Colombi-Sciorilli: *Le rondini volano alto*; Biri-Falcochco: *Pietà*; Coli: *La scerifia del Far West*; Manlio-Caslar: *Sono felice vicino a te*; Mendel-Falcochco: *Ponci Ponci*; Bertini-Schisa: *Il telefono non suona*; Cherubini-Cesarini: *Monello fiorentino*

POMERIGGIO IN CASA

16 **TEMA CON VARIAZIONI**

17 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da MARIO PASQUA-RIELLO
con la partecipazione del soprano *Maria Dalia Spezia* e del tenore *Rodolfo Moraro*
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Replica dal Programma Nazionale)

18 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Capitan Fanfara
Racconto di Yambo - Adattamento di Giovanni Falzone-Fontanelli - Regia di Pino Gilioli - Secondo episodio

18.30 * **Ritmi del XX secolo**

19 **CLASSE UNICA**
Giacini Spagnoletti - *Romanzi italiani nel nostro secolo*: Dal neorealismo regionale a Panzini
Carlo Casalegno - *Il giornale*: La preistoria dei giornali

INTERMEZZO

19,30 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo
(Idrotinia)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

SPETTACOLO DELLA SERA
SCRIVETEVI, VE LE CANTE-RANNO
Un programma di Antonio Amurri - Presentano Nana Melis e Manlio Guardabassi (Vechchina)

21.15 Mike Bongiorno presenta **TUTTI PER UNO**
Programma di quiz a premi con la partecipazione degli ascoltatori
Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)

Al termine: *Ultime notizie*

22.15 **TELESCOPIO**
Quasi giornale del martedì

22.45 *Sott' a luna e sott' 'e stelle* con Fausto Cigliano e Alberto Continio

23-23.30 **Sparietto**
Il Barbagianni
Rivista notturna di Silvano Nelli - Regia di Umberto Benedetto

TERZO PROGRAMMA

19 **Origini ed esperienze della scuola attiva**
Ultima trasmissione
Scuole e metodi attivi nell'Italia d'oggi a cura di Aldo Visalberghi

19.30 **Novità librarie**
Arcadio o della scultura - Eliante o dell'architettura di Cesare Brandi
a cura di Giovanni Urbani

20 **L'indicatore economico**

20.15 **Concerto di ogni sera**
Ludwig van Beethoven (1770-1827)
An die ferne Geliebte (All'Amata lontana), sei lieder
Ken Neate, tenore; Giorgio Favaretto, pianoforte
Sonata in do maggiore, op. 53 (L'Aurora)
Allegro con brio - Introduzione, Adagio molto - Ron-do, Allegretto moderato, Prestissimo
Pianista Nicolai Orloff

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 **Aspetti e problemi dell'attuale letteratura per l'infanzia**
a cura di Luigi Santucci
II. *Literatura del «meraviglioso»*

21.50 **Le opere di Albert Roussel**
a cura di Guido Pannain
Ultima trasmissione
Trio op. 58, per violino, viola e violoncello
Allegro moderato - Adagio - Allegro con spirito
Esecuzione del « Trio Pasquier » Jean Pasquier, violino; Pierre Pasquier, viola; Etienne Pasquier, violoncello
Sinfonia n. 4 in la maggiore, op. 53
Lento, Allegro con brio, Meno allegro - Lento, molto, meno lento - Allegro scherzando - Allegro molto
Orchestra « Philharmonia » di Londra, diretta da Herbert von Karajan
Sinfonietta, op. 52, per archi
Allegro molto - Andante - Allegro
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo

22.45 **La Rassegna**
Astronomia, a cura di Gino Cecchini
Le sorgenti dell'energia stellare - Notiziario (Replica)

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 *Chiara fontana*, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 *Antologia* - Dal « *De Profundis* » di Oscar Wilde: « *Riflessioni di un carcerato* »
13,30-14,15 *Musiche di Telemann e Bach* (Replica del « *Concerto di ogni sera* » di lunedì 6 maggio)

acc...
alle farme



Chiunque abbia a cuore la conservazione dei propri indumenti e il quanto in una casa colta e dispolazione un modo eccellente per distruggere. Perché l'infestazione con vermi siati che si sono dimostrati nocivi? Fate una prova con il

Conformianca

il TARMICIDA 10 volte più efficace della canfora, 100 volte più micidiale della naftalina al latte, saponi Cristali, dentifricio Alba, Dadochin, Colonia, Classica Visei



17.30 La TV dei ragazzi

Passaporto
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

17.55 Frammenti shakespeariani
presentati dal «Rome Theater Group» in lingua inglese e nella versione italiana
Interpreti: John Kalsen, John Stacy, Anna Korda, Nadia Mackenzie Romana, Laura Redi

Regia teatrale di John Kalsen
Regia televisiva di Luigi Di Gianni

18.30 Musei d'Italia

I codici miniati della raccolta Trivulziana del Castello Sforzesco di Milano
A cura di Elio Nicolardi

19 — Telesport

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello

(L'Oreal - Tintal - Recoaro - Sunil)

21 — L'amico degli animali

A cura di Angelo Lombardi

21.30 Varietà musicale

con l'Orchestra di Gaetano Gimelli
Realizzazione di Alda Grimaldi

22.10 Il bevitore di birra

Telefilm - Regia di Vicky Ivernel
Produzione S.I.P.T.

Interpreti: Serge Reggiani, Jacques Marin, Guy Decomble, Robert Herbert

22.35 Conferenza stampa

del ministro dell'Interno on. Fernando Tambroni sull'attività artistica e culturale promossa dal suo dicastero

23 — Telegiornale

Seconda edizione



Jole Giannini, che da tre anni cura la rubrica *Passaporto* (ore 17.30), ha insegnato l'inglese a circa un milione di persone. Attualmente sta preparando un nuovo libro per lo studio dell'inglese e ha in progetto un corso di lingua francese

Vedette del varietà musicale



La cantante negra Rae Harrison, giovanissima vedetta del music-hall internazionale e squisita interprete di «spiritual song» partecipa questa sera, con l'orchestra diretta da Gaetano Gimelli, al varietà musicale in onda alle 21.30

Ambrosoli

CARAMELLE AL RABARBARO *le migliori*

nei ritagli del vostro tempo

Imparate per corrispondenza
Radio Elettronica Televisione
Divertete, tenetevi aggiornati,
senza fatica e con piccola spesa:
Rate da L. 1150

Scuola Radio Elettra
TORINO - VIA LA LOGGIA 31/M

Gratis
e la vostra proprietà: tester - provavalvole - oscillatore - ricevitore - supereterodina - occhiooscopia e televisore da 17" o da 21"

200 montaggi sperimentali

corso radio con Modulazioni di Frequenza



Scrivete alla scuola richiedendo il bellissimo opuscolo a colori **Radio Elettronica Televisione** con illustrazioni tridimensionali.

ritagli opposti

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole** (per la I e la II classe elementare):
La girandola, giornalino a cura di Stefania Piona (Risultati concorsi «Dove ci troviamo?» e «La Radio in ogni Scuola»)
- 11.30** Musica da camera
Dukas: Variazioni, interludio e finale, su un tema di Rameau (Pianista Louise Thyrlon) - Poulenc: Mouvements perpetuels (Pianista Francis Poulenc)
- 11.55** Dalla Basilica Santuario di Pompei
Trasmissione della Supplica alla Madonna del Santo Rosario
Musiche per organo
- 12.50** * Ascoltate questa sera...
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Storia sottovoce (13,55) (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Chi è di scena? cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi
- 16.20** Chiamata marittimi
- 16.25** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16.30** Le opinioni degli altri
- 16.45** * **Pomeriggio musicale** a cura di Domenico De Paoli
- 17.30** Parigi vi parla
- 18** — **Stella polare**
Quadrante della moda, colloqui con gli ascoltatori, a cura di Olga Barbara Scurto (Macchine da cucire Singer)
- 18.15** * **Canta Sergio Centi**
- 18.30** **Università internazionale Guglielmo Marconi**
Michael Ovenden: L'astronomia e i satelliti artificiali
- 18.45** **La settimana delle Nazioni Unite**
- 19** — * Edoardo Lucchina e i suoi solisti
- 19.15** **Nostalgia del Mediterraneo nelle letterature settentrionali** a cura di Diego Valeri
II. Aldo Camerino: Gli inglesi, l'Italia e altri Paesi del Sud
- 19.45** **Aspetti e momenti di vita italiana**
- 20** — * **Album musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** — **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
Alberto Semprini al pianoforte
- 21.15** **LA STRADA CHE PORTA IN CITTA'**
Radiodramma di Günter Jannasck
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Wanda Capodaglio e Aroldo Tiersi

La madre
Mara
Janu
Gregorio
Nedda
Lorenzo
Carlo
Guido
Il Curato
Un funzionario
Un agente
Una vicina
L'oste
Paolo
Un autista
Realizzazione di Dante Raiteri
(vedi articolo illustrativo a pag. 6)

22.15 (Concerto della violinista Pina Carmirelli e del pianista Armando Renzi)
Grieg: Sonata in do minore op. 45, per violino e pianoforte: a) Allegro molto ed appassionato; b) Allegretto espressivo alla romanza - Allegro molto; c) Allegro animato

22.45 * **Trasmissione Internazionale della Croce Rossa**



Il fisarmonicista Edoardo Lucchina esegue con i solisti esorditi un programma di musica leggera alle 19

- 23,15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - * Musica da ballo
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — L'organismo umano e la vita moderna
Ultima trasmissione
Il comportamento delle funzioni vegetative a cura di Anna Maria Di Giorgio
- 19.15** * **Christian Sinding**
Suite, op. 10, per violino e orchestra
Presto (Moto perpetuo) - Adagio - Tempo giusto
Sollista Jascha Heifetz
Orchestra Filarmonica di Los Angeles, diretta da Alfred Wallenstein
- 19.30** **La Rassegna**
Architettura e urbanistica, a cura di Cesare Brandi
L'autostrada del sole e il piano regolatore di Siena
- 20** — L'indicatore economico
- 20.15** **Concerto di ogni sera**
* R. Wagner (1813-1883): Faust, ouverture
Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini
J. Brahms (1833-1897): Doppio Concerto in la minore, op. 102, per violino, violoncello e orchestra
Allegro - Andante - Vivace non troppo
Sollisti Henryk Szeryng, violino; Amedeo Baldovino, violoncello
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Otto von Matzerath

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20** **Antologia** - Dalle «Prose» di Ugo Foscolo: «Voti italici a Napoleone»
- 13.30-14,15** **Musiche di L. v. Beethoven** (Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 7 maggio)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **Effemeridi - Notizie del mattino** Il Buongiorno
- 9.30** **Orchestra diretta da Carlo Savina**
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
Giornale di varietà (Omo)
- MERIDIANA**
- 13** **Luciano Tajoli presenta...**
Orchestra diretta da Luciano Maraviglia (Galbani)
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Ascoltate questa sera... *
- 13.45** Il contagocce: Il rapporto della mattina di Diego Calcagno - Presenta Giovanna Scotto (Simmenthal)
- 13.50** Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** **CAMPIONARIO**
a cura di Riccardo Morbelli
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** **Gioco e fuori gioco**
- 14.45** **Voci amiche**
Canta Claudio Villa
Orchestra diretta da Ovidio Sarra
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Operazione Rock and Roll di De Palma, Vighi, Pipolo e Castellano
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **LIBRA PAGINA**
Un libro per voi - Pagine di jazz, a cura di Biamonte e Micocci

- 16.30** **Tempi difficili**
Romanzo di Charles Dickens - Traduzione ed adattamento di Vittorio Sermonti - Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana - Regia di Enzo Convalli - Sesta puntata
- 17** — * **MUSICA SERENA**
Un programma di Tullio Formosa
- 17.45** **Concerto in miniatura**
Violinista Riccardo Brendola - Pianista Giuliana Bordoni-Bregola
Sarasate: a) Jota de Pabio, b) Romanza andalusa, c) Zapateado
- 18** — **Giornale radio**
Programma per i piccoli
I racconti di Mastro Lesina
Settimanale a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - Realizzazione di Ugo Amodeo
- 18.35** **La lampada di Aladino**
- 19** — **CLASSE UNICA**
Albert Béguin - Paesi intorno a noi - Profilo della Francia: La musica e gli arti
Enrico Vignani - Medicina e igiene del lavoro: Il lavoro nelle industrie tessili

INTERMEZZO

- 19,30** * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (drotittina)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori

SPETTACOLO DELLA SERA

- Musica in bianco e nero
- 21.15** Dalla Mostra Internazionale dell'Artigianato di Firenze
PONTE VECCHIO
Un ricordo da Firenze a cura di Silvio Gigli
(vedi articolo illustrativo a pag. 14) Al termine: **Ultime notizie**
- 22.15** **IL FEDELISSIMO ALI'**
Radiodramma di Mario Tiranti
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Guglielmo Morandi
- 23-23.30** **Siparietto**
* Una voce nella sera



Giuliana e Riccardo Brendola eseguono un breve concerto alle 17.45

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23,35-0,30: Musica varia - 0,36-1,30: Musica da ballo - 1,34-2: Canzoni napoletane - 2,04-2,30: Musica sinfonica - 2,34-3: Musica leggera - 3,06-3,30: Musica operistica - 3,34-4: Parata d'orchestra - 4,04-4,30: Musica da camera - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Canzoni napoletane - 5,34-6: Voci in armonia - 6,04-6,40: Musica leggera - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Cesco Baseggio nel "Bugiardo,"

ELOGIO DELLA MENZOGNA

Nella memorabile regia di vent'anni fa in Campo San Trovaso a Venezia, Renato Simoni presentò il *bugiardo* di Goldoni eliminandone netta netta l'ultima scena, quella in cui Lelio, travolto dalle sue stesse menzogne, proclama solennemente: «Scelerate bugie, vi abomino, vi maledico. Lingua mendace, se più ne dici, ti taglio». Passò sotto silenzio, in altre parole, da quell'autorevole conoscitore di cose goldoniane, la sconfitta di Lelio che invece faceva uscir di scena ancor sulle ali delle sue stupefacenti frodole, trionfatore di se stesso e più che mai deciso a continuar la sua battaglia di canards. Ora noi non sappiamo se anche Cesco Baseggio — attore veneto di singolare statura — recitando questa sera per la TV la famosa commedia, ricorrerà al brillante arbitrio di Simoni. Né, ai fini dello spettacolo, interessa saperlo. Volevamo soltanto — ricordando quell'episodio — rilevare che Lelio ci ha sempre affascinato proprio per quella sua irriducibile vocazione di bugiardo, ordinatore fino all'ultimo respiro — com'egli stesso dice — di « spiritose invenzioni »; e che come tale risulta uno dei personaggi più vivi dell'incantevole mondo goldoniano. Naturale che l'attore dovesse, alla fine, far trionfare la verità e soffocare nella vergogna colui che a getto continuo l'aveva offesa; basta, per comprender ciò, leggere la dedica a Nicolò Barbarigo uomo integerrimo al quale il solo titolo doveva per forza — come testualmente scrive Goldoni — riuscire « odioso sopra ogni altra aborrita cosa del mondo ».

Architetto di ineguagliabile spirito e sorprendente prontezza si da arrivare alla bugia costruita sopra altre bugie in un diabolico cozzare di contraddizioni peraltro sempre vittoriose, Lelio si afferma come il prodotto di una istintiva simpatia. Non per niente l'ispirazione della commedia folgorò Goldoni il giorno stesso in cui egli assistette, a Firenze, ad uno spettacolo di dilettranti che rappresentavano *Le menteur* di Corneille. Impegnato nella grande avventura delle sedici commedie nuove, il grande veneziano — che del resto aveva già dato alle scene *L'impostore* — non esitò a far sua l'idea, subitoamente convinto di poterla tradurre in dimensioni di ben più evidente comicità, *Le menteur*, a sua volta, era nato dalla *Verdad sospechosa* di Juan d'Aiarcon; ed a voler andare in su, per i rami degli ascendenti, si arriverebbe al *Miles gloriosus* di Plauto se non addirittura ai greci. Il bugiardo in teatro vanta insomma sangue di nobiltà e quando diventa Lelio, nelle mani di Goldoni, conquista la spavalderia dei personaggi destinata all'immortalità. Si sa che gli esecuti goldoniani non collocano il *bugiardo* tra le opere somme; ma ne segnalano tutti i meriti nel punto di congiunzione tra le Maschere della commedia dell'Arte ed i caratteri della riforma. Oltre che per Lelio — il quale solo a tratti richiama la burbanzosità di Capitan Spaventa — anche per Pantalone, padre del *bugiardo*, ormai carico d'una umanità autentica. Lo ascolterete, il grande vecchio, nella celebre scena in cui annunciando che intende dar moglie al figlio, questi gli risponde — mentitore indomito — d'essere già sposato. Altro che il Pantalone-Maschera, rincitrullito dall'età. Un padre vero, qui, smarrito semmai dalla sicumera e dal mulinello di fantasie del figlio. Un padre al quale preferiamo non credere quando, venuti a galla tutti gli imbroglia di Lelio, lancia il suo anatema: « Flo indegno, fu degrassia. Va, che non te voggio più veder; fame lontan dai occhi ». Non crediamo, insomma, a un Pantalone così categoricamente severo; come ci piace non credere, subito dopo, ai buoni propositi di Lelio che giura di non voler più dir fandonie. Perché, confessiamolo, sarebbe ben monotono, il mondo, senza bugiardi.

Carlo Maria Penna

17.30 Croce Rossa al di là delle frontiere

Questo film, presentato dal Comitato Internazionale della Croce Rossa e dalla Lega delle Società della Croce Rossa, è stato realizzato, sotto l'egida dell'Unione Europea di Radiodiffusione, dalla Televisione Svizzera, con l'aiuto di documentazioni autentiche raccolte dalla Croce Rossa del Belgio, della Danimarca, dei Paesi Bassi, della Repubblica Federale Tedesca e dai servizi di attualità cinematografica della Croce Rossa.

17.45 La TV dei ragazzi

- Giramondo**
Notiziario Internazionale dei ragazzi
- C'era una volta**
Fiabe narrate ai più piccini
- Guardiamo insieme**
Rassegna di documentari: «Avventura sul mare» - Soggetto di Luigi Volpicelli
Produzione S.E.I.

Il racconto dell'avventura di due bambini che si sono imbarcati clandestinamente su una piccola motonave si interrompe nel momento più drammatico ed è lasciato ai piccoli spettatori il compito di completarlo con scritti e disegni secondo le capacità fantastiche di ciascuno di essi.

- Ecco lo sport:** « Il calcio »
A cura di Felice Borel e Dante Bianchi

(vedi fotoservizio a colori alle pagg. 24-25)

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello

(Idrolitina - Macchine da cucire Singer - Tot - Max Factor)

21 — Dal Teatro Nuovo di Verona:

IL BUGIARDO

di Carlo Goldoni

Personaggi ed interpreti:
Il dottor Balanzoni Gino Cavalieri
Rosaura, sua figlia Luisa Baseggio
Beatrice, sua figlia Paola Piccinato
Colombina, loro cameriera Elsa Vazzoler
Ottavio Mauro Carbonoli
Florindo Claudio Giuntoli
Brighella, suo confidente Attilio Sciascia
Pantalone, padre di Lelio Cesco Baseggio
Lelio, il bugiardo Giorgio Gusso
Arlecchino, suo servo Toni Barpi
Un vetturino napoletano Luciano Mancini
Un giovane Willy Moser
Un portalettere Aldo Capodaglio
Una donna che canta Milena Ariani
Regia teatrale di Cesco Baseggio

Ripresa televisiva di Giancarlo Galassi Beria

Dopo la commedia:

- Una risposta per voi**
Colloqui di Alessandro Turtolo con gli spettatori
- Telegiornale**
Seconda edizione



Giancarlo Galassi Beria cura la ripresa televisiva della commedia goldoniana che va in onda alle ore 21

oggi un bucato bianco non basta più



aggiunge al bianco lo splendore

Anche per il vostro bucato  c'è un continuo progresso che vi permette di migliorare e di pretendere di più. Oggi per lavare c'è 

Veramente nuovi ed eccezionali sono i risultati che si ottengono con **SUNIL**.

Fate la prova e voi stesse vi convincerete  **SUNIL**, la polvere blu, oltre al bianco più assoluto, dà al vostro bucato un splendore meraviglioso

come se ci battesse sopra il sole.  vuol dire **bianco + splendore**.

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7.30 **Classe Unica** (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Merano II - Pieve II)

18.35 **Programma altoatesino** in lingua tedesca - T. Fontana: «Der Seeweg nach Indien» - «Aus Berg und Tal» - «Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Merano II)»

19.30-20.15 H. Visioli: «Wolfram von Eschenbach's Parzival» - Stoff und Inhalt - Musikalische Einlage - Nachrichtendienst (Bolzano III)

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13.30 **L'oro della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera. Alimanno cugliano. 13.34 **Canzoni**: Desvilli: Babbo ama il mambo; Nebbia: Autostop; Righi: Ballate col biondo Kasmo; Bonjour Paris; Bertini: Cancello tra le rose; Kramer: Il bosco innamorato; Ruccione: Corde della mia chitarra; Bocai: Cuban; Nota che - 14 **Giornale radio** - Notiziario giuliano - Nota di vita politica (Venezia 3)

14.30-14.40 **Teresa pugno** - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1)

16.45 «Una commedia per la posta», tre tempi di Luigi Rossi - Adattamento di Alessandro De Stefanis - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana. Riccardo (Pietro Privitera); Silvestro; suo padre (Gianni De Marco); Francesco (Cesca Ferro); Il marchese Paolo (Emiliano Ferrati); Maria (Stara Marini); Luigi, servo (Ruggero Winter); - Allestimento di Giulio Rollè (Trieste 1)

17.40 **Quartetti di Beethoven**: Quartetto op. 2 n. 3 in do maggiore. Esecutori: Jacques Dumont, primo violino; Maurice Crut, secondo violino; Jean Pascal, viola; Robert Salles, violoncello (Trieste 1)

18.05-18.30 **Concertino** - Orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1)

In lingua slovena (Trieste A)

7 **Musica del mattino** (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera, taccuino del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

11.30 **Musica divertente** - 12 La storia della medicina - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Celebri melodie zingane - Orchestra Antal Koczé (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa.

17.30 **Té danzante** - 18,30 Il radiocorriere dei piccoli - 19,15 Classe Unica: Come nasce un film - 19,30 Musica varia.

20 **Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Arie operistiche - 21 Anniversario della settimana - 22 Il teatro italiano del dopoguerra - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 14

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19 **Novità per signore**, 20,12 Omo vi prende in parola, 20,33 Fatti operistiche - 21 Anniversario della famiglia Duranton, 21 **Musica**, 21,15 Cocktail di canzoni - 21,30 Club dei «Chansonniers» - 22 I orari di Burreth, 22,30 Music-Hall, 23,03 Ritmi: 23,45 Buon sera, amici! 24-1 Musica preferita.

BELGIO

PROGRAMMA FIAMMINGO

(Kc/s. 926 - m. 324)

19 **Notiziario**, 20 **Radiodramma**, 20,45 **Commemorazione del «V-**

day» 21 **Musica operettistica**, 21,30 **Concerto orchestrale**, 22 **Notiziario**, 22,11-23 **Musica da camera** di H. Henkema e di L. Ponce.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Marsella I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

19,01 **Nuovi dischi**, 19,30 **La Voce dell'America**, 19,50 **Notiziario**, 20 **Due pagine di Bach**, interopereate da Andrés Segovia, 20,05 **I due Foscarini**, opera di Verdi, diretta da Marcel Clouard, 20,35 **Concerto di musica leggera**, diretta da Paul Bonneau, con la partecipazione della cantante Lina Dachary e del Quartetto di sassofoni di Marcel Mule, 21,05 «Madame d'Arches a dit peul-ètre», di Henri Troyat, 23 **Ravel: Trio** (la minore), **Poulenc: Sestetto per pianoforte e strumenti a fiato**, 23,46-23,59 **Notiziario**.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris - Marsella II Kc/s. 1076; m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,10 **Tribuna dei critici radiofonici**, 19,25 «Nostra Signora di Parigi», 19° episodio, 19,35 **Pierre Laruey, Jacqueline Joubert** e il complice Philippe Brun, 20 **Notiziario**, 20,20 **Tra parentesi**, 20,30 **Musica in maschera**, 21,10 **Bibet: al Patria**, ouverture; bi La bella fanciulla di Perth, danze zingaresche; **Debussy: il mare**, 22 **Notiziario**, 22,15 **Il mondo come va**, 22,42-22,45 **Ricordi per i sogni**.

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Alais Kc/s. 164 - m. 1829,31)

19,15 **Notiziario**, 19,45 «La vita esemplare di Louis-Dominique Cartouche, re dei ladri», 24° episodio, 20 **Self-Service**, 20,30 «La trasmissione internazionale della Croce Rossa in occasione dell'anniversario della nascita di Henry Dunant», fondatore della Croce Rossa - 21 «Chiacchiere», di A. M. Corrière, Max-Pol Fauchet e Paul Guth, 22,20 **Tribuna del progresso**: «Come trovare dell'uranio?», 22,40 **Melodie e Lied**, 23,15 **Notiziario**, 23,20-24 **Surprise-Partie**.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,40 **Come va da voi?**, 19,45 **Notiziario**, 20 **Parata dei successi**, 20,30 **Trasmissione internazionale della Croce Rossa**, 21,10 **Lascia o raddoppia**, 21,25 **Alte fonte delle vedette**, 21,40 **Avete del fusto?**, 21,55 **Notiziario**, 22 **Verdi: Messa da Requiem**, diretto da Arturo Basile. Solisti: soprano Elisabeth Schwartzkopf; mezzosoprano Fedora Barbieri; tenore Giacinto Prandelli; basso Giuseppe Modesti, 23,20 **Festival Cinematografico di Cannes**, 23,25 **Notiziario**, 23,35-24 **Radio Club Montecarlo**.

GERMANIA

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 305,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

19 **Musica leggera**, 19,30 **Cronaca dell'Assia**, Notiziario. Commenti. 19,50 **Musica varia**. Nell'intervallo (20,30) **Trasmissione internazionale della Croce Rossa**, 21,45 **Dolf Sternberger al microfono**, 22 **Notiziario**. Attualità, 22,20 **Dischi**, John Paris, 22,45 **Resoconto parlamentare**, 23-23,13 **Notiziario**.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,7)

18 **Notiziario**, 18,45 **Ballabili scozzesi** eseguiti dal quintetto Archie Duncan, 19 **Varietà musicale**, 20 **Concerto sinfonico**, 21 **Notiziario**, 21,15 **Per il Partito Laburista** parla il signor Morgan Phillips, 22 **Conversazione sulla Francia**, 22,20 **Musica popolare**, 22,45 **Resoconto parlamentare**, 23-23,13 **Notiziario**.

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 **Notiziario**, 19,30 **Club Calypso**, 20 **Rivista musicale**, 20,30 «The Blue Dusk», di Lester Powel. Secondo episodio, 21 **Kay Caven-**

dish al pianoforte, 21,15 **Adattamento da film**, 22 **Notiziario**, 22,20 **Bobbie Britton**, Peter Lowe e il complesso Ted Heath, 23 «Melinda», racconto di T. Lovatt Williams, letto da Hugh Burden. Seconda puntata, 23,15 **Musica melodica**, eseguita dall'organista Ronald Brickell, dal contralto Joan Price, 23,55-24 **Notiziario**.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30	8,15	9410 31,88
5,30	8,15	12042,5 24,91
5,30	8,15	12095 24,80
7	8,15	15070 19,91
7	8,15	17700 16,95
7	8,15	17890 16,77
10,15	11	17790 16,86
10,15	11	21660 13,85
10,15	11	21675 13,84
10,30	19,15	15110 19,85
10,30	21,15	21630 13,87
11,30	17,15	25020 11,66
11,30	18,15	21470 13,97
11,30	22	15070 19,91
11,30	21,15	2410 31,88
12	12,15	12042,5 24,91
14	15	21660 13,85
17	22	12095 24,80
19	21,15	21470 13,97
19	22	17790 16,86
19,30	22	9410 31,88
19,30	22	11910 23,19

6 **Concerto di musica operistica** diretto da Vilem Tausky, 6,45 **Musica di Massenet**, 7,30 **Panorama di varietà**, 8,15 **Nuovi dischi** (musica da concerto) presentati da Jeremy Noble, 10,45 **Frank Baron al pianoforte**, 11 **Orchestra Harry Davidson** e il cantante Victor Silvester, 13,15 «Un caso per il Dr. Morelle», di Ernest Dudley, 14,15 **Concerto di musica operistica** diretto da Vilem Tausky, 15,45 **Liriche** interpretate dal soprano Adrienne Cole e dal tenore Ronald Bristol. Al pianoforte e al cembalo: Basil Smallman, 16,15 «Ta Let», di John Galsworthy. Adattamento radiofonico di Muriel Levy. Parte settima, 19,30 «Notturno», racconto di un pianista cieco, di James Harrison, 20 **Concerto** diretto da Charles Groves. **Mozart: Le nozze di Figaro**, urverture; **Schubert: Sinfonia n. 3** in re; **Max Schönherer: Danze rustiche austriache**, 21,15 **Melodie e canzoni**, 22,05 **Musica di Massenet**, 22,45 **Musica richiesta**, 23,15 **Margaret MacDonalid** e la orchestra scozzese di varietà della BBC diretta da Jack Leon.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 **Notiziario**. Eco del tempo, 20 **Radiorchestra** diretta da Paul Burkhardt, 20,30 **Trasmissione internazionale della Croce Rossa**, 21 **Le province della Francia: La Provenza**, sintesi con reportage di Hans O. Staud, 22,15 **Notiziario**, 22,20-23,15 **Serata di danze**.

MONTECENERI

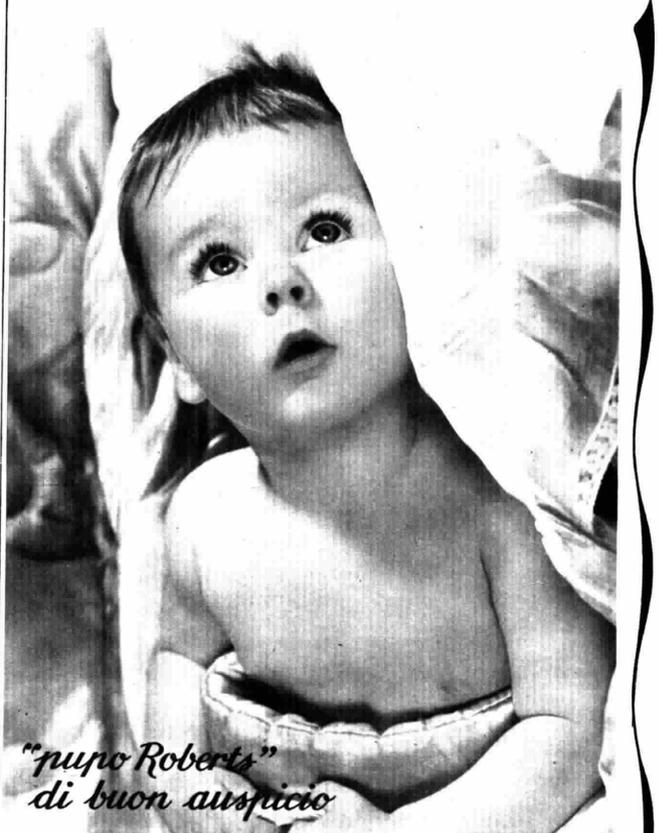
(Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 **Notiziario**, 7,20-7,45 **Almanacco sonoro**, 12 **Musica varia**, 12,30 **Notiziario**, 12,45 **Orchestra Radosa** diretta da Fernando Paggi, 13,10 **Musica operistica internazionale**, 13,40-14 **Milhaud: Le boeuf sur le toit**, 16 **Té danzante**, 16,30 **Il mercoledì dei ragazzi**, 17 «Il metronomo», trasmissione a concorso a cura di G. Trog, 18 **Musica richiesta**, 18,30 **Le Muse** in vacanza, 19 **Enesco: Rapsodia rumena**, 19,55 **Notiziario**, 19,40 **Canzoni a briglia sciolta**, 20,15 **Lieder di Johannes Brahms** interpretati dal soprano Verena Landolt e dal pianista Luciano Sgrizzi, 20,30 **Trasmissione internazionale della Croce Rossa**, 21 «La giorra», 22,15 **Melodie e ritmi**, 22,30 **Notiziario**, 22,35-23 **Capriccio notturno**, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTENS

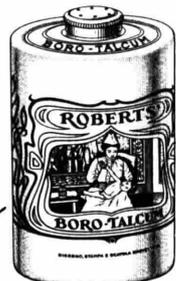
(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 **Notiziario**, 19,45 **Divertimento musicale** firmato Leroy Anderson, 20 **Chiedete**, vi sarà risposto, 20,20 **Melodie interpretate dal Coro di voci bianche della Radio francese** diretto da Jacques Jouineau, 20,30 **Ottava trasmissione internazionale della Croce Rossa**. Prima mondiale di «Clamovi», trittico sinfonico di Pierre Wissmer, diretto dall'Autour, 21 **Concerto** diretto da Edmond Appia. Solista: pianista Bela Siki, 22 **Liszt: Concerto** in la, n. 2, per pianoforte e orchestra; **Gluck: Suite d'arie e Danza da «Orfeo»** (flauto solista: André Pépin); **Martini: Sinfonia concertante** per due orchestre, 22,30 **Notiziario**, 22,40-23,15 **Piccolo concerto notturno**.



“pugno Roberts” di buon auspicio

... per ricordarvi il
“Boro-Talco”
 il vecchio caro fedele
 e prezioso amico
 di tutte
 le età



PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * Musiche del mattino
L'oroscopo del giorno (7.45) (Motta)
Ieri al Parlamento (7.50)
- 8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* Crescendo (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.40-9** Lavoro italiano nel mondo
- 11** La Radio per le Scuole
L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini, Gian Francesco Luzi e Luigi Colacicchi
- 11.40** * Musica operistica
Rossini: L'assedio di Corinto, sinfonia; Donizetti: Don Pasquale; «Com'è gentil»; Verdi: I Vespri siciliani; «O tu Palermo, terra adorata»; Puccini: Tosca; «Recondite armonie»
- 12.10** Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957
Orchestra della canzone diretta da Angelini
Cantano Gino Latilla, il Duo Fasano, Fiorella Bini, Carla Boni, Claudio Villa, Tina Allori, Mari-Filippini: La più bella canzone del mondo; Perretta-Fedri: La eremita delle Dolomiti; Bezzel-Pinardi: Chiesetta solitaria; Da Vinci-Lucci: Estasi; Testoni-Seracini: Un filo di speranza; Testa-Calvi: Un sogno di cristallo; Martelli-Castellani-Cocina: Usgnolo; Segurini: Era l'epoca del «Cuore»; Panzeri-Mascheroni: Casetta in Canada
- 12.50** «Ascoltate questa sera...»
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** * Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali
Storia sottovoce (13.55) (G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Novità di teatro, di Enzo Ferrieri - Cronache cinematografiche, di Piero Gadda Conti
- 16.20** Chiamata marittimi
- 16.25** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16.30** Le opinioni degli altri
- 16.45** Canta Seba Caroli
- 17** La nave dalla vele quadrate
Storia dei Vikinghi a cura di Luciana Giambuzzi
II. La poesia scaldica
- 17.30** Vita musicale in America a cura di Edoardo Vergara Caffarelli
Metropolitan Opera Company di New York
Verdi: Ernani (Pagine scelte) (Direttore: Dimitri Mitropoulos - Interpreti: Mario Del Monaco, Zino Maniaci, Leonard Warren e Cesare Siepi)
- 18.15** Questo nostro tempo
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.30** * Pomeriggio musicale a cura di Domenico De Paoli
- 19.15** Vita artigiana
- 19.30** * Umberto Tucci e il suo complesso
- 19.45** L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
- 20** * Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone di successo (Butoni Sansepolcro)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

- La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- 21** Dal Teatro Comunale di Firenze
Inaugurazione del Maggio Musicale Fiorentino
GLI ABENCERRAGI
Opera in tre atti di Etienne Jouy
Versione ritmica di Lierbo Granchi
Musica di LUIGI CHERUBINI
Noraima Anita Cerquetti
Almansor Louis Roney
Consalvo Alvinio Misciano
Alemar Mario Petri
Abderramen Aureliano Neagu
Alamir Paolo Washington
Kaled Valiano Natali
Octair Augusto Frati
Egillona Lydia Toncellini
Un araldo Lorenzo Testi
Carla Caravita
Lydia Toncellini
Maria Bertolini

Tre ancelle }
Direttore Carlo Maria Giulini
Maestro del Coro Andrea Morosini
Orchestra e Coro del Maggio Musicale Fiorentino
Prima rappresentazione in Italia (vedi articolo illustrativo a pag. 8)
Negli intervalli: I) Posta aerea - Cronaca della serata; II) (ore 22.45 circa): Oggi al Parlamento
Al termine: (ore 23.45 circa) Giornale radio - Buonanotte



La cantante chitarrista Seba Caroli che presenta un programma di canzoni nella trasmissione delle 16,45

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

- 9** Effemeridi - Notizie del mattino
Il Buongiorno
Canzoni in vetrina
- 9.30** APPUNTAMENTO ALLE DIECI
Giornale di varietà (Omo)

MERIDIANA

- 13** Canzoni da una stella
Canta Nilla Pizzi con l'orchestra di Walter Coli
(Brillantina Cubana)
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)

- 13.30** Segnale orario - Giornale radio
«Ascoltate questa sera...»
13.45 Il contagocce: Il vaporetto della mattina di Diego Calagno - Presenta Giovanna Scotti (Simmenthal)

- 13.50** Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
13.55 CAMPIONARIO a cura di Riccardo Morbelli
Negli intervalli comunicati commerciali

- 14.30** Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
* Marino Marini e il suo complesso

- 14.45** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Orchestra diretta da Armando Fragna

Cantano Wanda Romanelli, Gianini Marzocchi, Luciana Gonzales, Giorgio Consolini e Marisa Brando Cordara-Di Tommaso: L'orologio del cuore; Paolini-Silvestri: Grotta azzurra; Pirelli-Massara: Nada mas; Testoni-Donida: Quattro sorelle; Calagno-Marini: Basta un poco di musica; Valli-Fabbrì: Non usingarmi; Palesi-Becaud: Donne moi; Bartoli-Wilhelm: C'è un piccolo guasto

- 15** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Orchestra diretta da Armando Fragna
- 15.45** Concerto in miniatura
Soprano Ondina Otta
Leoncavallo: Pagliacci; «Stridono lassù»; Puccini: Turandot; «Tu che di gel sei cinta»; Verdi: La traviata; «Addio del passato»
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Angelo Fassina

POMERIGGIO IN CASA

- 16** Teatro di casa nostra
LA FAMEGIA DEL SANTOLO
Commedia in tre atti di Giacinto Gallina
Compagnia veneziana diretta da Cesco Baseggio
Miel, marito di Amalla
Cesco Baseggio
Leony Leon Bert

Loro figlie:
Giacomina Wanda Benedetti
Lisa Luisa Baseggio
Giulio, marito di Giacomina Giorgio Gussio
Perina, governante di Amalla Wanda Baldanello
Giacomo Gino Cavallieri
Attilio Gianni Raccanelli
Toni, lavorante di Miel Emilio Rossetto

- Gegia Carmela Rossato
Nina, domestica Carla Foscarelli
Regia di Carlo Ludovici (vedi articolo illustrativo a pag. 8)

- 17.45** Dora Musumeci al pianoforte
18 Giornale radio
Programma per i ragazzi
Capitan Fanfara
Racconto di Yambo - Adattamento di Giovanni Falzone-Fantolli - Regia di Pino Gilloli - Terzo episodio

- 18.30** Giovacchino Forzano: Ricordi di un autore drammatico
18.45 * I nostri solisti: Mario Pezotta
19 CLASSE UNICA
Giacinto Spagnoletti - Romanzieri italiani del nostro secolo: Pirandello e Svevo

Carlo Casalegno - Il giornale: L'età d'oro del Quarto potere

INTERMEZZO

- 19,30** * Alfalena musicale
Negli intervalli comunicati commerciali
Stogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (Idrolitina)

- 20** Segnale orario - Radiosera
20.30 La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori

SPETTACOLO DELLA SERA

ARRIVEDERCI A NAPOLI
Fatti, leggende e canti di Napoli nobilissima, a cura di Michele Galdieri con la collaborazione di Ettore De Mura e Giovanni Sarno
Orchestra napoletana diretta da Giuseppe Anepeta

- 21.30** I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
Direttore Fernando Previtali
Kodaly: Danze di Marosszke; Mozart: Sinfonia in mi bemolle maggiore K. 543; a) Adagio - Allegro, b) Andante con moto, c) Allegro (Minuetto), d) Allegro (Finale)
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
Al termine: Uffime notizie

22.15 IL MUSEO DI SCOTLAND YARD di Ira Marion
Traduzione di Manlio Bocci
Quinto episodio
La scarpetta
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Anton Giulio Majano

- 23** Il giornale delle scienze a cura di Dino Berretta
23.15-23.30 Da Trastevere a Mergellina
Canta Giulia Jandolo

TERZO PROGRAMMA

- 19** Storia della Cina a cura di Luciano Petech
XIII. La reazione nazionale del Ming
- 19.30** Nuove prospettive critiche
Le storie della Letteratura Italiana a cura di Natalino Sapegno
- 20** L'indicatore economico
- 20.15** * Concerto di ogni sera
Peter Ilyich Ciaikowsky (1840-1893)
Trio in la minore, op. 50, per pianoforte, violino e violoncello
Pezzo elegiaco - Tema con variazioni - Finale
Arthur Rubinstein, pianoforte; Jascha Heifetz, violino; Gregor Platigorski, violoncello
- 21** Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21.20** Vita e morte di Emilio Salgari
Programma a cura di Giacinto Spagnoletti e Renato Sirabella
Come lavorava l'autore di Tremal-Naik e quale era il suo pubblico; quale, ai suoi tempi, la situazione del romanzo di avventure in Italia - La famiglia dello scrittore e le spedizioni domenicali in collina - Salgari e la Bohème torinese - Salgari e la «Storia» - Salgari umorista - Vicissitudini e caratteri degli eroi salgariani
Regia di Guglielmo Morandi (vedi articolo illustrativo a pag. 15)
22.45 Alexander Scriabin
Sinfonia n. 2, op. 29
Andante - Allegro - Andante - Tempestoso - Finale, Maestoso
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo
- 23.35** Racconti tradotti per la Radio
Gerd Gaiser: Il gioco dell'assassino
Traduzione di Elodia Stuparich
Lettura

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13.20 Antologia - Da «La fanciulla di Lucca» di Borge Janssen: «La sfilata delle maschere»
13.50-14.15 Musiche di Wagner e Brahms (Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 8 maggio)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche
Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
23.35-0.20: Ritmi e canzoni - 0.26-1.30: Musica da ballo - 1.34-2: Canzoni - 2.06-2.30: Musica operistica - 2.34-3: Canzoni napoletane - 3.06-3.30: Musica da camera - 3.34-4: Musica leggera - 4.06-4.30: Musica operistica - 4.36-5: Musica sinfonica - 5.06-5.30: Parata d'orchestra - 5.36-6: Solisti di jazz - 6.06-6.40: Ritmi e canzoni - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

E' MAGICO!

Infinite sono le massale che così commentano, dopo aver usato lo «SMACCHIASOL», il super smacchiatore scientifico. Lo «SMACCHIASOL», per il suo altissimo grado di volatilità, assicura una smacchiatura istantanea senza lasciare alone alcuno e, come per magia, rende nuovi e puliti gli indumenti che smacchia.

«SMACCHIASOL» non smacchia la sola superficie del tessuto, «SMACCHIASOL» penetra nelle fibre del tessuto stesso e le ripulisce completamente, evitando così, nel modo più assoluto, il riapparire delle macchie, come avviene generalmente usando i comuni smacchiatori.

«SMACCHIASOL» è un preparato dell'Organizzazione «Schiumasol» MILANO. Costa solo Lire 150 il flacone.

Indanthren
Incorporato per resistenza al lavaggio alla luce all'uso

Ecco l'etichetta di fama mondiale - simbolo e garanzia - DI SOLIDITA' DEI COLORI su cotone e fibre affini

dorme sereno

...chi non trascura il proprio apparecchio dentale il quale va sempre pulito e sgrassato con il liquido americano Clinex. Si applica in un secondo e dura una settimana. In vendita nelle farmacie.

CLINEX

UN TAPPETO
CROFF
dona alla casa distinzione

Negozi CROFF in:
Milano - Torino - Genova - Bologna - Brescia - Venezia - Trieste - Roma - Napoli - Bari - Palermo - Catania - Cagliari - Cantù

TELEVISIONE giovedì 9 maggio

11.15 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
Italia: ROMA
Visita ufficiale del Presidente della Repubblica Francese
a) Telecronaca dell'arrivo alla Stazione Ostiense in Roma
b) Telecronaca della sosta del Presidente Coty dinanzi all'Arco di Costantino per ricevere il saluto del Sindaco di Roma

15.45 Dall'ippodromo delle Capannelle in Roma telecronaca del derby di galoppo

17.30 La TV dei ragazzi
Dal Teatro del Convegno in Milano diretto da Enzo Ferrieri
Zurli, mago del giovedì
Fantasia teatrale di indovinelli animati a cura di Cino Tortorella
Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli

18.30 Tempo libero
Trasmisione per i lavoratori, a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa

20.30 Telegiornale
20.50 Carosello
(Gancia - Brillantina Palmolive - Motta ... ecco)
21 - Lascia o raddoppia
Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno
Realizzazione di Romolo Siena
22 - Musica in celluloido
Con l'orchestra diretta da Pippo Barzizza

Realizzazione di Fernanda Turvani
22.30 La macchina per vivere
A cura di Anna Maria Di Giorgio
Realizzazione di Lino Proccacci
23.15 Sintonia - Lettere alla TV
A cura di Emilio Garroni
23.30 Telegiornale
Seconda edizione



Il maestro Pippo Barzizza dirige l'orchestra nello spettacolo *Musica in celluloido* (ore 22). A proposito di celluloido si ha notizia che Pippo Barzizza, dopo aver scritto canzoni e dopo aver diretto per circa vent'anni una delle migliori orchestre di musica leggera, sarà in giugno regista di un film a lungo metraggio. Barzizza però non è nuovo al cinematografo. Infatti per molti anni ha svolto attività documentaristica sotto pseudonimo. Questo si è saputo recentemente, quando un suo cortometraggio è stato segnalato da una giuria internazionale

Una trasmissione per i lavoratori

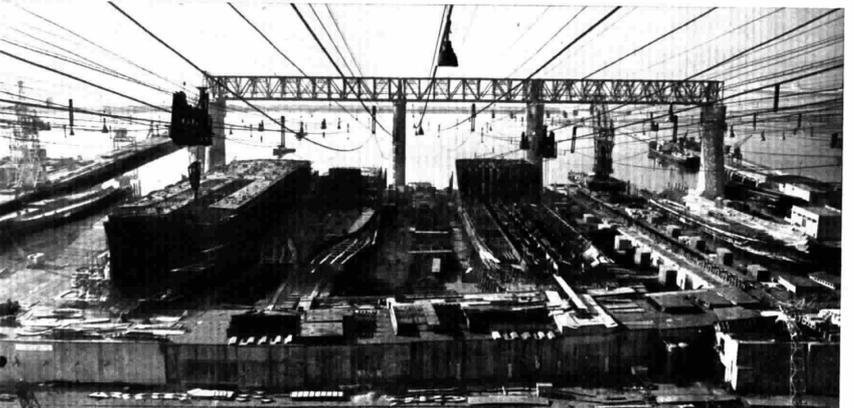
TEMPO LIBERO

Un recente accordo intervenuto in una importante industria piemontese e di cui proprio stasera si occupa la trasmissione quindicinale dedicata al mondo del lavoro, riduce la settimana lavorativa a cinque giorni per tutti gli impiegati e operai. Siamo ormai lontani dai tempi in cui Carlo Marx tuonava contro lo sfruttamento dell'uomo obbligato a turni di quindici-sedici ore giornaliere; e la progressiva riduzione degli orari, frutto della progressiva meccanizzazione dell'industria, pone caso mai un altro problema, che i sociologi considerano con sempre maggiore attenzione: il problema del tempo libero. Che cosa fa un operaio nelle ore che oggi la semplice macchina e domani, in tanto maggiore misura, il processo dell'automazione gli potrà lasciare tutte per sé?

Può giocare alle bocce con gli amici, è vero, può rimettere in ordine la canna da pesca per la domenica mattina o preparare il pezzo di terra dietro la casa per la semina dei piselli. Ma proprio queste ore sono anche le più adatte, per l'operaio, a interessarsi in modo non soltanto

passivo dei nuovi problemi che il lavoro impone. Se in alcune industrie, per esempio, i lavoratori specializzati sono giunti a dare suggerimenti tecnici agli stessi ingegneri, se da qualche parte si è addirittura istituita una speciale «cassetta delle idee» per consentire all'operaio di partecipare nel modo più attivo allo sviluppo tecnico dell'azienda, questo può essere uno stimolo per i lavoratori e gli imprenditori di tutti gli altri complessi italiani, un invito a fare altrettanto. Così come quando la firma dei trattati europei fa scrivere i titoli a nove colonne sui quotidiani di tutte le tinte, la portata dell'avvenimento può essere intesa molto meglio, e in modo tanto più concreto, quando i nostri operai sappiano quali vantaggi derivano dal Mercato Comune, la possibilità di impiego che esso offre ai lavoratori di qualsiasi Paese, la libertà di scelta e di movimento nell'ambito della nuova Comunità. Generalmente il termine «sociologia» ci fa pensare a quei trattati pieni di vocaboli astratti e di indici sull'economia internazionale che molto difficilmente possono sollecitare un pubblico non composto di studiosi della materia. Ma se questi argomenti vengono offerti sotto forma di conversazione amichevole, nella quale tutti possano intervenire senza tema di sbagliare un accento nella citazione di una parola inglese, ecco la cultura sociale scendere dall'Olimpo delle definizioni col suffisso greco e diventare pane commerciabile e consumabile da parte di tutti. Questo è lo scopo della nuova rubrica, in onda ormai da due mesi, e che Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa preparano quindicinalmente arricchendola di interviste, di servizi speciali, di visite agli stabilimenti, di notizie e di fatti interessanti il mondo dei lavoratori; non senza dimenticare nemmeno una parte ricreativa, che ha il compito di portare ogni volta alla luce gli sport popolari (bocce, caccia, pesca, ecc.) o di far venire sul teleschermo i migliori solisti o complessi enalstici, con tromba, trombone e batteria. Anche suonare la fisarmonica, per chi ha terminato le otto ore lavorative, è un modo intelligente di occupare il proprio tempo libero.

g. c.



Il numero odierno di *Tempo libero* si apre con un servizio sulla nuova *Andrea Doria* che i cantieri Ansaldo di Genova Sesiri stanno progettando. In questo cantiere verrà ricostruita quella che era la più bella nave della Marina Italiana

Echi di medicina

Perché la memoria talvolta tradisce?

Le attività psichiche del cervello sono tutte armonicamente collegate e il loro funzionamento, nell'individuo sano, è perfetto. Perché si prova talvolta così frequentemente quelli che gli psichiatri chiamano i «blocchi mentali» e cioè che la memoria tradisce al momento buono lo studente coscientoso davanti al professore o il concorrente preparatissimo davanti alle telecamere? In poche parole per due motivi: 1) o perché l'agitazione, l'emozione o la paura hanno il sopravvento sul ragionamento e la riflessione, 2) o perché il nostro sistema nervoso è stato sottoposto ad un lavoro intellettuale intenso e magari sfibrante che ne ha ridotto le possibilità intellettive ed applicative.

In ambedue i casi la medicina moderna offre utilissimi rimedi: nel primo i farmaci calmanti (come i nitrogliserici), quelli che con enfasi tutta americana sono stati chiamati «ore oceano» le pillole della felicità; nel secondo caso una buona cura ricostituente e integrante. E' bene soffermarsi un momento su quest'ultima, anche perché il sopraggiungere della primavera rappresenta il periodo dell'anno in cui il nostro organismo più necessita di un aiuto per uscire dal torpore invernale che lo ha stancato ed impoverito di fattori vitali. La scelta di un ricostituente non è facile: ogni tanto un nome nuovo viene ad aggiungersi alla schiera di quelli già esistenti, e tutti si vantano portentose mirabilia.

Ma bisogna fare attenzione: esistono molti prodotti ricostituenti di cui solo il medico può stabilire l'indicazione e le modalità di impiego. Al di fuori di questi si deve dare invece la preferenza a preparati di assoluta fiducia, sperimentati largamente, e che agiscono da stimolanti benefici con azioni lente e sicure. A questi requisiti rispondono quelle formule farmaceutiche, come il Tonergerl, basate sulla presenza dei principali elementi chimico-minerali che entrano nella costituzione delle cellule e dei tessuti del nostro organismo dove svolgono — parallelamente alle vitamine — importanti funzioni di equilibrio e di attivazione funzionale.

Se la memoria ci tradisce, se ci sentiamo stanchi, se l'appetito è scarso, se facciamo fatica ad applicarci ed a studiare, se accusiamo mal di testa, se la digestione è lenta, se ci irritiamo — magari per futili motivi — abbiamo bisogno di una buona cura reintegrante e ricostituente. Vale a dire che abbiamo bisogno di un cucchiaio di Tonergerl prima dei pasti per alcune settimane, il che ci consentirà di recuperare un perfetto benessere.

Dott. Bruno Valla
Aut. ACIS n. 1813.
T. E. Imperia - Le perdite di sangue o leucorrea possono essere determinate da moltissime cause (nervose, ormoniche, da malformazioni congenite, ecc.), ma la più frequente è quella infettiva. Buoni risultati si hanno spesso con appropriati disinfettanti e detergenti locali come l'Intol.

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.40 Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino**
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11 **La Radio per le Scuole** (per tutte le classi delle elementari):
Chi sono i santi?: *Maria, Madre di Gesù*, racconto sceneggiato di Giovanni Gigliozzi
Il piccolo cittadino, a cura di Giacomo Cives e Antonio Tatti
- 11.45 **Armando Sciascia e la sua orchestra**
- 12 **Conversazione**
- 12.10 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
Cantano Gino Latilla, il Duo Fasano, Carla Boni
Manigler: *Sette angeli*; Biri-Ravasin: *Fischia il treno*; Pinchi-Mariotti: *Oggi comincio a vivere*; Fecchi-Nati-Senseteban: *Leoni no*; Panzeri-Mascheroni: *Pagherò*, per questo amore pagherò; Nisa-Maletti: *Pasione argentina*; Nisa-Calzai: *Tutte le sere*; Abbate-Tastoni: *Fischer*; Nati per vivere insieme; Rastelli-Rossi: *Hernando, un caffè*; Panzeri-Concina: *Rendimi i baci*; Danpa-Bargoni: *Concerto d'autunno*; Misselvin-Moore: *A Nuova Laredo*
- 12.50 * **Ascoltate questa sera...**
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Storia sottovoce (13,55) (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Il libro della settimana**
* Il Partito Popolare Italiano - di Luigi Sturzo, a cura di Franco Rizzo
- 16.20 Chiamata marittimi
- 16.25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16.30 Le opinioni degli altri
- 16.45 Franco Vallisneri e il suo complesso
- 17 **Orchestra diretta da Carlo Savina**
Cantano Nella Colombo, Vittorio Tognarelli, Fiorella Bini, Achille Togliani, e Bruno Rosettani
Spottini: *Un'altra signora*; Morbelli-Faraldo: *Su e giù per Firenze*; Aldo-Cugat: *Sciàli sciàli*; Garinei-Giovannini-Kramer: *E' tutta colpa della primavera*; Rothmuller-Luttazzi: *Come piangeva quel salice piangente*; Testoni-C. A. Rossi: *Che bella cosa è un fiore*; Corona-Checucci: *Chi sei tu*; Hopkins: *Theme from Baby Doll*
- 17.30 **Conversazione**
- 17.45 **Concerto del Complesso da camera Gustav Scheck**
Bach: *Concerto in re minore*, per cembalo concertante, due violini, viola e basso continuo; a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro
- 18.15 **Calendario di vecchie canzoni**
Canta Alfredo Jandoli con il Quartetto di Angelo Fiorentini
- 18.30 **Università internazionale Guglielmo Marconi**
Rafael Rodriguez Delgado: *Il movimento internazionale per l'integrazione culturale*
- 18.45 **Orchestra diretta da Bruno Canfora**
Cantano Emilio Pericoli e Rosella Giusti

- Da Vinel-Canonica: *Ahi, che cha cha cha*; Serafin-De Carli: *Sole non tramonta*; Coanano-Madara: *Senza soldi*; Misselvia-Johnston: *Manna dai cielo*; Stellari: *Una notte ancora*; Carmi: *Il torrente*; Amurri-Luttazzi: *Ricordando Pizic*; Romano-Zapponi-Canfora: *Rome by night*
- 19.15 **IL RIDOTTO**
Teatro di oggi e di domani, a cura di Fabio Della Seta e William Weaver
- 19.45 **La voce dei lavoratori**
- 20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
* *Una canzone di successo* (I Buttiini Sansapiero)
- 20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
Stagione Sinfonica di Primavera Dall'Auditorium di Torino
CONCERTO SINFONICO diretto da ANDRE' CLUYTENS
Berlitz: *L'enfance du Christ*, trilogia sacra per soli, coro e orchestra: 1) *Le songe d'Herode*, 2) *La fuite en Egypte*, 3) *L'arrivée à Sais* (solisti Hélène Bouvier, mezzosoprano; Nicolai Gedda e Herbert Handt, tenori; Michel Roux e Julien Hass, baritoni; Frederick Guthrie, basso)
Istruttore del coro Ruggero Maghini
Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
(vedi articolo illustrativo a pag. 9)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*
- 23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - * **Musica da ballo**
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19 * **Franz Schubert**
Sonata in la minore, per arpeggione e pianoforte (op. postuma)
Allegro moderato - Adagio, Allegretto
Enrico Mainardi, violoncello; Guido Sorcinelli, pianoforte
- 19.30 **La Rassegna**
Storia medioevale, a cura di Cinzio Violante
Cinzio Violante: Studi sul pensiero politico medioevale - Paolo Prodi: La settimana di studi altomedioevali di Spoleto (23-29 aprile 1957) - Notiziario
- 20 * **L'indicatore economico**
- 20.15 * **Concerto di ogni sera**
L. Spohr (1784-1859): *Concerto in la minore*, op. 131, per quartetto d'archi e orchestra
Allegro moderato - Adagio - Rondò
Orchestra Sinfonica « Bruckner » di Linz, diretta da L. G. Jochum
J. Sibelius (1865): *Pelléas e Melisenda*, suite op. 46
Melisenda - Pastorale - Melisenda all'arcoaia - Entr'acte - Morte di Melisenda
Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Anthony Collins
- 21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **BORIS GODUNOV**
Tragedia delle vere sventure del Regno di Mosca, dello Zar Boris e del pretendente Grishka Ortepiev detto il falso Dimitrii
Cronaca in due parti dei molti torbidi accaduti in quei tempi scritta da **Alessandro Puskin**
Versione radiofonica di Gerardo Guerrieri
Compagnia di Prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13.20 Antologia - Dalla «Storia d'Italia» di Francesco Guicciardini: «La morte di Lorenzo de' Medici»
13.30-14.15 * Musiche di P. I. Ciaikovsky (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 9 maggio)

- MATTINATA IN CASA**
- 9 **Effemeridi - Notizie del mattino**
Il Buongiorno
- 9.30 **Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957**
Orchestra di jazz sinfonico diretta da Armando Trovajoli
Cantano Nunzio Gallo, Julia De Palma, Luciano Virgili, Tonina Torrielli
Berlino-D'Anzi: *Per una volta ancora*; Salina-Pagano: *Raggio nella nebbia*; de Leitenburg: *Il mio cielo*; Biri-Perrone-Malgoni: *Scusami*; Cavaliere-Florelli-Fucione: *Corde della mia chitarra*
- 10.11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**
Giornale di varietà (Omo)
- MERIDIANA**
- 13 * **Musica nell'etere**
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio**
* **Ascoltate questa sera...**
- 13.45 **Il contagocce: Il rapporto della mattina** di Diego Calcinò - Presenta Giovanna Scotto (Simmenthal)
Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.50 **CAMPIONARIO**
a cura di Riccardo Morbelli
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30 **Stella polare**
Quadrante della moda, orientamenti e consigli di Olga Barbara Scurto (Macchine da cucire Singer)
- 14.45 **Taccuino del folclore**
Melodie e ritmi dell'Indonesia
- 15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. del tempo - Boll. meteor.

- * **La Bottega Fantastica**
Un programma di Franco Soprano
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **TERZA PAGINA**
Le medicine eretiche, a cura di Alberto Ladispoto: Iridoscopia - Mendelssohn: Ouverture e Scherzo dal *Sogno di una notte di mezza estate*
- 16.30 **Tempi difficili**
Romanzo di Charles Dickens - Traduzione ed adattamento di Vittorio Sermoniti - Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana - Regia di Enzo Convalli - Settima puntata
- 17 **Senza titolo**
Un programma di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia
- 17.45 **Guida d'Italia**
Prospettive turistiche di M. A. Bernoni
- 18 **Giornale radio**
Programma per i ragazzi
Radiocircoli, in circolo!
Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regia di Riccardo Masucci
- 18.35 * **Jazz in vetrina**
- 19 **CLASSE UNICA**
Albert Béguin - *Paesi intorno a noi* - *Profilo della Francia: La letteratura*
Enrico Vignani: *Medicina e igiene del lavoro: L'organizzazione medica nelle fabbriche*

- INTERMEZZO**
- 19.30 * **Altalena musicale**
Negli interv. comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (Idrolitina)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **La voce che ritorna**
Concorso a premi fra gli ascoltatori
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- CI A K**
Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani
Edizione speciale dal Festival Internazionale del Film di Cannes (Agip)
- 21.15 **ROSSO E NERO**
Panorama di varietà - Orchestra diretta da **Lelio Luffazzi**
Presenta **Corrado**
Regia di **Riccardo Mantoni** (Palmolive-Colgate)
Al termine: **Ultime notizie**
- 22.15 **Colloqui al pianoforte**
Confidenze di Elsa Merlini
- 22.30 **Parlamente insieme**
- 23-23.30 **Siparietto**
Biribissi, ghiribizzo serale



Il giornalista Mario Adriano Bernoni cura la rubrica turistica intitolata **Guida d'Italia** (ore 17.45)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
 23.35-6.30: Musica leggera - Canzoni - 9.36-11: Ritmi e canzoni - 1.06-1.30: Musica da ballo - 1.36-2: Canzoni - 2.06-2.30: Musica sinfonica - 2.36-3: Musica leggera - 3.06-3.30: Musica operistica - 3.36-4: Parata d'orchestra - 4.06-4.30: Musica da camera - 4.36-5.30: Musica operistica - 5.36-6: Canzoni da film e riviste - 6.06-6.40: Musica leggera - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



LA RADIO PER LE SCUOLE

Il 1956-57 sarà ricordato come uno degli anni più importanti nella storia dell'insegnamento italiano: quello in cui è stato introdotto ufficialmente nelle nostre scuole elementari il rivoluzionario metodo globale. Via tutti i vecchi criteri educativi, fondati sulla più ingombrante nozionistica, e sulle tante ben suddivise materie di insegnamento: e in loro luogo, tutto un sistema di educazione assolutamente nuovo, il cui fine è quello di suscitare l'interesse del ragazzo intorno a un argomento particolare e di qui farlo muovere alla scoperta del mondo e dell'ambiente in cui vive, facendo appello a tutte le risorse della sua intelligenza e fantasia. Come si vede, un cambiamento di indirizzo piuttosto vistoso, che non deve essere avvenuto senza scosse nel nostro mondo scolastico.

Gli unici a non aver risentito di queste scosse sono forse i programmi della «Radio per le Scuole»: perché dal giorno della sua nascita, si può dire, questa iniziativa non ha fatto che mettere in atto i criteri pedagogici oggi adottati ufficialmente dalle massime autorità dell'Istruzione italiana. Tanto tempestivamente, anzi, essa ha saputo precedere la scuola in questa riforma, che quando sono stati dettati agli insegnanti i nuovi criteri, si è suggerito di ricorrere più largamente al sussidio che la radio può offrire; e le rubriche che da anni ormai la «Radio per le Scuole» mette in onda con varia frequenza, sono entrate ufficialmente nel quadro dei programmi scolastici italiani.

Ancune di queste rubriche hanno per obiettivo un argomento o una materia precisa, come *Gi ramondo* o *Il piccolo cittadino*, *Voci di poeti* e *Le immagini della musica*; altre, quali *L'antenna*, *Tanti fatti*, *La girandola* si rivolgono invece a una gamma di argomenti più disparata e possono accogliere fatti, notizie, quadretti di vita familiare, curiosità e a volte anche episodi commoventi a cui i ragazzi hanno assistito e che si incaricano essi stessi di mandare; ma tutti questi programmi, senza distinzione, vogliono assolvere al compito affidato alla radio fin dal giorno in cui si è introdotta nella scuola e che i nuovi ordinamenti hanno così positivamente sancito. Proprio oggi, che con gli ultimi numeri del *Piccolo cittadino* e *Chi sono i Santi?* i programmi radio-scolastici chiudono, almeno in via generale, il primo ciclo, maestri, alunni, genitori possono guardarsi indietro e misurare il contributo che la radio ha dato alla scuola: si accorgeranno che sarà stato un contributo insostituibile.

E. C.

17 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
Italia: ROMA
Visita ufficiale del Presidente della Repubblica
Francesca
Telecronaca del ricevimento in Campidoglio

17.30 Vetrine
Panorama di vita femminile a cura di Elda Lanza

18.15 La TV dei ragazzi
a) *La rosa dei venti*
a cura di Bruno Ghibaldi
b) *Fiabe in bianco e nero:*
«Cenerentola», «Hänsel e Gretel», «La bella addormentata»
Film a silhouettes di Lotte Reiniger

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello
(Brodo Lombardi - Chlorodont - Brylcreem - Omo)

21 — FERMENTI
di Eugenio O'Neill
Traduzione di Laura Del Bono
Personaggi ed interpreti:
Nat Miller
Augusto Mastrantoni
Rita Miller Margherita Bagni
Arturo Leonardo Bragaglia
Riccardo Luca Ronconi
Mildred

Gabriella B. Andreini
Tommy Paolo Pieretti
Lily Miller Ernes Zacconi
Sid Davis Gianrico Tedeschi
Muriel Mac Comber
Maresa Gallo
David Mac Comber
Michele Malaspina
Bella Monica Vitti
Wint Selby

Giovanni Materassi
Un commesso viaggiatore
Franco Giacobini
Un barista

Giamberto Marcolin
Nora Marisa Omodei
Regia di C. L. Bragaglia
(vedi articolo illustrativo a pag. 7)

Al termine:
Telegiornale
Seconda edizione

“Fermenti,, di O’Neill

(segue da pag. 7)

al sogno che, a causa dell'età (diciott'anni) e dell'indole, si traduce sovente in atteggiamenti teatrali. Egli ama — riamato — la giovane Muriel, e vuole inviarle, perché completi la sua personalità e faccia innocente esperienza, composizioni poetiche illustri, scelte tra le più libere. Uno di questi messaggi capita tra le mani del padre della ragazza, vecchio ipocrita e puritano incallito, e solleva il suo scandalo. Così alla figlia viene imposto di troncare la gentile relazione con Dick. E questi, tradito e deluso, risolve di abbandonarsi al cini-

simo e di professare il male; tanto per fargliela vedere alla ragazza e al mondo. Senonché, quando si tratta di praticarlo, questo male, in una taverna cittadina, le tentazioni non lo tentano più e solo la vanità lo sostiene per un poco nella sua sfida. E non commette altro peccato se non di ubriachezza, e serba la sua innocenza per la piccola Muriel, che naturalmente ritorna a lui, mentre dileguano gli ostacoli che si erano frapposti tra i due adolescenti, ed essi si dispongono, con timido ardore, a una castigata felicità.

r. b.



Margherita Bagni (Rita Miller)



Per i capelli:
ottima l'azione dell'ovuo!

I capelli sensibili, deboli, troppo secchi od untosi richiedono una cura speciale, regolare e costante.

L'inconfondibile, eccezionale schiuma di GLEM, shampoo all'ovuo, non solo pulisce perfettamente i capelli, ma contemporaneamente li nutre con gli elementi attivi del rosso d'uovo naturale (lecitina e cisteinina). I capelli si rinforzano, rivivono e acquistano una sana bellezza ed una freschezza sguagliante.

GLEM Shampoo
all'ovuo

Il no shampoo speciale
per capelli "speciali"



È un prodotto TESTANERA

Creazione della casa SCHWARZKOPF - Hamburg - New York - Paris - Toronto

Testanera s.r.l. - Via Faustina 178 - Firenze

- televisori da 17" a 27"
- autoradio

AUTOVOX

- radiorecettori
- a modulazione di frequenza

Finalmente! un cosmetico
che non brucia e CHE DURA!



Ecco finalmente il cosmetico ideale per le vostre ciglia. Il Warner non brucia. Il Warner dura 24 ore. Esso ricopre le ciglia impercipiabilmente, senza né stingere né sbordare. Esso separa le ciglia, le raddrizza, le fa brillare di una luce serica mai ottenuta sino ad ora. In vendita in elegante astuccio di plastica, modello grande.

Joan Warner
HOLLYWOOD 5. EYE COSMETIC

LAB. BONETTI
VIA COMELICO, 28
MILANO



«NEGRONI VI INVITA AD ASCOLTARE DOMANI ALLE ORE 13 SUL SECONDO PROGRAMMA L'ORCHESTRA DIRETTA DA ARMANDO TROVAJOLI»

LOCALI

TRENTINO - ALTO ADIGE
7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Brissone 2 - Bolzano 2 - Meranza 11 - Merano 2 - Plose 11).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - 5. Ducati: «Die Berge unserer Landes» - «Klingen zum Tanze die Geigen - Erzählungen für die jungen Hörer» - «Meisterdetektiv Blomquist» - 3. Teil: Hörspiel von Astrid Lindgren. Regie: Kurt Reiss (Bandaufnahme des Norddeutschen Rundfunks) (Bolzano 2 - Bolzano 2 - Merano 11 - Merano 2 - Plose 11).

19,30-20,15 Internat Rundfunk-Unité «Nue Wege der Psychologie: Die Aufgaben der sogenannten Völkerpsychologie» von Prof. Rothacker, Bonn - 2. Schillerparade - «Nachrichtendienst» (Bolzano 11).

VENEZIA GIULIA E FRIULI
13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre frontiere; Almanacco giuliano - 13,34 Musica richiesta - 14. Giornale radio - Notiziario giuliano - Notiziario politico - Quello che il vostro libro di scuola non dice (Venezia 3).

14,30-14,40 Terza pagina - Cronaca tridentina di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

16,45 Motivi da film (Trieste 1).

17 Libro aperto - Anna 11 n. 30 - Carlo Frontelli - presentazione (Trieste 1).

17,20 Canta Giorgio Consolini con l'Orchestra di Lelio Luttazzi (Trieste 1).

17,35-18,15 I dischi del collezionista (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A).

7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica a richiesta - focucchio del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

11,30 Musica leggera - 12. Le vitamine - 12,10. Per ciascuno qualcosa - 12,45. Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa.

17,30 Te donzante - 18. Beethoven: Concerto n. 4 per pianoforte e orchestra - 18,30. Dalla scoffole incantato (Trieste).

19,15 Classe unica: Problemi economici di oggi e di ieri - 19,30 Musica varia.

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30. Ortoletto sloveno - 21. Art e spettacoli a Trieste - 21,15. Copertine di grandi maestri (Dischi) - 22. Le grandi scoperte archeologiche - 22,15. Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24. Musica di mezzanotte.

CASE IN CONDOMINIO
Enormi facilitazioni di pagamento

MILANO - Via Tommaso Grossi, 1 - Tel. 872-721
ROMA - Via del Tritone, 169 - Tel. 681-209
TRIESTE - Soc. C.E.G. - Via Fabio Severo, 90 - Tel. 35-183
TREVISO - Soc. S.I.C. - Via Cacciatori del Sile - Tel. 39-75
VENEZIA - Soc. S.I.R. - Dorsoduro - Cl. Ragusei Tel. 34-725

IMPRESA COSTRUZIONI ING. GUGLIELMO PERSICETTI & C.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 14

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,6);
(Kc/s. 5972 - m. 50,22)
19. Notiziario per signore 20,12. Ormai prende in parola 20,17. Al Bar Parnad 20,35. Fatti di cronaca 20,45. La famiglia Duranton 21. A la font delle vedette 21,15. A la font intercalabro 21,40. Canzoni 21,55. Un pa di bria? 22. Cento canzoni al secondo 22,30. Musichall 23,03. Ritmi 23,45. Buona sera, amici! 24-1. Musica preferita.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE
(Marselle 1 Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris 1 Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux 1 Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 22,41)

19,01. Hoendel: Il fabbro armonioso, 19,16. Dvorak: Scherzo capriccioso, 19,30. La Voce dell'America, 19,50. Notiziario - 20. Interpretazioni di Zino Francescatti, 20,05. La Trovata, opera in quattro atti di Duprez. Musica di Verdi, diretta da Jules Gressier, 22,15. Temi e controverse, 22,45. Brahms: Trio in mi bemolle op. 40, per violino, corno e pianoforte, interpretato dal Trio Manoug Parikian; Lieder di Brahms e di Schumann, interpretati da Verena Landolt; Franck: Preludio, aria e finale, eseguiti dal pianista Alex de Vries, 23,46-23,59. Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon 1 Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges 1 Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse 1 Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris 11 - Marselle 11 Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille 1 Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)
19,15. «Nostra Signora di Parigi», 21° episodio, 19,25. La finestra aperta, con André Chénou, Jean Cornier e l'Orchestra Edgard Chelker 20. Notiziario, 20,20. Tre parentesi 20,30. «Triangolo di cuori», di Pierre Lorette, 21,15. La Tribuna della storia 22. Notiziario, 22,15. «En zinc sept», rivista di Rip 22,55. Dischi, 22,57-23. Ricordi per i sogni.

PARIGI-INTER

(Nice 1 Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)
19,15. Notiziario, 19,45. «La vita esemplare di Louis-Dominique Cartouche, re dei ladri», 26° episodio, 20. Il segretario degli amanti e piccolo manuale d'amore, pratico a cura di A. Lanoux, 20,30. Tribuna parigina, 20,53. Beethoven: Re teofano, ouverture op. 117, 21. Concerto per il Cinquantenario della Salle Gaveau, Ravel: Introduzione e allegro per organo, quartetto per archi, flauto e clarinetto, Debussy: «Beau soir», Tre Ballate di François Villon, Faure: Quar-

tetto per trio d'archi e pianoforte, 22,30. Le grandi voci italiane: Renato Zanelli e 23. Notiziario, 23,05. Un anno di canzoni francesi, 23,30-24. Surprise-Partie.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)
19,40. Come va da voi? 19,45. Notiziario, 20. Trio, 20,15. Coppia intercalabro, 20,30. I prodigi, 21. «Il padrone del suo cuore», commedia di Paul Raynal, 22. Notiziario, 22,05. Coniugamenti, 22,10. Festival di Cannes, 22,15. Concerto sotto la stella, 22. Notiziario, 23,05. Radio Avvenimenti, 23,20. Missionwerk Neues Leben, 23,35-24. Radio-Club Montecarlo.

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)
19. Notiziario. Commenti, 19,15. «La madre non si arrendono», musical di Oscar Loew, diretto da Hennemann, 20. Salomé, dramma musicale di Richard Strauss, tratto da un poema di Oscar Wilde, 21,45. Notiziario, 21,55. Una sola parola, 22. Dieci minuti di politica, 22,10. Conversazioni, 23,20. Concerto intercalabro, 23,40. Canzoni del nostro tempo, Lennox Berkeley: a) Sei preludi per pianoforte; b) Mazurka per pianoforte; Francis Poulenc: Bonaluz, Eric Satie: Un pezzo per pianoforte a 4 mani (Baritone Gérard Souzay, pianisti: Dalton Baldwin e Alfred Kitching, Friedrich Grendchamp e Edouard Müller-Moari), 24. Ultime notizie, 0,10. Musica da ballo, 1. Bollettino del mare, 1,45-4,30. Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

19. Musica leggera, 19,30. Cronaca dell'Asia, Notiziario, 19,45. 20. Dischi di oggi, successi di domani, novità sul mercato, 21. Un nemico delle inimicizie: Johanna Nethru, conversazioni di Hansjakob Stehle, 22. Notiziario. Attualità, 22,20. Il Club del jazz, 23. Musica e per signore, 24. Ultime notizie, Musica, 0,10. Musica da ballo, 1. Notizie e commenti da Berlino, 1,15. Musica nella notte, 2-4,30. Musica da Amburgo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE
(North Kc/s. 692 - m. 434; Wales Kc/s. 809 - m. 370,8; Scotland Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18. Notiziario, 19. «Jake and the Kid», con Bernard Braden, 19,30. Racconti dalle Isole del Pacifico, di Sir Arthur Grimble, 19,45. Wagner: a) Lehengrin, preludio atto II; b) Cinque melodie (Wendensiedler); Strauss: Till Eulenspiegel, poema sinfonico, 20,20. Rivista musicale, 21. Notiziario, 21,15. In patria e all'estero, 21,45. Concerto solista, 22,15. Scrittura per il suono, 22,45. Resoconto parlamentare, 23-23,13. Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

(Drahtwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19. Notiziario, 19,30. Ritmi e canzoni, 20,15. Discussione, 21. Concerto camerale, 22. Notiziario, 22,20. Musica da ballo dell'America latina eseguita dall'orchestra Edmundo Ros, 23. Johnny Morris, il viaggiatore, 23,15. Sinfonia Bright e la sua musica, 23,55-24. Notiziario.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30 - 8,15	9410	31,88
5,30 - 8,15	12045	24,91
5,30 - 8,15	12095	24,80
7 - 8,15	15070	19,91
7 - 8,15	17700	16,95
7 - 8,15	17790	16,86
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21660	13,85
10,15 - 11	21675	13,84
10,30 - 19,15	5110	19,85
10,30 - 21,15	21630	13,87
11,30 - 17,15	25720	11,66
11,30 - 18,15	21470	13,97

* RADIO * venerdì 10 maggio

11,30 - 22	15070	19,91
12 - 12,15	9410	31,88
12 - 12,15	12045	24,91
14 - 15	21660	13,85
17 - 22	12095	24,80
19 - 21,15	21470	13,97
19 - 22	17790	16,86
19,30 - 22	9410	31,88
19,30 - 22	11910	23,19

6. Marce e valzer, 7,30. «Un caso per il Dr. Morelle», di Ernest Dudley, 8,15. Complesso Montemartino diretto da Henry Krein, 8,30. Negozio musicale, 11. «Notturno», storia di un pianista cieco, di James Harrison, 11,30. Musica leggera, 12,45. Orchestra Peter Yorke, 13,30. Ritmi, 14,15. Concerto diretto da Leighton Lucas, con la partecipazione del baritone Hervey Alan, del fagottista Gwydon Brooke, del cembalo George Malcolm, dell'arpista Sheila Bromberg e della pianista Josephine Lee, 15,45. «Holiday Rehearsal», giullia di Edmond Macdonald, 17,15. Musica richiesta, 18,15. Marce e valzer, 20. Concerto diretto da Ian Whyte, Wagner: Il vascello fantasma, ouverture; Deltus: The Walk to the Paradise Garden; Dvorak: Sinfonia n. 3, 21,15. Jazz, 22,05. Frank Baron al pianoforte, 22,20. Musica da ballo dell'America latina eseguita dall'orchestra Edmundo Ros.

LUSSEMBURGO
(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)
19,15. Notiziario, 19,34. Dieci M. la fine d'ascoltatori, 19,50. La fa-

miglia Duranton, 20. Music-Hall, 20,15. Coppa interscolastica, 20,31. La corsa delle stelle, 21. I prodigi, 21,30. Rassegna universale, 21,45. Anna scopre l'opertta; Lo zingaro barone, 22,05. Notiziario dei giovani, 22,50. Notiziario, 23,15. How Christian Science heals, 23,30. Sibyllas: Concerto per violino; Suk: Quattro pezzi per violino e pianoforte, 23,55-24. Notiziario.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER
(Kc/s. 529 - m. 567,1)
19,05. Cronaca mondiale, 19,20. Notiziario. Eco del tempo, 20. Arsi con l'orchestra Chackfield, 20,30. «Alla volta rotanda», discussione, 21,15. Cori maschili e musica per strumenti a fiato, 22. Una breve conversazione militare, 22,15. Notiziario, 22,20-23,15. «Il messaggio delle stelle», ciclo di trasmissioni di Wolfgang Martin Schede (11). Trattamento e fedeltà.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)
7,15. Notiziario, 7,20-7,45. Almanacco sonoro, 12. Musica varia, 12,30. Notiziario, 12,45. Musica varia, 13,15. Orchestra Freddy Martin, 13,25-14. Ciaikovsky: Concerto in re maggiore per violino e orchestra, op. 35, diretto da Dimitri Mitropoulos. Solista: Zino Francescatti, 16. Te donzante, 16,30. Ora serena, 17,30. Musiche per clarinetto e piano.

forte interpretate da Vincenzo De Santis e Luciano Scricci, Wagner: Adagio; Schumann: Tre fantasie op. 73; Weber: Andante, dal Duetto concertante, op. 48, 17,50. Passeggiata ticinesi, 18. Musica richiesta, 18,30. Concerto diretto da Otmarr Nussli. Solisti: Domenico Ceccarossi, corno; Helmut Hunger, tromba; Mozart: Concerto per corno e orchestra n. 3 in mi bemolle maggiore, K.V. 447; Haydn: Concerto per tromba e orchestra in mi bemolle maggiore, 19,15. Notiziario, 19,40. Cocktail di ballate, 20. «L'itinerario di Enea», a cura di Luca Di Scheno, 20,30. Concerto di Lugano 1957. Concerto diretto da Rudolf Angeli. Solista: Ciaikovsky: Sinfonia n. 5 in mi minore op. 64; Turina: «La orazione del torero», per archi; De Falla: «Il Tricorno», Prima e Seconda suite dal balletto, 22,50-23. Notiziario.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)
19,15. Notiziario, 19,45. Orchestra Frank Chackfield 20. Contatto, per favore! 20,20. Dischi, 20,30. «Vecchi amori, stracci da vendere», di Jean Grunow, 21,30. Beethoven: 1° Sonata per pianoforte in mi bemolle op. 81. «Les Adieux»; 4° Quartetto per archi in si bemolle op. 18 n. 6. 22,10. Poeti d'oggi, «Edith Sommay», 22,30. Notiziario, 22,55-23,15. Jazz.

57/A

Stupendo!

per sole

150 lire

il rasoio

Gillette*

N° 5

MARCHIO DEPOSITATO *

con due lame Gillette Blu

È lo stesso volto ma... la differenza c'è e si vede!

Radetevi ogni giorno perché un viso ben rasato ispira fiducia ed irradia simpatia. La rasatura migliore è quella ottenuta con rasoio Gillette e lama Gillette Blu.

per radersi bene ci vuole Gillette

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - * Musiche del mattino
L'oroscopo del giorno (7,45) (Moita)
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** La Radio per le Scuole
(per tutte le classi delle elementari e per le Scuole Secondarie Inferiori)
Trasmissione di chiusura dell'anno radioscopistico 1956-1957
- 11.30** Mattinata sinfonica
Saint-Saëns: Introduzione e rondò capriccioso, per violino e orchestra (violinista Zino Francescatti - Orchestra sinfonica di Philadelphia diretta da Eugen Ormandy); Rimsky-Korsakof: Antor, suite sinfonica op. 9; a) Antor nelle rovine di Palmyra, b) Le delizie del potere, d) Le delizie dell'amore (Orchestra sinfonica di Cleveland diretta da Erich Leinsdorf)
- 12.10** Orchestra diretta da Carlo Savina
Cantano Achille Togliani, Fiorenza Bini, Bruno Rossetti, Nella Colombo e Aurelio Fierro
Colombi-Bassi: Una donna è sempre giovane; De Giusti-Pavarani: Pioggia d'autunno; Nelli-De Giusti-C. A. Rossi: Le strade di notte; Reggiani-Amadei: Adios!; Cherubini-Storzi: Cipollina e Ravanello; Gletz: Buongiorno Katrin; Testoni-C. A. Rossi: Che bella cosa è un fiore; Bonagura-Giannini-Chianese: Palcoscenico; Garinei-Giovannini-Kramer: E' tutta colpa della primavera; Tucci: Capriccio ungherese
- 12.50** * Ascoltate questa sera...
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** * Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali
Storia sottovoce (13,55) (G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio
- 14.15-14.30** Chi è di scena?, cronache del teatro di Achille Fiocco - Cronache cinematografiche, di Edoardo Anton
- 16.20** Chiamata marittimi
- 16.25** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16.30** Le opinioni degli altri
- 16.45** Canzoni da una stella
Canta Nilla Pizzi con l'orchestra di Walter Coli
- 17** Sorella Radio
Trasmissione per gli infermi
- 17.45** DON PASQUALE
Dramma buffo in tre atti di Michele Accursio
Musica di GAETANO DONIZETTI
Atto primo
Don Pasquale Italo Tajo
Dottor Malatesta Sesto Brusonini
Ernesto Cesare Valletti
Norina Aida Nomi
Direttore Alberto Erede
Istruttore del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 18.30** Armando Sciascia e la sua orchestra
- 18.45** Scuola e cultura
Rubrica di informazione per gli insegnanti, gli studenti e le loro

- famiglie, a cura di Roberto Gianarelli
- 19** Estrazioni del Lotto
* Musica da ballo
- 19.45** Prodotti e produttori italiani
- 20** * Album musicale
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone di successo (Buttoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori
Orchestra diretta da Armando Fragna
Cantano Wanda Romanelli, Gianini Marzocchi, Marisa Brando, Luciana Gonzales e Giorgio Consolini
Nelli-De Giusti-C. A. Rossi: Tu non mi baci mai; Callbi-Dunning: Picnic; Mendes-Zauli: L'amor cos'è; Testoni-Abbate-Boneschi: Capriccioso; Costanzo-Calza: Amica musica; Martelli-Fabor: Poveri ma belli; Garinei-Giovannini-Kramer: Luna sanremese; Cherubini-Schia-Trama: Rocce rosse; Manlio-Benedetto: Mamma non raggio e sole
- 21.45** Canti sulla rosa dei venti
- 22** IL CONVEGNO DEI CINQUE
- 22.45** Canzoni in vetrina
per le orchestre dirette da Bruno Canfora, Carlo Savina e Ernesto Nicelli
Florentini-Di Ceglie: Passeggiando per Pigalle; Testoni-Bassi: La mia storia; Finchi-Di Ceglie: Se non lo sei; Nisa-Fanculli: Caterina di perle; Biri-Falocchico: Pietà; Coli: La sceriffo del Far West; Franchini-Beret-Schia: Valze dei bochi.; Astro Mari-Filippini: Domani chissà
- 23,15** Giornale radio
XXIV Mille Miglia Automobilistica
Radiocronaca della partenza da Brescia
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** Il problema del Medio Oriente
Paolo Treves: La penetrazione sovietica nel mondo arabo
- 19.15** * Bedrich Smetana
Il campo di Wallenstein, poema sinfonico, op. 14
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Henry Swoboda
- 19.30** Ricordo di Lorenzo Jusso
- 20** L'indicatore economico
- 20.15** Concerto di ogni sera
C. Franck (1822-1890): Sonata, per violino e pianoforte
Allegro ben moderato - Allegro - Recitativo (Fantasia) - Allegretto poco mosso
Gloconda De Vito, violino; Antonio Beltrami, pianoforte
M. Ravel (1875-1937): Cinq mélodies grecques
Le réveil de la mariée - La-bas vers l'église - Quel gaiant - Chanson des cueilleuses de lentisques - Tout gai!
Janine Micheau, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte
- 21** Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** Piccola antologia poetica
Benedetto Micheli
- 21.30** Dall'Auditorium del Foro Italo in Roma
Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma
CONCERTO
diretto da Artur Rodzinski

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Dalle «Novelle» di Luigi Pirandello: «Una giornata»
13,30-14,15 * Musiche di Spohr e Sibelius (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 10 maggio)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** Effemeridi - Notizie del mattino
Il Buongiorno
- 9.30** Orchestra della canzone diretta da Angelini
- 10-11** APPUNTAMENTO ALLE DIECI
Giornale di varietà (Omo)
- MERIDIANA**
- 13** Orchestra diretta da Armando Trovajoli
Cantano Flo Sandom's, Natalino Otto, il Poker di voci, Luciano Virgili, Gloria Christian, Tonina Torrielli e Giorgio Consolini
Pinchi-Giola-Gletz: Casanova; Nisa-Redi: Cielo di fuoco; Garinei-Giovannini-Kramer: Un po' di cielo; Pinchi-Olivieri: La cosa più bella; Simoni-Casini: Tanto, sei il mio amore...; Beretta-Bossini: Se torna; Gabba-Lidilanni-Merrill: Fra le nuvole (Salumificio Negroni)
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - Giornale radio
* Ascoltate questa sera...
13.45 Il contagocce: Il rapporto della mattina di Diego Calcagno - Presenta Giovanna Scotto (Simmenthal)
- 13.50** Il discobolo
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** CAMPIONARIO
a cura di Riccardo Morbelli
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
Canta Rino Salviati
- 15** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
15.15 Confeziendale
Settimanale per la donna

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** SPIRITO ALLEGRO
Antologia del buongiorno, a cura di Pasquale Pennarola
- 17** ATLANTE
Varietà dai cinque Continenti
- 18** Giornale radio
Programma per i ragazzi
Gli esploratori del Continente Nero
Il Caillé, il ragazzo che meravigliò il mondo, a cura di Gianni Polione e Stefano Jacomuzzi
Regia di Lorenzo Ferrero
- 18.30** * Pentagramma
Musica per tutti
- 19** Il sabato di Classe Unica
Il lavoro dei campi visto dal medico
Domande e risposte agli ascoltatori

- INTERMEZZO**
- 19,30** * Altalena musicale
Negli intervalli comunicati commerciali
Sfogliando la radio
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (Idrolitina)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.30** La voce che ritorna
Concorso a premi fra gli ascoltatori

- SPETTACOLO DELLA SERA**
- Teddy Reno presenta
CANZONI DEL SABATO SERA
con Gianni Ferrio e la sua orchestra
(Pasta Barilla)
- 21.15** SIMON BOCCANEGRA
Opera in un prologo e tre atti di Francesco Maria Piave
Musica di GIUSEPPE VERDI
Simon Boccanegra Paolo Silveri
Jacopo Fiesco Mario Petri
Gabriele Adorno Carlo Bergonzi
Paolo Albani Walter Monachesi
Pietro Giorgio Giorgetti
Un capitano dei balestrieri Walter Collo
Maria Boccanegra Antonietta Stella
Un'ancella Bianca Furlai
Direttore Francesco Molinari Pradelli
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
(Edizione fonografica Cetra Micro)
(Manetti e Roberts)
(vedi articolo illustrativo a pag. 9)
Negli intervalli: Ultime notizie - Siparietto



Il maestro Gianni Ferrio, che prende parte con la sua orchestra alla trasmissione Canzoni del sabato sera presentata e realizzata dal cantante Teddy Reno (ore 20,35)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 0,05 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355
 0,05-0,30: Musica varia - 0,36-1,30: Musica da ballo - 1,36-2: Canzoni napoletane - 2,06-2,30: Musica operistica - 2,36-3: Parata d'orchestra - 3,06-3,30: Musica da camera - 3,36-4: Musica leggera - 4,06-4,30: Ritmi e canzoni - 4,36-5: Musica sinfonica - 5,06-5,30: Parata d'orchestra - 5,36-6: Valzer, polke e mazurke - 6,06-6,40: Canzoni - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Stasera è di turno "Dapporto fotoreporter,"



Nelle vesti dello spassoso personaggio che voi tutti conoscete, dato che di settimana in settimana sta ottenendo un sempre maggiore successo di popolarità, Carlo Dapporto vi dà per stasera, 11 maggio alle ore 20,50, il consueto appuntamento televisivo.

Nella rubrica «Carosello», infatti, appariranno le stravaganti avventure di Agostino, che, anche stavolta, si ripromette di divertirvi e soprattutto farvi ridere di cuore. La trasmissione vi sarà offerta dalla Durban's, la nota casa produttrice del famoso Dentifricio Durban's, la quale vi augura il migliore dei divertimenti e vi ricorda che: ridere è bene, ma poter «sorridere Durban's» è infinitamente meglio...

17.30 La TV dei ragazzi

- a) **Passaporto**
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Gian-nini
- b) **Civis al Nord** - Documentario della SEDIC Realizzazione di Aldo Bacherini
- c) **Jim della giungla**
Giustizia nella giungla
Telefilm - Regia di Donald Mc Dougall
Produzione: Screen Gems Inc.
Interpreti: Johnny Weissmuller, Martin Husten, Norman Frederic e Tamba

18.40 La TV degli agricoltori

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni Edizione pomeridiana

20.30 Telegiornale

20.50 Carosello

Durban's - Istituto Farmacoterapico Italiano - Cinzano - Linetti Profumi)

21 — IL ROMANZO DI UN GIOVANE POVERO

dal romanzo omonimo di Octave Feuillet
Traduzione e riduzione di Carlo Maria Pensa
(Terza puntata)
Personaggi ed interpreti:
Massimo Odlot, marchese di Champey Paolo Carlini
Margherita Laroque Lea Padovani
Giuseppina Laroque, sua madre Evi Maltagliati
Capitano Laroque Aldo Silvani
Signor Bevallan Franco Volpi
Signor Laubepin, notaio Giuseppe Pagitarini
Vedova Aubry Fanny Marchiò
Signorina Helouine Annamaria Alegiani
Signorina Jocelinda Laura Carli
Il dottor Desmaret Aldo Pierantoni
Alano, maggiordomo Riccardo Tassani
Il giovane con gli occhiali Franz Dama
Il pastorello Silvano Piccardi
Regia di Silverio Blasi

22 — Lo vedi come sono

Telescelezioni di successi con la partecipazione di Macario
Orchestra diretta da Mario Consiglio
Regia di Vito Molinari

23 — Partenza della Mille Miglia

Telegiornale
Seconda edizione



Il comico Erminio Macario, che partecipa allo spettacolo delle ore 22

Parte stanotte la Mille Miglia

Bolidi lungo la Penisola

Con la Pasqua 1957 si sono chiuse le iscrizioni ufficiali alla 24ª Mille Miglia, le cui partenze inizieranno alle 23 in punto dell'11 maggio. L'arrivo delle potenti vetture sport di cilindrata oltre 2000 cc. che, come di consueto, hanno le maggiori chances di vittoria è previsto intorno alle 17 di domenica 12. Partenze e arrivi saranno ripresi in telecronaca diretta. Le iscrizioni definitive sono salite a 370. Dopo le selezioni imposte dal severo esame di macchine e piloti, si prevede che le vetture partecipanti saranno circa 350. Le marche rappresentate sono una trentina. Tra esse figurano i nomi più famosi dell'automobilismo attuale. Per l'Italia Ferrari e Maserati scenderanno in lizza col favore del pronostico per l'affermazione assoluta. L'Inghilterra sarà rappresentata soprattutto dalle Jaguar, M.G., Ford, Triumph, Lotus e Sunbeam. Per la Francia Renault, Panhard, Peugeot, Citroën ecc. La partecipazione tedesca sarà affidata a Mercedes, Porsche, Borgward ed altre. In particolare la presenza ufficiale della Casa di Stoccarda è

confermata. La direzione sarà affidata all'ormai celebre ing. Neubauer. Secondo le ultime indiscrezioni, è probabile che le Mercedes in gara siano tre, tra le quali anche il nuovo tipo di Roadster recentemente presentato al Salone di Ginevra. Le già affermate 300 SL dovrebbero essere affidate a Kling e Hermann.

Per la Ferrari, Musso, Collins e Von Trips saranno alla guida delle vetture sport da 3500 cc. a 12 cilindri monosalbero e, forse, da 3800 cc. Gendebien piloterà invece una Ferrari Gran Turismo. Da segnalare pure la partecipazione dello spagnolo De Portago che, per la prima volta, prenderà parte alla corsa al volante di una Ferrari 250 Gran Turismo, dello stesso modello con il quale vinse la Coppa della Velocità, disputata recentemente sull'Autodromo di Montlhéry.

Gli alfieri della Maserati, anche quest'anno tesa all'affermazione clamorosa, hanno intensificato la loro preparazione: il francese Jean Behra, trionfatore del Gran Premio di Pau, Taruffi e Scariatti già da tem-

po si stanno infatti allenando lungo l'intero percorso di Km. 1597 che, come vuole la tradizione, inizia e si conclude a Brescia dopo aver costeggiato l'Adriatico, toccato l'Aquila, Roma, Firenze, Bologna, Piacenza e Mantova.

Quasi certa appare la partecipazione anche di Stirling Moss che nel '55, su Mercedes, stabilì il formidabile record della corsa alla media di Km. 157,650.

Tra le ultime iscrizioni da segnalare quella di Chiron, valoroso veterano della Mille Miglia, e di Umberto Maglioli che sarà alla guida di una Porsche 1500.

A parte le radiocronache e telecronache dirette già citate, un servizio speciale filmato sui passaggi spettacolari e salienti della più classica corsa di gran fondo del mondo, sarà teletrasmesso nella rubrica «La domenica sportiva» del 12 maggio. Le fasi emozionanti della formidabile impresa sportiva saranno così sinteticamente rivissute — oltre che ai microfoni — su tutti i teleschermi.

Carlo Bacarelli

il colore allarga le pareti

alza od abbassa i soffitti, corregge i difetti, illumina. È indispensabile per valorizzare l'arredamento. Nelle 36 tinte del TINTAL, la bella pittura per pareti che ognuno può dare da sé, superlavabile, sono compresi tutti i colori per la decorazione della casa. Ma bisogna saper scegliere i giusti colori! Consultate il disco MAGICOLOR. Vi suggerisce immediatamente 32 soluzioni tecnicamente appropriate per la colorazione degli ambienti della casa.

Chiedete il MAGICOLOR in omaggio a qualsiasi rivenditore Tintal, oppure al Colorificio Italiano Max Meyer presentando o spedendo questo tagliando.

COLORIFICIO ITALIANO MAX MEYER, Casella Postale 1139 - MILANO

Nome
Indirizzo

Inviare gratuitamente questo tagliando al Colorificio MAGICOLOR per la decorazione della mia casa con TINTAL.



TINTAL
il colore nella casa

COLORIFICIO ITALIANO MAX MEYER - MILANO



La partenza di un concorrente

TRENTINO - ALTO ADIGE
 7-7,30 **Classe Unica** (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 11 - Merano 2 - Plose III)

18,35 Programma altoesino in lingua tedesca - «Für die Frau» - eine Plauderei mit Frau Margarethe - Musik für jung und alt - Unsere Rundfunk- und Fernsehwoche - Das Internationale Sportwoche der Woche (Bolzano 2 - Bolzano 11 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 11 - Merano 2 - Plose III)

19,30-20,15 Melodien von Robert Stolz - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III)

VENEZIA GIULIA E FRIULI
13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di altre zone: Alimacco giuliano - 13,34 **Musica vocale**: Cullotta; Rapsodia in ritmo; Bertini; Cancelli tra le rose; Simoni; Coste; Trastevere; Modugno; La cicoria; Kramer; Farfallino; Pietramala; Giulietti - 14 **Giornale radio** - Notiziario giuliano - Leggendo fra le righe (Venezia 3)

14,30-14,40 Terza pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste I)

In lingua slovena

(Trieste A)
7 Musica del mattino (Dischi), calendario - 19,35 **Segnale orario**, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 **Musica leggera**, taccuino del giorno - 5,15-8,30 **Segnale orario**, notiziario

11,30 Orchestre leggere - 12 **Vite e destini** - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 **Segnale orario**, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 **Belle arti** operistiche - 14,15 **Segnale orario**, notiziario, rassegna della stampa - 14,45 **Vari complessi jazz** - 16 **Attualità** tecniche e scientifiche - 18,30 **LA** - Piccoli posti, conversazione musicale per bambini - 19,15 **Incontro con le ascoltatrici**

20 Notiziario sportivo - 20,15 **Segnale orario**, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 **Complesso Silvio Tame** - 21 **La fantasia in Italia** - 21,15 **Liszt**: Fantasia su melodia popolare ungherese (Dischi) - 22 **Musica di Respighi**, Rodrigo e Brahms - 23,15 **Segnale orario**, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30, 24 **Ballo notturno**

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento al Radiocorriere n. 14

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)
19 **Novità per signore** 20,12 **M**o vi prende in parola 20,35 **Fatti di cronaca** 20,45 **Arietta** 20,50 **La famiglia Duraton** 21 **E' nata una vedetta** 21,15 **Serenata** 21,35 **Notiziario** 21,45 **22,30 Mezz'ora in America** 23,03 **Ritmi** 23,45 **Buona sera, amici!** 24-1 **Musica preferita**

BELGIO

PROGRAMMA FIAMMINGO (Kc/s. 926 - m. 324)
18 **Storia del jazz** 19 **Notiziario** 20 **Parlato** 20,15 **Musica richiesta** 22,55 **Notiziario** 23-24 **Dischi**

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE (Marselle I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1.205 - m. 224,9)
Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)
19,01 **Musica vocale** 19,30 **La Voce dell'America** 19,50 **Notiziario** 20,15 **20** **Parlato** 20,30 **Bourré**, interpretate da André Segovia 20,05 **Concerto di musica leggera** diretto da Charles Chevroux 20,35 **«L'angelo del Monte di Pietà»**, commedia di A. B. Shiffart, Adattamento radiofonico di Henri Horne 22,21 **Dialogo con Nikos Kazantzakis**, a cura di Pierre Sipriot «Il romanziere e la fortuna» 22,45 **Fauré**: Sonata n. 1, interpretata da Maurice Frier e Jean Hubbeu 23,05 **Idée et uomini** 23,46-23,59 **Notiziario**

PROGRAMMA PARIGINO (Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)
19,10 «Paul Paris» a cura di Robert Bogdanoff 19,25 **La storia Signora di Parigi**, 22° episodio 19,35 **Mireille e il suo piccolo teatro**: «La Fincée des Colonnes» 19,55 **Orchestra Pierre Dorsey** 20 **Notiziario** 20,20 **Tra parentesi**, 20,30 **Paris-Cocktail**

21,20 **Problemi europei**, 21,35 **La canzone inedita**, 21,50 **Notiziario**, 22,15 **Alain Cluyn** in: «Une rencontre avec Guignol» 22,30 **Jazz**: «Johnny Dood» 22,57-23 **Ricordi**, per i sogni

PARIGI-INTER

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)
19,15 **Notiziario** 19,45 «La vita esemplare di Louis-Dominique Caroutheur, re dei dischi» 19,55 **episodio**, 20 **Piccolo museo della canzone**, 20,30 **Tribuna parigina** 20,53 **Rachmaninoff**: «Il Preludio in do dies minore op 3 n. 2», «Preludio in sol minore, op. 32 n. 5» 21 **Arti belle sciolte** 22-24 «Buona sera, Europa» «Qui Parigi», a cura di Jean Antoinette

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 497,1; Kc/s. 7349 - m. 40,82)
19,40 **Come va da voi?** 19,45 **Notiziario** 19,10 **I temerari** 20,30 **Serenata** 20,45 **Dischi presentati da Jack Payne** 23 **Musica da ballo eseguita dal quintetto Ian Stewart e dal complesso ritmico Herman Denis** 23,55-24 **Notiziario**

GERMANIA

AMBURG (Kc/s. 971 - m. 309)
19 **Notiziario** 19,10 **La Germania indivisibile** 19,30 **Musica corale**, 20 **Rivista musicale internazionale** 21,45 **Notiziario** 21,55 **Dischi** settimana in settimana 22,10 **Karl Ditters von Dittersdorf**: Concerto in si bemolle per pianoforte 21,45 **Notiziario** 21,55 **Manfred Willfort** (solista Günter Weinert) 22,35 **Barometro musicale** 24 **Ultime notizie** 0,05 **Musica da ballo** 1 **Varietà musicale** 2 **Bollettino del mare** 2,15-5,30 **Musica fino al mattino**

FRANCOFONIA

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)
19 **Musica leggera** 19,30 **Cronaca dell'Asia**, Notiziario Commenti, 20 **Musica e umorismo**, 22 **Notiziario** 22,05 **La settimana di Bonn** 22,35 **Cocktail di mezzanotte**, varietà, nell'intervallo 24 **Ultime notizie** 2 **Notizie da Berlino** 2,05 **Musica da ballo americana** 3-4,30 **Musica da Amburgo**

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE (North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 800 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

18 **Notiziario** 18,45 **L'orchestra Harry Davidson e il baritone Dennis Noble** 19,15 **La settimana a Westminster** 19,30 **Stasera in città** 20 **Parlato** di varietà 21 **Notiziario** 21,15 «Cause naturali» commedia gialla tratta dal romanzo di Henry Cecil **Adattamento radiofonico** di H. B. Fortuin 22,45 **Programmi serali** 23-23,08 **Notiziario**

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 **Notiziario** 19,30 **Musiche di altre Atlantiche** 20 «La famiglia Archer», di Mason e Webb 21 **Melodie e ritmi** 22 **Notiziario** 22,15 **Dischi presentati da Jack Payne** 23 **Musica da ballo eseguita dal quintetto Ian Stewart e dal complesso ritmico Herman Denis** 23,55-24 **Notiziario**

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
5,30	8,15	9410 31,88
5,30	8,15	12042,5 24,91
5,30	8,15	12095 24,80
7	8,15	15070 19,91
7	8,15	17890 16,77
10,15	11	17790 16,86
10,15	11	21660 13,85
10,15	11	21673 13,84
10,30	19,15	15110 19,85
10,30	20,15	21630 13,67
11,30	17,15	25720 11,86
11,30	18,15	21470 13,97
11,30	22	15070 19,91
12	12,15	9410 31,88
12	12,15	12042,5 24,91
14	15	21660 13,85
17	22	2095 24,80
19	21,15	21470 13,97
19	22	17790 16,86
19,30	22	9410 31,88
19,30	22	11910 23,19

19,30 **Orchestra** Edmundo Ros 7,30 «Vita con i Lyon» varietà 8,15 **Melhuus**: Timoleone, ouverture, Bach: Concerto in do per tre pianoforti e orchestra; Sibelius: En Sulo, 10,45 **Scotia musicale** 11,30 **Rivista musicale** 13 **Motivi preferiti**, 14,15 **Musica richiesta**, 17,15 «La famiglia Archer» di Mason 22,45 **Margaret MacDonald e l'orchestra scozzese** di varietà della

BBC diretta da Jack Leon, 20 **Parlato** varietà 21,15 **Nuovi dischi** (musica da concerto) presentati da Jeremy Noble 22,20 **Concerto** diretto da Gerald Genetry, **Musica**: Dvorak e Walton

MUSSEMBURGO

(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)
19,15 **Notiziario** 19,34 **Dieci milioni d'ascoltatori**, 19,50 **La famiglia Duraton** 20 **I famerari** 20,30 **Il punto comune**, 20,46 **Segno della vostra vita** 21,15 **La borsa delle canzoni**, 21,40 **Confidenze**, 21,50 **Da Cannes Festival**, internazionale cinematografica 21,58 **Compianto del disco**, 22,18 **Quando la settimana è finita**, 22,50 **Notiziario**, 23,15 **Shelley Her Harop** 23,30 **Ressini**: La Cenerentola, ouverture; **Pancielli**: La Giocanda; «Danza delle ore»; **Mascagni**: Cavalleria rusticana; **Verdi**: I Vespri siciliani; «Sinfonia»; 23,55-24 **Notiziario**

SVIZZERA

BEROMUNSTER (Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,10 **Dizione di poesie**, 19,20 **Notiziario** Eco del tempo 20 **Serata di varietà** da Francoforte, 20,30 **Racconti inverosimili e inquietanti**, 21,45 **Musica da ballo**, 22,15 **Notiziario**, 22,20-23,15 **Balletto**, 23 **Deum**, tenore, voce solista, tre cori, orchestra e organo, op. 22

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)
7,15 **Notiziario**, 7,20-7,45 **Almanacco sonoro**, 12 **Musica varia**, 12,30 **Notiziario**, 13,10 **Canzonette**, 13,40-14 **Per la donna**, 16 «Jazz aux Champs-Élysées», programma di varietà e di jazz realizzato da Jack Dival e Louis Rey 16,30 **Voci sparse** 17 **Other News**: Fiabe musicali, dirette dall'Autore, 17,30 «La luna si è rotta», radiodramma musicistico-musicale di Jerko Tognola, 18 **Musica richiesta**, 18,30 **Voci del Grigione italiano**, 19,15 **Notiziario** 19,40 **Dolci ricordi** del passato - «Fing-Pong», batti e ribatti - comico-musica a cura di Zucchi e Simone, 20,30 **Le più belle melodie** di Ralph Benatzky, 20,45 «Un giorno di regno», 21 **Musica di Giuseppe Verdi**, diretta da Alfredo Simonetti, 22,30 **Notiziario**, 22,35 «L'oscaviado», varietà nostrano di Sergio Maspoli.



MAL DI DENTI?
 subito un
Knapp
CACHET - SUPPOSTA



23,10 **Jazz 1957**, 23,30-24 **Canzone** presentate da Fernando Poggi e la sua orchestra.

SOTTENS (Kc/s. 764 - m. 399)
19,15 **Notiziario**, 19,25 **Lo specchio dei tempi**, 19,45 **Rivista** 19,57, 20,10 «Pension-Famille», di Samuel Chevallier, 20,35 «Le Chant de la Brove», cantato profano per soprano, tenore, voce recitante, coro e orchestra. Testo di Géo H. Blanc. Musica di Robert Mermoux, 22,05 «Bunghi e cattivi cantori», a cura di Gilles e Pierre Loiselet, 22,30 **Notiziario**, 22,35-23,15 **Musica da ballo**.

CORSI RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 23)

«L'impareggiabile Enrico»

Trasmissione 10-3-57
 Soluzione: **Ha ragione Enrico**. Vince un giradischi e prodotti Nestlé.
Giulia Porcu - Ospedale Civile - Cagliari.
Vincenzo prodott Nestlé:
Cia Leoni, via Carlo D'Adda, 19 - Milano; **Franca Megasanti**, via Fornace, Orsello (Pesaro); **Paqua Gambino**, via Fratti, 11 - Fabriano.

«Rosso e Nero»

Trasmissione 22-3-1957
 Soluzione: **Ubaldo Lay**.
 Vince un piatto d'argento e prodotti Palmolive:
Ida Pellizzoni, via della Chiesa, 14 - Cascina Amata di Cantù (Como); **Elsa Poggini**, via Gueifa, 8 - Arezzo; **Giuliana Limberli**, via dei Servi, 3-r - Firenze.
 Vince un piatto d'argento:
Tifina Girasole, via Crispi, 26 - Napoli; **Mariuccia Cerutti**, via Manzoni, 18 - Marcallo (Milano); **Maria Lunati**, via Montemagni, 68 - Torino; **Vera Alivanti**, via Garibaldi, 10 - Parma; **Ida Paoloni**, via Gramsci, 29 - La Spezia; **Daniela D'Arpini**, presso Fiocco, via S. Chiara 11-a - Verona; **Pietro Scanu**, via dei Sabelli, 10 - Roma; **Vincenza Freschi**, via Benedetto Marcello, 57 - Firenze; **Speranza Brera**, via Imbonati, 6 - Milano.

Trasmissione 29-3-1957

Soluzione: **Carlo Campanini**.
 Vince un piatto d'argento e prodotti Palmolive:
Maria Caterina Sacco Mandrilli - Cassine (Alessandria); **Luciana Biondi**, via Nazionale, 40 - Pont S. Martin (Aosta); **Pasqualina Antonelli**, via Carulli, 86 - Bari.
 Vince un piatto d'argento:
Angela Aroldi, borgo Carissimi, 17 - Parma; **Leda Maria Pizzoni**, corso Raconiggi, 3 - Torino; **Olga Giusti**, via Portabazzano, 15 - L'Aquila; **Iris Tempesti**, via Lecco, 2 - Milano; **D'Alba**, via Vito Lamantia, 125 - Palermo; **Lina Belli**, via Vittorio Emanuele, 110 - Firenze; **Enrico De Angelis**, Maresciallo Stazione Carabinieri - Nava (Imperia); **Giuseppeino Musto**, via Montesanto, 52 - Napoli; **Melina Franco**, via Arginone - Gavello (Rovigo).
Trasmissione 5-4-1957
 Soluzione: **Giuglielmo Inglese**.
 Vince un piatto d'argento e prodotti Palmolive:
Bruna Silvestrini, via S. Ippolito, 18 - Faenza (Ravenna); **Luigi Giannini**, via Largo Convento, 24 - Santeramo in Colle (Bari); **Agata Mascali**, via Del Principe, 145 - Catania.
 Vince un piatto d'argento:
Angelo Migliorisi, via Amalfitana n. 54 - Siracusa; **Sara Piccinna**, via Torremuffa, 19 - Palermo; **Paolo Lombardino**, Contrada Dammusello, 229 - Marsala (Trapani); **Pietro Elefante**, via Terracciano, 32 - Pozzuoli (Napoli); **Anna Maria Noto**, via F. Cordova, 4 - Palermo; **Giuseppe De Salvo**, via D'Arossa, 4 - Salerno; **Gabriella Bottero**, corso Lecce, 51 - Torino; **Lucia Brigida**, via S. M. delle Grazie, 27 - Manfredonia (Foggia); **Antonina Parisi**, via XXI Agosto, 70 - Reggio Calabria.

Trasmissione 31-3-1957

Soluzione: **Aveva ragione Enrico**. Vince un giradischi e prodotti Nestlé.
Giulia Porcu - Ospedale Civile - Cagliari.
Vincenzo prodott Nestlé:
Cia Leoni, via Carlo D'Adda, 19 - Milano; **Franca Megasanti**, via Fornace, Orsello (Pesaro); **Paqua Gambino**, via Fratti, 11 - Fabriano.

«Rosso e Nero»

Trasmissione 22-3-1957
 Soluzione: **Ubaldo Lay**.
 Vince un piatto d'argento e prodotti Palmolive:
Ida Pellizzoni, via della Chiesa, 14 - Cascina Amata di Cantù (Como); **Elsa Poggini**, via Gueifa, 8 - Arezzo; **Giuliana Limberli**, via dei Servi, 3-r - Firenze.
 Vince un piatto d'argento:
Tifina Girasole, via Crispi, 26 - Napoli; **Mariuccia Cerutti**, via Manzoni, 18 - Marcallo (Milano); **Maria Lunati**, via Montemagni, 68 - Torino; **Vera Alivanti**, via Garibaldi, 10 - Parma; **Ida Paoloni**, via Gramsci, 29 - La Spezia; **Daniela D'Arpini**, presso Fiocco, via S. Chiara 11-a - Verona; **Pietro Scanu**, via dei Sabelli, 10 - Roma; **Vincenza Freschi**, via Benedetto Marcello, 57 - Firenze; **Speranza Brera**, via Imbonati, 6 - Milano.

Trasmissione 29-3-1957

Soluzione: **Carlo Campanini**.
 Vince un piatto d'argento e prodotti Palmolive:
Maria Caterina Sacco Mandrilli - Cassine (Alessandria); **Luciana Biondi**, via Nazionale, 40 - Pont S. Martin (Aosta); **Pasqualina Antonelli**, via Carulli, 86 - Bari.
 Vince un piatto d'argento:
Angela Aroldi, borgo Carissimi, 17 - Parma; **Leda Maria Pizzoni**, corso Raconiggi, 3 - Torino; **Olga Giusti**, via Portabazzano, 15 - L'Aquila; **Iris Tempesti**, via Lecco, 2 - Milano; **D'Alba**, via Vito Lamantia, 125 - Palermo; **Lina Belli**, via Vittorio Emanuele, 110 - Firenze; **Enrico De Angelis**, Maresciallo Stazione Carabinieri - Nava (Imperia); **Giuseppeino Musto**, via Montesanto, 52 - Napoli; **Melina Franco**, via Arginone - Gavello (Rovigo).
Trasmissione 5-4-1957
 Soluzione: **Giuglielmo Inglese**.
 Vince un piatto d'argento e prodotti Palmolive:
Bruna Silvestrini, via S. Ippolito, 18 - Faenza (Ravenna); **Luigi Giannini**, via Largo Convento, 24 - Santeramo in Colle (Bari); **Agata Mascali**, via Del Principe, 145 - Catania.
 Vince un piatto d'argento:
Angelo Migliorisi, via Amalfitana n. 54 - Siracusa; **Sara Piccinna**, via Torremuffa, 19 - Palermo; **Paolo Lombardino**, Contrada Dammusello, 229 - Marsala (Trapani); **Pietro Elefante**, via Terracciano, 32 - Pozzuoli (Napoli); **Anna Maria Noto**, via F. Cordova, 4 - Palermo; **Giuseppe De Salvo**, via D'Arossa, 4 - Salerno; **Gabriella Bottero**, corso Lecce, 51 - Torino; **Lucia Brigida**, via S. M. delle Grazie, 27 - Manfredonia (Foggia); **Antonina Parisi**, via XXI Agosto, 70 - Reggio Calabria.

«La famiglia dell'anno»

Trasmissione 20-3-1957
 Vincenzo prodott Linetti:
Rosetta Sanguedole, via Umberto, 180 - Catania; **Anna Conti**, via Camerano, 26 - Ancona; **Rolando Borgi**, via Lungo, 103 - Firenze; **Umberto Cerilli**, corso Martini, 148 - Ancona.

Trasmissione 27-3-1957

Vincenzo prodott Linetti:
Antonio Musillo, Recinto Campanile, 25 - Matera; **Federica Molla**, via Paolo Porzio, 4 - Forlì; **Orsola Cadell**, Cannaregio 774 - Venezia; **Benediamino Pirola**, Ragioneria Generale - Cagliari.

Trasmissione 3-4-1957

Vincenzo prodott Linetti:
Dino Colucci, viale Vittorio, 45 - Ancona; **Mancinelli**, Distretto Militare - Ancona; **Teresa Ciccolini**, piazza Inerzio, 29 - Roma; **Gino Perlini**, via Pergolesi, 2 - Iesi (Ancona).

«La domenica della donna»

Trasmissione 7-4-1957
 Soluzione: **Prima conclusione**: Silvana sposerà Tonio.
 Vince un apparecchio radio e una copia per 6 mesi:
Montorfano Mariangela, via Borsieri, 11 - Como.
 Vince una fornitura Oro per 6 mesi:
Nicolina Marganti - Pagliare (Ascoli Piceno); **Anna Bosi** - Virgilliana S. Giorgio (Mantova).

«La voce che ritorna»

Trasmissioni 1-6 aprile 1957
 Vincino un televisore da 17 pollici oppure un frigorifero o una lavatrice elettrica:
Giovanni Paoloni, via Montegrappa, 3 - Ancona; **Vincenzo Bertacchi**, via Marostica, 27 - Milano; **Heans De Stefano**, via Mazzullo, 141 - Roccalumera (Messina); **Romano Brunetti**, vicolo S. Lucia, 6, presso Marchetti - Bologna; **Maria Antonia Carletti**, via IV Novembre, 80 - Matera; **Angela Caclia**, via S. Niccolò, 241 - Misterbianco (Catania).

«Confidenziale»

Trasmissione 30-3-1957
 Soluzione: **Maria Luisa di Bulgaria**.
 Vince un piatto d'argento:
Maria Mosca, via Accinelli 3-21 - Genova; **Carla Cattaneo**, via Venezia, 12 - Schio (Vicenza).
 Vince una copia del volume «Il piacere della tavola» ed un cestino contenente Kg. 10 di riso:
Lisetta Contini, viale Cavour, 67 - Ferrara; **Olga Luppichini**, via Dullio, 11 - Viareggio (Lucca); **Anna Beltrami**, via Maranzana, 2 - Alessandria; **Maria Sala**, via Dante, 45 - Sanmaria (Varese); **Norma Isaloni** - La Fratta (Forlì); **Maria Ruschena**, via Valle Del Ponte, 4 - Sanremo; **Lucia D'Azziari**, via Carducci, 44 - Barietta (Bari); **Maria Nigro**, via

«La famiglia dell'anno»

Trasmissione 20-3-1957
 Vincenzo prodott Linetti:
Rosetta Sanguedole, via Umberto, 180 - Catania; **Anna Conti**, via Camerano, 26 - Ancona; **Rolando Borgi**, via Lungo, 103 - Firenze; **Umberto Cerilli**, corso Martini, 148 - Ancona.

Trasmissione 27-3-1957

Vincenzo

Telematch: il "Mimo per tutti",

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei tre premi posti in palio tra i concorrenti che hanno spedito alla RAI entro i termini previsti l'esatta soluzione del quiz «mimo per tutti» posto durante la trasmissione messa in onda in TV il 21 aprile 1957:

- 1° premio: **Televisore da 17 pollici**
Santino Boffaro - Bar Giglio - Messina.
- 2° premio: **Giradischi a tre velocità**
Pantaleo Scorza - Via 7 Calamaro 3-6 - Savona.
- 3° premio: **Radoricevitore Classe Anie MF**
Emilia Callegati - via Renaccio, 7 - Faenza (Ravenna).

Soluzione del quiz: *L'eruzione del Vesuvio.*

I CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 47)

Pastore, 32-3 - Catania; Linda Miccolis, via Quirinale, 28 - Roma; Nini Gavina, via Leopardi, 10 - Milano; Rina Borioli, Borgovigo, 18 - Como; Grazia Greco, via dei Giubbonari, 98 - Roma; Antonietta Alocco Becci, Ceresole d'Alba (Cuneo); Rosa Torrazza, via Pallareto, 17 - S. Olcese (Genova); Cesarina Penati, via T. Bassini, 51 - Milano; Mara Astolfi, via Roma, 2 - Polesella (Rovigo); Cecilia De Ferrari, via Carlo Rota, 2-24 S - Sampierdarena (Genova); Margherita Puggi, via Catania, 99 - Roma; Lina Todescato - Molta di Costabissara (Vicenza); Luciana Cappelletti, viale Lecco, 5 - Como; Iria Vitali, via Crispi, 92 - Macerata; Osiride Degl'Innocenti, via Paglincola, 30 - Pistoia; Maria Nicolini, viale Brianza, 19 - Milano; Teresa Boehmann, Veroca, 25 - Cortina d'Ampezzo; Maria Carretta, via Omodei, 3 - Milano.

«Dove ci troviamo?»

Tonin Buonagrazia»

I quiz proposti nel corso delle trasmissioni del 10 e 5 aprile 1957 prevedevano le seguenti risposte:

— quiz per gli alunni di I e II elementare: La caserma;
— quiz per gli alunni di III, IV e V elementare: Tonino sgarbatamente se ne è andato a letto lasciando sola la zia che desiderava fargli ascoltare un po' di musica al pianoforte.

La fortuna ha assegnato per sorteggio il premio alla III classe maschile della Scuola Elementare di Assio (Trevi).

Un radoricevitore classe Anie a modulazione di frequenza è stato assegnato all'insegnante sig. Anita Panardo.

Una bicicletta è stata assegnata a ciascuno dei seguenti 25 alunni:

Alvise Capolin, Gianni Ciroto, Bruno Cecato, Sergio Dal Bello, Silvano Dal

Negro, Adelfino Dei Negri, Flavio Forato, Mario Forato, Giorgio Forner, Miro Forner, Giorgio Gazzola, Livio Guadagnini, Gianfranco Menegon, Lucio Merotto, Gillo Orsato, Lino Piccolotto, Eugenio Piovesan, Marcello Signor, Antonio Tiffoto, Marcello Toscan, Pierino Toscan, Antonio Zanesco, Livio Zanesco, Orazio Zanesco, Carlo Zecchin.

«Le immagini della musica»

La Commissione incaricata dell'assegnazione dei premi consistenti in cinque radoricevitore serie Anie a 5 valvole posti in palio per la trasmissione «Le immagini della musica» messa in onda il 29 marzo 1957 per gli alunni della III, IV e V classe elementare, ha premiato i seguenti piccoli autori dei cinque migliori disegni ispirati dalla rubrica messa in onda:

Claudio Cacirole, III classe - sez. A - della Scuola Elementare di via Colombo, 36 - Torino.

Franco Ripi, III classe della Scuola Elementare di Mezzomonte Monte Oriolo - Impruneta (Firenze).

Giovanni Carignano, IV classe della Scuola Elementare di Miradolo - San Secondo Pinerolo (Torino).

Pasquale D'Isanto, V classe - sez. C - della Scuola Elementare di via Ottaviano, 106 - San Giovanni a Teduccio - Napoli.

Graziano Pelati, IV classe - sez. C - della Scuola Elementare di Salsomaggiore Terme (Parma).

Tra tutti gli insegnanti degli alunni che hanno partecipato al concorso inviando disegni, sono stati posti in palio 5 radoricevitore serie Anie a 5 valvole. Sono risultati favoriti dalla sorte:

Anselmo Cancedda, V classe della Scuola Elementare di Usellus (Cagliari).

Luigia Braschi Marabelli, IV classe della Scuola Elementare «G. Carducci» di Pavia.

Anna Scalia, V classe della Scuola Elementare «Giovanni Bonanno» di Palermo.

Ginevra Valot, IV classe della Scuola Elementare «S. Giovanni Bosco» di Venezia Lido.

Luigia Partesotti, IV classe della Scuola Elementare di Pescantina (Verona).

«La Radio e la TV in poltrona - Lombardia»

Estrazione del 20 aprile effettuata su segnalazione dei nominativi di acquirenti di apparecchi radio e di televisori da parte delle ditte rivenditrici della Lombardia, aderenti alla manifestazione:

Tra gli acquirenti di televisori sono stati favoriti dalla sorte:
Ercole Bianchi, via Porta Nuova, 16 - Pavia.

Paolo Brambilla, via Regina Margherita - Salò (Brescia).

Luigi Banasio, via S. Pietro, 17 - Alzano Lombardo (Bergamo).

Rosa Monti, via Ferrante Brioschi, 29 - Besenò in Brianza (Milano).

Alcardo Testoni, via Contarina, 111 - Albate (Como).

Tra gli acquirenti di apparecchi radoriceventi sono stati sorteggiati:

Carlo Miracoli, via Tagliamento, 2 - Milano.

Renzo Conti, via XI Febbraio, 5 - Busto Arsizio (Varese).

Giuseppe Marfinelli, via Dalmati, 2 - Fraz. Cornaleto - Formigara (Cremona), che vincono ciascuno una poltrona Arflex tipo Delfino.

Una poltrona Arflex tipo Delfino è stata pure assegnata ai seguenti rivenditori:

Ditta Riccardo Ferri, via Matteotti, 13 - Linarolo (Pavia).

Ditta Elisa Foresti, viale Umbria, 56 - Milano.



(Punch)

Un'avventura marinaresca tratta da una cronaca vera ma che ha tutto il sapore di una fiaba.

MARIO CUIPISTI

CAPITAN MALTEMPO

L. 1000

La storia dell'infanzia di un famoso capitano di vascelli a vela, Marino Landi, nato durante un uragano a bordo di un brigantino e perciò battezzato dai marinai «Capitan Maltempo».

Gli odi e le amicizie, le imprese eroiche e le monotone fatiche di ogni giorno sui mari, le speranze e le delusioni di un'esperienza giovanile perseguitata dal «maltempo».

Volume rilegato, con numerose illustrazioni a colori e tavole fuori testo.



In vendita nelle principali librerie.

Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

(Stampatrice ILTE)